
Настоящее Руководство по эксплуатации автомобиля является основным эксплуатационным документом и должно оставаться с автомобилем в течение всего срока его службы. При последующей продаже автомобиля передайте данное Руководство новому владельцу.

В данном Руководстве по эксплуатации описаны все модификации и варианты комплектации автомобиля. Поэтому вы можете обнаружить в нем описание дополнительного оборудования или отдельных систем и устройств, не установленных на вашем автомобиле.

Данное Руководство и приведенные в нем технические характеристики были подготовлены на основании технической документации изготовителя, действующей на дату подписания в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.



Поздравляем вас с приобретением автомобиля марки Honda! Вы сделали прекрасный выбор. Этот автомобиль будет служить вам долгие годы и постоянно доставлять удовольствие от вождения.

Для того чтобы вы могли постоянно испытывать чувство удовлетворения, эксплуатируя свой новый автомобиль Honda, настоятельно рекомендуем вам изучить данное Руководство по эксплуатации. В нем приведены рекомендации по использованию органов управления автомобилем и разнообразного оборудования, которое предназначено для обеспечения удобства и комфорта. Храните данное Руководство в автомобиле, чтобы оно всегда было под рукой, когда в этом возникнет необходимость.

В отдельной Гарантийной и сервисной книжке приведены гарантийные обязательства, которые распространяются на ваш новый автомобиль. Рекомендуется внимательно ознакомиться с объемом и условиями гарантии, с тем, чтобы вы в полной мере представляли себе границы ответственности изготовителя (дилера), а также свои права и обязанности.

Своевременное проведение периодического технического обслуживания автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в настоящем Руководстве, а также в Гарантийной и сервисной книжке, обеспечит безопасную эксплуатацию и безотказную работу агрегатов и систем автомобиля. Для проведения технического обслуживания автомобиля обращайтесь на сервисную станцию дилера компании Honda, где имеется все необходимое для этого оборудование и квалифицированный персонал. Помните, что дилер, продавший вам автомобиль, готов ответить на ваши вопросы, и с удовольствием сделает все возможное для того, чтобы вы получали удовлетворение от эксплуатации своего автомобиля.

Примите наилучшие пожелания, и счастливого пути!

Знаки  и , которые вы можете встретить на табличках и наклейках автомобиля, напоминают вам о необходимости прочесть Руководство по эксплуатации для обеспечения правильного и безопасного использования вашего автомобиля.

В тексте настоящего Руководства вам будет неоднократно встречаться предупреждающий заголовок **ВНИМАНИЕ**. Этот заголовок предваряет важные рекомендации, следуя которым вы сможете предотвратить случайное повреждение автомобиля или возможное отрицательное воздействие на окружающую среду, а также избежите себя от прочего материального ущерба.

Введение

Бортовые регистраторы

Ваш автомобиль оснащен рядом устройств, называемых бортовыми регистраторами. Они ведут запись некоторых показателей работы автомобиля в режиме реального времени. К этим данным относятся, например, сигналы срабатывания подушек безопасности или неисправности системы подушек безопасности. Кроме этого, фиксируются показатели работы систем автомобиля в момент маневров, предпринимаемых водителем с целью предотвращения дорожно-транспортного происшествия. В эту категорию входят показатели, характеризующие поворот рулевого колеса, работу тормозной системы и скорость автомобиля.

Вся записываемая регистраторами информация является собственностью владельца автомобиля. Доступ к ней других лиц запрещен за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения самого владельца.

Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Диагностические регистраторы


Ваш автомобиль оснащен рядом сервисных регистрирующих устройств, записывающих информацию о работе силового агрегата и режимах движения автомобиля. Наличие данной информации поможет техническому персоналу правильно провести диагностику, ремонт и техническое обслуживание автомобиля. Доступ к этой информации запрещен за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения владельца автомобиля. Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

В процессе эксплуатации автомобиля очень важно соблюдать правила безопасности, чтобы в максимальной степени обезопасить себя и других людей от возможного травмирования или увечий. Ответственность за безопасность движения и эксплуатации автомобиля лежит на водителе.

В целях обеспечения вашей безопасности данное Руководство содержит многочисленные и важные предупреждения, касающиеся вождения, а также правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания автомобиля. Эта информация предупреждает вас о потенциальной опасности, чреватой тяжелыми последствиями.

Разумеется, невозможно предвидеть абсолютно все опасные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации или при проведении технического обслуживания автомобиля. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация о мерах безопасности доводится до владельца автомобиля в различных формах, включая следующие:

- **Таблички с предупреждениями.** Таблички наклеены в разных местах на кузове автомобиля.
- **Предупреждения об опасности.** Для зрительного выделения текста предупреждений используется восклицательный знак . Каждое предупреждение озаглавлено одним из трех сигнальных слов: **ОПАСНОСТЬ**, **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ОСТОРОЖНО**.

Эти заголовки означают:

 **ОПАСНОСТЬ**

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

 **ВНИМАНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ, если не будете соблюдать необходимых мер предосторожности.

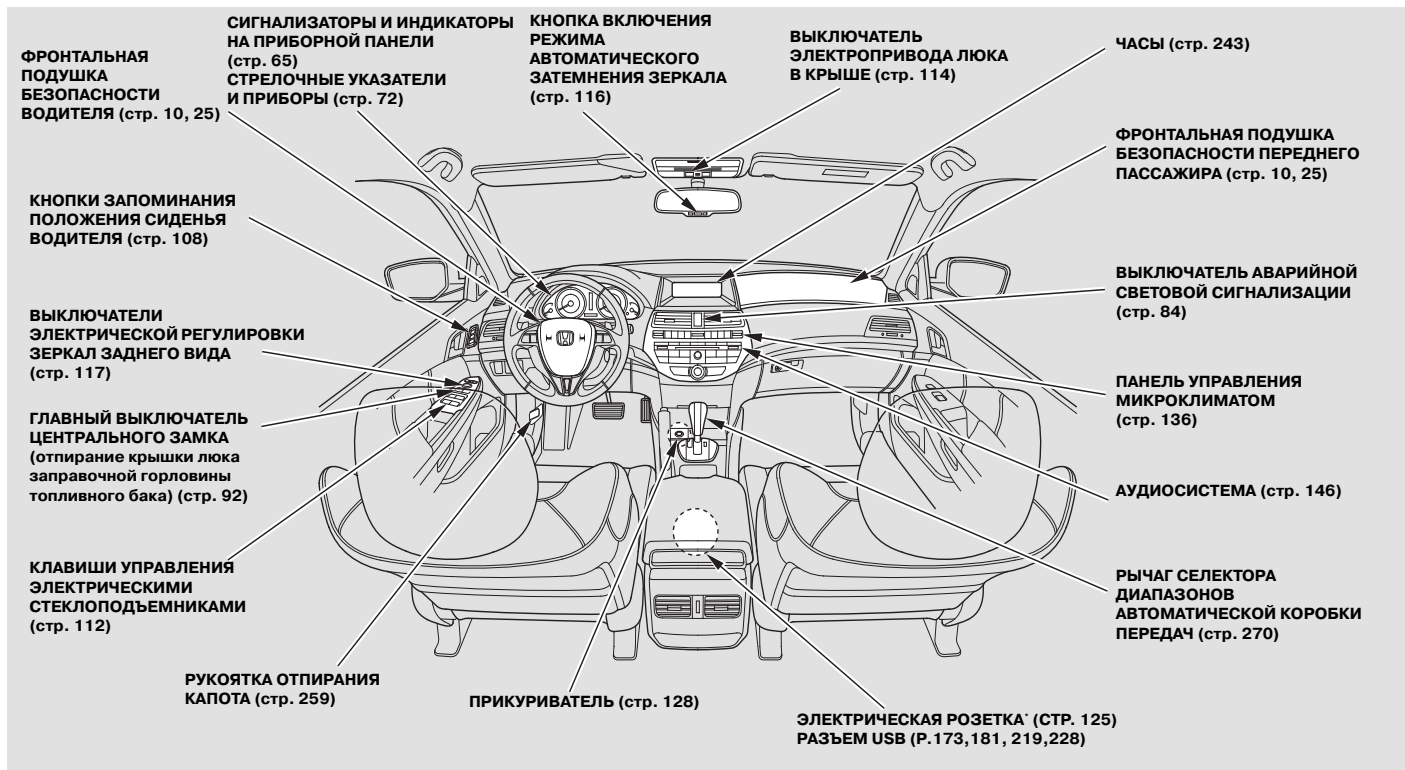
- **Указания по безопасному использованию и эксплуатации** - например, напоминания о необходимости обеспечения безопасности или о важных правилах безопасности.
- **Разделы, посвященные вопросам безопасности** - таким, как безопасность водителя и пассажиров.
- **Инструкции по правильной и безопасной эксплуатации автомобиля.**

Настоящее Руководство содержит разнообразную информацию, посвященную вопросам безопасной эксплуатации автомобиля, поэтому мы настоятельно советуем вам внимательно изучить это Руководство.

В оглавлении каждого раздела Руководства вы найдете полный перечень вопросов, относящихся к тематике конкретного раздела.

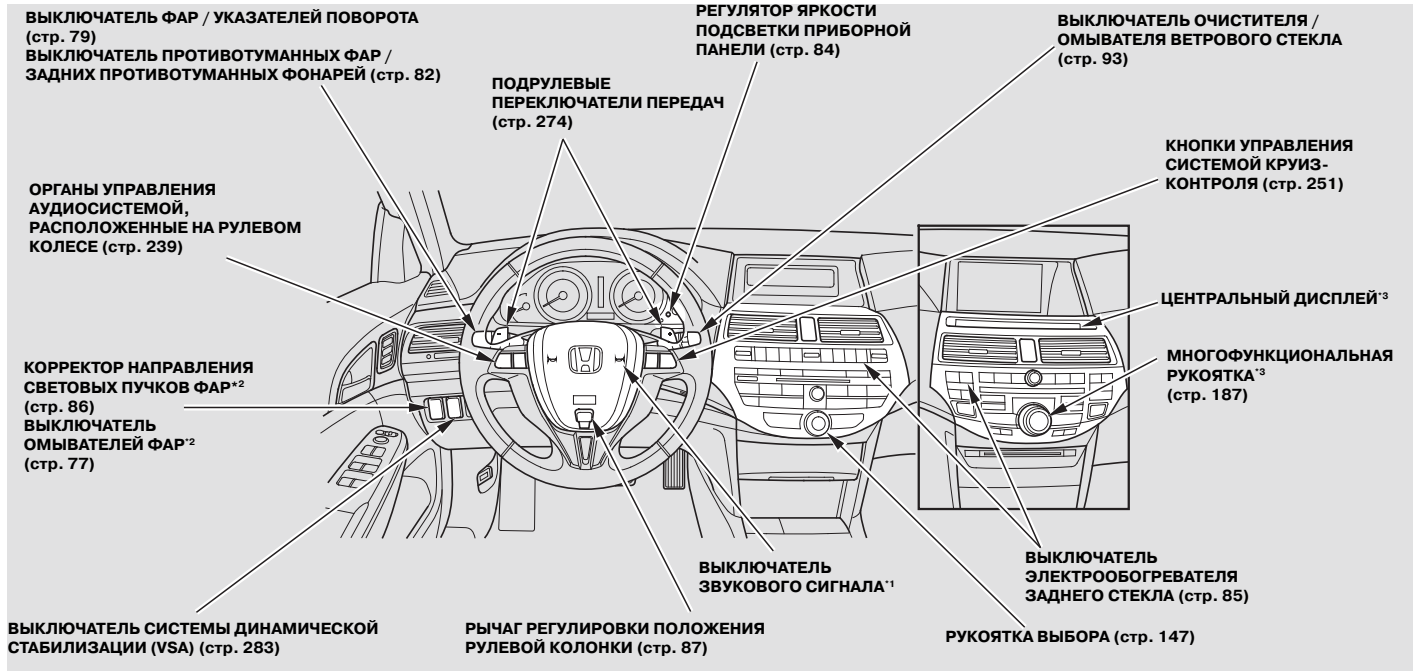
Расположение органов управления	2	Перед тем как отправиться в путь	255	Устранение неисправностей в пути	349
Безопасность водителя и пассажиров	5	Применяемое топливо; обкатка нового автомобиля; оборудование для перевозки багажа и других грузов.		Полезные рекомендации и инструкции о том, как действовать в типичных ситуациях при возникновении неисправностей в пути.	
Важная информация о правилах применения ремней безопасности и по уходу за ними. Общие сведения о системе подушек безопасности (дополнительной системе обеспечения безопасности водителя и переднего пассажира).		Вождение автомобиля	267	Техническая информация	377
Информация о специальных средствах обеспечения безопасности детей.		Пуск двигателя. Управление трансмиссией. Парковка.		Идентификационные номера автомобиля и агрегатов, габаритные размеры и масса автомобиля, заправочные емкости, технические характеристики двигателей и других агрегатов.	
Приборы и органы управления	63	Техническое обслуживание	287	Алфавитный указатель	387
Стрелочные указатели, индикаторы и сигнализаторы приборной панели; использование органов управления автомобилем, расположенных на панели управления и на рулевой колонке.		Регламент технического обслуживания автомобиля. Периодичность операций технического обслуживания, выполняемого самостоятельно или на сервисной станции дилера. Здесь также дан перечень операций по периодическому контролю состояния автомобиля и инструкции по их выполнению.			
Системы, облегчающие использование автомобиля	135	Уход за кузовом и салоном автомобиля	341		
Система круиз-контроля, аудиосистема, прочие системы, повышающие уровень удобств и комфорта.		Рекомендации по уходу за кузовом и салоном автомобиля, а также по антикоррозионной защите кузова.			

Расположение органов управления



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Расположение органов управления



^{*1}: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

^{*2}: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

^{*3}: Только для автомобилей, оснащенных навигационной системой. Обратитесь к отдельному руководству по навигационной системе.

Раздел содержит важную информацию о средствах, обеспечивающих безопасность водителя и пассажиров автомобиля. Здесь вы найдете инструкции по правильному использованию ремней безопасности. В нем также объясняется, как функционируют подушки безопасности. Кроме того, здесь приведены полезные рекомендации по обеспечению безопасности младенцев и малолетних детей при перевозке их в автомобиле.

Важнейшие правила обеспечения безопасности	6
Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле	7
Ремни безопасности	8
Подушки безопасности	10
Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков	12
1. Закрывание дверей автомобиля	12
2. Регулировка положения передних сидений	12
3. Регулировка положения спинок сидений	13
4. Регулировка положения подголовников	14
5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности	15
6. Правильное положение водителя и пассажиров на сиденьях	16
Рекомендации для беременных женщин	17
Дополнительные меры обеспечения безопасности	17
Дополнительная информация о ремнях безопасности	19

Устройство ремней безопасности	19
Диагонально-поясной ремень безопасности	20
Автоматические преднатяжители ремней безопасности	21
Уход за ремнями безопасности	22
Дополнительная информация о подушках безопасности	24
Компоненты системы подушек безопасности	24
Функционирование фронтальных подушек безопасности	25
Функционирование боковых подушек безопасности	27
Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности)	28
Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)	29
Функционирование индикатора отключения боковой подушки безопасности	30
Техническое обслуживание подушек безопасности	30
Дополнительные меры обеспечения безопасности	31
Обеспечение безопасности детей – общие сведения	32
Обязательное применение детских удерживающих устройств	32
Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля	33
Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира	33
Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности	35

Перевозка в автомобиле нескольких детей	36
Перевозка детей, требующих повышенного внимания	36
Дополнительные меры обеспечения безопасности	36
Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей	39
Обеспечение безопасности младенцев	39
Обеспечение безопасности малолетних детей	41
Рекомендации по выбору детского удерживающего устройства	42
Установка детских удерживающих устройств	44
Детские удерживающие устройства	45
Нижние крепления для детских удерживающих устройств	47
Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности	50
Установка детского удерживающего устройства с помощью верхней крепежной лямки	53
Обеспечение безопасности подростков	55
Проверка правильности расположения ремня безопасности	56
Использование дополнительных детских подушек	56
Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира	58
Дополнительные меры обеспечения безопасности	59
Угарный газ, опасность отравления	60
Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности	61

Важнейшие правила обеспечения безопасности

Данный раздел Руководства, как и все Руководство в целом, содержит массу полезной информации, касающейся пассивной безопасной эксплуатации автомобиля. На этой странице перечислены наиболее важные с нашей точки зрения рекомендации по соблюдению мер безопасности.

Необходимо пристегиваться ремнями безопасности во время каждой поездки

Ремни безопасности являются наилучшим средством защиты при всевозможных дорожно-транспортных происшествиях. Подушки безопасности являются лишь дополнением к системе ремней безопасности, и не могут их полностью заменить. Поэтому, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, убедитесь в том, что и вы и все пассажиры автомобиля правильно и надежно пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 15).

Дети должны быть надежно зафиксированы в автомобиле с использованием детских удерживающих устройств

Детей в возрасте до 12 лет необходимо перевозить на заднем сиденье с использованием соответствующих удерживающих устройств, но не на переднем сиденье. Младенцев и малолетних детей необходимо надежно фиксировать с помощью соответствующих детских удерживающих устройств. Детей старшего возраста, которые еще не могут быть правильно пристегнуты диагонально-

поясным ремнем безопасности, следует усаживать на специальные детские подушки и только после этого пристегивать ремнем (стр. 32 – 59).

Не забывайте об опасности, которая связана со срабатыванием подушки безопасности

Подушка безопасности может спасти вашу жизнь при аварии, но она также может серьезно травмировать или даже привести к смерти водителя или переднего пассажира, если сиденье расположено слишком близко к панели управления или если он не пристегнут ремнем безопасности. Наибольшему риску подвергаются младенцы, дети и подростки, а также низкорослые пассажиры. Внимательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, изложенным в настоящем Руководстве.

Не употребляйте алкогольных напитков перед поездкой и во время управления автомобилем

Употребление алкогольных напитков несовместимо с вождением автомобиля. Даже один глоток алкогольного средства притупляет реакцию водителя, а каждый следующий глоток увеличивает время реакции на изменение дорожной ситуации. Поэтому наиболее верным решением и для вас и для ваших друзей будет никогда не управлять автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

Следуйте правилам безопасного управления автомобилем

Использование мобильного телефона или других приборов, отвлекающих вас от сле-

жения за дорогой, другими автомобилями и пешеходами, может привести к аварии. Помните, что дорожная остановка меняется быстро, и только вы можете принять решение о том, в какой момент можно отвлечься от управления автомобилем.

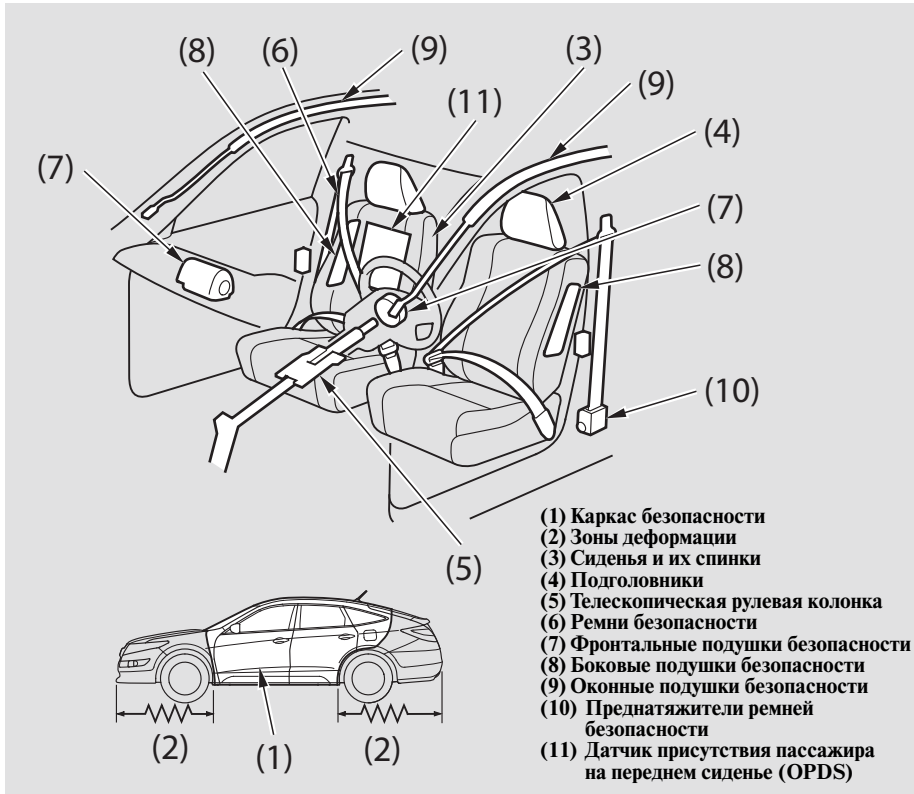
Поддерживайте безопасную скорость движения

Слишком высокая скорость является основной причиной дорожно-транспортных происшествий и гибели людей. В общем можно сказать, что чем выше скорость, тем больше риск дорожно-транспортного происшествия, но это не означает, что низкая скорость движения автомобиля исключает возможность аварии. Старайтесь никогда не превышать безопасную скорость движения для конкретных условий движения, вне зависимости от установленных скоростных ограничений.

Следите за техническим состоянием автомобиля

Исключительно опасными являются проколы и другие повреждения шин, а также механические неисправности автомобиля. Для снижения вероятности возникновения подобных проблем, регулярно проверяйте давление воздуха в шинах и техническое состояние вашего автомобиля, а также проводите необходимое регламентное техническое обслуживание (см. стр. 289).

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле



Ваш автомобиль оборудован комплексом средств, предназначенных для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

Некоторые средства обеспечения безопасности не требуют дополнительных действий с вашей стороны. К их числу относятся: прочная стальная конструкция, формирующая каркас безопасности салона; передняя и задняя зоны деформации кузова, за счет которых происходит поглощение энергии удара; телескопическая рулевая колонка; пиротехнические преднатяжители ремней безопасности, которые мгновенно подтягивают ремни в случае удара.

Однако для реализации всех возможностей этих средств обеспечения безопасности необходимо, чтобы водитель или пассажиры занимали правильное положение на сиденье и были *пристегнуты ремнями безопасности*. Неправильное использование некоторых средств обеспечения безопасности может даже увеличить риск травматизма в случае дорожно-транспортного происшествия.

Ниже разъясняется, каким образом вы можете сыграть активную роль в обеспечении своей безопасности и безопасности своих пассажиров.

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Ремни безопасности

В целях обеспечения безопасности автомобиль оборудован ремнями безопасности, которые установлены на всех сиденьях.

Система ремней безопасности оснащена световым сигнализатором, который расположен на приборной панели. Система также подает звуковой сигнал, чтобы напомнить о необходимости застегнуть ремни безопасности.

Почему необходимо пользоваться ремнями безопасности

Ремни безопасности являются наиболее эффективным средством обеспечения безопасности взрослых пассажиров и подростков. (Младенцы и малолетние дети должны быть размещены в соответствующих детских удерживающих устройствах).

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

В большинстве стран законодательно установлено обязательное использование ремней безопасности. Рекомендуем вам ознакомиться с соответствующими требованиями местного законодательства и Правил дорожного движения в тех странах, где вы намерены эксплуатировать ваш автомобиль.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры автомобиля также правильно пристегнуты ремнями безопасности.

При правильном использовании ремни безопасности выполняют следующие функции:

- Предотвращают смещение вашего тела в салоне, чтобы обеспечить вашу защиту всеми остальными элементами системы пассивной безопасности автомобиля.
- Помогают обеспечить защиту при дорожно-транспортных происшествиях практически любого типа, включая:
 - фронтальные столкновения
 - боковые столкновения
 - удары сзади
 - опрокидывание автомобиля.
- Предотвращают возможные травмы от резкого перемещения пассажиров относительно салона и друг относительно друга.
- Предохраняют пассажиров от выбрасывания из автомобиля через проем ветрового стекла или открывшуюся дверь.
- Удерживают туловище пассажира в оптимальном положении при срабатывании подушки безопасности. Правильное положение туловища снижает риск травм, возможных в результате срабатывания подушки безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Разумеется, ремни безопасности не могут полностью защитить пассажиров автомобиля абсолютно во всех авариях. Однако в большинстве дорожно-транспортных происшествий ремни безопасности оказываются очень эффективными и значительно снижают тяжесть получаемых травм.

Что вам следует делать:

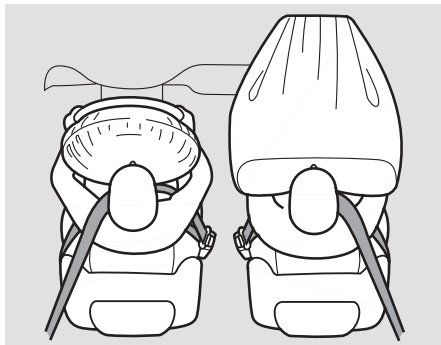
Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности и убеждайтесь в их правильном положении и надежной фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

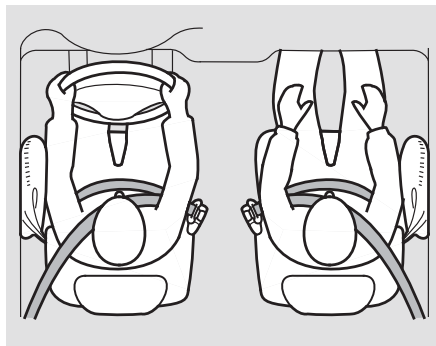
- *Лямки ремня безопасности должны распределять нагрузку между прочными отделами скелета человека: бедрами, тазовыми костями, грудной клеткой и плечами; следует избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе.*
- *Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно плотнее прилегали к телу, не снижая удобства посадки. Слабина лямок значительно ухудшает защитные свойства ремня безопасности.*
- *Не пристегивайте ремень безопасности, если его лямки перекручены.*
- *Каждый ремень безопасности предназначен для одновременного использования только одним человеком; опасно пристегивать ремнем безопасности ребенка, который сидит на коленях у взрослого пассажира.*

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

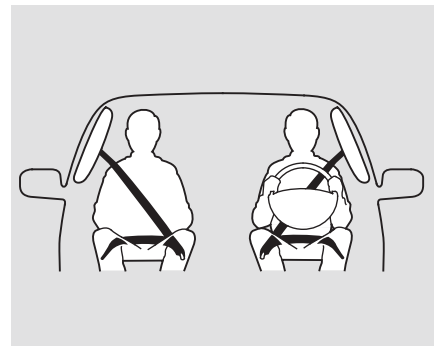
Подушки безопасности



На вашем автомобиле установлена система подушек безопасности (SRS), которая включает в себя фронтальные подушки безопасности и предназначена для защиты водителя и переднего пассажира от удара головой или грудью о рулевое колесо или панель управления в случае среднего или сильного фронтального столкновения (см. стр. 25).



Ваш автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности, предохраняющими верхнюю часть туловища водителя и переднего пассажира при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 27).



Ваш автомобиль также оборудован оконными подушками безопасности, предохраняющими головы водителя, переднего пассажира, а также пассажиров, занимающих крайние задние сиденья, при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 28).

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Вам необходимо знать следующие наиболее важные сведения о подушках безопасности, установленных на автомобиле:

- **Подушки безопасности ни в коем случае не могут заменить ремни безопасности.**
Надувные подушки безопасности предназначены только в качестве дополнительного средства для совместного использования с ремнями безопасности.
- **Фронтальные подушки безопасности не обеспечивают защиты в случае удара сзади, при боковом ударе, а также при слабых фронтальных столкновениях.**
- **Срабатывание подушки безопасности может привести к травме.**

Для того чтобы эффективно выполнить свою защитную функцию, подушка безопасности должна наполняться газом с очень большой скоростью. Поэтому подушка безопасности, защищая пассажиров от тяжелых увечий и в ряде случаев даже спасая их жизни, может стать причиной травмирования, а иногда и серьезных увечий вплоть до летального исхода, если водитель или пассажир не были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности или неправильно располагались на сиденьях.

Что вам следует делать: Вам следует всегда пристегиваться ремнем безопасности, располагаясь на максимально возможном удалении от рулевого колеса (но не в ущерб удобству управления автомобилем). Передний пассажир должен сместить свое сиденье назад, как можно дальше от панели управления.

Ниже приводится более подробная информация об обеспечении максимальной безопасности водителя и пассажиров.

Необходимо, однако, понимать, что ни одна, даже самая совершенная система обеспечения пассивной безопасности, не может полностью гарантировать защиту от травм или гибели людей, даже если они пристегнуты ремнями безопасности, и обеспечено своевременное срабатывание подушек безопасности.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

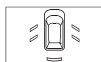
Введение

Инструкции, изложенные на следующих страницах, информируют о том, как обеспечить максимальную защиту водителя, взрослых пассажиров, а также подростков старшего возраста, которым уже разрешено ехать на переднем сиденье автомобиля.

Далее, на страницах 32 – 38, даны рекомендации по обеспечению безопасности младенцев, малолетних детей и подростков.

1. Закрывание дверей автомобиля

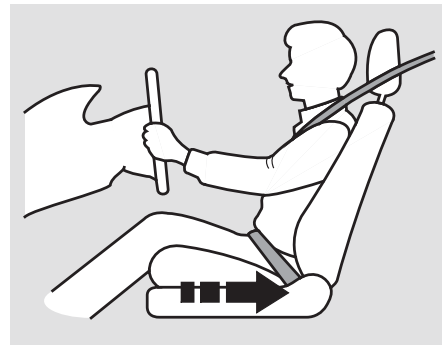
После того, как водитель и пассажиры займут свои места в автомобиле, убедитесь в том, что все двери автомобиля плотно закрыты.



На приборной панели вашего автомобиля расположен индикатор открытых дверей, который оповещает о том, что боковая дверь или задняя подъемная дверь закрыта неплотно.

Для получения более подробной информации о том, как работает индикатор незакрытых дверей, обращайтесь к стр. 71.

2. Регулировка положения передних сидений



Сместите водительское сиденье в положение, максимально удаленное от рулевого колеса, но таким образом, чтобы не пострадало удобство управления автомобилем. Сиденье переднего пассажира также следует сдвинуть максимально назад.

Если водитель сидит слишком близко к рулевому колесу, а пассажир находится слишком близко к панели управления, то в случае аварии не исключены серьезные травмы из-за срабатывания фронтальных подушек безопасности или от удара о рулевое колесо или о панель управления.

Наряду с регулировкой водительского сиденья, отрегулируйте положение рулевого колеса по высоте и по вылету (см. стр. 87).

Если из-за небольшого роста вы не можете сдвинуть водительское сиденье достаточно далеко назад от рулевого колеса и педалей, не ухудшая удобство управления автомобилем, рекомендуем рассмотреть возможность использования дополнительного оборудования для адаптации вашего положения на сиденье.

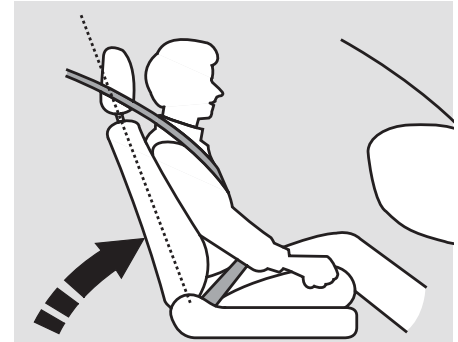
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком близкое положение сиденья водителя к рулевому колесу или сиденья переднего пассажира к панели управления может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу, если в результате дорожно-транспортного происшествия сработают подушки безопасности.

Старайтесь всегда располагать передние сиденья как можно дальше от подушек безопасности.

Информация о регулировке передних сидений приведена на стр. 101.

3. Регулировка положения спинок сидений



Установите спинку водительского сиденья в наиболее удобное для вас вертикальное положение, оставив достаточно пространства между вашей грудной клеткой и ступицей рулевого колеса, в которую вмонтирована подушка безопасности.

Пассажиры, сидящие на сиденьях с регулируемыми спинками, также должны привести спинки своих сидений в вертикальное положение.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

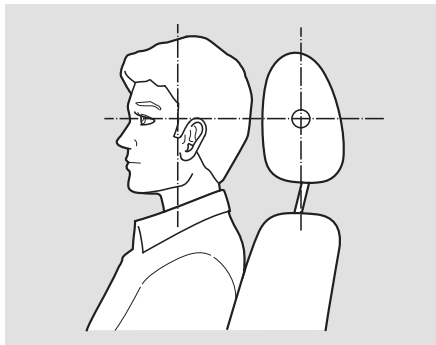
Слишком сильное отклонение спинки сиденья назад может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Отрегулируйте положение спинки сиденья, приведя ее в вертикальное положение, и плотно прислонитесь спиной к спинке сиденья.

Сильный наклон спинки сиденья приводит к тому, что плечевая лямка ремня безопасности не располагается на грудной клетке, что снижает эффективность защитных функций ремня. Кроме того, возрастает вероятность подныривания под ремень при сильном фронтальном столкновении. Чем больше спинка сиденья наклонена назад, тем тяжелее могут быть полученные травмы.

Информация о регулировке спинок передних сидений приведена на стр. 101.

4. Регулировка положения подголовников



Подголовник сиденья водителя должен быть отрегулирован по высоте так, чтобы затылок упирался в центральную часть подголовника.

Убедитесь в том, что подголовники пассажирских сидений также отрегулированы должным образом. Высокому водителю или пассажиру следует установить подголовник в крайнее верхнее положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение подголовников снижает эффективность их защитных функций и повышает риск получения серьезных травм в результате дорожно-транспортного происшествия.

Перед поездкой следует убедиться в правильном положении подголовников всех сидений.

Правильное положение подголовников помогает предотвратить травмирование шеи и головы при ударе в автомобиль сзади.

За информацией о функционировании активных подголовников передних сидений и о правильной регулировке подголовников обращайтесь к стр. 102.

При перевозке пассажира на центральном заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности

Вставьте скобу ремня в замок, затем потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена, поскольку перекрученный ремень сам по себе является травмоопасным.



Расположите поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах, затем потяните за плечевую лямку ремня, чтобы выбрать слабинку и добиться плотного прилегания ремня к телу. Правильное положение поясной лямки ремня обеспечит при аварии максимально безопасное восприятие инерционной нагрузки прочными тазовыми костями.

В случае необходимости дополнительно подтяните ремень и добейтесь, чтобы плечевая лямка проходила по ключице и лежала на грудной клетке.

Такое положение ремня позволит распределить инерционную нагрузку от удара на более прочные кости верхней части туловища.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда с неправильно пристегнутым ремнем безопасности увеличивает вероятность тяжелой травмы или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Если плечевая лямка ремня безопасности касается шеи или проходит по предплечью, а не по плечу, то необходимо отрегулировать положение верхней точки крепления ремня.



Ремни безопасности передних сидений оснащены регулируемыми креплениями. Чтобы отрегулировать положение верхнего крепления ремня, нажмите на кнопку фиксатора и передвиньте крепление вверх или вниз, пока оно не установится в нужном положении (конструкция фиксатора допускает установку крепления ремня в четырех различных положениях).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

Запрещается пропускать плечевую лямку ремня под рукой или за спиной. Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии.

Неисправный или неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет защитить вас в случае аварии.

Не допускайте, чтобы пассажир занимал сиденье, если соответствующий ремень безопасности неисправен. Использование неисправного ремня безопасности влечет за собой серьезный риск получения травм или даже летального исхода. Незамедительно обратитесь к официальному дилеру для проверки ремней безопасности.

Дополнительная информация о системе ремней безопасности автомобиля, а также о рекомендациях по уходу за ними, приведена на стр. 19.

6. Правильное положение водителя и пассажиров на сиденьях

После того, как водитель и все пассажиры заняли свои места в салоне, отрегулировали положение сидений и пристегнулись ремнями безопасности, необходимо сохранять правильное вертикальное положение, плотно прислонившись к спинке сиденья, и держать ноги на полу вплоть до полной остановки автомобиля в безопасном месте и остановки двигателя.

Неправильная посадка во время движения повышает риск травмирования в результате дорожно-транспортного происшествия. Например, если пассажиры сидят, согнувшись, лежат, поворачиваются в стороны, наклоняются вперед или вбок, кладут ноги на сиденье, то риск получения серьезных увечий в результате аварии значительно возрастает.

Кроме того, передние пассажиры, занимающие неправильное положение на сиденьях, могут получить серьезные травмы от удара о детали внутренней отделки салона, а также от срабатывания фронтальных подушек безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение на сиденье во время поездки может привести к серьезным травмам и увечьям в результате дорожно-транспортного происшествия.

Всегда сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья и поставив ноги на пол.

Рекомендации для беременных женщин



Для обеспечения безопасности беременной женщины и ее будущего ребенка, при любой поездке на автомобиле, будь то в качестве водителя или пассажира, она должна всегда пользоваться ремнем безопасности и стараться, чтобы поясная лямка располагалась как можно ниже на бедрах.

При управлении автомобилем беременная женщина должна сидеть прямо, а сиденье должно быть максимально далеко отодвинуто от рулевого колеса, но без ущерба для удобства управления автомобилем. Беременная женщина, занимающая место переднего пассажира, должна сдвинуть сиденье максимально назад.

Это значительно уменьшит риск получения травмы в результате аварии или при срабатывании подушки безопасности, как самой женщиной, так и ее будущим ребенком.

При каждом посещении врача, у которого вы наблюдаетесь во время беременности, проконсультируйтесь, допустимо ли вам управлять автомобилем.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Запрещено использовать один ремень безопасности для пристегивания двух пассажиров одновременно.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Запрещается крепить к ремням безопасности какие-либо посторонние предметы.** Установка не предусмотренных изготовителем дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой лямки ремня, могут снизить эффективность действия ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования пассажира при дорожно-транспортном происшествии.
- **Ни в коем случае не разрешайте пассажирам сидеть на сложенном заднем сиденье.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

- **Во время движения автомобиля пассажирам запрещено становиться на сиденья или меняться местами.** Пассажир, не пристегнутый ремнем безопасности, в результате столкновения или резкого торможения может с силой удариться о предметы внутреннего оборудования салона или о других пассажиров, а также может быть выброшен из автомобиля.
 - **Не располагайте никаких твердых или острых предметов между собой и фронтальной подушкой безопасности.** Перевозка твердых или острых предметов на коленях, или управление автомобилем с трубкой для курения или другими острыми предметами во рту может привести к тяжелым последствиям и травмам при срабатывании фронтальной подушки безопасности во время аварии.
 - **Не держите руки близко к местам расположения подушек безопасности.** В противном случае при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травму рук.
- **Не прикрепляйте никаких посторонних предметов к кожухам подушек безопасности.** Любые предметы, помещенные или прикрепленные к кожухам, обозначенным надписью «SRS AIRBAG» (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ), будут препятствовать нормальной работе подушек безопасности и могут быть отброшены в салон при их надувании, причинив пассажирам травмы.
 - **Не заменяйте и не закрывайте ничем кожухи боковых подушек безопасности, расположенных в спинках передних сидений, без согласования со специалистами официального дилера Honda.** Это приведет к невозможности наполнения газом боковых подушек безопасности при дорожно-транспортном происшествии.
 - **Не крепите твердые предметы к двери или поблизости от нее.** При срабатывании боковой подушки безопасности или оконной подушки безопасности подстаканник или другой твердый предмет, расположенный у двери, может быть отброшен в салон, что приведет к травме.
- **Не располагайте вешалку или иные твердые предметы на крючке для одежды.** В противном случае вы рискуете получить травму при срабатывании оконной подушки безопасности.

Устройство ремней безопасности

Ваш автомобиль оборудован диагонально-поясными ремнями безопасности для водителя и всех пассажиров. Ремни безопасности передних сидений также оборудованы устройствами автоматического натяжения.



В системе ремней безопасности используется визуальный сигнализатор, расположенный на приборной панели, а также звуковой сигнал, напоминающие о необходимости застегнуть ремни безопасности.

Эта система следит за состоянием передних ремней безопасности. При повороте ключа зажигания в положение ON (II) и непристегнутом ремне безопасности подается предупреждающий звуковой сигнал и мигает визуальный сигнализатор. Если ремень безопасности не будет пристегнут до прекращения звукового сигнала, то визуальный сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то визуальный сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться.

Если сиденье переднего пассажира не занято, или если на нем сидит маленький ребенок или взрослый пассажир маленького роста, то визуальный сигнализатор не включается, и звуковой сигнал не подается.

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности использует датчик, который позволяет определить, занято ли переднее сиденье пассажиром. Датчик может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- Если на сиденье переднего пассажира находится тяжелый предмет.
- Если на переднее сиденье установлена дополнительная подушка.
- Передний пассажир занимает неправильное положение на сиденье.

Если переднее сиденье ничем и никем не занято, но включается визуальный сигнализатор или звуковой сигнал, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для проверки и ремонта системы.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Диагонально-поясной ремень безопасности



Диагонально-поясной ремень безопасности одновременно опоясывает бедра (поясная лямка) и проходит поверх грудной клетки через плечо (плечевая лямка).

Для того чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте скобу в замок и потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке (информация о правильном положении ремня безопасности приведена стр. 15).

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на красную кнопку с надписью PRESS, которая расположена на корпусе замка. Опояшьте себя ремнем и убедитесь в том, что слабина ремня выбрана инерционной катушкой. При высадке из автомобиля убедитесь в том, что ремень не остался в проеме двери и не будет зажат при закрывании двери.

Каждый диагонально-поясной ремень снабжен инерционной катушкой с функцией аварийной блокировки. При нормальных условиях инерционная катушка практически не стесняет движений пристегнутого ремнем человека и позволяет ему легко изменять позу на сиденье, однако поддерживает необходимое натяжение ремня. При дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля инерционная катушка автоматически блокирует ремень безопасности, предотвращая опасное перемещение туловища пассажира.

Диагонально-поясные ремни безопасности, установленные на всех местах заднего сиденья вашего автомобиля, снабжены дополнительным фиксирующим зажимом, обеспечивающим надежность фиксации специальных детских защитных устройств (см. стр. 50).

При вытягивании плечевой лямки ремня на полную длину активируется блокировка инерционной катушки. Ремень будет сматываться обратно на катушку, но при этом будет исключена возможность свободного движения пассажира.

Для разблокировки инерционной катушки, выньте скобу из замка и дайте ремню полностью смотаться на катушку. Чтобы вновь пристегнуть ремень безопасности, вытяните его только на нужную длину.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте детям играть ремнем безопасности или оборачивать его вокруг шеи. Это может привести к тяжелой травме, или даже смерти.

Проинструктируйте детей о том, что нельзя играть с ремнями безопасности. Следите также за тем, чтобы все неиспользуемые ремни безопасности, до которых может дотянуться ребенок, были пристегнуты, полностью смотаны на инерционную катушку и заблокированы.

Автоматические преднатяжители ремней безопасности



С целью дополнительной защиты водителя и переднего пассажира от травм передние сиденья автомобиля оснащены автоматически преднатяжителями ремней безопасности. В момент активации системы происходит мгновенное натяжение ремней безопасности, которые надежно прижимают водителя и переднего пассажира к спинкам сидений.

Преднатяжители ремней безопасности могут сработать при некоторых столкновениях, даже если фронтальные подушки безопасности не активируются. Бывают аварии, при которых нет необходимости в активации подушек безопасности, однако дополнительное натяжение ремня безопасности оказывается полезным.

После срабатывания преднатяжителя включается сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, и преднатяжитель следует заменить.



В случае неисправности автоматических преднатяжителей ремней безопасности включается световой сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, который расположен на приборной панели (см. стр. 29).

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Уход за ремнями безопасности

В целях обеспечения безопасности необходимо регулярно проверять состояние всех ремней безопасности вашего автомобиля.

Для проверки полностью вытяните каждый ремень из инерционной катушки и осмотрите его на предмет наличия потертых мест, порезов, подпалин или следов износа. Проверьте работу замка и легкость втягивания ремня инерционной катушкой. Если ремень плохо втягивается в инерционную катушку, возможно, необходимо его почистить (см. стр. 347). Ремни безопасности, которые находятся в неудовлетворительном состоянии, не могут обеспечить безопасность и должны быть немедленно заменены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Запрещено самостоятельно вносить какие-либо изменения в конструкцию ремней безопасности, в результате которых ухудшается или блокируется работа натяжного устройства инерционной катушки или утрачивается возможность вручную отрегулировать длину ремня для устранения его слабину.*

Если ремни безопасности использовались во время столкновения и испытали большую нагрузку, обратитесь к официальному дилеру для их проверки и, при необходимости, замены. Помните, что ремни безопасности, которые использовались во время столкновения, не смогут обеспечить должного уровня безопасности при следующем дорожно-транспортном происшествии.

Одновременно с проверкой ремней безопасности, официальный дилер должен проверить состояние мест их крепления на кузове автомобиля. Преднатяжители ремней безопасности, которые сработали при столкновении, должны быть заменены новыми.

Информация о чистке ремней безопасности приведена на стр. 347.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *После серьезной аварии необходимо заменять использовавшиеся в этот момент ремни безопасности в сборе, даже если отсутствуют внешние признаки их повреждения.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Необходимо избегать попадания на лямки ремней безопасности таких веществ, как полироли, масло, другие химикаты, в особенности, электролит аккумуляторной батареи. Для чистки ремней безопасности следует использовать водный раствор нейтрального мыла. Ремни безопасности подлежат замене при наличии на лямках потертостей, сильных загрязнений или механических повреждений.*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрежение регулярными проверками состояния ремней безопасности и неправильный уход за ними может привести к серьезным травмам и даже к летальному исходу, вызванному отказом или неполноценным функционированием ремней безопасности.

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности, и, при необходимости, немедленно устраняйте неисправность или заменяйте ремни безопасности.

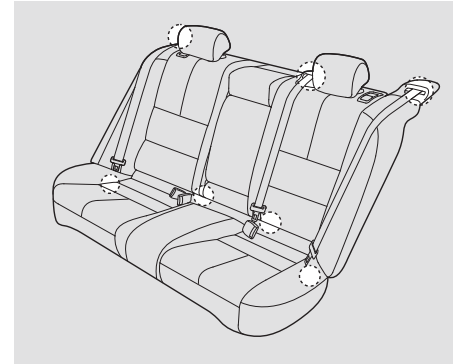
Места крепления ремней безопасности

При замене ремней безопасности следует убедиться в правильности выбранных мест крепления, которые показаны на рисунках.

(Передние сиденья)



(Задние сиденья)



Заднее сиденье оборудовано тремя диагонально-поясными ремнями безопасности.

Дополнительная информация о подушках безопасности

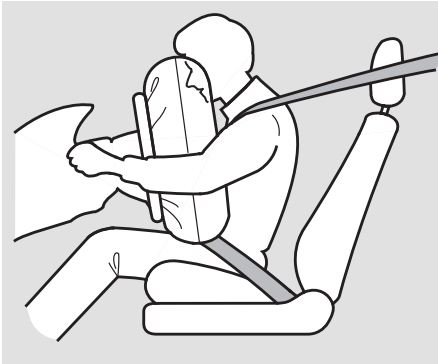
Компоненты системы подушек безопасности

Система подушек безопасности состоит из следующих компонентов:

- Две фронтальные подушки безопасности. Подушка безопасности водителя расположена под кожухом ступицы рулевого колеса, подушка безопасности переднего пассажира находится за панелью управления. Места расположения обеих подушек безопасности обозначены надписями «SRS AIRBAG» (см. стр. 25).
- Две боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира. Боковые подушки безопасности установлены с наружной стороны в спинках передних сидений. Места расположения обеих подушек помечены надписями «SIDE AIRBAG» (см. стр. 27).
- Две оконные подушки безопасности (шторки безопасности), которые расположены с каждой стороны автомобиля. Подушки встроены в потолок над окнами дверей автомобиля. На передних и задних стойках с обеих сторон имеются надписи «SIDE CURTAIN AIRBAG» (см. стр. 28).
- Автоматические преднатяжители ремней безопасности водителя и переднего пассажира (см. стр. 21).
- Датчики, реагирующие на фронтальные и боковые удары средней и большой силы.
- При возникновении неисправности компонентов системы подушек безопасности включается световой сигнализатор, расположенный на приборной панели (см. стр. 29).
- Индикатор, предупреждающий об отключении боковой подушки безопасности переднего пассажира (см. стр. 30).
- Датчики, которые определяют, что в зоне действия боковой подушки безопасности переднего пассажира находится ребенок, и подающий сигнал управляющему модулю о необходимости отключения данной подушки безопасности (см. стр. 27).
- Автономный резервный источник энергии, предназначенный для дублирования основной системы электрооборудования автомобиля в случае ее выхода из строя в результате аварии.
- Совершенная электронная система, которая постоянно контролирует и регистрирует информацию о датчиках, об электронном блоке управления системой, о газогенераторах подушек безопасности, о преднатяжителях ремней безопасности, а также об использовании ремней безопасности водителем и пассажиром во время включения зажигания в положение ON (II).
- Датчики, предназначенные для определения, пристегнут или нет ремень безопасности водителя (см. стр. 19)
- Датчик переворота, способный определить опасность переворота автомобиля, дает команду блоку управления на активацию обеих оконных подушек безопасности (см. стр. 28).

Дополнительная информация о подушках безопасности

Функционирование фронтальных подушек безопасности



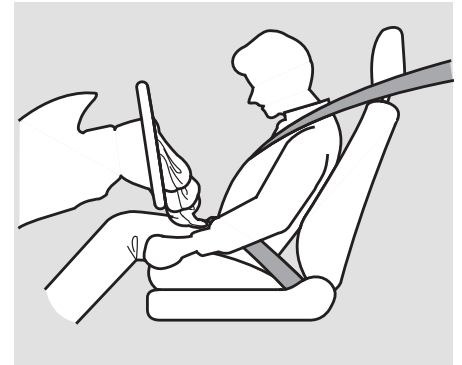
При фронтальном столкновении средней или большой силы датчики фиксируют резкое снижение скорости автомобиля.

В том случае, если уровень замедления превышает определенное значение, блок управления включает газогенераторы для наполнения газом фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира в нужное время и с определенной силой.

При фронтальном столкновении ремень безопасности удерживает от смещения нижнюю часть туловища и грудную клетку, а подушки безопасности водителя и переднего пассажира помогают предотвратить сильный удар головой и грудной клеткой о рулевое колесо или о переднюю панель автомобиля.

Несмотря на то, что обычно обе подушки безопасности наполняются газом одновременно, с разницей всего лишь в несколько миллисекунд, возможно также срабатывание только одной подушки безопасности.

Это может произойти в том случае, если сила фронтального столкновения была на грани, определяющей необходимость срабатывания подушек безопасности. В этом случае ремни безопасности обеспечивают достаточно надежную защиту водителя и переднего пассажира, в то время как эффект от срабатывания подушки безопасности будет минимальным.



После срабатывания и наполнения газом фронтальные подушки безопасности быстро сдуваются, что позволяет водителю сохранять обзорность и свободно манипулировать всеми органами управления автомобилем.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Продолжительность всего процесса от момента подачи сигнала датчиками замедления до сдувания подушек составляет около одной десятой доли секунды, то есть это происходит так быстро, что вы просто не успеваете понять, что произошло, до тех пор, пока не увидите оболочки сработавших подушек безопасности.

После дорожно-транспортного происшествия, при котором произошло срабатывание подушек безопасности, воздух в салоне автомобиля выглядит задымленным. На самом деле это взвесь тонкодисперсного порошка, которым были пересыпаны оболочки подушек безопасности в сложенном состоянии. Этот порошок безвреден, однако люди с заболеваниями органов дыхания могут испытывать определенный дискомфорт от содержащихся в воздухе газообразных продуктов, выделяемых газогенераторами подушек безопасности. В этом случае желательно как можно быстрее покинуть салон автомобиля, если условия безопасности этому не препятствуют.

Подушки безопасности с двухступенчатым газогенератором

Фронтальные подушки безопасности оснащены двухступенчатыми газогенераторами. В зависимости от силы столкновения, наполнение подушек газом может происходить последовательно или одновременно от двух ступеней газогенератора.

При сильном ударе наполнение подушки газом осуществляется одновременно от двух ступеней газогенератора, т.е. наиболее быстро и при высоком давлении.

При ударе умеренной силы наполнение подушки газом сначала осуществляется от первой ступени газогенератора, а затем через долю секунды — от второй ступени. В результате подушка раскрывается не так быстро и менее интенсивно.

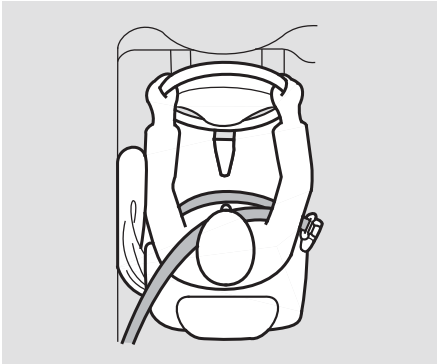
Подушки безопасности с двумя порогами срабатывания

Фронтальные подушки безопасности вашего автомобиля также имеют два режима функционирования. Такие подушки безопасности имеют два различных порога срабатывания в зависимости от того, пристегнут ли ремень безопасности данного пассажира или нет.

Если ремень безопасности *не пристегнут*, то подушка безопасности наполняется газом в режиме, который учитывает необходимость наиболее надежной защиты непристегнутого ремнем водителя или пассажира.

Если ремень безопасности *пристегнут*, то подушка безопасности наполняется газом при ином пороговом значении замедления, поскольку подушка безопасности лишь дополняет основную защитную функцию, выполняемую ремнем безопасности.

Функционирование боковых подушек безопасности



При боковом ударе средней или большой силы электронный блок управления получает сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию боковой подушки безопасности водителя или переднего пассажира.

Следует подчеркнуть, что при боковом ударе срабатывает только одна боковая подушка безопасности со стороны удара. В случае удара с пассажирской стороны боковая подушка безопасности, расположенная с этой стороны автомобиля, срабатывает даже в том случае, когда место переднего пассажира не занято.

Для наилучшей защиты подушкой безопасности при боковом ударе водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.

Система отключения боковой подушки безопасности

Ваш автомобиль оборудован системой автоматического отключения боковой подушки безопасности переднего пассажира, которая позволяет сидящему на переднем сиденье ребенку избежать возможных травм.

Компания Honda не рекомендует перевозить детей на сиденье переднего пассажира. Однако если датчик положения переднего пассажира определит, что сидящий на переднем сиденье ребенок наклонился в зону наполнения боковой подушки безопасности, то эта подушка будет автоматически отключена.

Система может автоматически отключить боковую подушку безопасности также в случае, если взрослый пассажир малого или нормального роста, наклонившись к передней двери, попадет в зону действия подушки.

Система также может автоматически отключить боковую подушку безопасности, если вы положите какие-либо предметы на сиденье переднего пассажира.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Если вы увидите горящий сигнализатор отключения боковой подушки безопасности, попросите пассажира сесть прямо (стр. 30). Как только пассажир выйдет из зоны срабатывания подушки, система вновь активирует боковую подушку безопасности, и сигнализатор погаснет.

Включение и выключение сигнализатора происходит с некоторым запаздыванием после того, как пассажир сместится в зону срабатывания боковой подушки безопасности или выйдет из этой зоны.

Спинка сиденья переднего пассажира не должна быть закрыта чехлом или любым другим предметом. Это может воспрепятствовать нормальной работе боковой подушки безопасности и системы ее автоматического отключения.

Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности)



При боковом ударе

В случае удара средней или большой силы электронный блок управления получает сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию оконной подушки безопасности.

В случае удара с пассажирской стороны, оконная подушка безопасности, расположенная с этой стороны автомобиля, срабатывает даже в том случае, когда посадочные места, расположенные с этой стороны автомобиля, не заняты.

При перевороте автомобиля

Если датчик переворота обнаружит опасность переворота автомобиля, то он дает команду блоку управления на активацию обеих оконных подушек безопасности.

В этом случае оконная подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности переднего пассажира срабатывают, даже если пассажирское место не занято.

В случае удара средней или большой силы, приведшего к наполнению фронтальных подушек безопасности, может сработать одна или обе оконные подушки безопасности.

Для наилучшей защиты оконными подушками безопасности при боковом ударе, водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.



Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности предназначен для предупреждения водителя о неисправности компонентов системы подушек безопасности.

При включении зажигания в положение ON (II) этот сигнализатор загорается на короткое время, а затем гаснет. Это свидетельствует о нормальной работе системы.

Однако если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, а также, если он вообще не загорается при включении зажигания, необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Например:

- Если сигнализатор неисправности системы подушек безопасности не загорается при включении зажигания в положение ON (II).
- Если сигнализатор продолжает гореть после пуска двигателя.
- Если сигнализатор включается во время движения автомобиля и продолжает гореть постоянно или мигает.

При наличии перечисленных выше признаков компоненты системы подушек безопасности не функционируют должным образом и не могут обеспечить защиту в случае необходимости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование включенного сигнализатора неисправности системы подушек безопасности может привести к серьезным травмам, и даже гибели водителя и пассажиров из-за отказа подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности.

При включении сигнализатора неисправности системы подушек безопасности следует как можно скорее обратиться к официальному дилеру Honda для проведения диагностики и ремонта системы.

Дополнительная информация о подушках безопасности



Функционирование индикатора отключения боковой подушки безопасности

Данный сигнализатор предупреждает вас о том, что произошло автоматическое отключение боковой подушки безопасности переднего пассажира. Сигнализатор не предупреждает о неисправности боковой подушки безопасности.

При включении зажигания в положение ON (II) сигнализатор загорается на короткое время, а затем гаснет (см. стр. 67). Если сигнализатор не включается при включении зажигания или продолжает гореть после запуска двигателя, или если он загорается во время движения автомобиля при незанятом сиденье переднего пассажира, то вам следует обратиться на сервисную станцию для диагностики системы.

Техническое обслуживание подушек безопасности

Система подушек безопасности практически не требует технического обслуживания, и она не содержит компонентов, которые владелец мог бы самостоятельно обслуживать или ремонтировать, не нарушая правил безопасности. Однако вам следует незамедлительно обратиться к официальному дилеру для выполнения ремонта в следующих случаях:

- **После срабатывания любой подушки безопасности.** Сработавшие подушки безопасности подлежат обязательной замене вместе с блоком управления и другими элементами системы подушек безопасности. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности также подлежат обязательной замене. Не пытайтесь самостоятельно демонтировать или заменять сработавшие подушки безопасности. Эти операции должны выполняться только на сервисной станции дилера компании Honda.
- **Если сигнализатор неисправности системы подушек безопасности указывает на наличие проблемы.** Немедленно доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для диагностики

и необходимого ремонта. Если вы проигнорируете это предупреждение, подушки безопасности не смогут функционировать должным образом и обеспечить необходимую защиту при дорожно-транспортном происшествии.

К обслуживанию компонентов системы подушек безопасности допускается только специально обученный персонал. Запрещено самостоятельно демонтировать с автомобиля подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности. В случае отказа системы или после аварийного срабатывания подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проведения ремонта или замены узлов системы.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не демонтируйте и не отключайте подушки безопасности.** В совокупности с ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают максимально эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Ни в коем случае не пытайтесь чинить компоненты системы подушек безопасности, а также ее электропроводку.** При попытке самостоятельного демонтажа или ремонта системы подушка безопасности может неожиданно сработать и нанести вам серьезную травму.

- **Не допускайте попадания влаги на спинку переднего пассажирского сиденья.** Если спинка сиденья будет залита водой или иной жидкостью, то нормальная работа боковой подушки безопасности окажется невозможной.



Обязанности по обеспечению безопасности детей при их перевозке в автомобиле лежат на взрослых. Тем не менее, несмотря на наилучшие намерения, многие родители подчас даже не знают, как надлежащим образом обеспечить максимальную безопасность своих детей.

Если вам предстоит перевозить в автомобиле детей любого возраста, внимательно прочтите данный раздел. Он начинается с важных рекомендаций общего характера, после чего дается информация, касающаяся особенностей перевозки младенцев, малолетних детей и подростков.

Обязательное применение детских удерживающих устройств

Ежегодно многие дети страдают и гибнут в автомобильных авариях только вследствие отказа от использования или в результате неправильного использования соответствующих удерживающих устройств. Помните, что дорожно-транспортные происшествия занимают первое место среди причин гибели детей в возрасте до 12 лет включительно.

Для снижения риска гибели или травмирования младенцев и детей, обязательно используйте соответствующие удерживающие устройства в каждой поездке в автомобиле с детьми.

Младенцы и маленькие дети должны находиться в соответствующих детских удерживающих устройствах, надлежащим образом установленных в автомобиле (см. стр. 39 – 54)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае дорожно-транспортного происшествия дети могут получить серьезные травмы или погибнуть, если они не будут должным образом зафиксированы с использованием соответствующих удерживающих устройств.

Для маленьких детей, рост которых не позволяет использовать штатные ремни безопасности, необходимо использовать специальные детские удерживающие устройства. Для детей старшего возраста можно устанавливать на сиденья дополнительные детские подушки, которые позволят им пристегиваться штатными ремнями безопасности.

Дети старшего возраста обязательно должны быть пристегнуты диагонально-поясными ремнями безопасности (см. стр. 55 – 59).

В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44.

Во многих странах законодательно предусмотрено обязательное применение сертифицированных детских удерживающих устройств при перевозке детей младше 12 лет или ростом менее 150 см. Независимо от того, на каком сиденье перевозятся дети, законодательство этих стран требует обязательного применения официально утвержденных детских удерживающих устройств. Ознакомьтесь с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля

Статистика дорожно-транспортных происшествий свидетельствует о том, что максимальная безопасность детей любого возраста и роста обеспечивается при правильном использовании соответствующих детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье. Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет с применением детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье автомобиля.

Перевозка детей на заднем сиденье позволяет уменьшить риск травматизма в результате удара о твердые элементы отделки салона при аварии или резком торможении автомобиля. Кроме того, при перевозке детей на заднем сиденье исключена возможность получения ими травм в результате срабатывания фронтальной или боковой подушки безопасности.

Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира

Фронтальная подушка безопасности разработана с целью обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае фронтального удара средней или большой силы. Обеспечение защиты достигается за счет большого объема подушки безопасности и мгновенного ее наполнения газом, поэтому наполняющаяся подушка сама может причинить серьезные травмы.

Перевозка младенцев

Поисловку ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности пассажира, запрещается установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности детей – общие сведения

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:



В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Перевозка малолетних детей

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять опасность. Если сиденье переднего пассажира расположено слишком близко к панели управления, или если голова ребенка резко приблизится к панели управления при фронтальном столкновении, наполняющаяся подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной гибели ребенка.

Перевозка подростков

Подросток, который уже может не пользоваться детскими удерживающими устройствами, также рискует получить тяжелую травму от удара фронтальной подушкой безопасности или погибнуть, если будет находиться на сиденье переднего пассажира.

Рекомендуется перевозить подростков на заднем сиденье, используя при необходимости дополнительную подушку и правильно пристегнув его ремнем безопасности (необходимая информация по обеспечению безопасности подростков изложена на стр. 55).

Вам следует ознакомиться с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Для напоминания об опасности, связанной со срабатыванием фронтальной подушки безопасности переднего пассажира, ваш автомобиль имеет предупреждающие таблички, расположенные в проеме двери переднего пассажира и на солнцезащитном козырьке переднего пассажира. Настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с содержанием этих табличек и точно следовать изложенным в них инструкциям.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:



Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности

Чтобы избежать травм, вызванных срабатыванием боковой подушки безопасности переднего пассажира, она оснащена системой автоматического отключения. Даже при наличии указанной системы компания Honda не рекомендует перевозить детей на переднем сиденье. Для наилучшей защиты от травмирования в результате срабатывания боковой подушки безопасности ребенок должен занимать правильное положение на сиденье и быть пристегнутым ремнем безопасности. Дополнительная информация о системе автоматического отключения боковой подушки безопасности переднего пассажира приведена на стр. 27.

Поэтому в проемах обеих передних дверей имеются таблички, напоминающие о потенциальной опасности получения травмы при срабатывании боковых подушек безопасности.

Перевозка в автомобиле нескольких детей

На заднем сиденье вашего автомобиля можно надежно зафиксировать детей при их перевозке в автомобиле. В случае необходимости перевозки нескольких детей с посадкой одного из них на переднем сиденье, выполняйте следующие рекомендации:

- Усадите на переднее сиденье самого старшего ребенка – при условии, что его безопасность может быть надлежащим образом обеспечена с помощью штатного диагонально-поясного ремня безопасности (см. стр. 55).
- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад (см. стр. 101).
- Убедитесь в том, что ребенок, посаженный на переднее сиденье, сидит прямо, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья (см. стр. 16).
- Убедитесь в правильном положении и надежной фиксации ремня безопасности (см. стр. 15).

Перевозка детей, требующих повышенного внимания

Многие родители предпочитают размещать младенцев или малолетних детей на переднем сиденье, объясняя это тем, что это дает им возможность наблюдать за детьми, или тем, что дети требуют повышенного внимания со стороны взрослых.

Размещая детей на передних сиденьях, родители подвергают их риску, связанному со срабатыванием фронтальной или боковой подушки безопасности и, кроме того, отвлекаясь на ребенка, водитель менее адекватно реагирует на изменение дорожной ситуации, что создает дополнительный риск дорожно-транспортного происшествия.

Если ребенок требует постоянной физической поддержки или визуального наблюдения, мы настоятельно рекомендуем присутствие в автомобиле еще одного взрослого пассажира, который смог бы сидеть рядом с таким ребенком на заднем сиденье. Перевозка ребенка на заднем сиденье намного повышает его безопасность по сравнению с перевозкой на переднем сиденье.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Запрещается перевозить детей на коленях.** Если во время столкновения вы не будете пристегнуты ремнем безопасности, то сила удара отбросит вас вперед, и вы сильно прижмете ребенка к панели управления или к спинке переднего сиденья. Если же во время столкновения вы будете пристегнуты, то не сможете удержать ребенка, который получит тяжелую травму или погибнет.
- **Не пристегивайте одним ремнем себя и ребенка.** При аварии ремень безопасности может сжать ребенка с большой силой, в результате чего ребенок получит тяжелые или даже смертельные травмы.
- **Не используйте один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух детей одновременно.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.

- **Если ребенок может дотянуться до неиспользуемого ремня безопасности, то проследите, чтобы он был вставлен в пряжку и полностью намотан на заблокированную инерционную катушку.** Если ребенок наматывает на шею свободно висящий ремень безопасности, он может получить опасную или даже смертельную травму. (Информация об активации и отключении блокируемой инерционной катушки приведена на стр. 51 и 52).
 - **Пользуйтесь рычажками блокировки дверных замков для предотвращения возможности открывания дверей детьми во время движения автомобиля.** Если вы заблокируете двери с помощью указанного устройства (см. стр. 94), то дети не смогут открыть двери и по неосторожности выпасть из автомобиля.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** С помощью главного выключателя стеклоподъемников отключите цепь питания пассажирских стеклоподъемников, чтобы дети не смогли открыть окна. Дети не смогут играть, поднимая и опуская стекла, что могло бы привести к несчастному случаю или отвлекло бы водителя от наблюдения за дорожной ситуацией (см. стр. 112)
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.
- **Не оставляйте детей в автомобиле одних без присмотра взрослых.** В некоторых странах присутствие детей в автомобиле без присмотра взрослых является нарушением законодательства и может привести к серьезным последствиям. Например, младенец или малолетний ребенок, оставшийся без присмотра взрослых в автомобиле в жаркий день, может погибнуть от теплового удара. Если дети остаются в автомобиле без присмотра взрослых, и при этом ключ находится в замке зажигания, они могут случайно запустить двигатель. Автомобиль может тронуться с места, что может привести к травмированию, как самих детей, так и окружающих.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

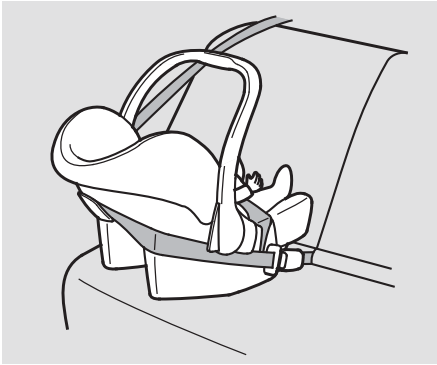
Обеспечение безопасности детей – общие сведения

- *Заприте все двери и заднюю подъемную дверь, если автомобиль не используется.* Играя, дети могут нечаянно запереться в автомобиле. Научите своих детей не играть в автомобиле или рядом с ним.

- *Храните ключи от автомобиля и пульт дистанционного управления дверными замками вне досягаемости детей.* Даже очень маленькие дети знают, как отпереть двери, включить зажигание и открыть заднюю подъемную дверь. Все это может привести к несчастному случаю, и даже смерти.

Не разрешайте детям стоять на коленях на сиденье или ехать стоя. Силы инерции, возникающие при резком торможении, отбросят ребенка вперед. Ребенок может получить тяжелые травмы и даже может погибнуть.

Обеспечение безопасности младенцев



Типы детских удерживающих устройств

Для перевозки младенцев возрастом до одного года следует использовать специальные детские удерживающие устройства, соответствующие их весу и росту, в которых ребенок располагается лицом назад.

Только использование колыбелек, в которых ребенок расположен лицом назад, позволяет обеспечить надлежащую защиту головы, шеи и спины младенца.

Допускается использование двух типов детских удерживающих устройств: Детские удерживающие устройства, предназначенные исключительно для младенцев, или регулируемые детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад под наклоном.

Не устанавливайте детские удерживающие устройства, в которых ребенок должен располагаться лицом назад, в положение, при котором ребенок располагается лицом вперед.

При таком расположении ребенок может быть серьезно травмирован в результате фронтального столкновения.

Установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад

Специальное детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, может быть установлено на любом месте заднего сиденья, но не на сиденье переднего пассажира. ***Запрещается устанавливать на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.***

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности переднего пассажира может сильно ударить по спинке детского удерживающего устройства, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Правильно установленное детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, может помешать водителю и переднему пассажиру сместить свои сиденья как можно дальше назад в соответствии с рекомендациями или зафиксировать сиденья в нужном положении.

В подобных случаях рекомендуется установить детское удерживающее устройство на заднем сиденье непосредственно за сиденьем переднего пассажира, которое следует максимально сдвинуть вперед и оставить незанятым. Вы также можете приобрести детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, меньших размеров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, так как при фронтальном столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может нанести ребенку тяжелые и даже смертельные травмы.

Устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом назад, на заднем, а не на переднем сиденье.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности пассажира, не устанавливайте на переднее сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Обеспечение безопасности малолетних детей



Типы детских удерживающих устройств

Ребенка в возрасте одного года или старше, который соответствует минимальным требованиям, предъявляемым к комплекции и весу, допускается пересадить из детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, в детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед. Ознакомьтесь с местными правилами и следуйте инструкциям по использованию детского удерживающего устройства.

Многие специалисты рекомендуют использовать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад, до достижения ребенком возраста двух лет, если комплекция и вес ребенка подходят для использования удерживающих устройств такого типа.

Из всего многообразия детских удерживающих устройств мы рекомендуем выбирать устройства, снабженные пятиточечной системой фиксации (см. рисунок).

Мы также рекомендуем как можно дольше перевозить малолетних детей с использованием детских удерживающих устройств, при условии, что их рост и вес позволяют это делать.

Установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед

Мы настоятельно рекомендуем устанавливать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом вперед, на заднем, а не на переднем сиденье автомобиля.

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять опасность. Если переднее пассажирское сиденье расположено слишком близко к панели управления, или в случае, когда голова ребенка резко наклоняется вперед при фронтальном столкновении, срабатывающая подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной смерти ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей, рекомендации по выбору детского удерживающего устройства

В случае необходимости установки на сиденье переднего пассажира детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, необходимо сдвинуть это сиденье до упора назад и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, а также в том, что ребенок надежно и надлежащим образом зафиксирован в детском удерживающем устройстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом вперед, на сиденье переднего пассажира, так как при столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может убить или тяжело травмировать ребенка.

При необходимости размещения детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье как можно дальше от передней панели и надлежащим образом зафиксируйте установленное на нем детское удерживающее устройство.

Рекомендации по выбору детского удерживающего устройства

При покупке детского удерживающего устройства вы можете выбрать либо обычное детское удерживающее устройство либо специальное детское удерживающее устройство, которое крепится с помощью нижних креплений и верхней монтажной лямки.

Обычное детское удерживающее устройство крепится к сиденью автомобиля с помощью штатного ремня безопасности, а специальное детское удерживающее устройство фиксируется с помощью креплений, которыми оборудованы оба крайних посадочных места на заднем сиденье.

Специальные детские удерживающие устройства отличаются простотой установки благодаря удобным нижним креплениям, а возможность их неправильной установки сведена к минимуму. Поэтому, если ваш автомобиль оснащен нижними креплениями для установки детских удерживающих устройств, мы рекомендуем приобрести совместимое с ними специальное удерживающее устройство.

При выборе специального детского удерживающего устройства мы рекомендуем отдавать предпочтение устройствам с жесткими, а не гибкими креплениями (см. стр. 47).

Отметим, что при отсутствии на автомобиле нижних креплений специальное детское удерживающее устройство можно установить обычным способом — с помощью штатного ремня безопасности.

Независимо от типа детского удерживающего устройства необходимо следовать трем приведенным ниже требованиям для обеспечения защиты детей:

1. Детское удерживающее устройство должно соответствовать стандартам безопасности. В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44. Проверьте наличие специального сертификационного знака на самом изделии и на его упаковке.

Изготовитель автомобиля не несет ответственность за повреждения, которые были вызваны дефектами рекомендованных детских удерживающих устройств.

2. Детское удерживающее устройство должно соответствовать росту и весу конкретного ребенка.

Младенец должен располагаться в детском удерживающем устройстве лицом назад, а малолетний ребенок — лицом вперед.

Убедитесь в том, что детское удерживающее устройство подходит для вашего ребенка. Ознакомьтесь с инструкциями изготовителя изделия, а также с табличками, в которых указаны ограничения по весу и росту детей, для которых может применяться конкретное детское удерживающее устройство.

3. Детское удерживающее устройство должно быть совместимо с тем сиденьем автомобиля, на котором оно будет устанавливаться.

Прежде чем приобрести то или иное детское удерживающее устройство или использовать устройство, купленное ранее, мы рекомендуем проверить возможность его установки на том сиденье автомобиля, на котором вы собираетесь перевозить ребенка.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 45.

Установка детских удерживающих устройств

После выбора подходящего детского удерживающего устройства и определения места для его установки выполните три основных шага для установки устройства.

1. Надежно закрепите детское удерживающее устройство в автомобиле.

Фиксация детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности или с использованием нижних креплений. Неправильно установленное и ненадежно закрепленное детское удерживающее устройство может стать причиной серьезного травмирования ребенка при аварии.

2. Убедитесь в надежной фиксации детского удерживающего устройства. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации.

Рекомендуется как можно надежнее зафиксировать детское удерживающее устройство. Однако это не значит, что детское удерживающее устройство необходимо фиксировать “намертво”. Незначительные поперечные смещения детского удерживающего устройства вполне допустимы и не снижают эффективности его защитных функций.

Если вам не удастся надежно зафиксировать детское удерживающее устройство, попробуйте установить его на другое сиденье, или используйте детское удерживающее устройство другого типа, конструкция которого позволяет надежно зафиксировать его в желаемом положении.

3. Усадите ребенка и надежно зафиксируйте его в детском удерживающем устройстве.

Убедитесь в том, чтобы ребенок был надежно зафиксирован в детском удерживающем устройстве в соответствии с инструкциями и рекомендациями изготовителя. При ненадежной фиксации ребенок может быть выброшен при аварии из детского удерживающего устройства, что приведет к серьезным травмам.

Ниже приведены инструкции по правильной установке детского удерживающего устройства. Во всех примерах рассматриваются детские удерживающие устройства, устанавливаемые в положении, при котором ребенок сидит лицом вперед, однако правила установки остаются теми же и для установки удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад.

Установка детских удерживающих устройств

Детские удерживающие устройства

На рынке представлено множество типов детских удерживающих устройств. Однако не все они подходят для вашего автомобиля. При выборе детского удерживающего устройства ориентируйтесь на данные таблицы, в которой указана возможность установки детских удерживающих устройств на том или ином сиденье автомобиля.

Группа и вес ребенка	Расположение детского удерживающего устройства в автомобиле		
	На сиденье переднего пассажира	На заднем пассажирском сиденье	
		На крайних посадочных местах	На центральном посадочном месте
группа 0 (до 10 кг)	X	L (Honda BABY-SAFE ISO FIX) или IL (Honda BABY-SAFE ISO FIX)	U
группа 0+ (до 13 кг)	X	L (Honda BABY-SAFE ISO FIX) или IL (Honda BABY-SAFE ISO FIX)	U
группа 1 (от 9 до 18 кг)	UF*	IUF (класс A, B1, B) или L (Honda LORD, или Honda Eclipse, или Honda DUO)	U
группа II (от 15 до 25 кг)	UF*	L (Honda KID или Honda KID FIX)	U
группа III (от 22 до 36 кг)	UF*	L (Honda KID или Honda KID FIX)	U

IL: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице.

IUF: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, которые оборудованы креплениями ISO FIX и в которых ребенок располагается лицом вперед, если они подходят для указанной группы.

Для группы I дилеры предлагают оригинальное детское удерживающее устройство Honda ISO FIX, в котором ребенок располагается лицом вперед.

U: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, подходящих для указанной группы.

UF: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, подходящих для указанной группы, в которых ребенок располагается лицом вперед.

L: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице. Эти устройства могут быть полууниверсальными, специально разработанными для данного автомобиля, или иметь ограничения по использованию.

X: Это посадочное место не подходит для установки детских удерживающих устройств.

*: Следует отодвинуть переднее сиденье максимально назад.

Для некоторых детских удерживающих устройств указывается класс (весовая группа). Обязательно проверьте класс устройства, который может быть указан изготовителем детского удерживающего устройства в инструкции, на упаковке или в табличках.

Некоторые детские удерживающие устройства, которые перечислены в таблице, являются оригинальными изделиями компании Honda. Вы можете приобрести их у официального дилера компании. **Для обеспечения правильной установки обратитесь к отдельному руководству пользователя детского удерживающего устройства.**

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование неподходящего для вашего автомобиля детского удерживающего устройства не позволит надлежащим образом обеспечить безопасность ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия. В результате ребенок может получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Ваш автомобиль может быть оборудован нижними креплениями для установки детских удерживающих устройств на крайних посадочных местах заднего сиденья. Эти крепления следует использовать только для установки в автомобиль детских удерживающих устройств, которые специально разработаны для данного вида креплений. Сведения об установке детских удерживающих устройств с нижними креплениями приведены на стр. 47.

Нижние крепления для детских удерживающих устройств

Боковые посадочные места на заднем сиденье могут быть оборудованы нижними креплениями для детских удерживающих устройств. Эти крепления предназначены только для установки в автомобиль детских удерживающих устройств, которые специально разработаны для данного вида крепления.



Местоположение креплений отмечено маленькими кнопками, которые расположены над этими креплениями.

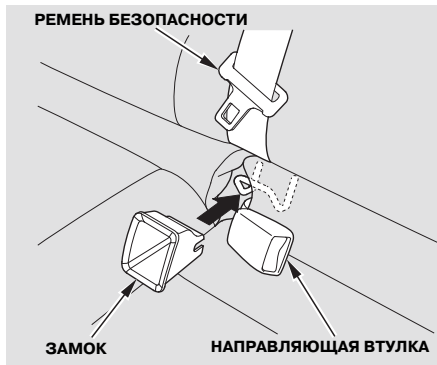
Для установки устройства обеспечения безопасности ребенка с помощью нижних креплений

1. Отведите в сторону от креплений запорную скобу ремня безопасности.
2. Убедитесь в том, что в зоне установки детского удерживающего устройства нет посторонних предметов, которые могли бы помешать надежной фиксации устройства на нижних креплениях.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

3. К некоторым детским удерживающим устройствам могут прилагаться направляющие втулки, которые предохраняют от повреждений обивку устройства во время его установки.



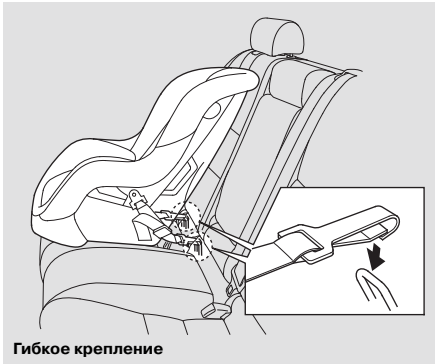
Подсоедините направляющие втулки к нижним креплениям, как это показано на рисунке.

Устанавливая направляющие втулки, следуйте инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.



4. Установите детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, а затем, следуя инструкциям изготовителя устройства, зафиксируйте его на нижних креплениях.

Некоторые детские удерживающие устройства оснащены жесткими креплениями (см. рисунок).



Другие детские удерживающие устройства могут быть оборудованы креплениями на ремнях (см. рисунок).

5. Независимо от типа детского удерживающего устройства, следуйте всем рекомендациям изготовителя устройства, касающимся регулировки и затяжки креплений.

В некоторые страны поставляются детские удерживающие устройства, оснащенные гибкими креплениями.



Снимите полку багажного отделения (см. стр. 121).

6. Поднимите подголовник (см. стр. 103), затем пропустите верхнюю монтажную лямку между стойками подголовника над спинкой сиденья, проследив, чтобы лямка не перекручивалась.
7. Откройте крышку крепления.

Закрепите на скобе серьгу верхней монтажной лямки, а затем подтяните лямку в соответствии с рекомендациями изготовителя устройства.

8. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении.

Тип детского удерживающего устройства, а также возможность его использования в конкретном автомобиле, должны быть удостоверены изготовителем и проверены продавцом детского удерживающего устройства. Если вы не вполне уверены, что данное детское удерживающее устройство может быть использовано в вашем автомобиле, то перед его приобретением проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня

Фиксация детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности.

Диагонально-поясной ремень заднего сиденья снабжен функцией блокировки, которую необходимо активировать в процессе установки детского удерживающего устройства.

Для правильной установки детского удерживающего устройства следуйте инструкциям его изготовителя.

Ниже приведены рекомендации по установке доступных в некоторых странах детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед.

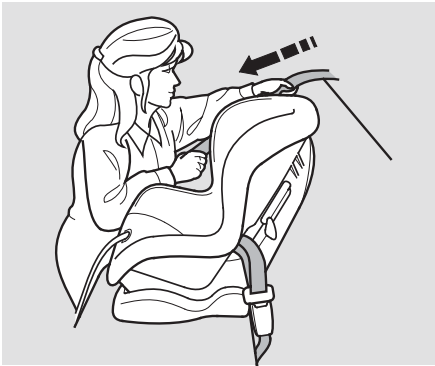


Ремень безопасности с блокируемой катушкой обозначен биркой, как показано на рисунке.

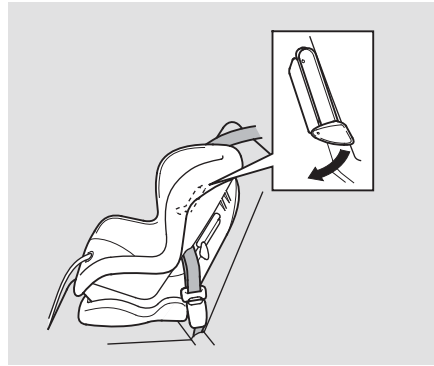
1. Установите детское удерживающее устройство на выбранное посадочное место заднего сиденья. Максимально сдвиньте детское удерживающее устройство назад к спинке сиденья.



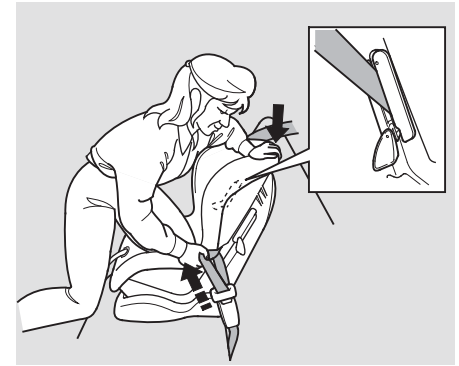
2. В соответствии с инструкцией изготовителя, проденьте лямку диагонально-поясного ремня безопасности через предназначенные для этого крепежные элементы детского удерживающего устройство, а затем вставьте скобу ремня в замок.



3. Для надежной фиксации детского защитного устройства блокирующим механизмом медленно вытяните плечевую ветвь ремня из инерционной катушки на всю его длину.



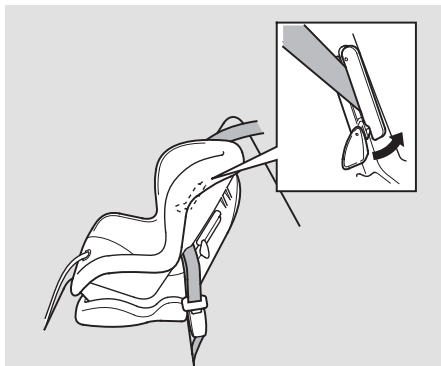
4. Нажмите на петлю. Проденьте плечевую ветвь ремня безопасности в боковую прорезь защитного устройства, а затем отпустите ремень и дайте ему автоматически смотаться на катушку.
5. После того как ремень смотается, потяните его. Если ремень зафиксировался, вы не сможете вытянуть его. Если же вам удалось вытянуть ремень, это означает, что ремень не был надежно зафиксирован, и вам необходимо последовательно повторить все предыдущие операции и добиться надежной фиксации ремня.



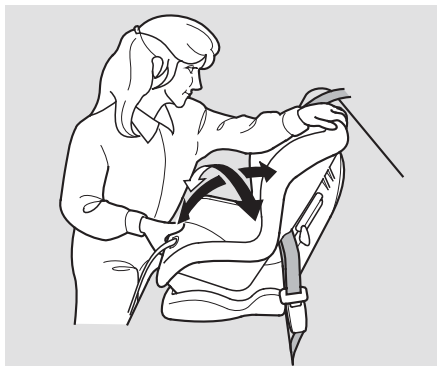
6. После того как вы убедились в надежности фиксации ремня безопасности, возьмитесь рукой за плечевую лямку ремня ближе к замку и потяните за нее, чтобы полностью выбрать слабину поясной лямки. Помните, что при слабом натяжении поясной лямки ремня безопасности детское удерживающее устройство не будет надежно зафиксировано. Для того чтобы полностью выбрать слабину ремня, полезно в момент его натягивания надавить на детское удерживающее устройство или с силой нажать на его спинку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств



7. Нажмите на петлю, чтобы закрепить ремень в прорези. Убедитесь, что ремень не перекручен и правильно продет в прорезь.



8. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении и удостовериться в том, что оно останется в вертикальном положении при совершении маневров на автомобиле. Если детское удерживающее устройство не зафиксировано надлежащим образом, отстегните ремень безопасности, смотайте его на инерционную катушку, а затем повторите все описанные выше действия снова.

Для того чтобы снять блокировку и демонтировать детское удерживающее устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из удерживающего устройства и дайте ремню полностью смотаться на инерционную катушку.

Установка детского удерживающего устройства с помощью верхней крепежной лямки

На ходу автомобиля дети должны быть надежно зафиксированы от опасных перемещений в случае дорожно-транспортного происшествия.

Детское удерживающее устройство, для которого предусмотрены верхние крепежные лямки, можно установить на любое крайнее посадочное место заднего сиденья, используя одну из точек крепления, показанных на рисунке.



Поскольку верхние крепежные лямки обеспечивают повышенный уровень безопасности, мы рекомендуем использовать их, если они имеются. (Въясните у изготовителя детского удерживающего устройства, предусмотрены ли верхние монтажные лямки для установки конкретного детского удерживающего устройства).

Использование крепления



Снимите полку багажного отделения (см. стр. 121).

1. После надежной фиксации детского удерживающего устройства (см. стр. 50) поднимите подголовник сиденья, пропустите верхнюю монтажную лямку между стойками подголовника поверх спинки сиденья.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

2. Поднимите крышку крепления, затем закрепите серьгу на крепежной скобе и убедитесь, что монтажная лямка не перекручена.
3. Натяните монтажную лямку, следуя инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.

При креплении монтажной лямки к детскому удерживающему устройству выполняйте все инструкции изготовителя.

При использовании любого детского удерживающего устройства строго следуйте всем инструкциям изготовителя устройства.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Крепления, предназначенные для установки детских удерживающих устройств, рассчитаны только на нагрузки, возникающие при использовании удерживающих устройств, установленных надлежащим образом. Ни при каких обстоятельствах к ним нельзя крепить ремни безопасности, предназначенные для взрослых пассажиров, ремни для крепления грузов, а также использовать их для установки какого-либо оборудования в автомобиль.

Если вес и рост ребенка уже не позволяют использовать детское удерживающее устройство, рекомендуем посадить его на дополнительную детскую подушку, установленную на заднем сиденье, и пристегнуть его штатным диагонально-поясным ремнем безопасности.

Ниже приведены инструкции по проверке правильности расположения лямок диагонально-поясного ремня, о том, какие типы детских подушек следует использовать, а также важные меры предосторожности в случае перевозки детей на переднем пассажирском сиденье.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перевозка ребенка в возрасте до 12 лет на переднем пассажирском сиденье может привести к серьезным травмам или гибели ребенка в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности.

При необходимости перевозки ребенка на переднем пассажирском сиденье сдвиньте переднее сиденье назад до упора и должным образом пристегните ребенка ремнем безопасности, используя, при необходимости, дополнительную детскую подушку.

Ваш автомобиль оснащен системой автоматического отключения боковой подушки безопасности переднего пассажира, поэтому подушка безопасности отключается, если ребенок наклонится к передней двери так, что его голова окажется в зоне действия надуваемой подушки. Даже при наличии указанной системы компания Honda не рекомендует перевозить детей на переднем сиденье.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности подростков

Проверка правильности расположения ремня безопасности



Чтобы понять, правильно ли ребенок пристегнут диагонально-поясным ремнем безопасности, задайте себе следующие вопросы:

1. Сидит ли ребенок вплотную к спинке сиденья?
2. Удобно ли расположены колени ребенка над кромкой подушки сиденья?

3. Правильно ли проходит плечевая лямка ремня по плечу и грудной клетке ребенка?
4. Лежит ли поясная лямка ремня на бедрах, а не на животе?
5. Сможет ли ребенок в данном положении выдержать продолжительную поездку?

Если вы ответите утвердительно на все эти вопросы, то ребенок правильно пристегнут диагонально-поясным ремнем. При отрицательном ответе хотя бы на один из вопросов, рекомендуется использовать дополнительную детскую подушку.

Использование дополнительных детских подушек



Если ребенок уже не помещается в детском удерживающем устройстве, рекомендуется перевозить его на детской подушке, установленной на заднем сиденье автомобиля, до тех пор, пока ребенок не вырастет настолько, чтобы пользоваться диагонально-поясным ремнем безопасности без дополнительной подушки.

Существуют два типа детских подушек: с высокой или низкой спинкой. В любом случае детские подушки должны соответствовать стандартам безопасности (см. стр. 42), а при их установке необходимо выполнять инструкции изготовителя.

Если ребенок будет располагаться на детской подушке, установленной на переднем сиденье, сдвиньте это сиденье максимально назад и правильно пристегните ребенка ремнем безопасности.

Использование дополнительной детской подушки допустимо до тех пор, пока это позволяет рост ребенка, а именно до того момента, когда края ушей ребенка будут находиться выше края спинки сиденья. Такой ребенок уже может пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности без использования детской подушки.



Для некоторых детских удерживающих устройств

Некоторые детские подушки оснащаются съемными спинками. Установите спинку на детскую подушку и отрегулируйте ее, следуя инструкциям изготовителя. Не забудьте пропустить плечевую лямку ремня безопасности через направляющую петлю на спинке подушки и проследите, чтобы ремень безопасности не касался шеи ребенка (см. стр. 15).

Обеспечение безопасности подростков

Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира

При перевозке детей в возрасте до 12 лет настоятельно рекомендуем зафиксировать их надлежащим образом на заднем сиденье автомобиля.

Задние сиденья являются наиболее безопасными для перевозки детей любого возраста и роста.

Фронтальная подушка безопасности, которая наполняется газом при ударе средней или большой силы, представляет собой серьезную угрозу для ребенка, сидящего на переднем пассажирском сиденье.

Боковая подушка безопасности также может представлять опасность. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне действия надуваемой оболочки подушки безопасности, он может серьезно пострадать.

Конечно, все дети очень разные. Поэтому возраст является не единственным фактором, который вам следует принимать во внимание, решая вопрос возможности размещения ребенка на переднем сиденье во время поездки.

Вес и рост ребенка

Рост и вес подростков обычно позволяют им пользоваться штатными диагонально-поясными ремнями безопасности и правильно располагать их (см. стр. 15 и 55). Однако если рост и вес ребенка не позволяют правильно зафиксировать его положение на сиденье (с дополнительной детской подушкой или без нее), ребенка необходимо размещать на заднем сиденье.

Сознательность ребенка

Для того чтобы располагаться на переднем пассажирском сиденье, ребенок должен в течение всей поездки следовать определенным правилам, включая правильную посадку и надлежащее положение лямок ремня безопасности.

Если вы решили перевозить ребенка на переднем пассажирском сиденье:

- Внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации и, в частности, разделы, касающиеся использования ремней безопасности и инструкции по безопасности в целом.
- Отодвиньте переднее пассажирское сиденье максимально назад.
- Обеспечьте правильную посадку ребенка, при которой его спина плотно прижата к спинке сиденья, а ноги находятся на полу или как можно ближе к полу.
- Проверьте правильность расположения лямок ремня безопасности относительно тела ребенка, а также надежность фиксации ремня.
- Не разрешайте ребенку наклоняться к двери.
- Присматривайте за ребенком во время поездки. Даже вполне сознательным и взрослым детям иногда требуется напоминание о необходимости сесть прямо и застегнуть ремень безопасности.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Ремень безопасности не должен касаться или лежать на шее ребенка.** Неправильное расположение ремня на шее может привести к серьезным шейным травмам в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Плечевая ветвь ремня безопасности не должна проходить под рукой или находиться за спиной ребенка.** Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии. Кроме того, такое положение ремня повышает вероятность подныривания под ремень безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух человек одновременно.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Не располагайте никаких предметов на ремне безопасности.** Установка дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой ветви ремня, могут снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования при аварии.

Угарный газ, опасность отравления

Отработавшие газы двигателя содержат угарный газ. Если система выпуска отработавших газов двигателя исправна, и автомобиль эксплуатируется надлежащим образом, отработавшие газы двигателя не должны попадать в салон.

Проверьте техническое состояние системы выпуска отработавших газов и герметичность соединений ее трубопроводов в следующих случаях:

- При очередной замене моторного масла, когда автомобиль установлен на подъемнике.
- При заметном на слух изменении характера шума выпускной системы.
- После аварии, в которой могли быть повреждены детали, расположенные под днищем кузова автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Угарный газ является токсичным веществом. Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к летальному исходу.

Остерегайтесь находиться в замкнутом, непроветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом, содержащим угарный газ.

В замкнутых помещениях с плохой вентиляцией, например, в гараже, концентрация угарного газа может быстро увеличиваться. Поэтому запрещается оставлять двигатель работающим при закрытых воротах гаража. Даже при открытых воротах не оставляйте двигатель работать продолжительное время.

При движении с открытой задней подъемной дверью отработавшие газы двигателя могут попасть в салон автомобиля и создать опасную ситуацию. Если вы по каким-либо причинам вынуждены ехать с открытой задней подъемной дверью, полностью откройте все окна и включите систему отопления и кондиционирования воздуха (см. рекомендации ниже).

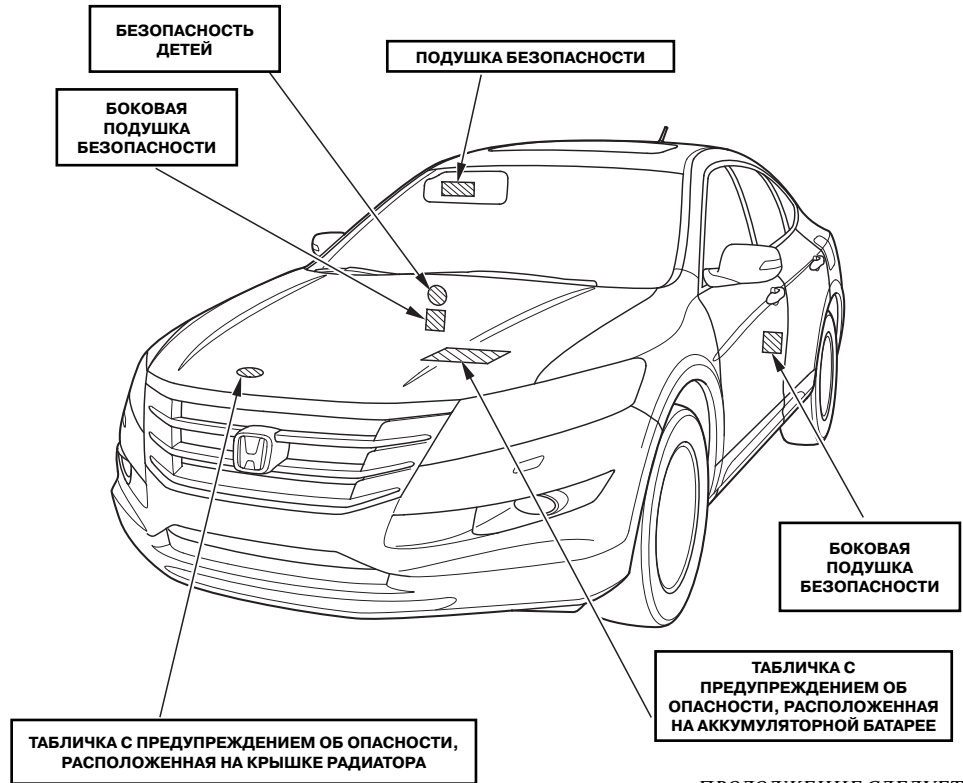
Если вы должны находиться в неподвижном автомобиле с двигателем, работающим на холостом ходу (даже на открытой площадке), используйте систему отопления и кондиционирования воздуха следующим образом:

1. Включите режим притока свежего воздуха.
2. Выберите режим .
3. Включите на максимальную скорость вращения вентилятора.
4. Установите регулятором комфортный уровень температуры воздуха.

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички располагаются в местах, указанных на рисунке. Они предназначены для предупреждения о возможной опасности, поэтому пренебрежение этими предупреждениями чревато серьезными травмами. Внимательно прочтите текст предупреждений.

Если таблички отклеились и потерялись, или текст на них стал трудно читаться, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для замены табличек.



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички, которые приведены на рисунке ниже, расположены в проемах передних дверей.



Боковая подушка безопасности



Знак предупреждения о потенциальной опасности



Неукоснительно выполняйте все инструкции Руководства по эксплуатации.

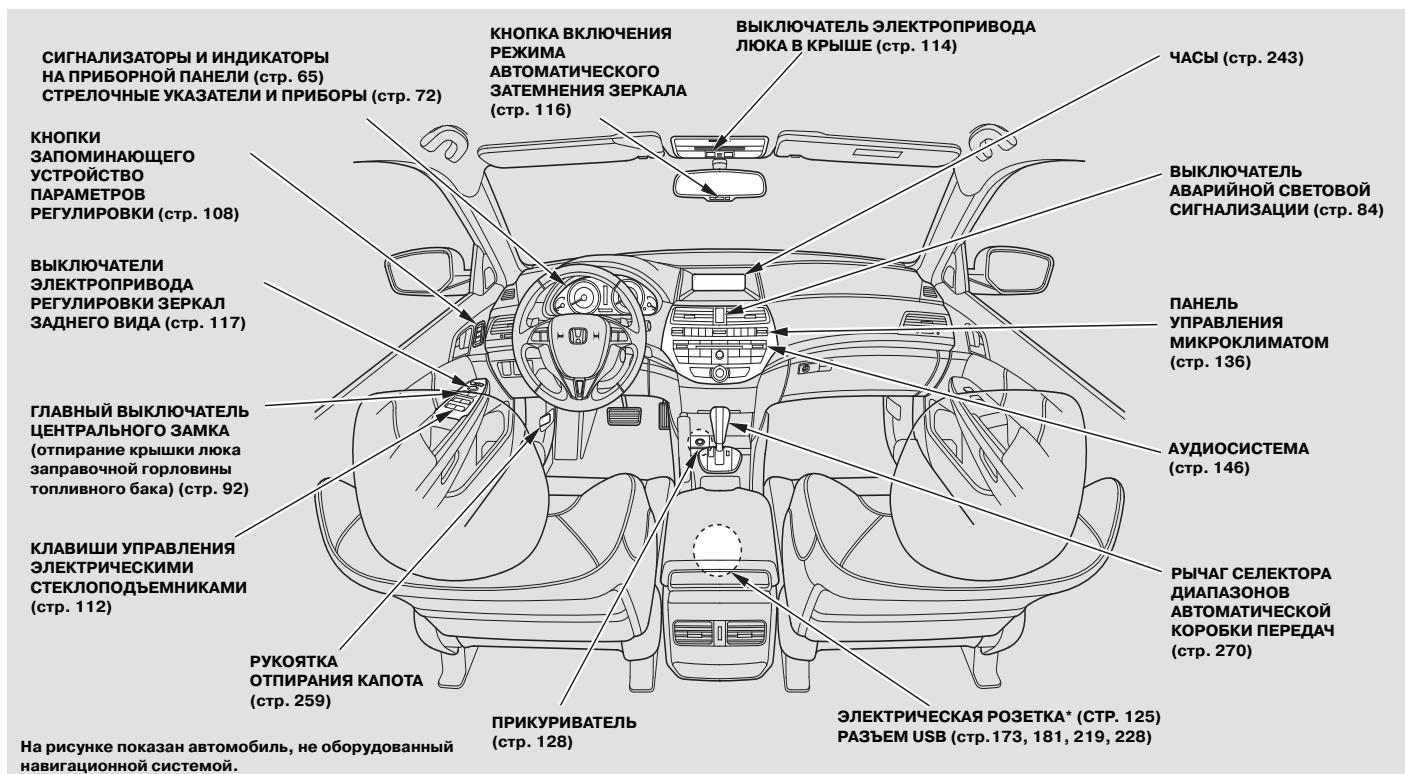
Настоящий раздел посвящен описанию органов управления автомобилем и средств отображения информации на приборной панели, которыми водитель постоянно пользуется в процессе эксплуатации автомобиля. Все основные органы управления расположены в зоне легкой досягаемости водителя.

Расположение органов управления.....	64
Приборная панель.....	65
Сигнализаторы и индикаторы.....	66
Стрелочные указатели и приборы.....	72
Спидометр.....	72
Тахометр.....	72
Одометр.....	73
Указатель пробега за поездку.....	73
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	73
Указатель уровня топлива.....	74
Указатель температуры наружного воздуха.....	74

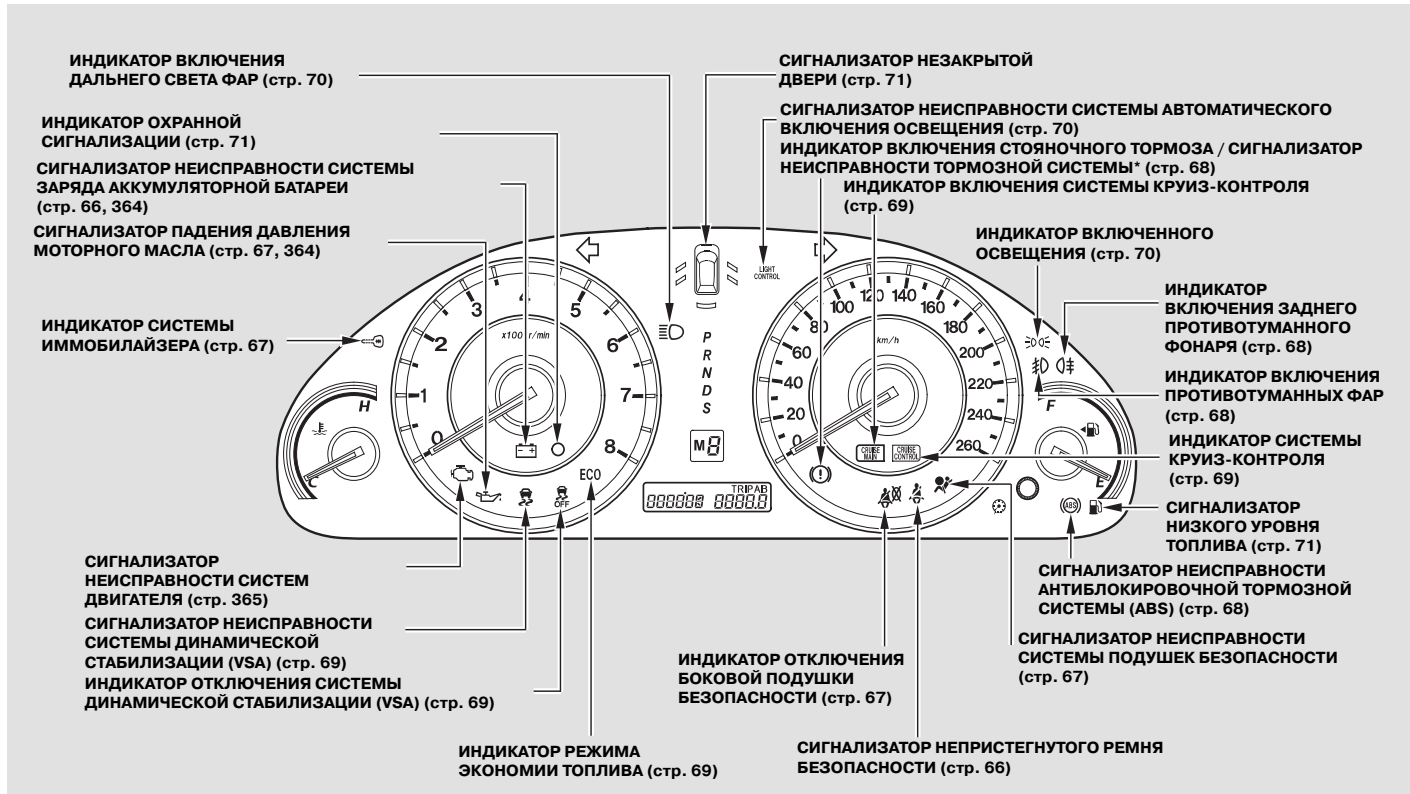
Органы управления, расположенные на рулевом колесе и панели управления.....	75
Очистители и омыватели.....	76
Указатели поворота и фары.....	79
Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь.....	82
Яркость подсветки приборной панели.....	83
Выключатель аварийной световой сигнализации.....	84
Электрический обогреватель заднего стекла.....	85
Корректор направления световых пучков фар.....	86
Регулировка положения рулевого колеса.....	87
Ключи и замки.....	88
Иммобилайзер.....	90
Замок зажигания.....	91
Замки дверей.....	92
Центральный электрический замок дверей.....	92
Блокировка дверных замков от отпирания детьми.....	94
Пульт дистанционного управления.....	95
Задняя подъемная дверь.....	99
Сиденья.....	101
Электропривод регулировки положения переднего сиденья.....	101
Подголовники.....	102

Складывание задних сидений.....	105
Подлокотники.....	107
Запоминающее устройство параметров регулировки.....	108
Обогреватели сидений.....	110
Электрические стеклоподъемники.....	112
Вентиляционный люк в крыше.....	114
Зеркала.....	116
Стояночный тормоз.....	119
Оборудование, повышающее удобство автомобиля.....	120
Полка багажного отделения.....	121
Перчаточный ящик.....	123
Подстаканники.....	123
Отделение в центральной части панели управления.....	124
Отделение в центральной консоли.....	125
Электрические розетки.....	125
Отделение для очков.....	126
Солнцезащитные козырьки.....	127
Косметическое зеркало.....	127
Крючок для одежды.....	128
Прикуриватель.....	128
Пепельницы.....	129
Вещевое отделение под полом.....	130
Налобные вещевые отделения.....	131
Плафоны освещения салона.....	132

Расположение органов управления



*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



Сигнализаторы и индикаторы

На приборной панели расположены световые сигнализаторы и индикаторы, которые позволяют водителю получить важную информацию о состоянии систем автомобиля.



Сигнализатор неисправности систем двигателя

См. стр. 365.



Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи

Включение этого сигнализатора при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается должным образом. Дополнительная информация приведена на стр. 364.



Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он напоминает о том, что вы и ваши пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Если ремень не пристегнут, то одновременно со световым сигнализатором включается звуковой сигнал.

Если повернуть ключ зажигания в положение ON (II), когда не пристегнут ремень безопасности, раздастся предупреждающий звуковой сигнал, и включится световой сигнализатор. Если вы не пристегнете ремни до прекращения звукового сигнала, то сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.

Система ремней безопасности также проверяет, пристегнут ли ремень переднего пассажира.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то визуальный сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться. Дополнительная информация приведена на стр. 19.



Сигнализатор падения давления моторного масла

Если сигнализатор мигает или горит постоянным светом во время работы двигателя, то двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя. Дополнительная информация приведена на стр. 364.



Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности

Этот сигнализатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, то это свидетельствует о неисправности фронтальных подушек безопасности. Этот сигнализатор также предупреждает о возможной неисправности компонентов системы подушек безопасности. Дополнительная информация приведена на стр. 29.



Индикатор отключения боковой подушки безопасности

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если этот индикатор загорается в любое другое время, то это свидетельствует о том, что произошло автоматическое отключение боковой подушки безопасности переднего пассажира. Дополнительная информация приведена на стр. 30.



Индикатор системы иммобилайзера

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если код ключа зажигания совпал с кодом иммобилайзера, индикатор погаснет. Если в замок зажигания вставлен ключ с неподходящим кодом, индикатор начинает мигать, а иммобилайзер блокирует подачу топлива и пуск двигателя (см. стр. 90).

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор включения стояночного тормоза/сигнализатор неисправности тормозной системы

Этот индикатор/сигнализатор выполняет следующие две функции:

1. Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он напоминает водителю о том, что стояночный тормоз не выключен. Если вы начнете движение при не полностью выключенном стояночном тормозе, раздается предупреждающий звуковой сигнал. Движение автомобиля с включенным стояночным тормозом приводит к перегреву и выходу из строя тормозных механизмов, а также к быстрому износу шин.
2. Если этот индикатор продолжает гореть при работающем двигателе после полного выключения стояночного тормоза, или если он загорается во время движения автомобиля, то это может свидетельствовать о неисправности тормозной системы. Дополнительная информация приведена на стр. 366.



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если этот сигнализатор включается в любых других ситуациях, то это указывает на неисправность антиблокировочной тормозной системы (ABS). В этом случае следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки. При включенном сигнализаторе неисправности антиблокировочной тормозной системы рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако антиблокировочная тормозная система работать не будет. Дополнительная информация приведена на стр. 280.



Индикатор включения противотуманных фар

Этот индикатор загорается одновременно с включением противотуманных фар. Дополнительная информация приведена на стр. 82.



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Этот индикатор включается одновременно с включением заднего противотуманного фонаря. Для получения информации о функционировании заднего противотуманного фонаря см. стр. 82.



Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)

Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Сигнализатор мигает, когда система динамической стабилизации находится в активном состоянии (см. стр. 282).

Если этот сигнализатор включается и продолжает гореть в любых иных случаях, то это свидетельствует о неисправности системы динамической стабилизации (VSA). Доставьте автомобиль к официальному дилеру для проверки его исправности. При неработающей системе VSA автомобиль может продолжать движение, однако противобуксовочная система и система поддержания курсовой устойчивости не будут функционировать. Дополнительная информация о системе динамической стабилизации VSA приведена на стр. 282.



Индикатор отключения системы динамической стабилизации (VSA)

Постоянно включенный индикатор напоминает водителю о том, что он отключил систему динамической стабилизации (VSA).

Этот индикатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Дополнительная информация о системе динамической стабилизации VSA приведена на стр. 282.



Индикатор включения системы круиз-контроля

Этот индикатор горит, если система круиз-контроля включена нажатием кнопки CRUISE (см. стр. 251).



Индикатор системы круиз-контроля

Этот индикатор горит, когда система круиз-контроля находится в активном состоянии. Информация об управлении системой круиз-контроля приведена на стр. 251.



Индикатор режима экономии топлива

Этот индикатор может загореться, когда двигатель работает в наиболее экономичном режиме.

Сигнализаторы и индикаторы



Индикаторы
включения указателей
поворота и аварийной
световой сигнализации

Индикаторы включения указателей поворота, выполненные в виде стрелок, включаются при подаче сигнала поворота или смены полосы движения. Если индикаторы не мигают или мигают с увеличенной частотой, это, как правило, указывает на перегорание лампы в одном из фонарей указателей поворота (см. стр. 311 и 313). Замените перегоревшую лампу при первой же возможности, так как другие участники дорожного движения не могут видеть ваши сигналы об изменении направления движения.

При нажатии на кнопку аварийной сигнализации начинают одновременно мигать все фонари указателей поворота и индикаторы указателей левого и правого поворота, расположенные на приборной панели.



Индикатор включения дальнего
света фар

Этот индикатор загорается одновременно с включением дальнего света фар. Дополнительная информация приведена на стр. 80.



Индикатор включенного освещения

Индикатор напоминает водителю о том, что включены приборы наружного освещения. Индикатор горит, когда выключателя освещения находится в положении или . Если при включенном наружном освещении водитель повернет ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), то индикатор будет продолжать гореть. При открывании водительской двери дополнительно прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Этот индикатор также включается при автоматическом включении фар, когда выключатель освещения находится в положении AUTO.



Сигнализатор неисправности
системы автоматического
включения освещения

Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если этот сигнализатор включается в любых других случаях, то это указывает на неисправность системы автоматического включения освещения. Как можно скорее доставьте автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки и ремонта.

Сигнализатор незакрытой двери



Если не полностью закрыта боковая дверь или задняя подъемная дверь, то включается соответствующий сегмент этого сигнализатора.

Все сегменты этого сигнализатора включаются на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II).



Сигнализатор низкого уровня топлива в баке

Горящий сигнализатор напоминает о необходимости заправить топливный бак. Включение сигнализатора указывает на то, что в топливном баке осталось менее 9,6 л топлива.

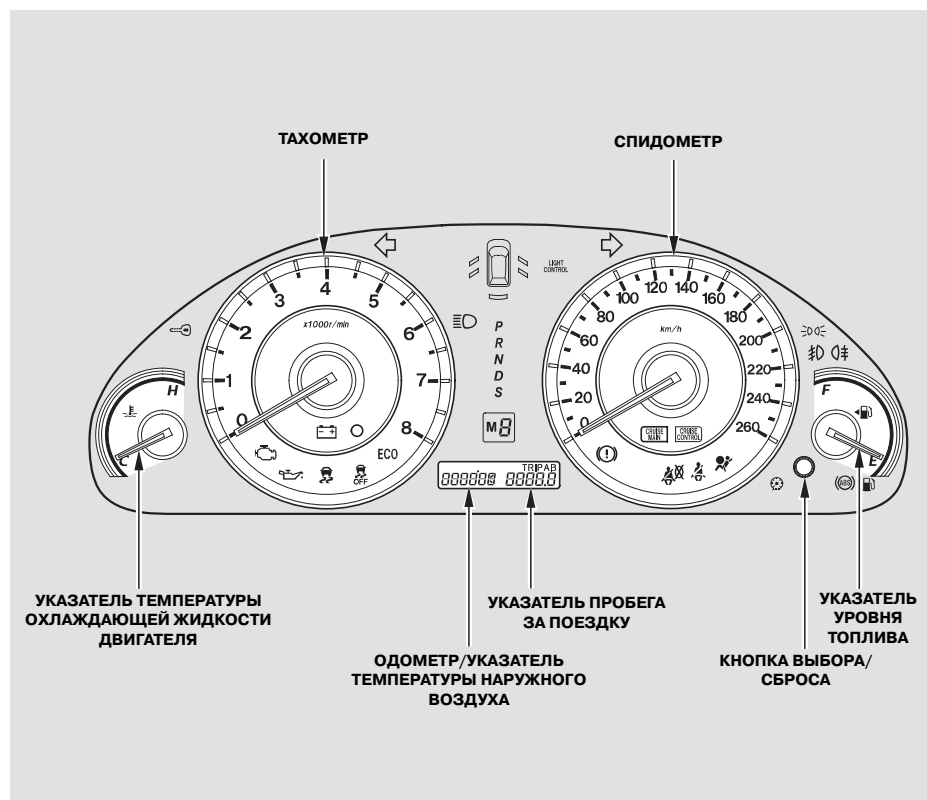
Если стрелка указателя уровня топлива в баке приближается к отметке «Е», то это указывает на то, что в топливном баке осталось очень мало топлива.

Индикатор охранной сигнализации



Этот индикатор горит при включенной системе охранной сигнализации. Дополнительная информация о системе охранной сигнализации приведена на стр. 246.

Стрелочные указатели и приборы



Спидометр

Спидометр показывает скорость движения автомобиля в км/ч.

Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Во избежание выхода двигателя из строя не превышайте максимально допустимую частоту вращения коленчатого вала (стрелка тахометра никогда не должна заходить в красную зону шкалы).

Одометр

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля.

Для отображения показаний одометра и температуры наружного воздуха используется один дисплей. Для смены выводимых на дисплей параметров последовательно нажимайте кнопку выбора/сброса. При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение параметра, который был выбран последним.

Указатель пробега за поездку

Указатель пробега за поездку показывает пробег автомобиля с момента последнего сброса показаний указателя.

Автомобиль оснащен двумя счетчиками пробега за поездку: счетчиком пробега А и счетчиком пробега В. Для переключения между показаниями счетчиков последовательно нажимайте на кнопку выбора/сброса. Счетчики работают независимо друг от друга, что дает возможность измерять расстояния, пройденные по разным маршрутам.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение параметра, который был выбран последним.

Чтобы сбросить показания счетчика пробега за поездку, выведите его показания на дисплей, затем нажмите и удерживайте кнопку выбора/сброса до появления на дисплее значения “0.0”.

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

Этот указатель показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. При эксплуатации автомобиля в обычных условиях стрелка указателя поднимается от нижней отметки примерно до середины шкалы. В тяжелых условиях, например, в очень жаркую погоду или после продолжительного движения на подъем, стрелка указателя может приблизиться к верхней зоне шкалы. Если температура двигателя увеличилась настолько, что стрелка указателя находится на красной метке шкалы, следует немедленно съехать на обочину и остановить автомобиль. Для подробной информации о действиях в случае перегрева двигателя и о необходимых мерах предосторожности см. стр. 362.

Стрелочные указатели и приборы

Указатель уровня топлива

Этот указатель показывает примерное количество топлива в баке. Указатель работает с незначительной погрешностью. При выключении зажигания указатель устанавливается в нулевое значение.

ВНИМАНИЕ

Избегайте движения с минимальным количеством топлива в баке. Это может привести к перебоям в работе двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.

Указатель температуры наружного воздуха

Этот указатель показывает температуру наружного воздуха в градусах Цельсия. Чтобы узнать температуру наружного воздуха, нажимайте и отпускайте кнопку выбора/сброса, пока на дисплее не появится значение температуры.

Датчик температуры встроен в передний бампер. Поэтому на измеренное значение температуры может повлиять тепловая радиация от поверхности дороги, тепло, излучаемое двигателем, а также тепло отработавших газов автомобиля, участвующих в дорожном движении. Поэтому при движении со скоростью менее 30 км/ч погрешность измерений может быть существенной.

Значения температуры обновляются на дисплее с некоторой задержкой, необходимой для нагрева или охлаждения датчика до температуры наружного воздуха. Эта задержка может достигнуть нескольких минут.

Если указатель работает с погрешностью, вы можете отрегулировать его показания в пределах 3° в ту или иную сторону.

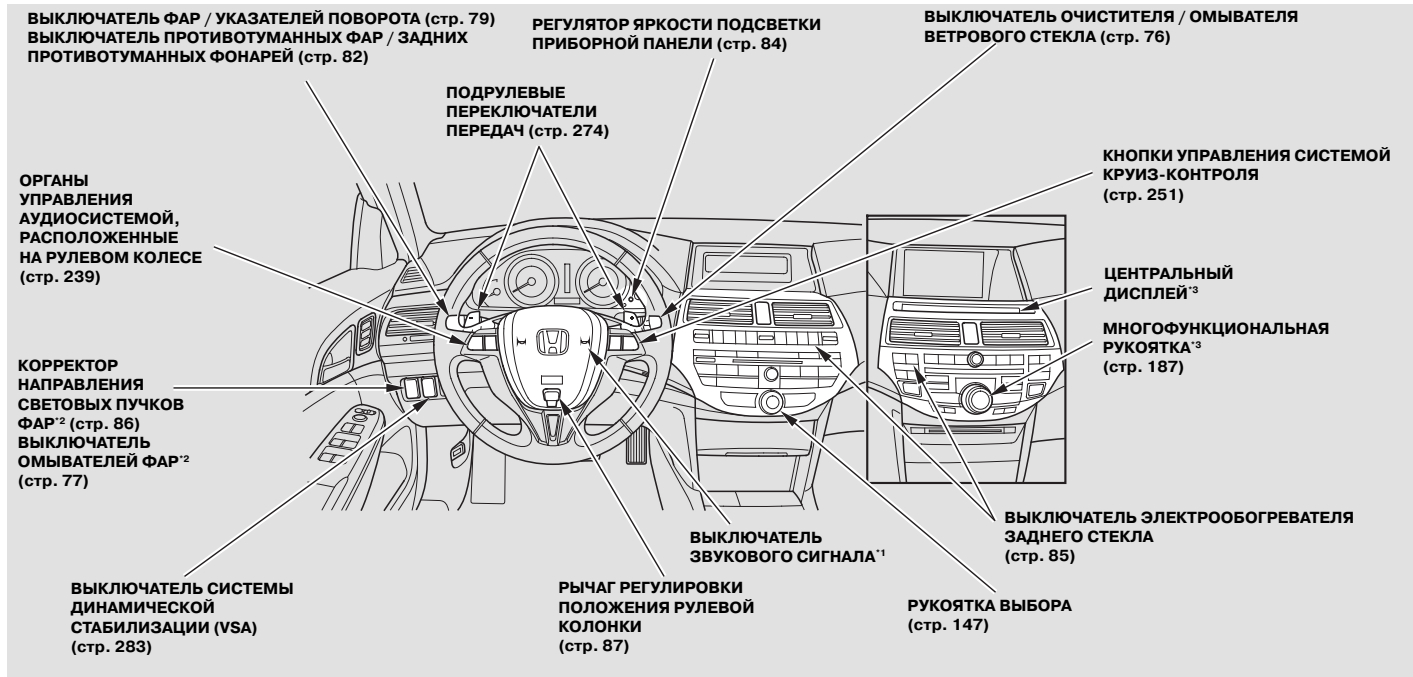
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед корректировкой показаний температуры дождитесь стабилизации значения, выводимого на дисплей.

Включите режим отображения температуры воздуха за бортом, затем нажмите кнопку выбора/сброса и удерживайте ее в течение 10 секунд. На дисплее будут последовательно выводиться следующие значения с интервалом в одну секунду: 0, 1, 2, 3, -3, -2, -1, 0.

Когда отобразится необходимое значение, отпустите кнопку выбора/сброса для ввода данного значения. На дисплее появится скорректированное значение температуры.

При определенных погодных условиях указатель температуры отображает значение, близкое к точке замерзания (0°C), мигая при этом. Это указывает на опасность образования льда на дорожной поверхности.

Органы управления, расположенные на рулевом колесе и панели управления



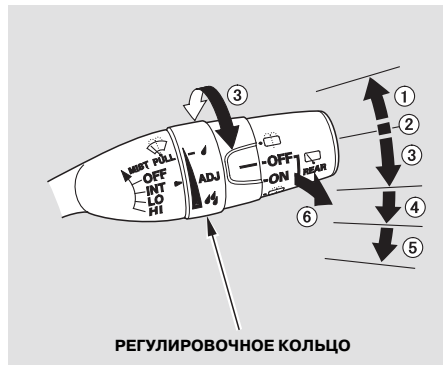
* 1: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

* 2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

* 3: Только для автомобилей, оснащенных навигационной системой. Обратитесь к отдельному руководству по навигационной системе.

Очистители и омыватели

Очиститель ветрового стекла




1. Кратковременное включение стеклоочистителя
2. OFF (Стеклоочиститель выключен)
3. Прерывистый режим работы стеклоочистителя
4. Непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости
5. Непрерывный режим работы стеклоочистителя на высокой скорости
6. Включение омывателя ветрового стекла

Управление очистителем ветрового стекла осуществляется путем перемещения рычага управления вверх или вниз.

MIST (Кратковременное включение стеклоочистителя) – Стеклоочиститель будет работать с высокой скоростью, пока вы не отпустите рычаг.

OFF – Стеклоочиститель выключен.

INT (Прерывистый режим работы стеклоочистителя) – частота работы стеклоочистителя автоматически изменяется в зависимости от скорости движения автомобиля.

Отрегулировать длительность паузы между взмахами щеток можно с помощью регулировочного кольца. Если вы установите самый короткий интервал , то при превышении скорости движения 20 км/ч стеклоочиститель автоматически перейдет в режим работы с низкой скоростью.

На неподвижном автомобиле с включенной передачей щетки очистителя будут совершать один рабочий цикл всякий раз, когда нога снимается с педали тормоза.

LO (Непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости) - Стеклоочиститель работает на низкой скорости.

HI (Непрерывный режим работы стеклоочистителя на высокой скорости) - Стеклоочиститель работает на высокой скорости.

Омыватель ветрового стекла - Чтобы включить омыватель ветрового стекла, нажмите на рычаг управления по направлению к себе, и удерживайте его. При этом на ветровое стекло будет подаваться жидкость до тех пор, пока вы не отпустите рычаг. Одновременно с омывателем включается стеклоочиститель, который работает на низкой скорости. После того как вы отпустите рычаг, щетки стеклоочистителя совершат еще один взмах, а затем вернуться в исходное положение.

В случае активации омывателя ветрового стекла при включенных фарах омыватели фар будут включаться при выполнении определенных условий. За более подробной информацией обращайтесь к разделу «*Омыватели фар*».

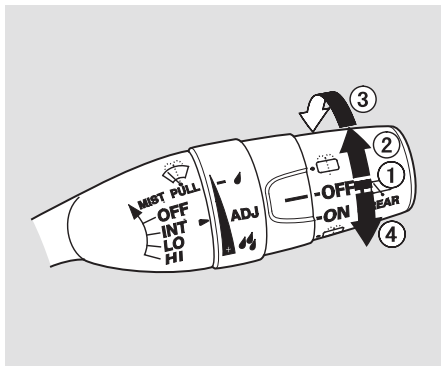
Омыватели фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для активации омывателей фар нажмите кнопку включения омывателей фар, расположенную рядом с рулевой колонкой. Для того чтобы эта функция работала, фары должны быть включены. Кроме того, омыватели фар включаются без нажатия кнопки при первом включении омывателя ветрового стекла, после того, как ключ зажигания будет повернут в положение ON (II).

Омыватели фар используют жидкость из того же бачка, что и омыватель ветрового стекла.

Очиститель и омыватель заднего стекла



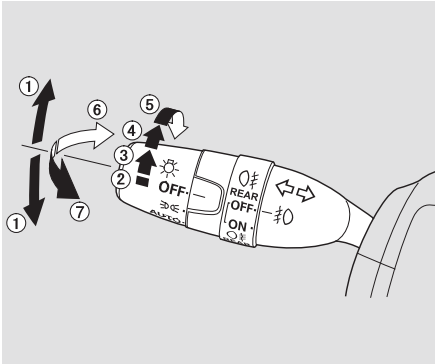
1. OFF (Стеклоочиститель выключен)
При повороте выключателя стеклоочистителя в положение OFF, рычаг стеклоочистителя возвращается в исходное положение.
2. Для включения очистителя заднего стекла поверните выключатель в положение ON. Стеклоочиститель выполнит два цикла очистки, после чего сделает паузу в семь секунд.

3. Чтобы одновременно включить очиститель и омыватель заднего стекла на непродолжительный промежуток времени, необходимо повернуть выключатель далее положения ON и удерживать его в этом положении.
4. Для одновременного включения очистителя и омывателя заднего стекла необходимо повернуть выключатель вниз из положения OFF.

Если включены очистители ветрового стекла и одновременно с этим включается задняя передача, очиститель заднего стекла включается, даже если его выключатель находится в положении OFF.

Если включен прерывистый режим работы очистителя ветрового стекла, то очиститель заднего стекла будет работать в прерывистом режиме. Если выключатель очистителя ветрового стекла установлен в положение LO или HI, то очиститель заднего стекла будет работать в непрерывном режиме.

Омыватель заднего стекла использует жидкость из того же бачка, что и омыватель ветрового стекла.



1. Указатели поворота
2. Off (Выключено)
3. Включение габаритных фонарей
4. AUTO (Автоматический режим)
5. Включение фар
6. Включение дальнего света фар
7. Сигнализация дальним светом фар

Выключатель указателей поворота — Левые или правые указатели поворота включаются нажатием на рычаг соответственно вниз или вверх. Для сигнализации о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг вверх или вниз и удерживайте его до завершения маневра. Рычаг автоматически вернется в нейтральное положение по завершении поворота, или когда вы его отпустите.

Подача сигнала о смене полосы движения

Для подачи сигнала о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг в соответствующем направлении и отпустите его. Указатели правого или левого поворота, а также индикатор включения указателей поворота на приборной панели, мигнут три раза.

Указатель поворота остается включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Фары — При повороте выключателя в положение $\text{☉} \text{☉}$ включатся передние и задние габаритные фонари, фонари освещения заднего регистрационного знака и подсветка панели управления.

Для включения фар поверните рукоятку выключателя освещения в положение $\text{☉} \text{D}$. Если вы оставили наружное освещение включенным и вынули ключ зажигания из замка, то при открывании двери водителя раздастся звуковой сигнал, предупреждающий вас о необходимости выключить освещение во избежание разряда аккумуляторной батареи.

Когда выключатель освещения находится в положении $\text{☉} \text{☉}$ или $\text{☉} \text{D}$, на приборной панели в качестве напоминания горит индикатор включенного освещения.

Индикатор продолжит гореть, если вы оставите освещение включенным и повернете ключ зажигания в положение положение ACCESSORY (I) или LOCK (0).


Указатели поворота и фары

Дальний свет фар — Для включения дальнего света фар нажмите на рычаг управления вперед до щелчка. При этом на приборной панели загорится индикатор включения дальнего света фар (см. стр. 70). Потяните рычаг на себя, чтобы снова включить ближний свет фар.

Для сигнализации дальним светом фар слегка потяните рычаг на себя и затем отпустите. Дальний свет фар останется включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Режим автоматического включения наружного освещения — При снижении уровня наружного освещения система автоматически включает фары, другие приборы наружного освещения, а также подсветку панели управления.

Чтобы активировать режим автоматического включения наружного освещения, поверните выключатель освещения в положение AUTO. В этом режиме приборы наружного освещения автоматически включатся при снижении уровня наружного освещения (например, при наступлении сумерек). Одновременно в качестве напоминания включится индикатор включенного освещения. Как только условия освещения улучшатся, система автоматически выключит приборы наружного освещения и индикатор.

При выключении зажигания приборы наружного освещения останутся включенными. Они автоматически выключатся, когда вы вынете ключ из замка зажигания и откроете водительскую дверь. Чтобы снова включить освещение, поверните ключ зажигания в положение ON (II) или поверните выключатель освещения в положение .

Даже при наличии функции автоматического включения наружного освещения, мы рекомендуем вам вручную включать приборы наружного освещения при движении автомобиля в темное время суток, в густом тумане, длинном туннеле или на плохо освещенной парковке.

Не оставляйте включенным автоматический режим, если вы не собираетесь пользоваться автомобилем в течение продолжительного времени. Рекомендуется также выключить приборы наружного освещения в случае продолжительной работы двигателя на холостом ходу или при неработающем двигателе.



Автоматическое включение освещения осуществляется по сигналу датчика, который расположен в верхней части панели управления. Не закрывайте этот датчик и не допускайте попадания на него жидкостей.

Функция задержки выключения освещения

Функция задержки выключения освещения выключает фары, другие приборы наружного освещения и подсветку панели управления через 15 секунд после того, как вы вынете ключ из замка зажигания и закроете дверь водителя.

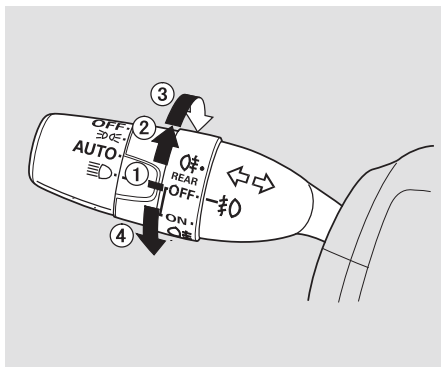
Функция задержки выключения фар активируется, когда выключатель освещения находится в положении D , D или AUTO при условии, что ключ был вынут из замка зажигания, а затем была открыта и закрыта водительская дверь.

Если вы вынете ключ из замка зажигания при включенных фарах, но не откроете дверь, то приборы наружного освещения выключатся через 10 минут.

Если вы повернете ключ в положение LOCK (0) при включенных фарах, когда выключатель освещения находится в положении AUTO, но не откроете дверь, то приборы наружного освещения выключатся через 3 минуты.

Наружное освещение снова включится при отпирании замков или при открывании двери водителя. Если дверь будет отперта, но не открыта в течение 15 секунд, освещение выключится. Если дверь водителя открыта, вы услышите звуковой сигнал, напоминающий о том, что освещение не выключено.

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь



1. Off (Выключено)
2. Включение противотуманных фар
3. Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря
4. Включение заднего противотуманного фонаря

Выключатель противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря расположен рядом с выключателем освещения.

Включение противотуманных фар - поверните выключатель из положения OFF в положение ON. На приборной панели включится индикатор ☞D .

Противотуманные фары можно включить только при включенном наружном освещении, когда выключатель освещения находится в положении ☞D или ☞D .

Для выключения противотуманных фар поверните выключатель противотуманных фар в положение OFF.

Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря —

Поверните выключатель противотуманных фар на одну позицию вверх из положения, соответствующего включению противотуманных фар. Кроме индикатора ☞D на приборной панели загорится индикатор ☞D , подтверждающая включение заднего противотуманного фонаря.

Вы можете включить задний противотуманный фонарь при включенных передних противотуманных фарах.

Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными передние противотуманные фары, еще раз поверните выключатель вверх.

При выключении наружного освещения противотуманные фары и задний противотуманный фонарь также выключаются. При следующем включении фар включатся также передние противотуманные фары.

Если выключатель освещения находится в положении AUTO, вы можете включать противотуманные фонари, когда фары включены автоматически. Противотуманные фонари выключатся при автоматическом выключении фар.

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь, яркость подсветки приборной панели

Включение заднего противотуманного фонаря – поверните выключатель противотуманных фар вниз из положения OFF. На приборной панели включится индикатор

Задний противотуманный фонарь включает-ся только тогда, когда выключатель освеще-ния находится в положении

Для того чтобы выключить задний противо-туманный фонарь, оставив включенными передние противотуманные фары, еще раз повернете вверх выключатель противотуман-ных фар.

При выключении фар задний противотуман-ный фонарь выключится. Для того чтобы снова включить задний противотуманный фонарь, еще раз воспользуйтесь выключате-лем противотуманных фар.

Яркость подсветки приборной панели



КНОПКА ВЫБОРА/СБРОСА

Для регулировки яркости подсветки при-борной панели используется кнопка выбора/сброса. Для того чтобы отрегулировать яркость подсветки приборной панели, вращайте кнопку, когда ключ зажигания находится в положении ON (II), и включены габаритные фонари.



В процессе регулировки на информаци-онном дисплее появляется индикатор, наглядно показывающий уровень яркости подсветки. Этот индикатор выключается примерно через 5 секунд после завершения регулировки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Яркость подсветки приборной панели, выключатель аварийной световой сигнализации

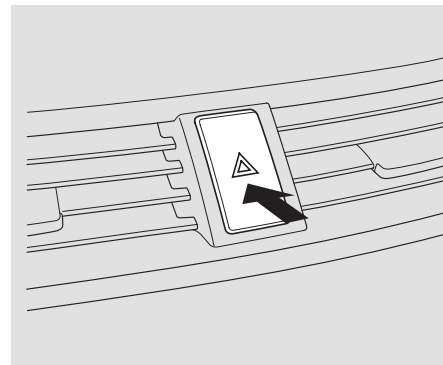
Подсветка приборной панели включается с малой яркостью при отпирании и открытии водительской двери. Яркость подсветки постепенно увеличивается, пока вы вставляете ключ в замок зажигания, и достигает нормального уровня яркости при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Если после открытия водительской двери вы не вставите ключ в замок зажигания, подсветка выключится примерно через 30 секунд после закрытия двери.

Если ключ вставлен в замок зажигания, но не повернут в положение ON (II), то подсветка приборной панели выключится приблизительно через 10 секунд.

Чтобы свет приборной панели не слепил водителя в ночное время, яркость подсветки снижается при повороте выключателя освещения в положение D или D . Вращение кнопки выбора/сброса вправо до включения звукового сигнала приведет к отмене режима пониженной яркости подсветки.

Выключатель аварийной световой сигнализации



Для того чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите на кнопку, расположенную между центральными вентиляционными решетками. При этом одновременно будут мигать все указатели поворота, а также индикаторы включения указателей поворота, расположенные на приборной панели. Используйте аварийную сигнализацию для информирования других участников движения о том, что ваш автомобиль представляет опасность.



Обогреватель предназначен для удаления с поверхности заднего стекла конденсата, влаги, инея или тонкого слоя льда. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Для включения или выключения обогревателя нажмите на его выключатель. Когда обогреватель включен, горит встроенный в выключатель индикатор. Кроме того, электрообогреватель выключается при выключении зажигания. После повторного пуска двигателя необходимо еще раз включить электрообогреватель.



Обогреватель автоматически выключается приблизительно через 10 - 30 минут после включения в зависимости от температуры наружного воздуха (когда она выше 0°C).

Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что заднее стекло не загрязнено и обеспечивает достаточную видимость пространства позади автомобиля.

Наклеенная на заднее стекло тонкая электропроводная сетка обогревателя может быть легко повреждена. При протирке заднего стекла перемещайте губку из стороны в сторону по горизонтали, а не по вертикали.

Данный выключатель служит также для включения и выключения обогревателей наружных зеркал заднего вида. Дополнительная информация приведена на стр. 118.

Корректор направления световых пучков фар



Для автомобилей, оборудованных галогенными фарами ближнего и дальнего света

Ваш автомобиль оснащен регулятором направления световых пучков фар, который позволяет отрегулировать ближний свет фар в зависимости от количества пассажиров в салоне и загрузки багажника.

Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Поверните переключатель корректора световых пучков фар в положение, которое ближе всего соответствует фактической нагрузке автомобиля.

- 0: Только водитель или водитель и пассажир на переднем сиденье.
- 1: Пять человек в салоне автомобиля.
- 2: Пять человек на передних и задних сиденьях, а также груз в багажном отделении в пределах ограничений максимальной нагрузки на задний мост и полной разрешенной массы автомобиля.
- 3: Один водитель и груз в багажном отделении (в пределах допустимой максимальной нагрузки на заднюю ось и максимальной полной массы автомобиля).

Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами фар

Ваш автомобиль оснащен автоматическим регулятором световых пучков фар ближнего света, который обеспечивает изменение направления света фар в вертикальной плоскости в зависимости от количества пассажиров в салоне и загрузки багажника.

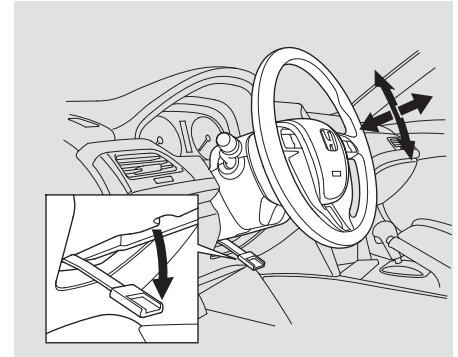
Отрегулируйте положение рулевого колеса до того, как начнете движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка положения рулевого колеса во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем и серьезному дорожно-транспортному происшествию.

Регулируйте положение рулевого колеса только на неподвижном автомобиле.

1. Нажмите вниз до упора на рычаг, расположенный под рулевой колонкой.
2. Перемещая рулевое колесо вверх-вниз и вперед-назад, установите его таким образом, чтобы оно было направлено не в лицо, а в грудь. Убедитесь в том, что рулевое колесо не заслоняет приборы и индикаторы, расположенные на приборной панели.



3. Поднимите рычаг вверх, чтобы зафиксировать рулевое колесо в выбранном положении.
4. Убедитесь в том, что рулевое колесо надежно зафиксировано, попытавшись сдвинуть его вверх-вниз и вперед-назад.

Ключи и замки



К автомобилю прилагается три ключа зажигания. Один из них следует хранить в безопасном месте (не в автомобиле) и использовать, как запасной.

Каждый ключ подходит ко всем замкам автомобиля.

Вместе с комплектом ключей вы получили пластину с номером ключей. Номер ключей может понадобиться для изготовления дополнительных ключей взамен утерянных. Для изготовления дополнительных ключей разрешается использовать только заготовки, официально одобренные компанией Honda.

Пульт дистанционного управления

Автомобиль поставляется с двумя пультами дистанционного управления, см. стр. 95 для информации о пользовании этими пультами.

В такие ключи встроена электронная схема, в которой записан код, считываемый иммобилайзером автомобиля. Повреждение электронной схемы может привести к тому, что пуск двигателя окажется невозможным.

- Не подвергайте ключи воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры и не храните ключи в местах с высокой влажностью воздуха.
- Не роняйте ключи и не кладите на них тяжелые предметы.
- Не подвергайте ключи воздействию влаги. Если на ключ попала влага, немедленно протрите его насухо мягкой тканью.

Складной ключ зажигания



Ключ зажигания может быть сложен в пульт дистанционного управления. Для того чтобы разложить ключ, нажмите кнопку освобождения от фиксации на пульте дистанционного управления. Необходимо убедиться в том, что ключ полностью разложен. Для того чтобы сложить ключ, нажмите кнопку освобождения от фиксации и, удерживая ее нажатой, надавите на ключ так, чтобы он полностью убрался в корпус пульта дистанционного управления. Убедитесь в надежной фиксации ключа в пульте дистанционного управления.

Если ключ был разложен не полностью и не был надежно зафиксирован в разложенном состоянии, то при повороте ключа в замке зажигания он может не функционировать должным образом. В этом случае иммобилайзер двигателя может не распознать ключ.

При раскладывании или складывании ключа вы можете случайно коснуться его пальцами. Убедитесь, что ваши пальцы не касаются поворотной оси ключа во время складывания или раскладывания.

Иммобилайзер

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя.

При включении зажигания в положение ON (II) индикатор системы иммобилайзера загорается на короткое время и затем гаснет. Если индикатор начинает мигать, это означает, что система иммобилайзера не идентифицировала код ключа. В этом случае необходимо повернуть ключ зажигания в положение LOCK (0) и вынуть его из замка, а затем повторно вставить ключ в замок и повернуть его в положение ON (II).

Система может не идентифицировать код ключа, находящегося в замке зажигания, если рядом находятся какой-либо другой ключ с иммобилайзером или металлический предмет (например, цепочка, брелок и т.д.).

Если система несколько раз не смогла идентифицировать код ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

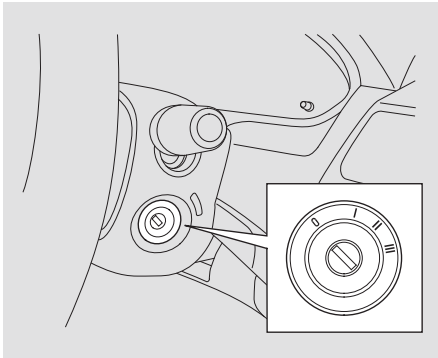
Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств. Это может нарушить нормальное функционирование электронных систем автомобиля и сделать невозможным его эксплуатацию.

В случае утери ключа и невозможности пуска двигателя, обратитесь к вашему дилеру.

Правила стран ЕС

Система иммобилайзера автомобиля соответствует Директиве «R & TTE», определяющей соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

CE 0891



Замок зажигания имеет четыре положения: LOCK (0), ACCESSORY (I), ON (II) и START (III).

Положение LOCK (0) (Блокировка) - Вы можете вставить или вынуть ключ из замка зажигания только в этом положении. Чтобы повернуть ключ из этого положения рычаг селектора диапазонов должен находиться в положении P (Стоянка), причем при повороте ключа следует слегка нажать на него.

Если передние колеса повернуты, блокировка рулевого вала может затруднить поворот ключа зажигания из положения LOCK (0). В этом случае одновременно с поворотом ключа слегка вращайте рулевое колесо влево-вправо.

Положение ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) - В этом положении ключа зажигания обеспечивается возможность функционирования аудиосистемы, прикуривателя и электрической розетки.

Положение ON (II) (Зажигание включено) - В этом положении ключ зажигания постоянно находится во время движения автомобиля. При повороте ключа из положения ACCESSORY (I) в положение ON (II) кратковременно включаются некоторые индикаторы и сигнализаторы, расположенные на приборной панели, что предусмотрено для контроля их исправности.

Положение START (III) (Стартер) – Это положение используется только для пуска двигателя. После пуска двигателя отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ON (II).

Если вы оставите ключ в замке зажигания в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I), то при открывании водительской двери вы услышите предупреждающий звуковой сигнал. Выньте ключ из замка зажигания, и звуковой сигнал выключится.

Чтобы вынуть ключ из замка зажигания необходимо перевести рычаг селектора диапазонов в положение P (Стоянка).

Замки дверей

Центральный электрический замок дверей



Чтобы запереть все боковые двери и заднюю подъемную дверь, нажмите на переднюю часть выключателя центрального замка на любой из передних дверей, потяните назад рычажок блокировки на водительской двери или запирайте дверь водителя снаружи с помощью ключа.

Нажатие на заднюю часть любого выключателя центрального замка приведет к отпиранию всех дверей, включая заднюю подъемную дверь. Если нажать вперед на рычажок блокировки, расположенный на водительской двери, то отперется только водительская дверь.



Рычажок блокировки, расположенный на пассажирской двери, блокирует или разблокирует замок только этой двери.

Если дверь отперта, на рычажке блокировки, который расположен над внутренней ручкой двери, будет виден красный индикатор.

Для того чтобы запереть пассажирскую дверь после выхода из автомобиля, нажмите на рычажок блокировки по направлению назад, а затем закройте дверь. Чтобы заблокировать замок водительской двери, выньте ключ из замка зажигания, потяните внутреннюю или наружную дверную ручку и, не отпуская ее, нажмите на рычажок блокировки по направлению назад или нажмите на главный выключатель центрального замка, а затем закройте дверь.

При блокировке и разблокировке замка водительской двери одновременно блокируется или разблокируется замок крышки люка заправочной горловины топливного бака (см. стр. 257).

Все двери можно запереть путем поворота ключа в замке водительской двери.

Поверните ключ против часовой стрелки и отпустите его. Замки всех дверей, включая заднюю подъемную дверь, заблокируются, и активируется система охранной сигнализации. При этом три раза мигнут все указатели поворота и оба индикатора включения указателей поворота, которые расположены на приборной панели.

Отключить систему охранной сигнализации можно только с помощью пульта дистанционного управления. Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа не приводит к отключению охранной сигнализации.

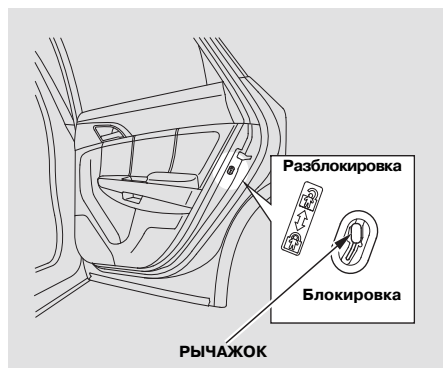
ВНИМАНИЕ

Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Отпирайте все двери, включая заднюю подъемную дверь, с помощью пульта дистанционного управления.

Система охранной сигнализации активируется при запирании всех дверей, включая заднюю подъемную дверь, с помощью рычажка блокировки на водительской двери или выключателя центрального замка (см. стр. 246).

Замки дверей

Блокировка дверных замков от отпирания детьми



Устройства блокировки дверных замков не позволяют детям, расположенным на заднем сиденье, случайно открыть задние двери. Рычажки блокировки замков от отпирания детьми расположены на торцах обеих задних дверей. Если рычажок находится в нижнем положении, дверь невозможно открыть изнутри автомобиля независимо от положения рычажка блокировки дверного замка. Чтобы открыть дверь, нажмите вперед на рычажок блокировки дверного замка и откройте дверь с помощью наружной ручки.

Предотвращение запираения ключа в автомобиле

Если ключ оставлен в замке зажигания, и любая дверь, включая заднюю подъемную дверь, не закрыта, то управление дверными замками с помощью главного выключателя центрального замка становится невозможным. Если же дверь водителя закрыта, то функция рычажка блокировки дверного замка остается активной. Перемещение рычажка блокировки дверного замка назад приведет к запираению всех дверей, включая заднюю подъемную дверь. Если вы попытаетесь запереть открытую дверь водителя, потянув рычажок фиксатора назад, то рычажок сместится вперед, и дверь останется незапертой.



БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ - Нажмите на кнопку блокировки пульта дистанционного управления, чтобы одновременно запереть все двери, включая заднюю подъемную дверь. При нажатии кнопки блокировки происходит трехкратное мигание указателей поворота и индикаторов указателей поворота на приборной панели, что является признаком успешной блокировки дверей и активизации охранной системы. Если хотя бы одна дверь, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно или ключ оставлен в замке зажигания, то запираение дверей с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКОВ - Нажмите один раз на кнопку разблокировки, чтобы разблокировать замок водительской двери. При повторном нажатии на эту кнопку будут открыты все остальные двери, включая заднюю подъемную дверь. При первом нажатии кнопки один раз мигнут все указатели поворота и оба индикатора включения указателей поворота на приборной панели.

Если выбран режим включения потолочного плафона и плафонов местного освещения при открытии двери, то эти плафоны включатся при нажатии кнопки разблокировки. Если в течение 30 секунд ни одна из дверей не будет открыта, плафон(ы) освещения салона постепенно погаснет(ут). Если вы повторно заблокируете замки с помощью пульта дистанционного управления до истечения 30 секунд, то плафон(ы) освещения салона сразу же выключится(атся).

Если в течение 30 секунд вы не откроете какую-либо боковую дверь, заднюю подъемную дверь или крышку люка заправочной горловины, то замки боковых дверей, задней подъемной двери и крышки люка заправочной горловины автоматически заблокируются, и система охранной сигнализации активируется.

При блокировке и разблокировке замка водительской двери одновременно блокируется или разблокируется замок крышки люка заправочной горловины топливного бака (см. стр. 257).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Пульт дистанционного управления

Правила обращения и уход за пультом дистанционного управления

- Не подвергайте пульт сильным ударам и не роняйте его.
- Защищайте пульт от воздействия очень высокой или низкой температуры.
- Погружение пульта в воду или другую жидкость приведет к его выходу из строя.
- При утере пульта дистанционного управления обратитесь к официальному дилеру компании Honda для приобретения и программирования дополнительного пульта.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления

Если для запирания или отпираания замков дверей требуется неоднократное нажатие на кнопки пульта дистанционного управления, как можно скорее замените элемент питания.

Тип используемого элемента питания:
CR1616

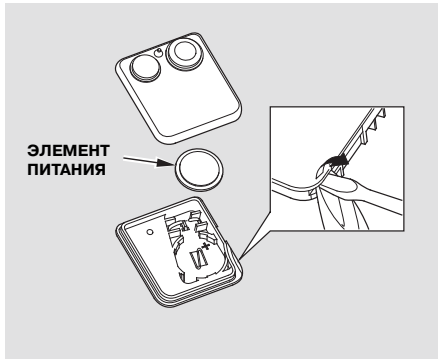
Для замены элемента питания выполните следующее:

1. Отверните винт в нижней части пульта с помощью маленькой крестовой отвертки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны при отворачивании этого винта, так как его головка может сломаться.



2. Выньте клавиатуру из пульта дистанционного управления. Для этого снаружи нажмите на кнопку.



- Во избежание появления царапин поместите кусок ткани на угол пульта дистанционного управления и снимите верхнюю крышку блока, аккуратно отжав ее с помощью небольшой отвертки с плоским жалом.

- Выньте из пульта старый элемент питания, обратив внимание на полярность его установки. Вставьте в пульт новый элемент питания, ориентируя его так, чтобы плоскость со знаком «+» была обращена вниз.
- Установите крышку пульта дистанционного управления, а затем соберите пульт, установив детали в обратном порядке.



Данный символ на элементе питания означает то, что его нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация использованных элементов питания наносит вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация элементов питания должна выполняться в соответствии с местными правилами и нормами.

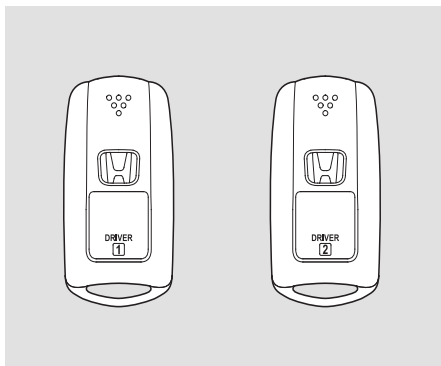
Правила стран ЕС

Система доступа в автомобиль без ключа соответствует Правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

CE 0891

Пульт дистанционного управления

Вызов сохраненных в памяти параметров регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



При разблокировке замков с помощью пульта дистанционного управления восстанавливаются сохраненные в памяти для данного пульта параметры регулировки. Идентификационные номера водителей (1 или 2) нанесены на корпуса пультов дистанционного управления.

Ниже перечислены параметры регулировки, восстанавливаемые с помощью пультов:

- Положение сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 108).

При разблокировке замка водительской двери с помощью пульта дистанционного управления и открытии этой двери сиденье водителя (кроме валика поясничной поддержки с электроприводом) и наружные зеркала заднего вида перемещаются в положение, соответствующее сохраненным параметрам регулировки. При этом загорится индикатор в кнопке запоминания настроек, соответствующей данному пульту дистанционного управления.

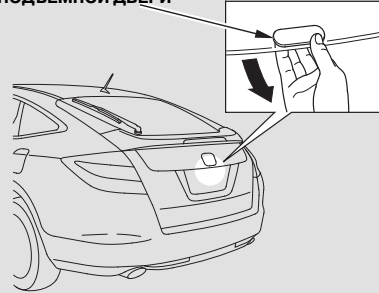
Замок задней подъемной двери блокируется при запираании водительской двери с помощью ключа, пульта дистанционного управления, главного выключателя центрального замка или рычажка блокировки на водительской двери.

Для того чтобы отпереть заднюю подъемную дверь, нажмите на заднюю часть главного выключателя центрального замка или нажмите на кнопку разблокировки пульта дистанционного управления.

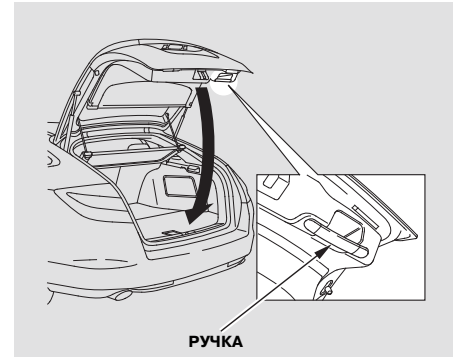
ВНИМАНИЕ

Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Отпирайте все двери, включая заднюю подъемную дверь, с помощью пульта дистанционного управления.

КНОПКА ОТКРЫВАНИЯ ЗАДНЕЙ ПОДЪЕМНОЙ ДВЕРИ



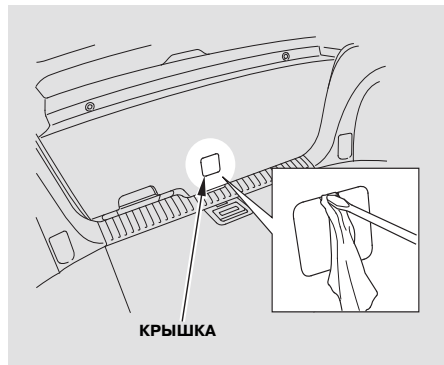
Чтобы открыть заднюю подъемную дверь, нажмите на кнопку, а затем поднимите дверь. Чтобы закрыть заднюю подъемную дверь, опустите ее, взявшись за внутреннюю ручку, а затем нажмите на ее нижний край.



При движении автомобиля задняя подъемная дверь должна быть закрыта. Это позволит избежать ее повреждения и проникновения отработавших газов в салон автомобиля. См. раздел «**Опасность отравления угарным газом**» на стр. 60.

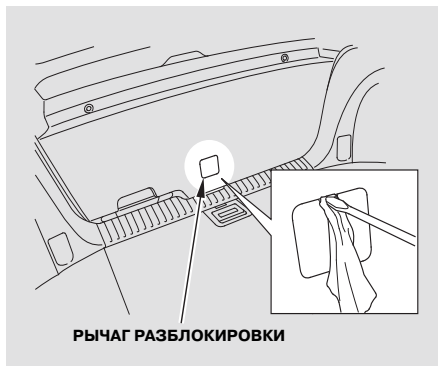
Задняя подъемная дверь

Отпирание задней подъемной двери



При невозможности отпереть заднюю подъемную дверь с помощью системы центрального электрического замка ее можно отпереть вручную.

Во избежание появления царапин положите кусок ткани на верхнюю часть крышки, расположенной с внутренней стороны задней подъемной двери, а затем с помощью небольшой отвертки с плоским жалом снимите крышку.



Нажмите на рычаг разблокировки вправо и вниз, как показано на рисунке.

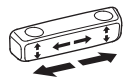
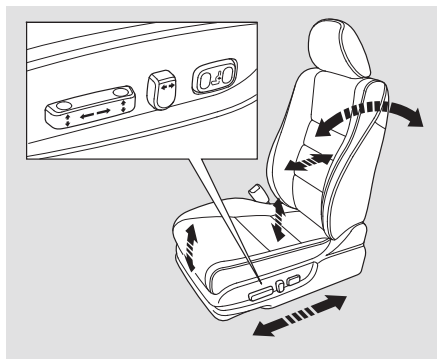
Необходимость отпирания двери багажного отделения вручную свидетельствует о ее неисправности. Доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Электропривод регулировки положения переднего сиденья

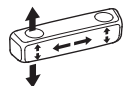
На страницах 12 - 14 изложена важная информация, касающаяся безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

Органы управления электроприводом регулировки расположены с внешней стороны на основании каждого переднего сиденья. Регулировать положение сиденья можно при любом положении ключа в замке зажигания. Не начинайте движения, пока полностью не закончите регулировку сиденья.

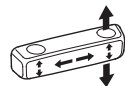
Сиденье переднего пассажира имеет такие же регулировки, как и сиденье водителя, за исключением регулировки по высоте и регулировки валика поясничной поддержки.



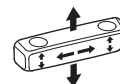
Служит для перемещения сиденья вперед или назад.



Служит для перемещения передней части сиденья вверх или вниз. (Только для сиденья водителя)



Служит для подъема или опускания сиденья. (Только для сиденья водителя)



Служит для перемещения всего сиденья вверх и вперед либо вниз и назад. Одновременно передняя часть сиденья слегка смещается вверх или вниз. (Только для сиденья водителя)



Служит для изменения угла наклона спинки сиденья.



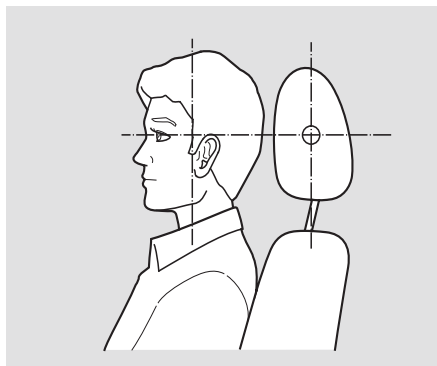
Увеличивает или уменьшает степень поясничной поддержки. (Только для сиденья водителя)

Сиденья

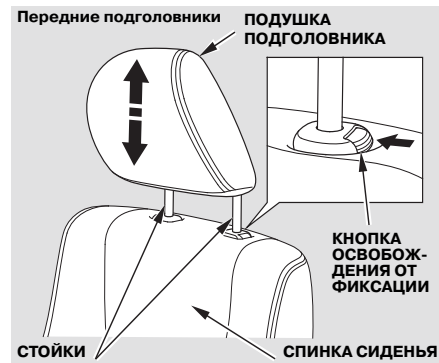
Подголовники

На странице 14 изложена важная информация о безопасности и правильной регулировке положения подголовников.

Все сиденья автомобиля оборудованы подголовниками, которые служат для защиты водителя и пассажира от травм шеи при ударе сзади, а также от иных травм.

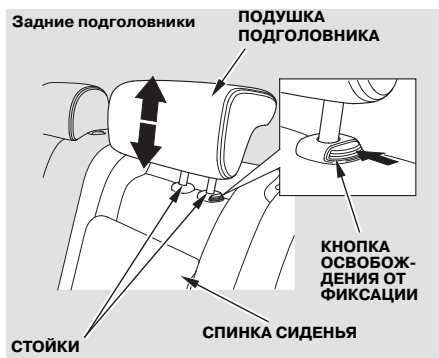


Для того чтобы подголовники могли эффективно выполнять свои защитные функции, они должны быть отрегулированы по высоте так, чтобы затылок опирался на среднюю часть подголовника.



Регулировка положения подголовников

Все подголовники можно отрегулировать по высоте. Регулировка положения подголовника производится одновременно двумя руками. Не следует регулировать положение подголовников на ходу автомобиля. Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх. Чтобы опустить подголовник, необходимо предварительно нажать сбоку на кнопку освобождения от фиксации, показанную на рисунке, и опустить подголовник в требуемое положение.



При перевозке пассажира на центральном заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

Снятие подголовника

Чтобы снять подголовник для чистки или ремонта, вытяните его вверх до упора. Нажмите кнопку освобождения от фиксации, а затем снимите подголовник со спинки сиденья.

Перед тем как снять крайние подголовники заднего сиденья, наклоните спинку заднего сиденья (см. стр. 105).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не забудьте установить подголовники на место. Иначе в случае аварии пассажиры могут получить серьезные травмы.

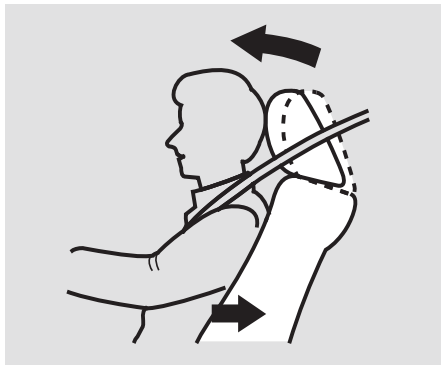
Обязательно установите снятый подголовник обратно перед началом движения.

Для обратной установки подголовника, вставьте стойки в отверстия. Затем отрегулируйте высоту подголовника, нажимая на кнопку фиксатора.

При установке подголовников на место убедитесь в надежности их фиксации.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Активные подголовники



Сиденья водителя и переднего пассажира оснащены активными подголовниками. В случае сильного удара сзади туловище пристегнутого ремнем безопасности водителя или пассажира оказывает сильное давление на спинку сиденья, и активный подголовник автоматически перемещается вперед.

Таким образом, уменьшается расстояние между подголовником и головой пассажира. Это помогает защитить пассажира от травмы шейного отдела позвоночника в случае удара сзади.

После столкновения активные подголовники возвращаются в обычное положение.

Если подголовник не вернулся в обычное положение после сильного столкновения, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки автомобиля.

Для того чтобы подголовники должным образом выполняли свои защитные функции, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Не вешайте никакие посторонние предметы на подголовники и на их стойки.
- Не размещайте никаких предметов между пассажиром и спинкой сиденья.
- Следите, чтобы каждый подголовник был установлен на свое место.
- При необходимости замены, приобретайте только оригинальные подголовники Honda.

Складывание задних сидений

С целью увеличения пространства для размещения багажа спинку заднего сиденья можно опустить вниз.

Спинка заднего сиденья складывается по частям, поэтому, сложив одну часть спинки, вы сохраняете возможность расположить одного или двух пассажиров на заднем сиденье.

Перед тем как сложить спинку, уберите все предметы, лежащие на подушке сиденья.

Вы можете сложить спинку заднего сиденья двумя способами.

1. Опустите подголовники заднего сиденья до конца вниз. Если вы хотите сложить левую часть спинки заднего сиденья, то опустите центральный подголовник заднего сиденья до конца вниз.

Убедитесь в том, что задний подлокотник сложен.

Использование рычага освобождения от фиксации заднего сиденья

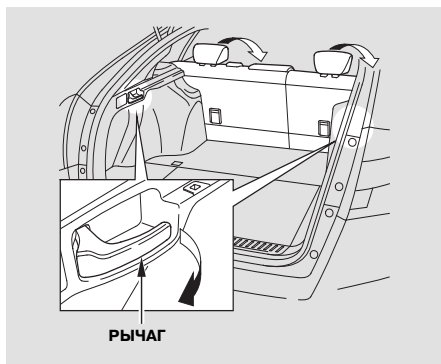


2. Для того чтобы освободить от фиксации спинку заднего, потяните вверх рычаги освобождения от фиксации, которые расположены с обеих сторон спинки заднего сиденья.
3. Наклоните спинку сиденья вперед.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Сиденья

Использование рычагов, расположенных с обеих сторон багажного отделения



Перед тем как сложить спинки сиденья, убедитесь в том, что на заднем сиденье нет пассажиров.

Потяните один из рычагов, расположенных в багажном отделении, и спинка, расположенная с той же стороны заднего сиденья, опустится автоматически.



ВНИМАНИЕ

Чтобы не пролить содержимое чашек, выньте их перед тем, как складывать спинку сиденья.

Чтобы вернуть спинку сиденья в вертикальное положение, поднимите ее до фиксации. Если спинка сиденья не будет полностью зафиксирована, то ремень безопасности будет функционировать неправильно. В этом случае будет виден красный индикатор, расположенный за рычагом освобождения от фиксации (см. рисунок).

Не кладите на сложенную спинку сиденья тяжелые предметы.

Убедитесь в надежной фиксации спинки сиденья, а также в том, что все ремни безопасности расположены с лицевой стороны спинки.

Убедитесь в том, что все предметы в багажном отделении надежно закреплены. При резком торможении незакрепленные вещи могут перелететь в салон и стать причиной серьезных травм. См. параграф «**Перевозка багажа**» на стр. 264.

Подлокотники

Передний подлокотник



Чтобы воспользоваться крышкой отделения центральной консоли в качестве подлокотника, сдвиньте ее в одно из трех положений, как показано на рисунке. Убедитесь в надежной фиксации подлокотника.

Перед смещением подлокотника убедитесь в том, что ваши пассажиры убрали от него руки и пальцы.

Задний подлокотник



Задний подлокотник расположен по центру заднего сиденья. Опустите центральный подлокотник заднего сиденья в горизонтальное положение, если хотите его использовать.

В центральный подлокотник заднего сиденья встроен подстаканник.

Запоминающее устройство параметров регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

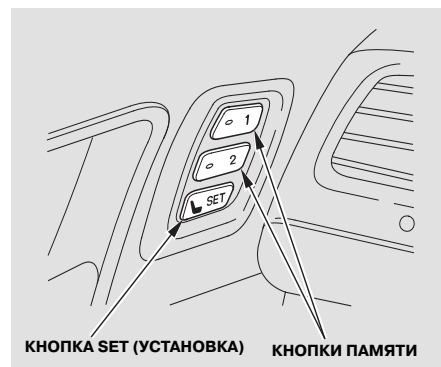
Вы можете сохранить в памяти автомобиля параметры регулировки положения сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида.

Имеется возможность сохранить в памяти два набора параметров регулировки. Выбор параметров регулировки (для водителя 1 или 2) осуществляется путем нажатия соответствующей кнопки или с помощью пульта дистанционного управления.

Сохранение в памяти параметров регулировки

Сохраняйте параметры регулировки положения водительского сиденья только на неподвижном автомобиле.

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Вы можете занести в памяти параметры регулировки положения водительского сиденья только тогда, когда ключ зажигания находится в положении ON (II). Вызвать сохраненные в памяти параметры регулировки можно при любом положении ключа зажигания.
2. Установите сиденье в наиболее удобное для вас положение (см. стр. 101).
3. Установите зеркала заднего вида в положение наилучшей обзорности (см. стр. 117).



4. Нажмите и отпустите кнопку SET. Раздастся звуковой сигнал. Сразу же нажмите на одну из кнопок памяти (1 или 2) и удерживайте ее до тех пор, пока не прозвучат два звуковых сигнала. Загорится индикатор, встроенный в выбранную кнопку памяти. Теперь параметры регулировки положения сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида занесены в память.

Запоминающее устройство параметров регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

С помощью каждой кнопки памяти можно сохранить только один набор параметров регулировки. При занесении в память новых параметров регулировки предыдущее содержимое данной ячейки памяти стирается. Если вы хотите занести в память новые параметры регулировки, сохранив при этом текущие, то используйте другую кнопку памяти.

В случае отсоединения или полного разряда аккумуляторной батареи все сохраненные параметры регулировки будут утрачены.

Чтобы отменить процедуру сохранения, активированную нажатием кнопки SET, нажмите кнопку SET еще раз не позднее 5 секунд.

Вызов сохраненных параметров регулировки



Чтобы вызвать сохраненные в памяти параметры регулировки, выполните следующие действия:

1. Включите стояночный тормоз и переведите рычаг селектора диапазонов в положение Park (Стоянка).
2. Нажмите и удерживайте кнопку выбора памяти (1 или 2), пока не услышите звуковой сигнал, а затем отпустите кнопку.

Система автоматически переместит сиденье водителя и наружные зеркала заднего вида в ранее запомненное положение. В процессе восстановления регулировок индикатор, встроенный в кнопку, будет мигать. По окончании восстановления параметров регулировки вы услышите два звуковых сигнала, а индикатор останется гореть.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Запоминающее устройство параметров регулировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), обогреватели сидений

Чтобы прервать процесс автоматического восстановления параметров регулировки, выполните любое из следующих действий:

- Нажмите на любую кнопку: SET, 1 или 2.
- Нажмите на любой выключатель электропривода регулировки сиденья.
- Переведите рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка) в любое иное положение.
- Нажмите на регулятор положения наружных зеркал заднего вида.

После того, как сохраненные в памяти параметры регулировки положения сиденья и зеркал заднего вида будут восстановлены, вы можете отрегулировать их положение с помощью соответствующих выключателей. Если вы измените положение сиденья и зеркал, то встроенный в кнопку памяти индикатор погаснет. Чтобы сохранить новые параметры регулировки для последующего использования, вы должны повторно занести его в память.

Обогреватели сидений



Оба передних сиденья и крайние задние сиденья оборудованы обогревателями. В спинку сиденья переднего пассажира обогреватель не встроен, так как в нее вмонтированы датчики отключения боковой подушки безопасности.



Обогреватели работают только при включенном зажигании (когда ключ зажигания находится в положении ON (II)). Нажмите на сторону выключателя с маркировкой HI, чтобы обогреватель быстрее нагревал сиденье. Как только сиденье нагреется до необходимой температуры, нажмите на сторону выключателя, отмеченную надписью LO. Это позволит поддерживать сиденье теплым.



Работая на высокой ступени обогрева (HI), обогреватель автоматически выключится после того, как сиденье будет нагрето, а затем снова включится, если сиденье остынет.

В режиме обогрева с низкой интенсивностью (LO) обогреватель работает непрерывно. Режимы обогрева не изменяются автоматически при изменении температуры сиденья.

При использовании электрообогрева сидений соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не используйте высокую ступень обогрева (HI) в течение продолжительного периода времени, так как это в значительной степени увеличивает нагрузку аккумуляторной батареи.
- Не используйте даже низкую ступень обогрева (LO) при продолжительной работе двигателя на холостом ходу. Это может привести к значительному разряду аккумуляторной батареи и затруднениям при пуске двигателя.



Для работы электрических стеклоподъемников необходимо, чтобы ключ зажигания находился в положении ON (II). Для того чтобы опустить стекло, слегка нажмите клавишу вниз и удерживайте ее. Как только стекло дойдет до нужного положения, отпустите клавишу. Для того чтобы поднять стекло, потяните клавишу вверх и удерживайте ее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стекло может сильно зажать и травмировать руку или пальцы, попавшие в проем окна.

Перед тем как закрыть окно, убедитесь в том, что пальцы пассажиров находятся в удалении от оконных проемов.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

На подлокотнике водительской двери расположены клавиши, которые позволяют управлять всеми электрическими стеклоподъемниками. Для того чтобы открыть окно любой пассажирской двери, нажмите вниз на кнопку соответствующего переключателя и удерживайте ее нажатой в процессе опускания стекла до требуемого положения. Для того чтобы поднять стекло, потяните клавишу переключателя вверх. Отпустите клавишу, когда стекло займет желаемое положение.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ — Для полного опускания любого переднего стекла нажмите на клавишу вниз до второго фиксированного положения и отпустите его. Стекло автоматически полностью опустится. Для того чтобы остановить стекло, и открыть окно частично, коротко потяните клавишу вверх.

Для полного закрывания любого переднего стекла потяните выключатель вверх до второго щелчка и отпустите его. Стекло автоматически полностью поднимется. Для того чтобы остановить стекло, и оставить окно частично открытым, коротко нажмите клавишу вниз.

Чтобы частично приоткрыть или закрыть окно, слегка (до первого упора) нажмите или потяните переключатель и удерживайте его в этом положении. Вы можете остановить стекло в желаемом положении, отпустив клавишу.

Нажмите на кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками, чтобы не позволить пассажирам самостоятельно поднимать или опускать стекла. При этом загорится индикатор. Используйте кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками при перевозке в автомобиле детей, чтобы они получили травмы, случайно включив стеклоподъемники. Для отмены функции блокировки нажмите на кнопку еще раз. Кнопка отожметя, и индикатор погаснет.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ -

Если стекло какой-либо передней двери поднимается в автоматическом режиме, и на пути его движения встречается какое-либо препятствие, то происходит автоматическая остановка подъема стекла, и оно начинает опускаться вниз в исходное положение. Для того чтобы закрыть окно после остановки стеклоподъемника, уберите препятствие из оконного проема и еще раз потяните клавишу управления стеклоподъемником.

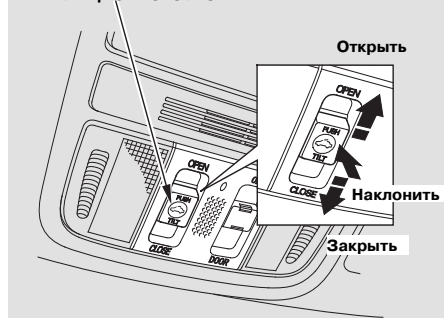
Функция защиты от защемления не работает, если стекло почти полностью достигло закрытого положения. Даже при наличии этой функции, прежде чем закрыть окно, обязательно следует убедиться в том, что в оконном проеме нет каких-либо частей тел пассажиров или посторонних предметов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция защиты от защемления стеклоподъемника водительской двери отключается, когда удерживаете клавишу управления стеклоподъемником поднятой вверх.

Электрические стеклоподъемники остаются работоспособными в течение определенного времени после выключения зажигания. Вы можете открывать и закрывать окна в течение 10 минут после выключения зажигания. Действие этой функции отменяется, если будет открыта любая передняя дверь. Если по истечении указанного времени вам потребуется поднять или опустить стекло, то необходимо вновь повернуть ключ зажигания в положение ON (II).

Вентиляционный люк в крыше

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ЛЮКА



Крышку вентиляционного люка можно наклонить для вентиляции салона или сдвинуть назад в крышу. Управление крышкой вентиляционного люка осуществляется с помощью выключателя, расположенного в передней части потолка. Управление крышкой люка возможно только при включенном зажигании (когда ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

Чтобы приподнять заднюю кромку вентиляционного люка, нажмите на центральную часть выключателя. Чтобы люк открылся не полностью, коротко нажмите на выключатель.

Чтобы открыть люк, слегка потяните выключатель назад и удерживайте его в этом положении. Отпустите выключатель, как только люк достигнет желаемого положения. Для того чтобы закрыть люк, нажмите на выключатель по направлению вперед и удерживайте его в этом положении. Чтобы остановить шторку, отпустите выключатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Крышка вентиляционного люка может сильно зажать и травмировать попавшие в проем люка руки или пальцы.

Перед тем как закрыть вентиляционный люк, убедитесь в том, что проем люка полностью свободен и опасность зажать руки или пальцы кого-либо из пассажиров отсутствует.

Автоматический режим – Чтобы полностью открыть люк, с усилием нажмите на выключатель по направлению назад и отпустите его. Люк полностью откроется. Чтобы вентиляционный люк закрылся не полностью, коротко нажмите на выключатель.

Чтобы полностью закрыть вентиляционный люк, нажмите на выключатель вперед и отпустите его. Люк полностью закроется. Чтобы вентиляционный люк закрылся не полностью, коротко нажмите на выключатель.

Чтобы частично открыть или закрыть люк, слегка сдвиньте выключатель назад или вперед и удерживайте его в этом положении. Крышка вентиляционного люка остановится, когда вы отпустите выключатель.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ - Если вентиляционный люк закрывается в автоматическом режиме, и на пути движения его крышки встретится какое-либо препятствие, то крышка люка начнет двигаться в обратном направлении, а затем остановится. Чтобы закрыть люк после остановки крышки, уберите препятствие из проема и еще раз нажмите на выключатель электропривода вентиляционного люка.

Функция защиты от защемления не работает, когда крышка люка почти полностью закрыта. Поэтому вам следует обязательно проверить безопасность положения всех пассажиров, находящихся в салоне автомобиля, перед тем, как закрыть люк.

Привод люка остается работоспособным в течение определенного времени после выключения зажигания. Вы можете открывать и закрывать вентиляционный люк в течение 10 минут после выключения зажигания. Действие этой функции отменяется, если будет открыта любая передняя дверь.

ВНИМАНИЕ

Попытка открыть вентиляционный люк при отрицательной температуре окружающего воздуха или в том случае, когда люк покрыт слоем снега или льда, может привести к повреждению крышки люка или его электродвигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Не высовывайте в проем люка руки или любые части тела на ходу автомобиля, поскольку это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.*

Зеркала

Для обеспечения хорошей обзорности, следует постоянно поддерживать чистоту и проверять правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида. Перед тем как отправиться в путь, убедитесь в том, что зеркала заднего вида отрегулированы должным образом.



Внутреннее зеркало заднего вида может автоматически уменьшать свой коэффициент отражения, чтобы снизить вероятность ослепления водителя. Чтобы включить эту функцию, нажмите на кнопку, расположенную в нижней части зеркала. Одновременно для напоминания водителю о том, что данный режим активен, включается индикатор АУТО. Если индикатор светится, то коэффициент отражения внутреннего зеркала заднего вида будет снижаться при освещении фарами следующего позади вас автомобиля, а после исчезновения яркого света отражательная способность зеркала восстановится. Вы можете отключить эту функцию, снова нажав на ту же кнопку.

ВНИМАНИЕ

На задней стороне зеркала находится датчик. Если вы повесите какие-либо предметы на зеркало, то это может привести к неправильному функционированию системы.

Электропривод регулировки зеркал заднего вида



1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II).
2. Переведите переключатель влево (L) или вправо (R) для того, чтобы отрегулировать, соответственно, левое или правое зеркало.

3. Нажимая на правый, левый, верхний или нижний край регулятора, отрегулируйте положение выбранного наружного зеркала заднего вида.
4. После окончания регулировки обоих зеркал переведите рычажок переключателя в среднее положение, в котором регулятор не действует. Это необходимо для того, чтобы при случайном нажатии кнопки не нарушить установленную регулировку наружных зеркал заднего вида.

Наклон наружных зеркал при включении передачи заднего хода (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Наружные зеркала могут автоматически наклоняться при включении передачи заднего хода. При включении передачи заднего хода выбранное наружное зеркало заднего вида наклонится вниз для улучшения обзора дороги при параллельной парковке. При выключении передачи заднего хода зеркало вернется в исходное положение.

- Чтобы наклонялось зеркало со стороны водителя, поверните переключатель выбора зеркала влево.
- Чтобы наклонялось зеркало со стороны пассажира, поверните переключатель выбора зеркала вправо.
- Для отключения данной функции установите переключатель выбора зеркала в среднее положение.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Положения наружных зеркал заднего вида можно запомнить и вызывать из памяти (см. стр. 108).

Зеркала

Электрообогреватели наружных зеркал заднего вида



Автомобиль оборудован электрообогревателями наружных зеркал заднего вида, которые помогают удалить с зеркал тонкий слой льда или конденсат. Когда ключ зажигания находится в положении ON (II), вы можете включить обогреватели, нажав на кнопку. При этом загорится индикатор, встроенный в кнопку. Повторное нажатие на кнопку приводит к выключению обогревателей. При нажатии этой кнопки одновременно включается или выключается обогреватель заднего стекла.

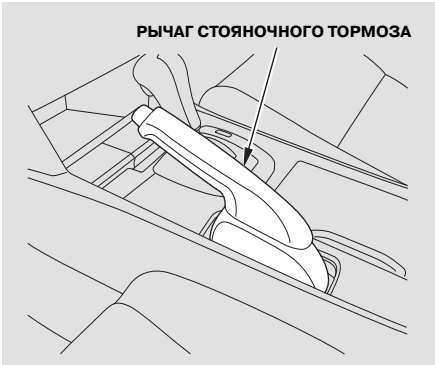
Складываемые зеркала заднего вида



Наружные зеркала заднего вида можно сложить с помощью выключателя, расположенного рядом с кнопкой блокировки клавиш управления стеклоподъемниками. Эта функция позволяет без труда припарковать автомобиль в стесненных условиях. Перед тем как начать движение, убедитесь в том, что наружные зеркала находятся в рабочем положении. Когда ключ зажигания находится в положении ON (II), нажмите на выключатель, чтобы одновременно сложить оба наружных зеркала заднего вида. Для того чтобы вернуть зеркала в рабочее положение, повторно нажмите тот же выключатель.

Никогда не совершайте поездок на автомобиле со сложенными зеркалами заднего вида.

РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

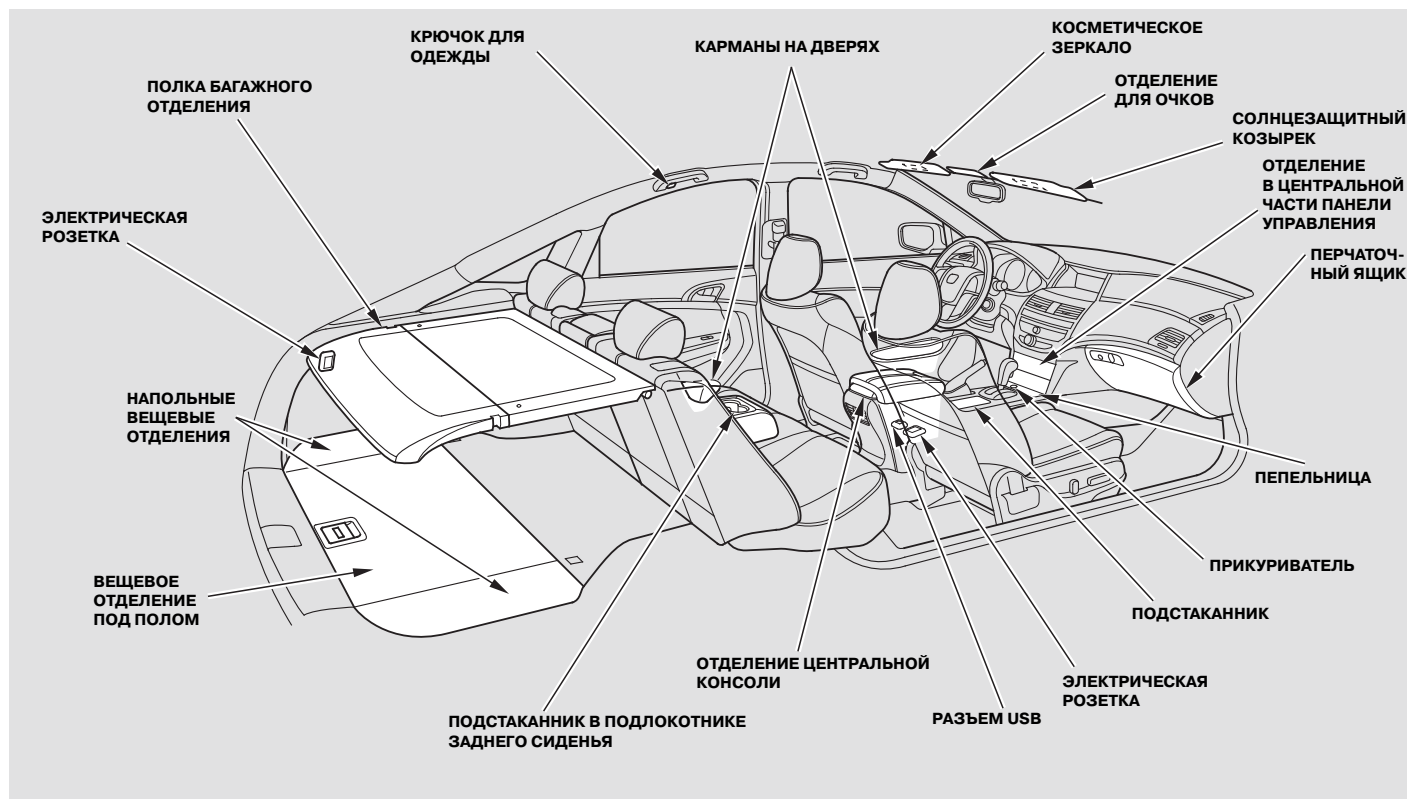


Для включения стояночного тормоза полностью потяните рычаг вверх. Чтобы выключить стояночный тормоз, слегка приподнимите рычаг вверх и нажмите на кнопку фиксатора, расположенную на торце рычага, а затем опустите рычаг вниз. При полном выключении стояночного тормоза индикатор, расположенный на приборной панели, должен погаснуть (см. стр. 68).

ВНИМАНИЕ

Движение с включенным стояночным тормозом приведет к выходу из строя тормозных механизмов и подшипников ступиц задних колес. При попытке начать движение при не полностью выключенном стояночном тормозе раздается звуковой сигнал.

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

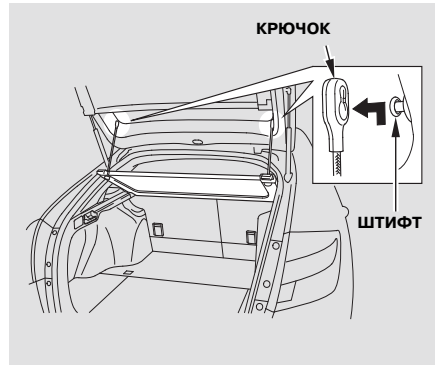


Полка багажного отделения

Полки, закрывающие переднюю и заднюю части багажного отделения, можно снять для увеличения вместимости багажного отделения.

Чтобы снять переднюю полку багажного отделения, выполните следующие действия:

1. Откройте заднюю подъемную дверь.



2. Отсоедините стропы. Для этого потяните вверх крючки, расположенные с обеих сторон задней подъемной двери, и снимите их со штифтов.



3. Снимите переднюю полку багажного отделения. Для этого потяните ее и снимите с петель.

ВНИМАНИЕ

Не закрывайте заднюю подъемную дверь, когда поднята панель пола отделения под полом, так как это может привести к повреждению полок багажного отделения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Чтобы снять заднюю полку багажного отделения, выполните следующие действия:

1. Откройте заднюю подъемную дверь.



2. Возьмите за боковые поверхности задней полки багажного отделения и потяните ее вверх, чтобы снять полку с петель.



3. Потяните полку вниз, чтобы извлечь установочные штифты из отверстий в декоративной панели задней подъемной двери.

Выполните процедуру в обратном порядке, чтобы установить заднюю полку багажного отделения на место.

Убедитесь в надежности крепления полки.

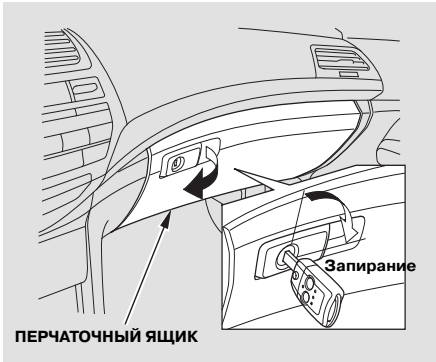


Укладывайте багаж таким образом, чтобы он был расположен ниже линии, показанной на рисунке.

Не кладите никаких предметов на полку багажного отделения и не кладите багаж выше верхнего края спинки заднего сиденья. Это может ухудшить обзорность, а в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения предметы могут быть отброшены в салон.

Не прилагайте к полке чрезмерных усилий, так как в случае изгиба полка может соскочить с мест крепления.

Перчаточный ящик



Для того чтобы открыть перчаточный ящик, потяните ручку по направлению к центральной консоли. Для того чтобы закрыть перчаточный ящик, нажмите на крышку.

Перчаточный ящик можно запирать и отпираться ключом.

Если включены габаритные фонари, то при открывании перчаточного ящика включается его подсветка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открытая крышка перчаточного ящика при дорожно-транспортном происшествии может стать причиной сильного травмирования пассажира, сидящего на переднем сиденье, даже если он пристегнут ремнем безопасности.

Поэтому во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика всегда должна быть закрыта.

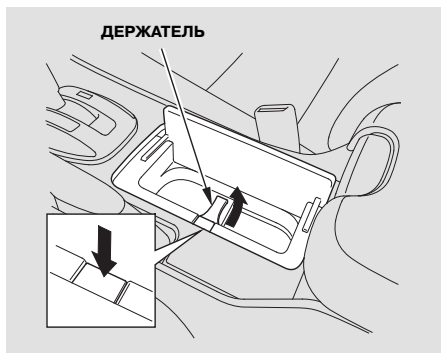
Подстаканники



Для доступа к подстаканникам нажмите на крышку. Крышка подстаканников подпружинена и открывается вверх.

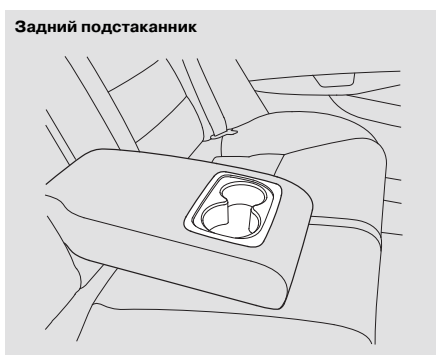
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля



Нажмите на кнопку, расположенную в подстаканнике, чтобы выдвинуть держатель. Чтобы закрыть подстаканник, опустите крышку и нажмите на нее до фиксации.

Будьте осторожны при использовании подстаканников. Пролитая горячая жидкость может обжечь вас или пассажиров. Пролитая жидкость может испортить обивку сидений, напольное покрытие и вывести из строя электрооборудование салона.



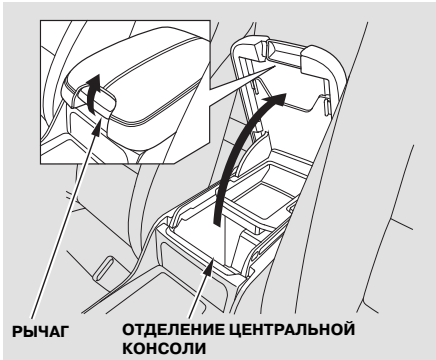
В центральном подлокотнике заднего сиденья также имеется встроенный подстаканник. Для того чтобы воспользоваться им, опустите подлокотник в горизонтальное положение.

Отделение в центральной части панели управления



Для того чтобы открыть отделение, потяните крышку вверх.

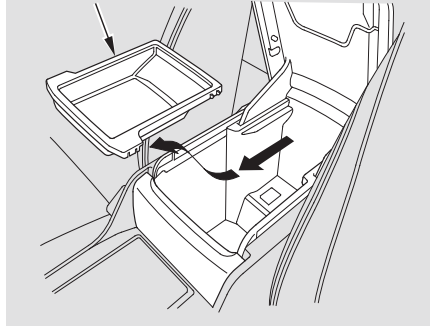
Отделение в центральной консоли



Для того чтобы открыть отделение, нажмите рычаг фиксатора и поднимите подлокотник.

Для того чтобы закрыть отделение, опустите подлокотник и нажмите на него до фиксации.

СЪЕМНАЯ ПЕПЕЛЬНИЦА



В отделении центральной консоли расположена съемная пепельница.

Для того чтобы вынуть пепельницу, сдвиньте ее вперед и потяните вверх.

Электрические розетки



Ваш автомобиль оборудован двумя электрическими розетками. Одна из них расположена в отделении центральной консоли, а другая — с левой стороны багажного отделения.

Перед использованием розетки откните вверх ее крышку. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ



Каждая розетка запитана напряжением 12 вольт постоянного тока и рассчитана на мощность не более 120 Вт (ток не более 10 А).

При использовании обеих розеток, суммарная мощность подключенного к ним электрооборудования не должна превышать 120 Вт (ток не более 10 А).

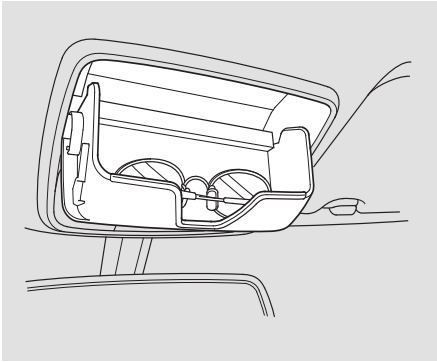
Розетка не предназначена для использования в качестве прикуривателя.

Окончив пользоваться розеткой, закройте ее крышкой во избежание попадания в нее мелких посторонних предметов.

Отделение для очков



Чтобы открыть отделение для очков, нажмите на крышку и отпустите ее. Крышка освободится от фиксации и опустится вниз. Чтобы закрыть отделение, нажмите на крышку до ее фиксации. Перед началом движения убедитесь, что отделение для очков закрыто.



Некоторые очки большого размера могут не поместиться в отделении.

Помимо очков, в отделении можно хранить другие мелкие предметы. Перед этим необходимо убедиться в том, что размеры этих предметов позволяют закрыть крышку отделения, а их вес недостаточен для самопроизвольного открывания крышки во время движения.

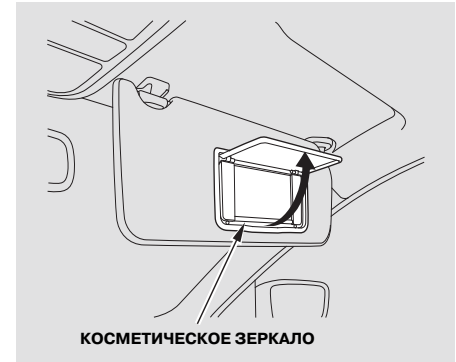
Солнцезащитные козырьки



Для того чтобы воспользоваться солнцезащитным козырьком, откиньте его вниз. Чтобы защититься от боковых солнечных лучей, выньте направляющую солнцезащитного козырька из фиксатора и откиньте его в сторону. В этом положении вы можете сдвигать солнцезащитный козырек по направляющей. Следите за тем, чтобы солнцезащитный козырек не заслонял внутреннее зеркало заднего вида.

Садясь в автомобиль или выходя из него, проверьте правильность установки солнцезащитного козырька.

Косметическое зеркало



Для того чтобы воспользоваться зеркалом, опустите солнцезащитный козырек, так как зеркало находится на его тыльной стороне.

При откинутой крышке автоматически включается подсветка зеркала.

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Крючок для одежды



Для того чтобы воспользоваться крючком для одежды, необходимо слегка выдвинуть его, а затем опустить вниз.

Если крючок не используется, уберите его в нерабочее положение. Конструкция крючка не предусматривает его использование для размещения крупногабаритных и тяжелых предметов.

Прикуриватель



Прикуриватель расположен рядом с пепельницей, под крышкой. Для того чтобы воспользоваться им, поднимите крышку вверх.

Прикуриватель работает только при двух положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) или ON (II). Для включения прикуривателя нажмите на него. После нагревания спирали прикуриватель автоматически со щелчком вернется в исходное положение. Не удерживайте прикуриватель в утопленном положении во время нагрева спирали, так как это может привести к перегреву и выходу прикуривателя из строя.

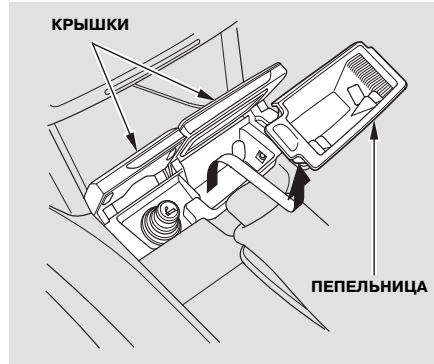
ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь подключить к гнезду прикуривателя какое-либо оборудование. При попытке подключения постороннего оборудования, гнездо прикуривателя будет повреждено, и прикуриватель больше не будет фиксироваться в гнезде.

Пепельницы

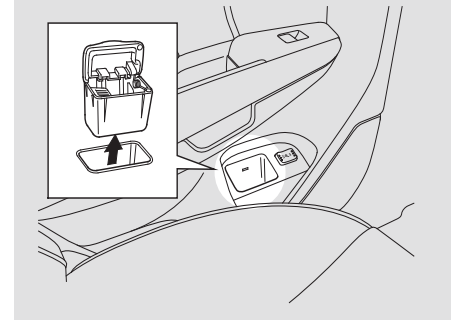


Откройте переднюю пепельницу, подняв ее крышку.



Для того чтобы вынуть пепельницу для чистки, откройте крышки пепельницы и прикуривателя. Затем возьмитесь за левый край пепельницы и потяните ее вверх.

Задняя пепельница



Пепельницы расположены в карманах обеих задних дверей. Чтобы воспользоваться задней пепельницей, откройте ее крышку. Для извлечения задней пепельницы откройте крышку и потяните пепельницу вверх.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

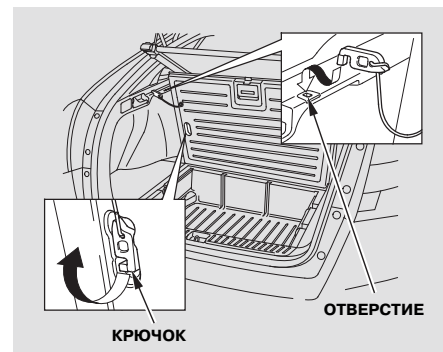
ВНИМАНИЕ

Используйте пепельницу только по прямому назначению - для окурков сигарет, сигар и т.д. Во избежание возгорания не кладите в пепельницу обрывки бумаги, обертки от конфет и прочие горючие материалы.

Вещевое отделение под полом



Для доступа в вещевое отделение поднимите за ручку панель пола.



Затем извлеките крючок и вставьте его в отверстие, расположенное на боковой панели багажного отделения.

Обратная сторона крышки является водонепроницаемой. Вы можете перевернуть крышку для использования ее водонепроницаемой стороны.

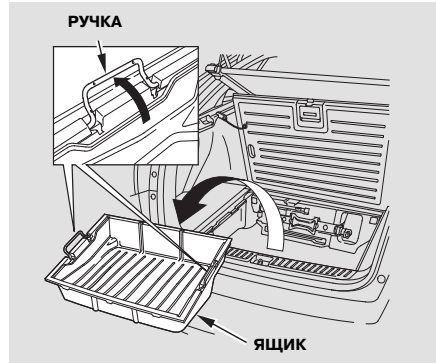


Пространство ящика, расположенного под панелью пола, можно разделить с помощью перегородок.

ВНИМАНИЕ

Суммарный вес предметов, находящихся в ящике, не должен превышать 10 кг.

Во избежание повреждения ящика не превышайте установленное ограничение максимальной нагрузки.

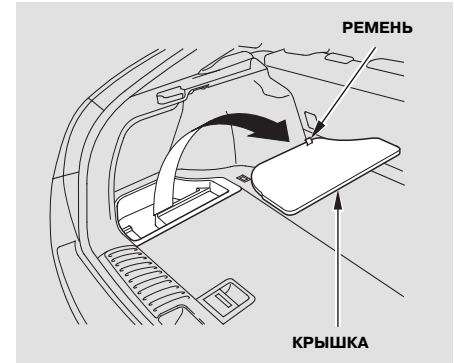


Ящик можно вынуть для чистки. Для того чтобы вынуть ящик, потяните его вверх за ручку.

Не оставляйте панель пола с поднятой ручкой. Это может привести к повреждению ручки.

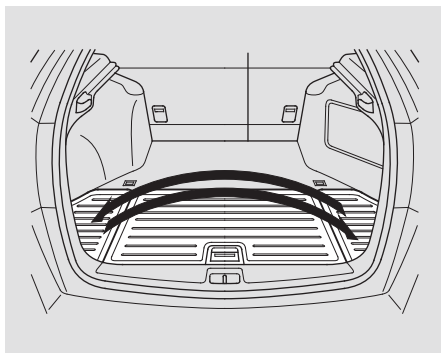
Не заполняйте ящик водой, грунтом, песком или скоропортящимися продуктами. Испортившиеся продукты или грязь могут стать причиной повреждения электрического оборудования.

Напольные вещевые отделения



Вещевые отделения расположены с обеих сторон багажного отделения. Для доступа в вещевое отделение возьмитесь за ремень и поднимите крышку вверх.

Оборудование, повышающее удобство автомобиля, плафоны освещения салона



Обратная сторона крышек является водонепроницаемой. Для того чтобы воспользоваться водонепроницаемой стороной, поменяйте левую и правую крышки местами.

Потолочный плафон



Управление плафоном осуществляется с помощью трехпозиционного переключателя: OFF (Выключен), центральное положение, в котором плафон внутреннего освещения включается при открывании дверей, и ON (Включен). В центральном положении плафон включается при следующих условиях:

- При открывании какой-либо двери.

- При извлечении ключа из замка зажигания. Если при этом не будет открыта ни одна дверь, плафон автоматически выключится примерно через 30 секунд.
- При отпирании водительской двери с помощью ключа или пульта дистанционного управления.

После того как все двери будут закрыты, плафон постепенно погаснет примерно через 30 секунд. Если вставить ключ в замок зажигания, то плафон выключится до истечения 30 секунд.

Если оставить какую-либо дверь открытой, когда ключ извлечен из замка зажигания, плафон выключится приблизительно через 15 секунд.

Плафоны местного освещения



Плафоны местного освещения включаются путем нажатия на рассеиватели. Для того чтобы выключить плафон, еще раз нажмите на его рассеиватель. Плафонами местного освещения можно воспользоваться в любое время.

Управление плафонами местного освещения осуществляется с помощью двухпозиционного выключателя. В положении DOOR плафоны освещения включаются при открывании любой из дверей. После того как все двери будут закрыты, плафоны постепенно погаснут примерно через 30 секунд. В положении OFF плафоны освещения не включаются.

Плафоны местного освещения (если выключатель находится в положении DOOR) также включаются при отпирании дверей ключом или с помощью пульта дистанционного управления, а также при извлечении ключа из замка зажигания.

Плафон освещения багажного отделения



В багажном отделении вашего автомобиля с обеих сторон расположены плафоны. Каждый из плафонов управляется двухпозиционным переключателем. В положении OFF освещение выключено. Если переключатель находится в положении ON, то плафон включается при открытии задней подъемной двери.

Плафоны освещения салона

Дополнительное освещение



Ваш автомобиль оборудован подсветкой замка зажигания. Эта подсветка включается при открывании двери водителя. Подсветка замка постепенно погаснет примерно через 30 секунд после того, как водительская дверь будет закрыта.

Плафон освещения порога передней двери включается при открытии двери и гаснет после того, как дверь будет закрыта.



Лампа подсветки, которая расположена между плафонами индивидуального освещения, включается одновременно с габаритными фонарями автомобиля. Для того чтобы отрегулировать яркости подсветки, вращайте кнопку выбора/сброса на приборной панели при включенном зажигании (когда ключ зажигания находится в положении ON (II)).

Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля

Система вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха, которой оснащен автомобиль, обеспечивает комфортные условия в салоне при любой погоде.

Аудиосистема, обладающая множеством функций, является стандартным оборудованием вашего автомобиля. Эти системы подробно описаны в данном разделе Руководства.

Ваш автомобиль оснащен аудиосистемой с функцией защиты от кражи.

Система охранной сигнализации помогает защитить автомобиль от угона и вандализма.

Система климат-контроля	136
Датчики освещенности и температуры воздуха	145
<i>Автомобили, не оборудованные навигационной системой</i>	
Аудиосистема.....	147
Использование AM/FM-радиоприемника.....	148
Воспроизведение компакт-дисков.....	160
Сообщения об ошибках CD-чейнджера ...	170
Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB.....	171
Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB	178
Воспроизведение записей на проигрывателе iPod	179
Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod	186
<i>Автомобили, оборудованные навигационной системой</i>	
Аудиосистема.....	187
Использование AM/FM-радиоприемника	188
Воспроизведение компакт-дисков.....	204
Сообщения об ошибках CD-чейнджера ...	215
Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB.....	216

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB	225
Воспроизведение записей на проигрывателе iPod	226
Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod	235
Правила обращения с компакт-дисками ..	236
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой	239
Защита аудиосистемы от кражи.....	241
Установка текущего времени	243
Зеркало заднего вида с дисплеем камеры заднего вида.....	248
Камера и дисплей заднего вида	250
Система круиз-контроля	251

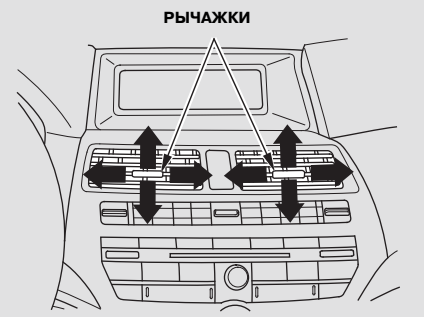
Система климат-контроля

Автоматическая система климат-контроля поддерживает в салоне выбранную вами температуру, а также удаляет влагу, делая воздух в салоне более сухим. Кроме того, система климат-контроля автоматически регулирует частоту вращения вентилятора и управляет распределением воздушных потоков.

Микроклимат в зонах расположения водителя и пассажира регулируется независимо (см. стр. 143).

При работе системы в автоматическом режиме температуру в салоне можно независимо регулировать в зонах расположения водителя и переднего пассажира.

ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ

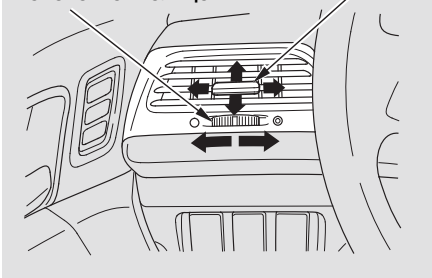


Для работы системы климат-контроля должен работать двигатель.

Вы можете отрегулировать направление потоков воздуха, поступающих в салон из центральных и боковых вентиляционных решеток.

ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С ВОДИТЕЛЬСКОЙ СТОРОНЫ

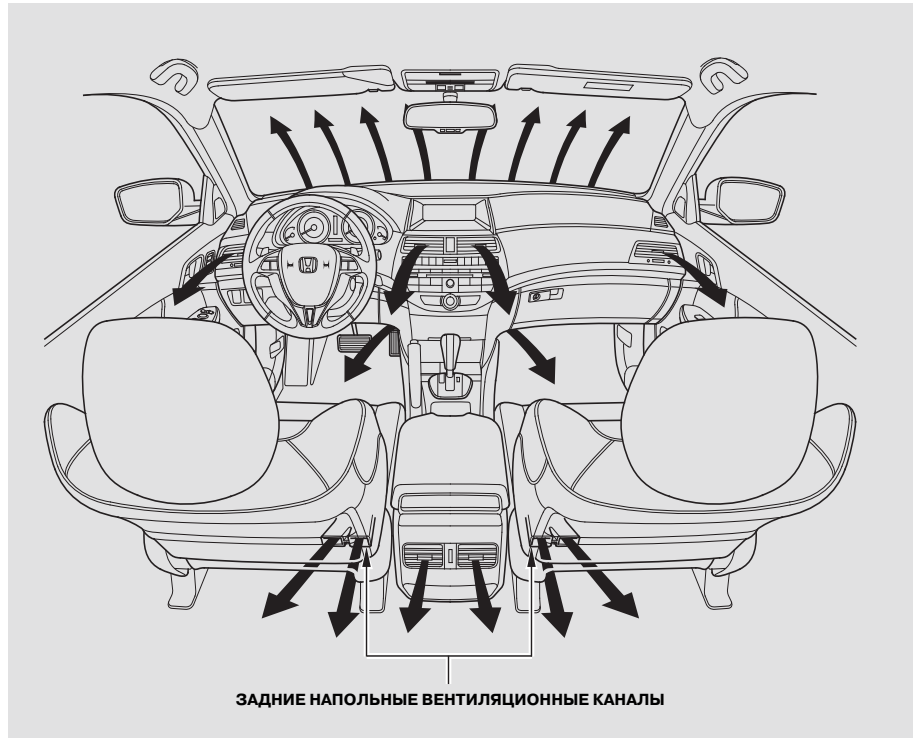
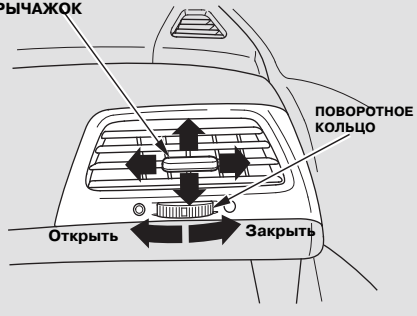
ПОВОРОТНОЕ КОЛЬЦО РЫЧАЖОК



Направьте воздух в желаемом направлении, перемещая рычажки дефлекторов влево-вправо или вверх-вниз.

Боковые вентиляционные решетки можно открывать и закрывать с помощью поворотных колец, расположенных под ними.

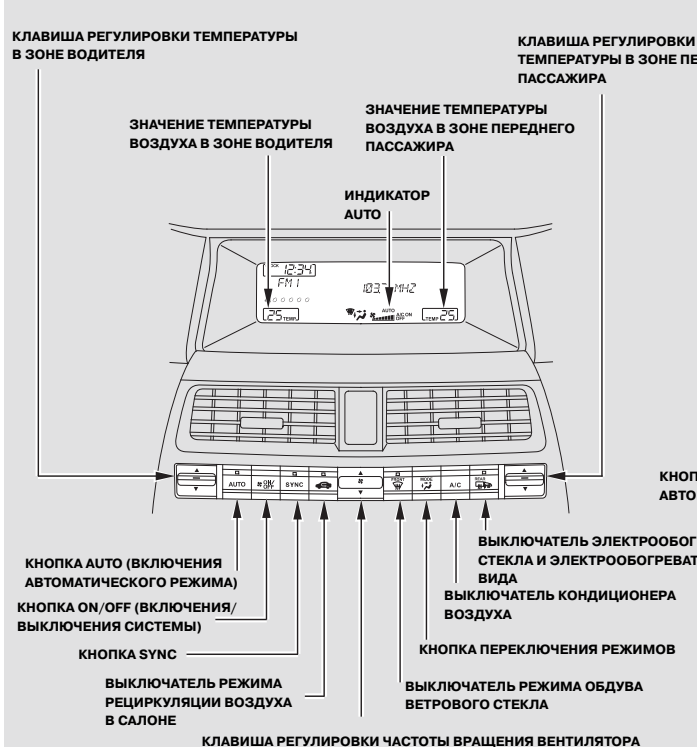
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С ПАССАЖИРСКОЙ СТОРОНЫ
РЫЧАЖОК



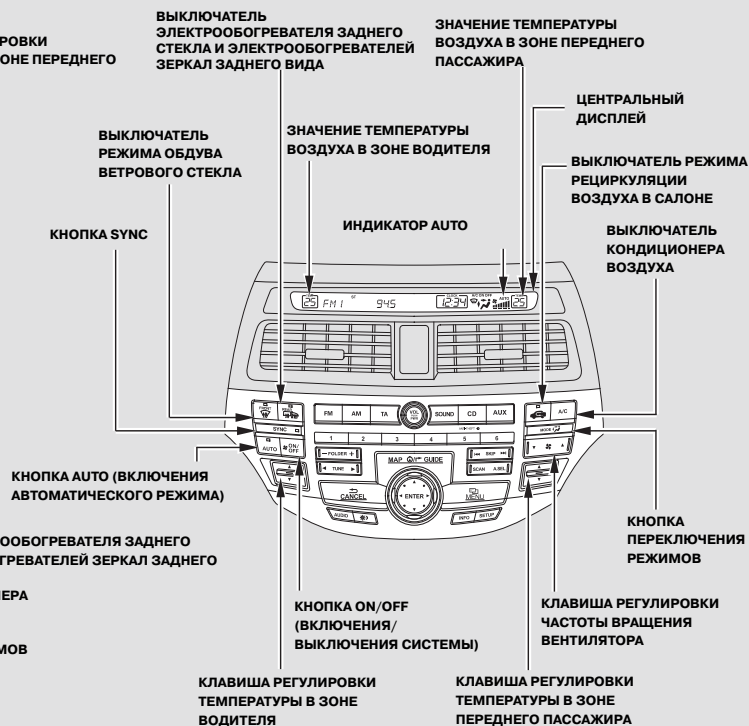
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система климат-контроля

Автомобили, не оборудованные навигационной системой



Автомобили, оборудованные навигационной системой



Автоматический режим работы

Для того чтобы включить полностью автоматический режим работы системы климат-контроля, выполните следующие действия:

1. Нажмите на кнопку AUTO. При этом загорится индикатор, встроенный в кнопку. На дисплее появится индикатор AUTO (на центральном дисплее на автомобилях, оборудованных навигационной системой).
2. С помощью клавиш регулировки температуры воздуха установите желаемую температуру. Для зоны расположения водителя и пассажира вы можете задать разные значения температуры.

В автоматическом режиме система подает в салон охлажденный и/или подогретый воздух, чтобы как можно быстрее увеличить или уменьшить температуру воздуха в салоне в соответствии с выбранным вами уровнем комфорта.

Регулировка температуры воздуха

Для зоны расположения водителя и пассажира вы можете задать разные значения температуры. Нажмите на верхнюю часть соответствующей клавиши регулировки температуры, чтобы повысить температуру поступающего воздуха. Нажмите на нижнюю часть клавиши, чтобы уменьшить температуру поступающего воздуха. Оба заданных значения температуры отображаются на дисплее (на центральном дисплее на автомобилях, оборудованных навигационной системой).

Если вы установите минимальное (☺) или максимальное (☹) значение температуры, то система будет соответственно работать в режиме максимального охлаждения или максимального подогрева воздуха. При этом автоматическое регулирование температуры воздуха в салоне не производится.

В холодную погоду вентилятор не включает-ся до тех пор, пока отопитель не будет готов к подаче в салон теплого воздуха.

В случае регулировки частоты вращения вентилятора вручную система выходит из режима автоматического управления частотой вращения вентилятора.

На автомобилях, оборудованных навигационной системой, в автоматическом режиме система обеспечивает независимое регулирование температуры воздуха в зонах расположения водителя и переднего пассажира. Система осуществляет регулирование, исходя из информации, поступающей от датчика освещенности, и в зависимости от положения солнца, информация о котором автоматически обновляется навигационной системой GPS. Если на одну из сторон автомобиля падает значительно больше солнечного света, то система снижает температуру воздуха только с этой стороны.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система климат-контроля

КНОПКА SYNC

При нажатии этой кнопки включается встроенный в эту кнопку индикатор, и для пассажирской стороны задается такая же температура воздуха, что и для водительской стороны. При регулировании температуры воздуха в пассажирской зоне индикатор гаснет, и система выходит из режима синхронизации.

Кнопка ON/OFF (включения/выключения системы)

При каждом нажатии на эту кнопку система либо включается, либо выключается. При включении системы восстанавливаются настройки, которые были выбраны в последний раз.

Выключение системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха

Чтобы полностью выключить систему, нажмите на кнопку ON/OFF.

- Не выключайте систему на продолжительный период времени.
- Во избежание духоты и застоя воздуха в салоне рекомендуется, чтобы вентилятор работал постоянно.

Полуавтоматический режим работы

Во время работы системы в автоматическом режиме вы можете вручную регулировать различные функции системы. Всеми остальными функциями система будет продолжать управлять автоматически. При этом индикатор AUTO исчезнет с дисплея.

Регулировка частоты вращения вентилятора

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Для увеличения частоты вращения вентилятора и увеличения подачи воздуха нажмите на верхнюю часть клавиши регулятора.

Нажмите на нижнюю часть клавиши, чтобы уменьшить частоту вращения вентилятора.

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Для увеличения частоты вращения вентилятора и увеличения подачи воздуха нажмите на сторону клавиши регулятора, обозначенную символом ▲. Нажмите на сторону клавиши регулятора, обозначенную символом ▼, чтобы уменьшить частоту вращения вентилятора.

Выключатель кондиционера воздуха

Выключатель предназначен для включения и выключения кондиционера. При этом на дисплее появляется соответствующий индикатор A/C ON (кондиционер включен) или A/C OFF (кондиционер выключен).

Если вы вручную выключили кондиционер воздуха, то система управления микроклиматом не сможет поддерживать температуру воздуха, подаваемого в салон, ниже температуры наружного воздуха.

Кнопка включения режима рециркуляции воздуха

Если индикатор режима рециркуляции включен, то воздух циркулирует в салоне автомобиля по замкнутому циклу. Если индикатор режима рециркуляции выключен, то в салон автомобиля поступает наружный воздух.

Наружный воздух поступает в систему климат-контроля через воздухозаборные решетки, расположенные у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия воздухозаборной решетки от листьев и мусора.

В большинстве случаев предпочтительно, чтобы в салоне поступал наружный воздух. Длительное включение режима рециркуляции воздуха, особенно при неработающем кондиционере, приводит к конденсации влаги на стеклах.

Поэтому рекомендуется включать режим рециркуляции для предотвращения попадания в салон дыма или пыли. Как только необходимость в этом отпадет, следует выключить режим рециркуляции воздуха в салоне.

Выключатель электрообогревателя заднего стекла


Данный выключатель предназначен для включения и выключения электрообогревателя заднего стекла (см. стр. 85).


ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ


Система климат-контроля


Кнопка переключения режимов распределения воздушных потоков

Кнопка переключения режимов вентиляции служит для выбора режима распределения воздушных потоков в салоне. Некоторое количество воздуха будет поступать в салон через боковые вентиляционные решетки в передней панели, независимо от установленного режима.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки в панели управления и через вентиляционные решетки, расположенные в задней части центральной консоли.


 Воздух поступает в салон через вентиляционные решетки в панели управления, через вентиляционные решетки, расположенные в задней части центральной консоли и через нижние вентиляционные отверстия.


 Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия, боковые вентиляционные решетки и вентиляционные отверстия, расположенные у основания ветрового стекла.



Кнопка включения режима обдува ветрового стекла

При нажатии этой кнопки основной поток воздуха направляется на ветровое стекло для его быстрой очистки от инея и влаги. При этом ранее действующий режим подачи воздуха отменяется.


При нажатии кнопки  автоматически активируется режим подачи в салон наружного воздуха, и включается кондиционер. Для ускорения очистки ветрового стекла рекомендуется вручную задать высокую скорость работы вентилятора. Рекомендуется также на время закрыть боковые вентиляционные отверстия, расположенные на панели управления. Чтобы закрыть вентиляционные решетки, вращайте поворотные кольца, расположенные под ними.

При повторном нажатии на выключатель , система возвращается в исходный режим работы.

Очистить внутренние поверхности стекол от конденсата и инея можно следующим образом:

1. Включите режим обдува ветрового стекла . Система автоматически включит кондиционер и режим подачи в салон наружного воздуха.
2. С помощью регулятора температуры в зоне расположения водителя установите такую температуру, чтобы в салон поступал теплый воздух.
3. Включит обогрев заднего стекла , чтобы очистить его от конденсата и инея.
4. Для увеличения количества воздуха, подаваемого на ветровое стекло, закройте боковые вентиляционные решетки в панели управления. Для быстрой очистки стекол от конденсата включите максимальную частоту вращения вентилятора.

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока все окна автомобиля не очистятся от конденсата, инея или льда, чтобы был обеспечен хороший обзор из автомобиля.

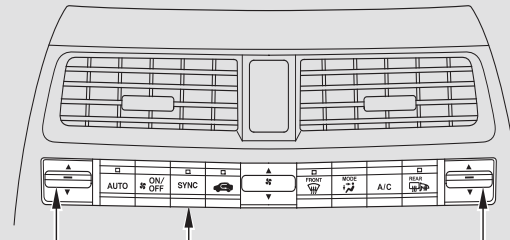
Когда горит индикатор , индикатор SYNC также горит. При этом температуру в зоне расположения пассажира независимо отрегулировать отдельно.

Система раздельного регулирования микроклимата в двух зонах салона

Ваш автомобиль оснащен двумя регуляторами температуры воздуха в салоне. Один из них предназначен для регулировки температуры воздуха в зоне расположения водителя, а другой - для регулировки температуры воздуха в зоне расположения переднего пассажира.

Вы можете независимо регулировать температуру воздуха в зоне водителя и в зоне переднего пассажира.

Автомобили, не оборудованные навигационной системой

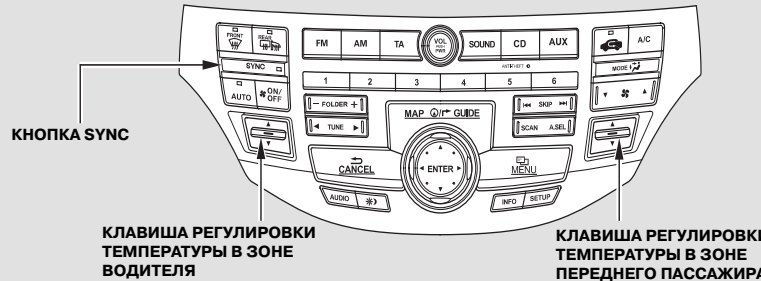


КЛАВИША РЕГУЛИРОВКИ
ТЕМПЕРАТУРЫ В ЗОНЕ
ВОДИТЕЛЯ

КНОПКА SYNC

КЛАВИША РЕГУЛИРОВКИ
ТЕМПЕРАТУРЫ В ЗОНЕ
ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА

Автомобили, оборудованные навигационной системой



КНОПКА SYNC

КЛАВИША РЕГУЛИРОВКИ
ТЕМПЕРАТУРЫ В ЗОНЕ
ВОДИТЕЛЯ

КЛАВИША РЕГУЛИРОВКИ
ТЕМПЕРАТУРЫ В ЗОНЕ
ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА

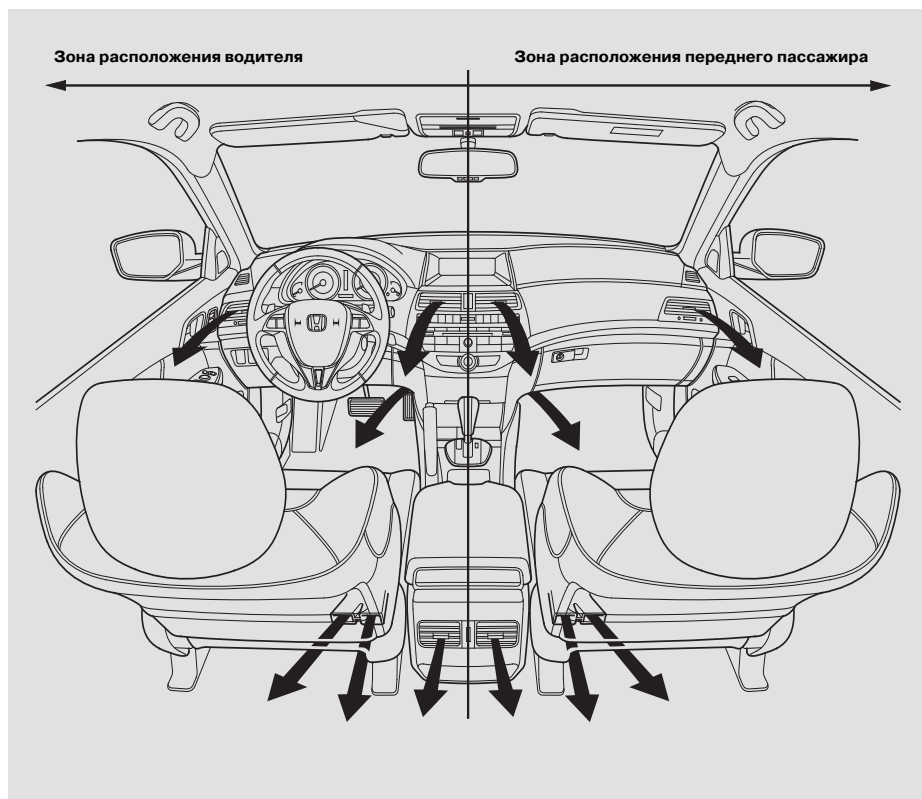
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система климат-контроля

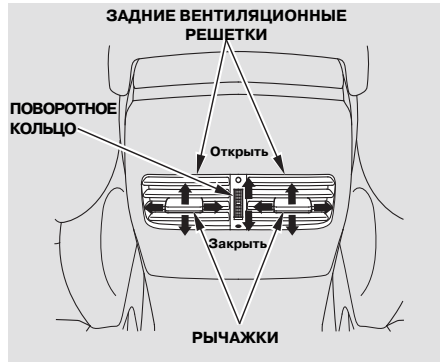
Задание одинаковой температуры в зонах расположения водителя и переднего пассажира.



Выбранные значения температуры отображаются на дисплее (на центральном дисплее на автомобилях, оборудованных навигационной системой). Если горит встроенный в кнопку SYNC индикатор, то совместную регулировку температуры воздуха в обеих зонах салона можно выполнить путем нажатия на верхнюю или нижнюю часть клавиши регулировки температуры в зоне водителя.

Если вы установите максимальное или минимальное значение температуры, то появится соответственно индикатор **H**, или **L**.



Вентиляция задней части салона



Автоматическое регулирование потока воздуха, поступающего через задние вентиляционные решетки, осуществляется в автоматическом режиме работы системы (AUTO), а также в режимах  и .

Направьте воздух в желаемом направлении, перемещая рычажки дефлекторов влево-вправо или вверх-вниз. Подача воздуха через вентиляционные решетки может быть ограничена или полностью прекращена поворотом расположенного между ними поворотного кольца.

Датчики освещенности и температуры воздуха



В систему климат-контроля входят два датчика: датчик освещенности, который расположен на верхней поверхности панели управления, и датчик температуры и влажности воздуха, который расположен на панели управления рядом с рулевой колонкой. Не закрывайте датчики и не допускайте попадания на них жидкостей.



Аудиосистема

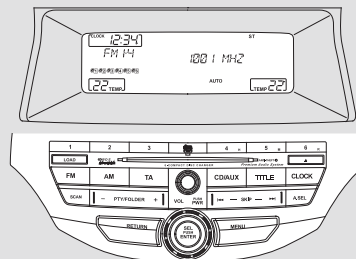
Аудиосистема стандартно устанавливается на автомобиль. Прочтите страницы, на которых приведено описание аудиосистемы, установленной на вашем автомобиле.

Если автомобиль не оборудован навигационной системой см. стр. 147-186.

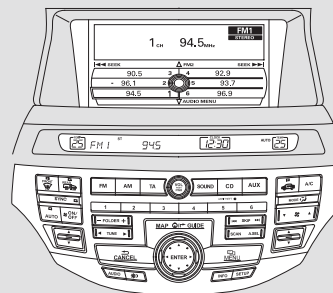
Если автомобиль оборудован навигационной системой см. стр. 187-235.

В случае разряда или отсоединения аккумуляторной батареи, а также при снятии или перегорании предохранителя, срабатывает функция защиты от кражи, которая заблокирует аудиосистему. Чтобы повторно включить аудиосистему, необходимо ввести код (см. стр. 241).

Автомобили, не оборудованные навигационной системой

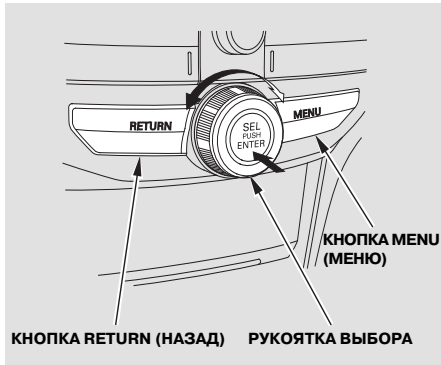


Автомобили, оборудованные навигационной системой



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Рукоятка выбора



Вы можете управлять большинством функций аудиосистемы при помощи стандартных кнопок, клавиш и ручек. Кроме того, вы можете вызвать некоторые функции при помощи рукоятки выбора, которая расположена на панели управления аудиосистемой.

Рукоятка выбора поворачивается по часовой стрелке и против нее. Используйте эту рукоятку для просмотра списка доступных функций, а также для выбора и регулировки параметра из списка или меню, выведенного на дисплей. После выбора пункта нажмите на центральную часть рукоятки выбора (на кнопку ENTER), чтобы перейти к этому пункту.

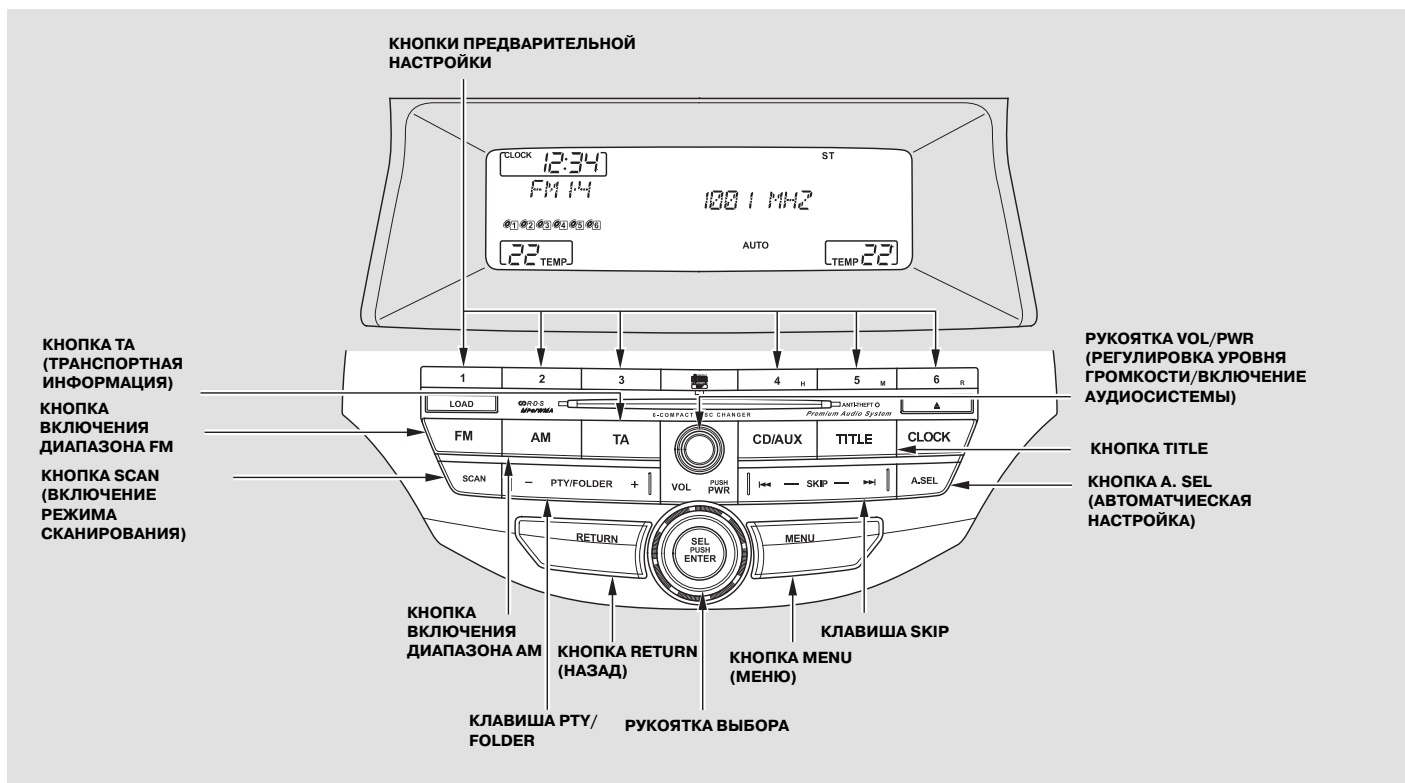
Когда аудиосистема воспроизводит компакт-диск, нажатие на рукоятку выбора (на кнопку ENTER) переключает дисплей из обычного режима в расширенный режим. В расширенном режиме дисплей разделен на три части, в которые выводится подробная информация.

Экранное меню

Чтобы выбрать один из параметров настройки, например, выбрать режим установки показаний времени или отрегулировать звучание аудиосистемы, откалибровать компас и т.д., нажмите кнопку MENU. Всеми функциями аудиосистемы можно пользоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) и ON (II). Вы можете выбрать нужный пункт меню, вращая рукоятку выбора. Чтобы вернуться к предыдущему режиму дисплея, нажмите на кнопку RETURN (Назад).

Повторное нажатие на кнопку MENU позволяет удалить меню и дисплея.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Включение радиоприемника

Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Для включения аудиосистемы нажмите на рукоятку VOL/PWR или на кнопку выбора диапазона AM или FM. Регулировка уровня громкости производится вращением той же рукоятки.

При включении аудиосистемы на дисплее отображается индикатор включенного диапазона и значение частоты радиостанции, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания. Для того чтобы включить другой частотный диапазон, нажмите на кнопку выбора диапазона AM или FM. При работе радиоприемника в частотном диапазоне FM на дисплее появляется индикатор ST, если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, вещает в стереофоническом режиме. Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует.

При включении диапазона AM автоматически включается система шумоподавления.

Настройка радиоприемника

Для настройки радиоприемника на радиостанцию в любом частотном диапазоне вы можете воспользоваться одним из пяти способов: ручная настройка, функция поиска, функция сканирования, использование кнопки предварительной настройки и функция автоматической настройки.

В частотном диапазоне FM вы также можете пользоваться функциями системы радиоданных (RDS). Более подробная информация о системе RDS приведена на стр. 151.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – Воспользуйтесь рукояткой выбора для настройки радиоприемника на желаемую частоту. Поверните рукоятку вправо для увеличения частоты настройки радиоприемника или поверните рукоятку влево для уменьшения частоты настройки.

ФУНКЦИЯ ПОИСКА – Функция поиска позволяет настроить радиоприемник на следующую или предыдущую по частоте радиостанцию с сильным сигналом. Для включения этой функции нажмите и удерживайте сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал, а затем отпустите ее.

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ – При включении этой функции радиоприемник автоматически сканирует весь выбранный частотный диапазон, настраиваясь на непрерывное время на все радиостанции с сильным сигналом. Для включения этой функции нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. Найдя радиостанцию с сильным сигналом, радиоприемник будет принимать сигнал этой станции в течение примерно 10 секунд.

Если вы не нажмете в течение этого времени ни одной кнопки, радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции, передачи которой будет также принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в процессе сканирования вы захотите прослушать передачи найденной радиостанции в течение более длительного времени, нажмите еще раз кнопку SCAN.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование АМ/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

КНОПКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ

— Каждая кнопка предварительной настройки позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне АМ и по две радиостанции в диапазоне FM.

1. Выберите желаемый частотный диапазон АМ или FM. Вы можете запрограммировать кнопки отдельно для диапазонов FM1 и FM2.
2. Воспользовавшись ручной настройкой или функцией поиска или сканирования, настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
3. Нажмите одну из кнопок предварительной настройки (1-6) и удерживайте ее до тех пор, пока не раздастся короткий звуковой сигнал.
4. Повторите операции 1 – 3 для того, чтобы занести в память радиоприемника частоты других радиостанций (шесть частот радиостанций, вещающих в диапазоне АМ, и двенадцать частот радиостанций, вещающих в диапазоне FM).

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРОГРАМНАСТРОЙКИ

— Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, на которые он был предварительно настроен, вы можете воспользоваться функцией автоматической настройки, чтобы перепрограммировать все кнопки предварительной настройки радиоприемника на местные радиостанции.

Нажмите кнопку A. SEL. На дисплее появится индикатор «A.SEL», и радиоприемник на несколько секунд перейдет в режим сканирования. Радиоприемник запомнит шесть радиостанций в диапазоне АМ и двенадцать радиостанций в диапазоне FM.

Радиоприемник может не обнаружить достаточного количества местных радиостанций с сильным сигналом, в этом случае при нажатии на соответствующую кнопку предварительной настройки на дисплее появится индикатор «0».

Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме настройки, то вы можете вручную перепрограммировать некоторые кнопки предварительной настройки так, как было изложено выше.

Чтобы выключить режим автоматической настройки, нажмите еще раз на кнопку A.SEL. При этом будут восстановлены частоты радиостанций, которые были занесены в память ранее.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Система радиоданных (RDS)

Аудиосистема позволяет использовать ряд функций, которые обеспечивает система радиоданных (RDS).

Путешествуя по различным регионам, вы можете прослушивать передачи определенной радиостанции диапазона FM даже при изменении частоты вещания.

Функции системы RDS автоматически активируются при включении радиоприемника. При настройке на радиостанцию, вещающую в стандарте RDS, на дисплее вместо рабочей частоты радиостанции появляется ее название. Если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту в пределах той же сети RDS.

Систему RDS можно включить или отключить. Система RDS позволяет также выбирать радиостанции, транслирующие передачи определенной тематики. Для входа в режим настройки функций RDS и выбора настроек нажмите и отпустите кнопку MENU, когда радиоприемник работает в частотном диапазоне FM. Поверните рукоятку выбора и выберите «НАСТРОЙКА RDS». Затем нажмите кнопку ENTER, расположенную на рукоятке выбора, чтобы войти в режим настройки функций RDS. Вращайте рукоятку выбора, чтобы вывести на дисплей функции RDS (с 1-й по 5-ю), которые будут сменяться в следующем порядке.

1. **AF ON/OFF:** Включение или выключение функции поиска альтернативных частот радиостанции
2. **REGIONAL ON/OFF:** Включение или выключение функции настройки на местные радиостанции
3. **PS ON/OFF:** Включение или выключение функции вывода на дисплей названия радиостанции
4. **AUTO TP ON/OFF:** Включение или выключение функции автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения
5. **NEWS ON/OFF:** Включение или выключение функции настройки на радиостанции, передающие новости

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выберите желаемую функцию и нажмите кнопку ENTER для выбора настройки. При нажатии кнопки ENTER происходит включение или выключение функции.

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Нажмите кнопку MENU, чтобы выйти из режима настройки функций RDS.

После выполнения настройки функций нажмите кнопку MENU, чтобы вывести обычный экран аудиосистемы.

Для включения системы RDS выберите с помощью рукоятки выбора IAF ON и нажмите кнопку ENTER. Для отключения системы RDS выберите I AF OFF. Нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться к обычному экрану.

AF (функция поиска альтернативных частот радиостанции) – Эта функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты той же радиостанции в пределах сети RDS.

REG (функция настройки на местные радиостанции) – Эта функция поддерживает настройку на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

PS (функция вывода на дисплей названия радиостанции) - Эта функция позволяет выводить на дисплей наименование прослушиваемой радиостанции.

AUTO TP (функция автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения) – Эта функция позволяет радиоприемнику автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

NEWS (функция настройки на радиостанции, передающие новости) – Эта функция обеспечивает автоматическую настройку радиоприемника на радиостанции, транслирующие выпуски новостей.

Если сигнал радиостанции RDS становится настолько слабым, что радиоприемник уже не может его принимать, система сохраняет последнюю частоту настройки, которая выводится на дисплей вместо наименования радиостанции.

В некоторых странах функции RDS поддерживаются не всеми радиостанциями, и вы не сможете полностью воспользоваться всеми функциями системы RDS.

Вывод на дисплей названия радиостанции или типа программы

При настройке на радиостанцию RDS с дисплея исчезает частота настройки, которая заменяется либо на название радиостанции, либо на тип передачи. Более подробная информация о функцииPTY приведена на стр. 155.

Режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA)

Если нажать и отпустить кнопку TA, то система перейдет в режим ожидания передачи дорожных сообщений, а на дисплее появится индикатор TA.

При выборе режима автоматической настройки на станции, передающие дорожные сообщения (AUTO TP ON) на дисплее появляется индикатор TP. Это указывает на то, что радиоприемник готов к приему дорожных сообщений радиостанций, передающих информацию этого типа.

Благодаря перекрестным ссылкам AUTO TP, дорожные сообщения могут приниматься во время вещания радиостанций, передающих программы других типов, в пределах той же сети RDS.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Вы также можете прослушивать информацию о дорожном движении во время воспроизведения компакт-диска или работы соответствующего аудиоустройства. Если до начала прослушивания компакт-диска или включения внешнего аудиоустройства радиоприемник был настроен на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения, то при нажатии кнопки TA система перейдет в режим ожидания дорожных сообщений, о чем будет свидетельствовать горящий индикатор TA. Как только начнется трансляция дорожного сообщения, аудиосистема автоматически приостановит воспроизведение компакт-диска или работу устройства USB. При этом на дисплее появится индикатор TA-INFO. По окончании передачи дорожного сообщения система вернется к воспроизведению диска или записей на устройстве USB.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав на кнопку TA. При этом режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA) останется включенным.

Вы можете отрегулировать громкость дорожных сообщений, вращая регулятор громкости во время трансляции дорожного сообщения. Уровень громкости сохраняется в памяти, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться в соответствии с выбранным уровнем громкости. Если вы установили громкость трансляции дорожных сообщений ниже минимального уровня, то при трансляции следующего дорожного сообщения система вернется к уровню громкости, заданному по умолчанию (уровень 9). Вы также можете отрегулировать уровень громкости трансляции передач типа PTY NEWS (Новости) и PTY ALARM (Экстренное сообщение) (см. стр. 157).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию также будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Для выключения функции ожидания сообщений о дорожной обстановке необходимо вновь нажать кнопку TA. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея.

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режима ожидания передачи дорожных сообщений. Это приведет только к переключению в выбранный режим работы аудиосистемы.

Если режим TA активен, то во время использования функции поиска или автоматической настройки радиоприемник будет настраиваться только на радиостанции, передающие дорожные сообщения.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Функция поиска передач заданного типа

При нажатии на любую сторону клавиши PTY/FOLDER на дисплее появится тип передачи, транслируемой радиостанцией, на которую настроен радиоприемник. Например, если радиостанция передает радиопостановку, на дисплее появится надпись «DRAMA». Если транслируется научно-популярная программа, на дисплее появится надпись «SCIENCE». Ниже перечислены основные типы радиопередач функции PTY.

NEWS: Краткие новости – факты, события, комментарии, репортажи и т.д.

AFFAIRS: Тематические подробные новости.

INFO: Информация общего характера, полезные советы.

SPORT: Спортивные передачи.

EDUCATE: Образовательные программы.

DRAMA: Радиопостановки и сериалы.

CULTURE: Передачи о национальной или местной культуре.

SCIENCE: Передачи о природе, науке и технике.

VARIED: Разнообразные развлекательные передачи.

POP M: Популярная музыка.

ROCK M: Современная рок-музыка.

EASY M: Легкая музыка.

LIGHT M: Классическая музыка, легкая для восприятия.

CLASSICS: Традиционная классическая музыка.

OTHER M: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

WEATHER: Прогноз погоды.

FINANCE: Экономическая информация.

CHILDREN: Детские передачи.

SOCIAL: Передачи, посвященные общественной жизни.

RELIGION: Передачи о религии.

PHONE IN: Интерактивные передачи, содержащие телефонные сообщения слушателей.

TRAVEL: Передачи о путешествиях.

LEISURE: Передачи о хобби и отдыхе.

JAZZ: Джаз.

COUNTRY: Музыка в стиле кантри.

NATION M: Национальная музыка.

OLDIES: Музыка в стиле «ретро», основанная на программах «Золотого века».

FOLK M: Народная музыка.

DOCUMENT: Документальные программы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

При вращении рукоятки выбора на дисплее будут отображаться различные типы радиопередач (см. список, приведенный на предыдущей странице).

Вы также можете выбрать тип программы непосредственно из списка типов программ. При каждом нажатии на любую сторону (+ или —) клавиши PTY/FOLDER на дисплее будут последовательно отображаться основные типы программ: INFO, POP M, CLASSICS, OTHER M, CULTURE, VARIED.

После выбора желаемого типа передач нажмите на любую сторону (▶▶ или ◀◀) клавиши SKIP. Система начнет поиск радиостанции, вещающей радиопередачи выбранного типа. При первом использовании функции поиска по типу программы, на дисплее появится надпись NEWS (Новости), так как эта настройка была установлена на заводе.

Выбрав желаемый тип передач PTY, не позже чем через 5 секунд нажмите на любую сторону клавиши SKIP. Система приступит к поиску радиостанции, передающей программы выбранного вами типа PTY. Во время поиска на дисплее будет мигать название выбранного типа передач.

При отсутствии радиостанции, вещающей радиопередачи выбранного типа, система приблизительно на 5 секунд выведет на дисплей сообщение NO PTY и выйдет из режима поиска радиостанций, вещающих передачи заданного типа.

Если выбранная радиостанция, вещающая в стандарте RDS, не передает информацию о типе программы, на дисплей выводится сообщение NO PTY. Если радиоприемник настроен радиостанцию, не передающую сигналы RDS, то на дисплей приблизительно на 5 секунд выводится сообщение NO RDS.

Режим выбора типа программы PTY отменяется через 5 секунд, если вы не предпримете никаких дальнейших действий после выбора типа программы при помощи рукоятки выбора или клавиши PTY/FOLDER.

Некоторые радиостанции могут передавать программы, содержание которых не совпадает с названием типа передач PTY.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Функция прерывания воспроизведения компакт-диска для приема новостей

Для активации этой функции нажимайте клавишу PTY/FOLDER, чтобы выбрать тип радиопередач NEWS. При воспроизведении компакт-диска система хранит в памяти станцию, вещающую в диапазоне FM или сети PTY, на которую был настроен радиоприемник в последний раз. Если эта функция активна, то при передаче новостей радиостанцией, вещающей в частотном диапазоне FM, система остановит воспроизведение компакт-диска или внешнего аудиоустройства и перейдет к трансляции новостей.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции новостей. Информация о регулировке уровня громкости приведена на стр. 154.

При изменении типа передаваемой информации, а также при невозможности приема радиостанции в течение 10 секунд из-за слабого сигнала, система автоматически возвращается в режим воспроизведения компакт-диска.

Аудиосистема обеспечивает несколько видов прерываний, в том числе при передаче дорожных сообщений (TA). При этом высший приоритет имеет функция прерывания, которая была активирована первой. Чтобы активировать прерывание, вызываемое любой другой функцией, текущую активную функцию прерывания следует отключить.

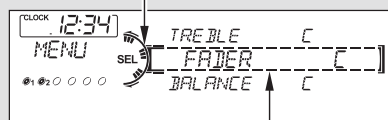
Экстренные сообщения

Кодовый сигнал «ALARM» функции PTY служит для передачи экстренных сообщений, например, для оповещения о стихийных бедствиях. При получении этого кода на дисплее появляется сообщение ALARM, и изменяется уровень громкости. После отмены сообщения аудиосистема возвращается в обычный режим работы.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Настройка звучания

Отображаются параметры настройки, выбираемые с помощью рукоятки выбора



Выбрана регулировка баланса FADER

Нажмите на кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей перечень настраиваемых параметров звучания. Вращайте рукоятку выбора, чтобы выбрать необходимый параметр: bass (тембр низких частот), treble (тембр высоких частот), fader (баланс передних и задних громкоговорителей), balance (баланс левых и правых громкоговорителей), SUBW (сабвуфер) и SVC (компенсация громкости в зависимости от скорости движения автомобиля). Нажмите кнопку ENTER, чтобы войти в режим настройки, затем вращайте рукоятку, чтобы отрегулировать параметр настройки.

BASS — Регулировка низкочастотных составляющих спектра звука.

TREBLE — Регулировка высокочастотных составляющих спектра звука.

FADER — Регулировка баланса громкости звучания передних и задних громкоговорителей.

BALANCE — Регулировка баланса громкости звучания правых и левых громкоговорителей.

SUBW — Регулировка громкости сабвуфера.

В случае выбора настройки F9 (максимальный уровень громкости передних громкоговорителей) при регулировке баланса передних и задних громкоговорителей сабвуфер выключается.

SVC — Регулировка уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.



Кроме настройки SVC

Параметры настройки поочередно отображаются на дисплее. Выбор желаемой настройки производится поворотом рукоятки выбора. Каждый раз при достижении среднего (С) значения диапазона настройки на дисплее будет появляться индикатор “С”.

Чтобы выйти из режима настройки и вернуться к обычному экрану, нажмите кнопку RETURN или MENU.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Компенсация громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (функция SVC)

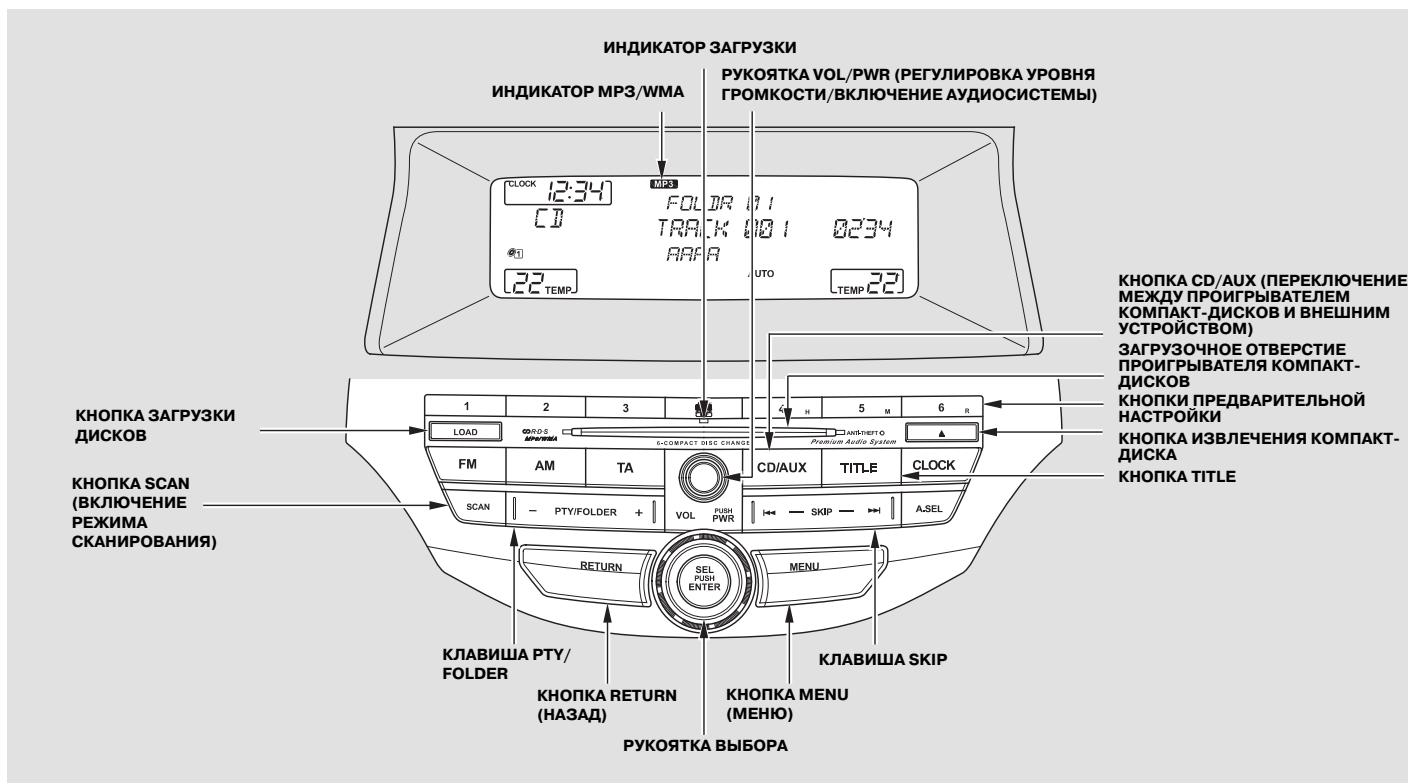
Функция SVC используется для автоматического изменения уровня громкости аудиосистемы в зависимости от скорости движения автомобиля. С увеличением скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

Функция SVC имеет четыре режима: SVC OFF (функция SVC выключена), SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости), SVC MID (средняя степень компенсации уровня громкости) и SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости). Выбор желаемой настройки производится поворотом рукоятки выбора. Если вам кажется, что уровень громкости слишком высок, выберите режим SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости). Если вам кажется, что уровень громкости слишком низок, выберите режим SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости).

Подсветка панели управления аудиосистемой

Вы можете отрегулировать яркость подсветки панели управления аудиосистемой с помощью регулятора яркости подсветки приборной панели (см. стр. 83). Подсветка работает при включенных габаритных фонарях, даже если аудиосистема выключена.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение компакт-дисков

Для загрузки или воспроизведения компакт-дисков ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Для управления CD-чейнджером используются те же рукоятки и кнопки, что и для настройки радиоприемника. Для выбора CD-чейнджера нажмите кнопку CD. На дисплее появится индикатор «CD». На дисплее отображается номер композиции и время воспроизведения. Для вывода на дисплей дополнительной информации нажмите кнопку TITLE (см. стр. 163). Система постоянно будет воспроизводить компакт-диск, пока вы не измените режим.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

Аудиосистема может воспроизводить компакт-диски форматов CD-R и CD-RW, в том числе с записями, выполненными с использованием форматов сжатия MP3 или WMA. На дисплее проигрывателя будут отображаться номера каталога и воспроизводимой композиции. Компакт-диск может содержать более 99 папок, в папке может содержаться более 255 файлов. На диске не должно быть записано более 999 фалов.

Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.

Данная аудиосистема не предназначена для воспроизведения дисков Video CD и DVD.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата WMA защищен системой цифрового управления правами (DRM), на дисплее появится сообщение «UNSUPPORTED» (Не поддерживается), и аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

Загрузка компакт-дисков

Ваш автомобиль оборудован встроенным в панель управления CD-чейнджером, в который одновременно можно загрузить до 6 компакт-дисков.

1. Нажмите и удерживайте кнопку загрузки LOAD до короткого звукового сигнала, который сопровождается появлением на дисплее индикатора «LOAD», после чего отпустите кнопку. Для того чтобы загрузить только один диск, нажмите и отпустите кнопку LOAD.
2. На дисплее начнет мигать номер свободной ячейки для диска.
3. Когда на дисплее появится зеленый индикатор загрузки, вставьте компакт-диск в загрузочное отверстие. Вставьте диск приблизительно на половину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца. На дисплее появится индикатор «BUSY», а индикатор загрузки загорится красным цветом и начнет мигать, указывая на то, что идет процесс загрузки.

Компакт-диски диаметром 8 см не воспроизводятся.

4. Когда индикатор загрузки станет зеленого цвета, и появится надпись «LOAD», вставьте в загрузочное отверстие следующий компакт-диск. Не пытайтесь вставить следующий диск до появления индикатора «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.
5. Повторяйте процедуру, пока не загрузите все 6 дисков. Если вы загрузили CD-чейнджер не полностью, аудиосистема начнет воспроизведение последнего из загруженных компакт-дисков.

В процессе воспроизведения какого-либо диска вы можете загрузить новый компакт-диск в пустую ячейку, нажав соответствующую кнопку предварительной настройки. Система перейдет из режима воспроизведения в режим загрузки. По окончании загрузки система перейдет к воспроизведению только что загруженного диска.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплее выводится текстовая информация, если она имеется на компакт-диске.

На дисплее можно вывести название альбома, имя исполнителя и название композиции. Если воспроизводится компакт-диск с записями в формате MP3 или WMA, на дисплее будут отображаться название папки и файла, имя исполнителя, название альбома и метка композиции.

Одновременно с названием папки на дисплее будет отображаться индикатор FOLDER. Одновременно с названием файла или композиции на дисплее будет отображаться индикатор TRACK.

Если вы нажмете и отпустите кнопку TITLE во время воспроизведения диска, не содержащего текстовой информации, на дисплее появится сообщение «NO INFO» (Нет информации).

На дисплее отображается до 16 знаков выбранной текстовой информации (название папки, имя файла и т.д.).

Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 16 знаков и индикатор ►. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков. Всего может быть выведено до 32 знаков.

При повторном нажатии и удержании кнопки TITLE на дисплее снова появятся первые 16 знаков текстовой информации.

Если какой-либо символ не может быть отображен на дисплее, то он заменяется символом точки. Если диске не содержит текстовой информации, на дисплее выводится сообщение «NO INFO» (Нет информации).

Некоторая текстовая информация будет отображаться также при следующих условиях:

- При выборе новой папки, файла или композиции.
- При изменении режима воспроизведения диска, содержащего текстовую информацию, на воспроизведение компакт-диска с записями в формате MP3 или WMA.
- Когда вы загружаете новый компакт-диск, и система приступает к его воспроизведению.

При воспроизведении компакт-диска формата CD-DA, содержащего текстовую информацию, на дисплее будут отображаться название альбома и музыкальной композиции. При воспроизведении дисков в формате MP3 или WMA на дисплее будут отображаться название папки и имя файла.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

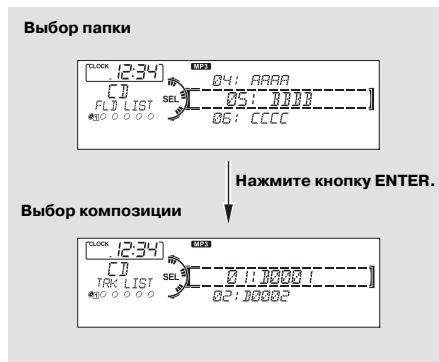
Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выбор композиции или файла

Во время воспроизведения диска вы можете выбрать другую композицию или файл MP3 (WMA) при помощи клавиши SKIP.

При воспроизведении диска формата MP3 или WMA нажмите клавишу PTY/FOLDER, чтобы выбрать папку, а затем нажмите на любую сторону клавиши SKIP, чтобы выбрать файл.

Для выбора другого компакт-диска воспользуйтесь соответствующими кнопками предварительной настройки (с 1-й по 6-ю). Если вы выберете незанятую ячейку, система перейдет к воспроизведению компакт-диска, загруженного в следующую по порядку ячейку (см. стр. 162).



При воспроизведении компакт-дисков формата MP3 или WMA вы также можете выбрать папку или композицию/файл из списка при помощи рукоятки выбора. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения списка, состоящего из трех элементов, затем вращайте рукоятку для выбора папки. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения списка композиций/файлов, затем вращайте рукоятку выбора для выбора композиции или файла. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Клавиша SKIP - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующей композиции (или к следующему файлу диска формата MP3 или WMA). Если нажать и отпустить сторону |◄◄ клавиши, то проигрыватель вернется к началу текущей композиции. Если еще раз нажать и отпустить эту сторону клавиши, то проигрыватель перейдет к началу предыдущей композиции.

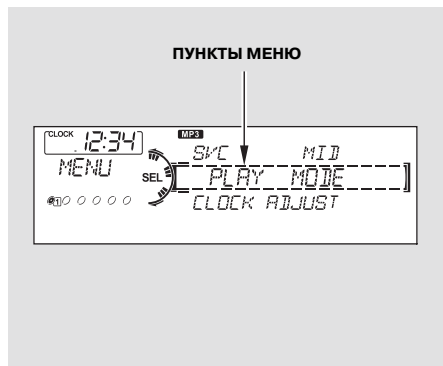
Для быстрого перемещения по композиции или файлу нажмите и удерживайте сторону |◄◄ или ►►| клавиши SKIP.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

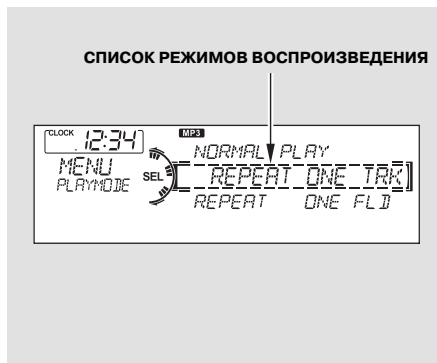
ВЫБОР ПАПКИ – Нажмите клавишу PTY/FOLDER со стороны + или –, чтобы перейти к воспроизведению другой папки. Нажмите на сторону клавиши +, чтобы перейти к следующей папке, или на сторону –, чтобы вернуться к предыдущей папке.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выбор режима сканирования, повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке



Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и режим сканирования с помощью кнопки MENU и рукоятки выбора. Нажмите кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей пункты меню, а затем поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.



Поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать желаемый режим (повторное воспроизведение, воспроизведение в случайном порядке или режим сканирования), а затем нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Для отмены режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или режима сканирования нажмите кнопку MENU чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения), а затем нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER). Выберите пункт «NORMAL PLAY» (Обычный режим воспроизведения) и нажмите кнопку ENTER.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПОЗИЦИИ (REPEAT ONE TRK) – Для повторного воспроизведения композиции (файла формата MP3 или WMA) выберите в меню пункт «REPEAT ONE TRK» (Повторное воспроизведение композиции). На дисплее появится сообщение «REPEAT» (Повторное воспроизведение). Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения.

Для отмены данного режима можно также нажать на любую сторону клавиши SKIP.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПАПКИ (REPEAT ONE FLD) — При включении этой функции все файлы формата MP3 или WMA, которые содержатся в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их расположения в папке. Чтобы включить функцию повторного воспроизведения папки, выберите в меню пункт «REPEAT ONE FLD». На дисплее появится сообщение «F-REPEAT». Система будет непрерывно воспроизводить файлы, содержащиеся в текущей папке. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения. Выбор другой папки с помощью клавиши PTY/FOLDER также приводит к отключению функции повторного воспроизведения.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКА (REPEAT DISC) — В этом режиме проигрыватель непрерывно воспроизводит выбранный компакт-диск. Чтобы включить режим повторного воспроизведения диска, выберите в меню пункт «REPEAT DISC». На дисплее появится сообщение «D-REPEAT». Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСЕЙ ДИСКА В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (RANDOM IN DISC) — В этом режиме все записи компакт-диска (все файлы формата MP3 или WMA) будут воспроизводиться в случайном порядке. Чтобы включить режим воспроизведения в случайном порядке, выберите в меню пункт «RANDOM IN DISC». На дисплее появится сообщение «RANDOM». Для выхода из этого режима выберите режим обычного воспроизведения.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСЕЙ ПАПКИ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (RANDOM IN FLD) — При включении этого режима все файлы, записанные в выбранном каталоге в формате сжатия MP3 или WMA, будут воспроизводиться в случайном порядке, а не в той последовательности, в которой они расположены в папке. Чтобы включить режим воспроизведения в случайном порядке, выберите в меню пункт «RANDOM IN FLD». На дисплее появится сообщение «F-RANDOM». Проигрыватель перейдет к воспроизведению файлов в случайном порядке. Это будет продолжаться до тех пор, пока вы не отмените режим воспроизведения в случайном порядке, выбрав режим обычного воспроизведения, или не выберете другую папку с помощью клавиши PTY/FOLDER.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ (SCAN TRK)

— При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех композиций (всех файлов формата MP3 или WMA, которые содержатся в выбранной папке) в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. В этом режиме поочередно будут воспроизводиться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех композиций/файлов, содержащихся на компакт-диске или в папке. Чтобы выйти из режима сканирования и перейти к воспроизведению файла, фрагмент которого проигрывался последним, еще раз нажмите и удерживайте кнопку SCAN.

Вы можете также активировать функцию сканирования из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 165).

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

СКАНИРОВАНИЕ ПАПЕК (FOLDER

FLD) — При включении этой функции обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов первых файлов в каждой папке. Для включения функции сканирования папок последовательно нажимайте и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится сообщение «F-SCAN». Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд первых файлов в каждой папке. Чтобы выйти из этого режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом состоянии.

Вы можете также активировать функцию сканирования папок из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 165).

Для отмены режима сканирования композиций (SCAN) или папок (F-SCAN) нажмите на любую сторону клавиши SKIP, или выберите другой компакт-диск при помощи кнопок предварительной настройки, или выберите другую папку текущего диска при помощи клавиши PTY/FOLDER.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

СКАНИРОВАНИЕ ДИСКОВ (SCAN DISC) — При включении этого режима проигрыватель поочередно воспроизводит короткие начальные фрагменты первой записи каждого компакт-диска (или первого файла корневого каталога каждого диска формата MP3 или WMA). Для включения режима сканирования дисков нажимайте и отпускайте кнопку SCAN до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «D-SCAN». Проигрыватель начнет воспроизводить начальный фрагмент продолжительностью 10 секунд первой записи (или первого файла корневого каталога) первого компакт-диска. Если вы не предпримете никаких действий, то система перейдет к воспроизведению 10-секундного начального фрагмента следующей композиции/файла. Если воспроизводится фрагмент композиции/файла, который вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN и удерживайте ее.

После воспроизведения начала первой композиции последнего компакт-диска или первого файла корневого каталога на последнем диске режим сканирования дисков будет отключен. Нажатие на любую сторону клавиши SKIP или выбор другого каталога с помощью клавиши PTY/FOLDER также приводит к выключению этого режима.

При каждом нажатии кнопки SCAN режим работы будет меняться в следующей последовательности: сканирование, сканирование дисков, обычный режим воспроизведения.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

При каждом нажатии кнопки SCAN режим работы системы будет изменяться в следующем порядке: сканирование файлов, сканирование папок, затем к сканирование дисков, обычный режим воспроизведения.

Вы можете также активировать функцию сканирования дисков из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 165).

Остановка воспроизведения компакт-диска

Для извлечения компакт-диска нажмите на кнопку (▲). Если вы не извлечете из загрузочного отверстия выгруженный диск в течение 10 секунд, система автоматически загрузит диск и начнет его воспроизведение.

Вы можете извлечь диск даже при выключенном зажигании.

Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника из режима воспроизведения диска, нажмите на кнопку AM или FM. Для того чтобы вернуться в режим воспроизведения компакт-дисков, нажмите кнопку CD.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Если во время воспроизведения компакт-диска вы выключите аудиосистему с помощью кнопки POWER/VOL или, выключив зажигание, то компакт-диск останется в проигрывателе. При следующем включении аудиосистемы воспроизведение компакт-диска продолжится с того места, на котором оно было прервано.

Извлечение компакт-дисков

Для извлечения компакт-диска из проигрывателя во время его воспроизведения нажмите кнопку (▲). Когда вы извлечете диск из загрузочного отверстия, система автоматически перейдет в режим загрузки, давая вам возможность загрузить другой диск в освободившуюся ячейку. Если вы не извлечете компакт-диск в течение 10 секунд, он автоматически вновь загрузится. Затем система перейдет в предыдущий режим работы (режим работы радиоприемник в частотном диапазоне AM или FM).

Для извлечения другого диска сначала нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки. Как только начнется воспроизведение диска, нажмите кнопку извлечения диска. Для извлечения всех компакт-дисков из CD-чейнджера нажмите кнопку извлечения и удерживайте ее до тех пор, пока не услышите звуковые сигналы.

Вы можете выгрузить диск даже при выключенном зажигании. Первым будет выгружен диск, выбранный последним.

Правила обращения с компакт-дисками

Рекомендации по обращению с компакт-дисками и уходу за ними приведены на стр. 236.

Сообщения об ошибках CD-чейнджера (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

В таблице справа объясняется смысл сообщений об ошибках, которые могут появляться на дисплее во время воспроизведения диска.

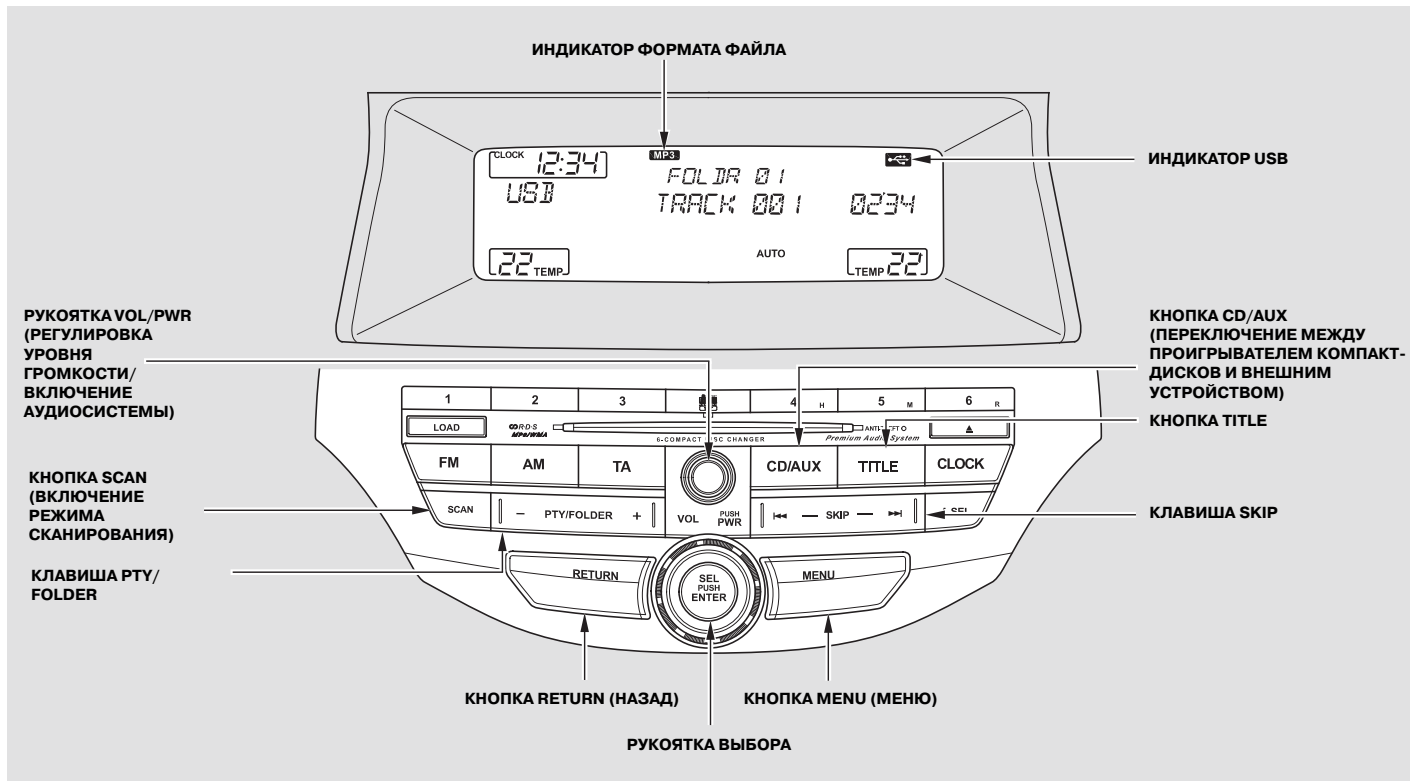
Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно.

За дополнительной информацией о поврежденных компакт-дисках обращайтесь к стр. 237.

Система попытается снова начать воспроизведение компакт-диска. Если проблема не будет устранена, сообщение об ошибке будет выведено повторно. Нажмите на кнопку извлечения и выньте компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, проблема связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к своему официальному дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
HEAT ERROR	Перегрев проигрывателя компакт-дисков	Сообщение должно исчезнуть с дисплея после охлаждения проигрывателя до нормальной температуры.
UNSUPPORTED	Не поддерживаемый формат композиции/ файла	Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически перейдет к воспроизведению следующего файла или музыкальной композиции поддерживаемого формата.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. НАЖМИТЕ КНОПКУ ИЗВЛЕЧЕНИЯ)	Механическая неисправность	Нажмите кнопку извлечения и извлеките компакт-диск(и) из проигрывателя. Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 237). Повторно загрузите диск в проигрыватель. Если сообщение об ошибке не исчезло с дисплея, или вы не смогли извлечь диск(и), обратитесь к своему официальному дилеру. Не пытайтесь извлечь диск с применением силы.
MECH ERROR (МЕХАНИЧЕСКАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ)		
CHANGER ERROR (НЕИСПРАВНОСТЬ CD-ЧЕЙНДЖЕРА)		
CHECK DISC LOAD (ПРОВЕРЬТЕ ЗАГРУЗКУ ДИСКА)	Ошибка чтения диска	
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)		
CHECK DISC (ПРОВЕРЬТЕ ДИСК)	Ошибка чтения диска	Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 237).

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB

Аудиосистема позволяет прослушивать записи, содержащиеся на запоминающем устройстве USB, с помощью тех же органов управления, которые используются для управления проигрывателем компакт-дисков. Для воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB подсоедините устройство к соединительному кабелю с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, а затем нажмите кнопку AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3, WMA или AAC*, которые записаны на запоминающем устройстве USB. В зависимости от формата воспроизводимого файла, записанного на запоминающем устройстве USB, на дисплей выводится надпись MP3, WMA или AAC. Количество папок на запоминающем устройстве USB не должно превышать 700, а общее количество файлов не должно превышать 65535.

* : Могут воспроизводиться только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Рекомендуется использовать запоминающее устройство USB объемом 256 Мб или более с файловой системой FAT. Система также совместима с некоторыми цифровыми аудиоплеерами.

Аудиосистема не поддерживает некоторые запоминающие устройства USB, например, те, которые заблокированы по соображениям безопасности. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае ваши данные могут быть повреждены.
- Не подключайте запоминающее устройство USB через устройство соединения.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.

- Не используйте удлинительный кабель при подключении устройства через штатный USB-кабель автомобиля.
- Не храните запоминающее устройство USB в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.
- Время задержки воспроизведения после подключения устройства зависит от типа и количества записанных файлов.
- Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться или на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

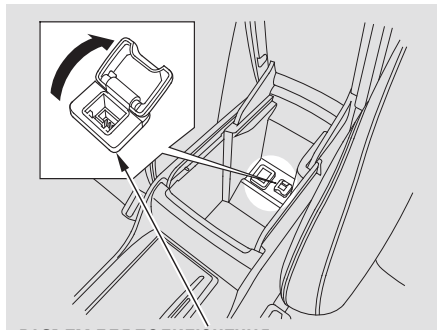
- В некоторых случаях текстовая информация может отображаться неверно. Это зависит от программного обеспечения, использовавшегося для кодирования и записи.
- Порядок файлов в списке воспроизведения запоминающего устройства USB может отличаться от порядка этих же файлов, который отображает компьютер или другие устройства. Файлы воспроизводятся в порядке, в котором они хранятся на запоминающем устройстве USB.

Некоторые версии форматов MP3, WMA и AAC могут не поддерживаться. В случае обнаружения файла неподдерживаемого типа на дисплей выводится сообщение «UNSUPPORTED», после чего аудиосистема переходит к воспроизведению следующего файла.

ВНИМАНИЕ

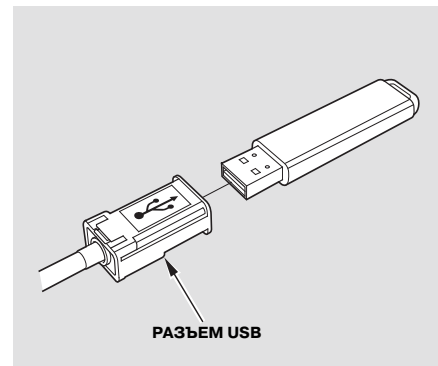
Использование при записи низкой частоты дискретизации в сочетании с низкой скоростью передачи данных может отрицательно сказаться на качестве звука.

Подключение запоминающего устройства USB



**РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
СОЕДИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ С РАЗЪЕМОМ USB**

1. Откройте крышку разъема для подключения соединительного кабеля с разъемом USB. Надежно подсоедините к нему соединительный кабель с разъемом USB.



2. Правильно и надежно подключите запоминающее устройство USB к разъему USB.

После подключения запоминающего устройства USB на дисплее появится индикатор USB.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплее выводится текстовая информация: название папки, имя файла, имя исполнителя, название альбома и название композиции.

Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 16 знаков и индикатор ►. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков. Всего может быть выведено до 32 знаков.

Для выбора или смены файлов нажмите кнопку SKIP во время воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB.

Клавиша SKIP - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту клавишу.

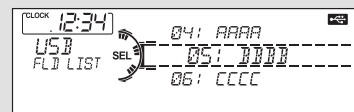
Для быстрого перемещения по файлу нажмите и удерживайте соответствующую сторону (►►| или |◄◄) клавиши SKIP.

Перемещение по файлам также можно выполнить путем вращения рукоятки выбора.

Выбор папки – Для выбора другой папки нажмите и отпустите клавишу PTY/FOLDER. Нажмите на сторону клавиши +, чтобы перейти к следующей папке, или на сторону – чтобы вернуться к предыдущей папке.

Выбор файла из папки или списка

Выбор папки



Выбор композиции

Нажмите кнопку ENTER.

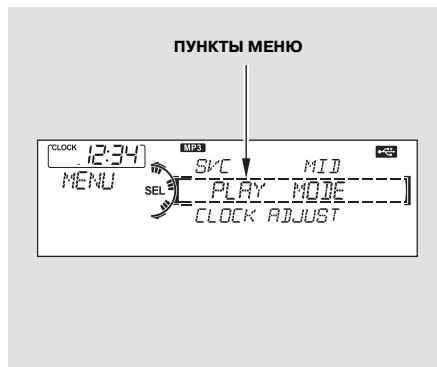


Используйте рукоятку выбора для выбора интересующего вас файла из списка. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения списка папок, затем вращайте рукоятку для выбора папки. Нажмите кнопку ENTER, чтобы вывести на дисплей список файлов. Затем поверните рукоятку и выберите файл. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Нажмите кнопку MENU для отмены этого режима.

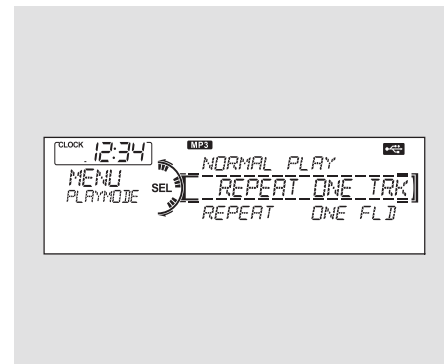
Выбор режима сканирования, повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке



Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и режим сканирования с помощью кнопки MENU и рукоятки выбора. Нажмите кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей пункты меню, а затем поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать желаемый режим (повторного воспроизведе-

ния, воспроизведения в случайном порядке или режим сканирования), а затем нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.



Для отмены выбранного режима нажмите кнопку MENU и поверните рукоятку, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE», а затем нажмите кнопку ENTER. Выберите пункт «NORMAL PLAY» (Обычный режим воспроизведения) и нажмите кнопку ENTER.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛА (REPEAT ONE TRK) — При включении этой функции система будет повторно воспроизводить файл. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения. Для отмены данного режима можно также нажать на любую сторону клавиши SKIP.

Повторное воспроизведение ПАПКИ (REPEAT ONE FLD) — При включении этого режима все файлы, записанные в выбранной папке, будут непрерывно проигрываться в порядке их записи. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши PTY/ FOLDER.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ ФАЙЛОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПАПКЕ (RANDOM IN FLD) — При включении этого режима все файлы, записанные в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится сообщение «F-RANDOM». Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (RANDOM ALL) — При включении этого режима все файлы будут непрерывно воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится сообщение «RANDOM». Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения.

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ (SCAN TRK) — При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех композиций, содержащихся в выбранной папке. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех файлов, содержащихся в папке. Чтобы выйти из данного режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом состоянии.

Вы можете также активировать функцию сканирования из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 175).

СКАНИРОВАНИЕ ПАПКОК (FOLDER FLD) — При включении этой функции обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов первых файлов в каждой папке. Для включения функции сканирования папок последовательно нажимайте и отпускайте кнопку SCAN. На дисплее появится сообщение «F-SCAN». Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд первых файлов в каждой папке. Чтобы выйти из этого режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом состоянии.

Вы можете также активировать функцию сканирования папок из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 175).

Для выхода из режима сканирования выберите обычный режим воспроизведения. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши PTY/FOLDER или SKIP.

Остановка воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM или FM. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на устройстве USB.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

После повторного подключения запоминающего устройства USB воспроизведение начнется с того момента, на котором было прервано.

Отключение запоминающего устройства USB

Вы можете отключить запоминающее устройство USB от аудиосистемы в любое время, даже если в данный момент выбран режим воспроизведения записей на устройстве USB. При отключении следуйте указаниям руководства запоминающего устройства USB.

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

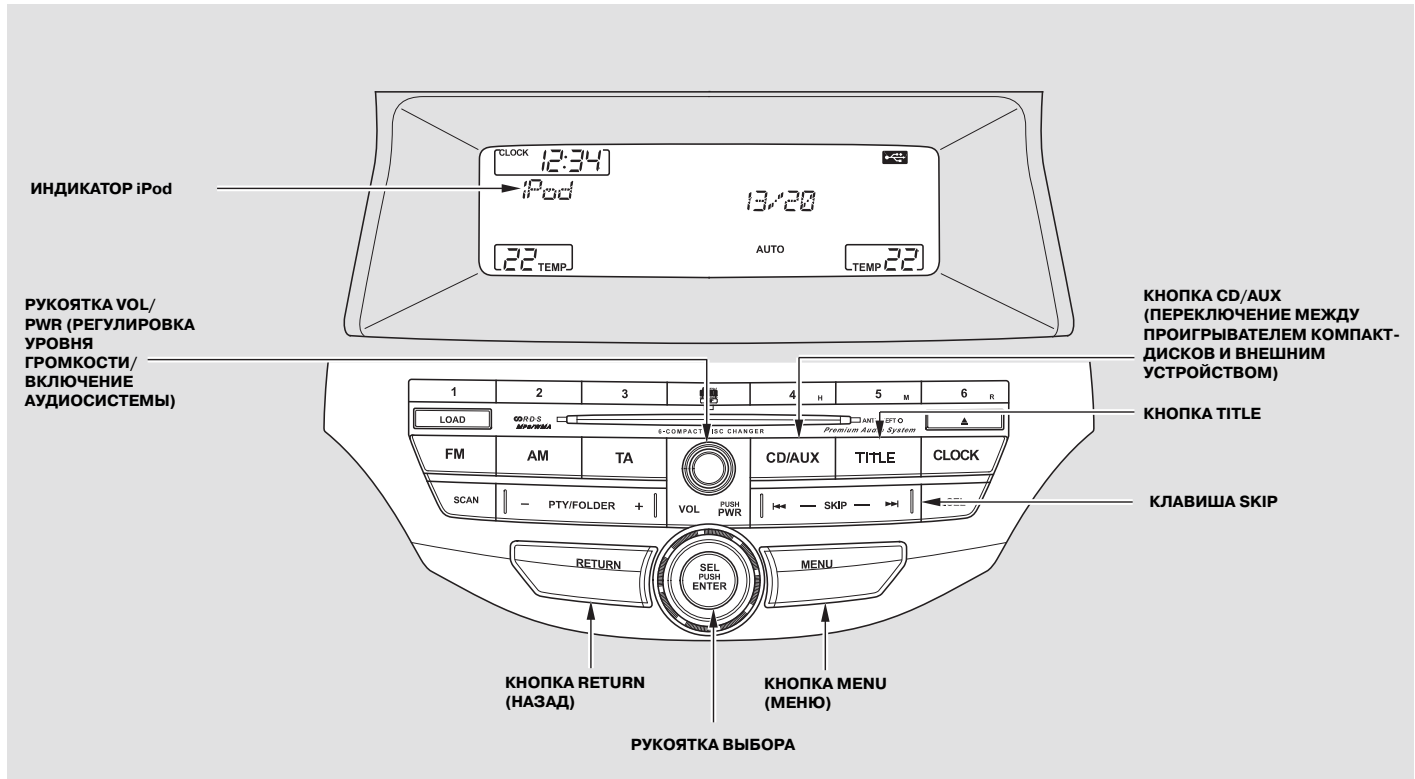
В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 178.

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Если в процессе воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB появится сообщение об ошибке, определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR	Ошибка запоминающего устройства USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Дефект источника питания	Сообщение появляется, когда функция защиты от перегрузки прекращает подачу питания USB из-за подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
UNPLAYABLE FILE	Неподдерживаемый формат файла	Сообщение появляется при наличии на запоминающем устройстве USB файлов с системой цифрового управления правами (DRM) или файлов, формат которых не поддерживается системой. Сообщение отображается на дисплее в течение приблизительно 3 секунд, после чего система переходит к воспроизведению следующего файла.
USB NO SONG	Отсутствие файлов на запоминающем устройстве USB	Сообщение появляется после подключения пустого запоминающего устройства USB или устройства, не содержащего файлы формата MP3, WMA или AAC. Сохраните на запоминающем устройстве USB несколько файлов формата MP3, WMA или AAC.
UNSUPPORTED	Подключение запоминающего устройства USB, которое не поддерживается системой	Сообщение появляется, когда к системе подключается устройство неподдерживаемого типа. На стр. 172 приведена информация о поддерживаемых запоминающих устройствах USB. Если ошибка возникает при подключении поддерживаемого запоминающего устройства USB, то повторите процедуру подключения еще раз.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod

Аудиосистема позволяет прослушивать записи на проигрывателе iPod®. Для управления проигрывателем iPod® используются те же органы управления, что и в режиме воспроизведения компакт-диска. Подсоедините проигрыватель iPod к соединительному кабелю с разъемом USB, расположенному в отделении центральной консоли. После этого нажмите кнопку AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Наличие ключа зажигания в одном из указанных положений обеспечивает подзарядку проигрывателя iPod.

Аудиосистема прочтет и воспроизведет аудиофайлы, записанные на проигрывателе iPod. Система не воспринимает проигрыватель iPod в качестве запоминающего устройства. Система воспроизводит только тех композиции, которые были записаны на проигрывателе iPod с помощью программы iTunes.

Названия iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Ниже перечислены модели проигрывателя iPod, которые совместимы с аудиосистемой при использовании соединительного кабеля с разъемом USB.

Модель
iPod classic (80/160 Гб)
iPod classic (120 Гб)
iPod с функцией воспроизведения видеофайлов (iPod 5-го поколения)
iPod nano
iPod nano 2-го поколения
iPod nano 3-го поколения
iPod nano 4-го поколения
iPod nano 5-го поколения
iPod touch
iPod touch 2-го поколения

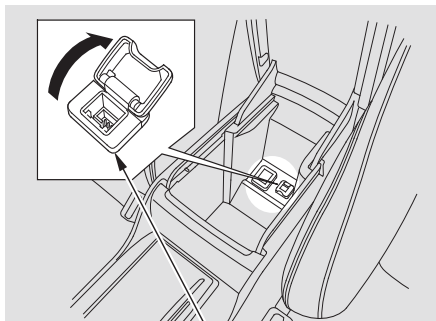
Система может не работать со всеми версиями программного обеспечения этих устройств.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте проигрыватель iPod через устройство соединения (концентратор).
- Не храните проигрыватель iPod в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- При подключении устройства не устанавливайте удлинительный кабель между кабелем с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и соединительным разъемом iPod.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

Подключение проигрывателя iPod



РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ СОЕДИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ С РАЗЪЕМОМ USB

1. Откройте крышку разъема для подключения соединительного кабеля с разъемом USB. Надежно подсоедините к нему соединительный кабель с разъемом USB.



2. Правильно и надежно подсоедините кабель к проигрывателю iPod.
3. Подсоедините свободный разъем соединительного кабеля iPod к разъему USB на штатном кабеле автомобиля. Убедитесь в надежности соединения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Если индикатор iPod не появляется на дисплее аудиосистемы, то нужно проверить соединения и повторить попытку подключения iPod несколько раз.

Если система по-прежнему не распознает устройство, то может потребоваться перезагрузка iPod. Отключите проигрыватель iPod и перезагрузите его в соответствии с инструкциями изготовителя.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация в следующей последовательности: название альбома, название композиции, имя исполнителя. При последующем нажатии на эту кнопку происходит отключение функции вывода на дисплей текстовой информации.

Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 16 знаков и индикатор ►. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков. Всего может быть выведено до 32 знаков.

Для выбора или смены файлов нажмите кнопку SKIP во время воспроизведения записей на проигрывателе iPod.

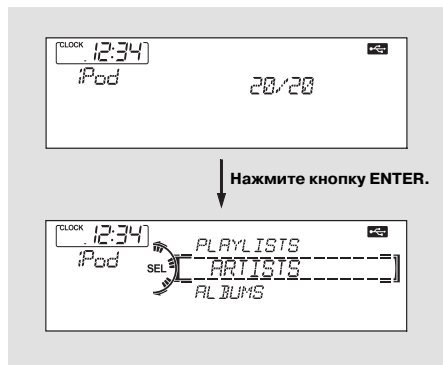
Клавиша SKIP — Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту клавишу.

Для быстрого перемещения по файлу нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP.

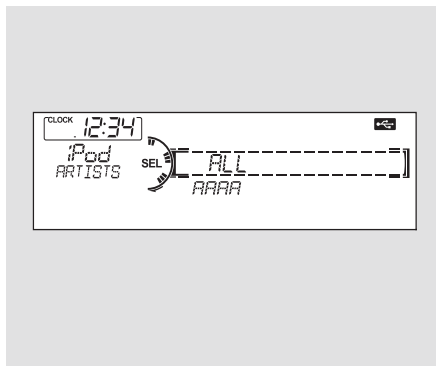
Перемещение по файлам также можно выполнить путем вращения рукоятки выбора.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выбор файла из меню проигрывателя iPod



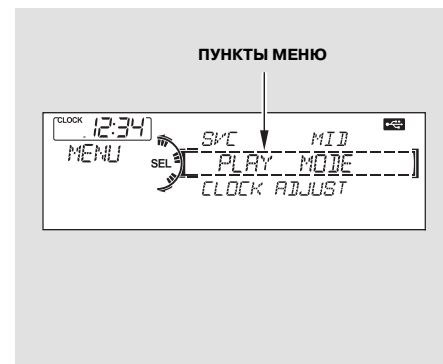
С помощью рукоятки выбора вы также можете выбрать файл в любом из следующих меню проигрывателя iPod: списки воспроизведения, исполнители, альбомы и песни. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения меню проигрывателя, затем вращайте рукоятку для выбора желаемого списка. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.



На дисплее появится выбранный список. Поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать желаемую позицию из списка, а затем нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Если вы выберете позицию «ALL» (все), то система начнет воспроизведение всех доступных файлов из выбранного списка. Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Нажмите кнопку MENU для отмены этого режима.

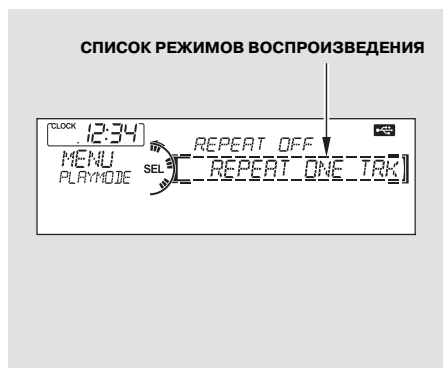
Выбор режима повторного и случайного воспроизведения



Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения и режим воспроизведения в случайном порядке с помощью кнопки MENU и рукоятки выбора. Нажмите кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей пункты меню, а затем поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

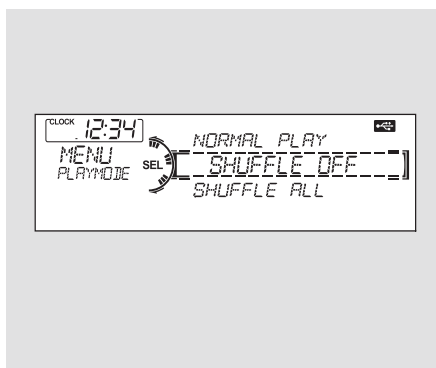
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



Вращайте рукоятку выбора, чтобы выбрать режим воспроизведения (обычный режим воспроизведения, выключение режима воспроизведения в случайном порядке, воспроизведение альбомов в случайном порядке, выключение режима повторного воспроизведения, повторное воспроизведение композиции), затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения сделанного выбора.

Для отмены выбранного режима нажмите кнопку MENU и поверните рукоятку, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE», а затем нажмите кнопку ENTER. Выберите пункт «NORMAL PLAY» (Обычный режим воспроизведения) и нажмите кнопку ENTER.



Выключение режима воспроизведения в случайном порядке (SHUFFLE OFF) — Выбор этого пункта меню позволяет выключить режим воспроизведения в случайном порядке (режим SHUFFLE ALL и режим SHUFFLE ALBUM).

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (SHUFFLE ALL) — При включении этого режима все файлы из выбранного списка (списка воспроизведения, списка исполнителей, списка альбомов или списка песен) будут воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится сообщение «SHUFFLE». Выберите обычный режим воспроизведения или функцию SHUFFLE OFF, чтобы выключить режим воспроизведения в случайном порядке.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АЛЬБОМОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (SHUFFLE ALBUM) — При включении этого режима все альбомы из выбранного списка (списка воспроизведения, списка исполнителей, списка альбомов или списка песен) будут воспроизводиться в случайном порядке. Файлы, входящие в альбом, будут воспроизводиться последовательно, в порядке их записи. На дисплее появится сообщение «ALB SHUF». Выберите обычный режим воспроизведения или функцию SHUFFLE OFF, чтобы выключить режим воспроизведения в случайном порядке.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПОВТОРНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ (REPEAT OFF) —

Выбор этого пункта меню позволяет выключить режим повторного воспроизведения.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

ФАЙЛА (REPEAT ONE TRK) — При включении этого режима система будет повторно воспроизводить файл. На дисплее появится сообщение «REPEAT». Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения или функцию REPEAT OFF.

Нажмите любую сторону клавиши SKIP или поверните рукоятку выбора, чтобы перейти к другому файлу без отмены режима повторного воспроизведения.

Нажмите любую сторону клавиши SKIP или поверните рукоятку выбора, чтобы перейти к другому файлу без отмены режима воспроизведения в случайном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции проигрывателя iPod.

Остановка воспроизведения записей на проигрывателе iPod

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM или FM. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на проигрывателе iPod.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Отключение проигрывателя iPod

Вы можете отключить проигрыватель iPod только в том случае, если на его дисплее выведено разрешающее сообщение «OK to disconnect»*. Прежде чем отсоединить iPod, обязательно проверьте наличие на его дисплее сообщения «OK to disconnect». При отсоединении проигрывателя iPod от соединительного кабеля с разъемом USB следуйте инструкциям изготовителя проигрывателя iPod.

* : Отображаемые на дисплее сообщения могут отличаться в зависимости от модели iPod и версии программного обеспечения. На некоторых моделях сообщение о возможности отключения не выводится.

При повторном подключении проигрывателя iPod аудиосистема возобновит воспроизведение файлов с того места, где оно было прервано. Поддержка этой функции зависит от того, в каком режиме находится проигрыватель iPod во время его повторного подключения.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 186.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod® (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

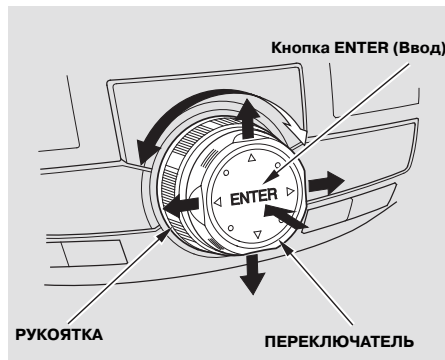
Если в процессе воспроизведения записей на проигрывателе iPod на дисплее аудиосистемы появится сообщение об ошибке, определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR	Ошибка запоминающего устройства USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИ- ТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Дефект источника питания	Сообщение появляется, когда функция защиты от перегрузки прекращает подачу питания USB из-за подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
iPod NO SONG	Проигрыватель iPod не содержит аудиофайлов	Сообщение появляется, когда в памяти проигрывателя iPod нет записей. Сохраните несколько файлов в памяти проигрывателя iPod.
UNSUPPORTED VER.	Подключение проигрывателя iPod, который не поддерживается системой	Сообщение появляется, когда к системе подключается проигрыватель iPod неподдерживаемого типа. На стр. 180 приведена информация о поддерживаемых моделях проигрывателя iPod. Если это сообщение появилось, когда к аудиосистеме подключен проигрыватель iPod поддерживаемого типа, обновите программное обеспечение iPod.
CONNECT RETRY (ПОДКЛЮЧИТЕ СНОВА)	Ошибка распознавания проигрывателя iPod	Сообщение появляется при сбое во время распознавания проигрывателя iPod. Повторите процедуру подключения проигрывателя iPod.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Многофункциональная рукоятка

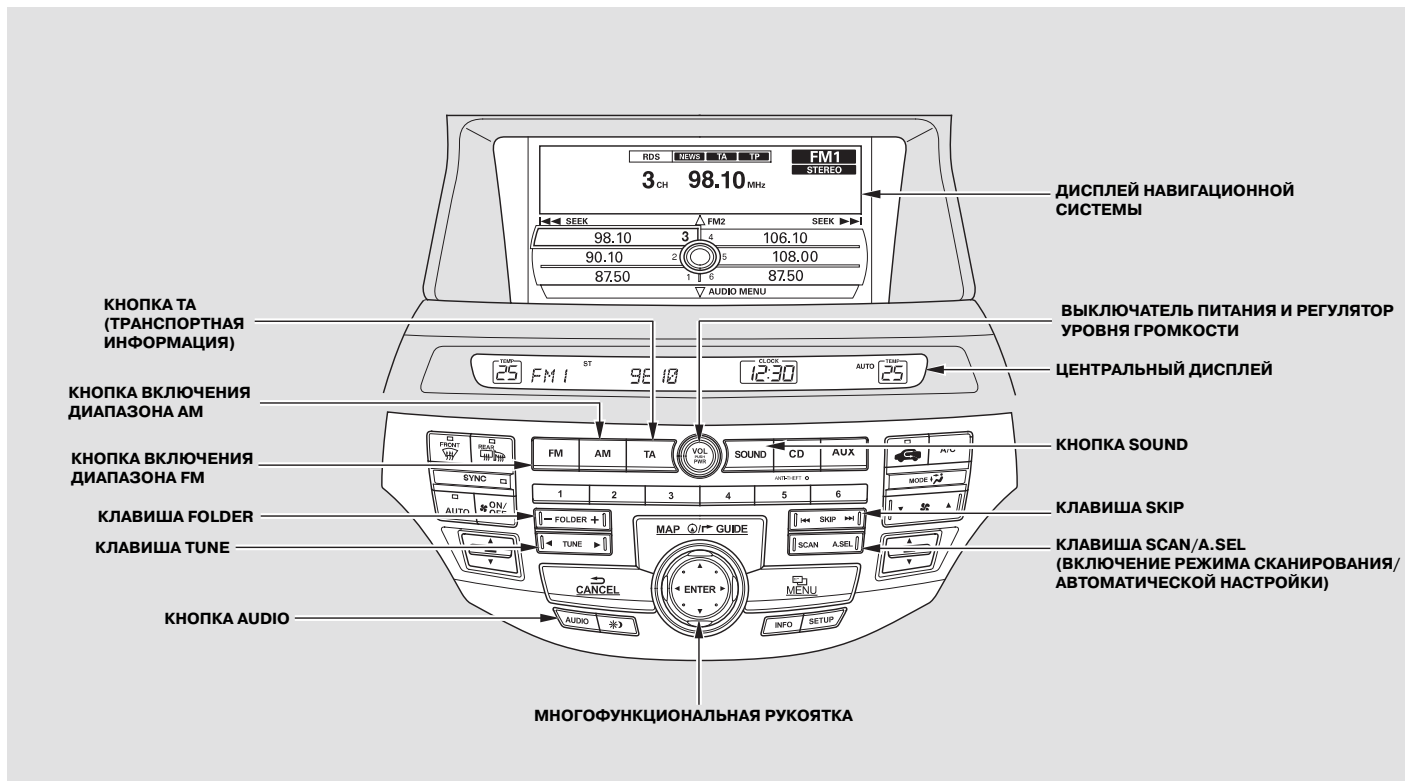
Большинством функций аудиосистемы можно управлять с помощью стандартных кнопок и рукояток, но к некоторым функциям доступ осуществляется только с помощью многофункциональной рукоятки. Многофункциональная рукоятка совмещает в себе поворотную рукоятку и переключатель.



Рукоятку можно поворачивать влево и вправо. Используйте эту функцию для выбора или выполнения регулировки, когда на экран выведен список или меню.

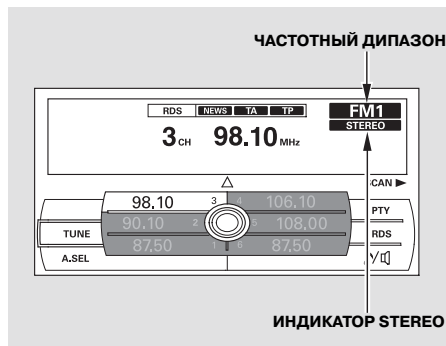
Переключатель можно перемещать влево, вправо, вверх, вниз, а также нажимать. Используйте эту функцию для перемещения по списку, выбора меню или пункта меню. Сделав выбор, подтвердите его нажатием кнопки ENTER.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Использование FM/AM-радиоприемника



Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Нажмите на кнопку AUDIO, чтобы вывести на дисплей информацию об аудиосистеме. Для включения аудиосистемы нажмите на рукоятку VOL/PWR или на кнопку включения частотного диапазона AM или FM. Регулировка уровня громкости производится вращением рукоятки VOL/PWR.

При включении аудиосистемы на дисплее отображается индикатор включенного диапазона и значение частоты радиостанции, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания. Для того чтобы включить другой частотный диапазон, нажмите на кнопку выбора диапазона AM или FM. Вы также можете переключать частотные диапазоны путем нажатия вверх на многофункциональную рукоятку. При последовательном нажатии вверх на многофункциональную рукоятку частотные диапазоны переключаются в следующем порядке: FM1, FM2, AM. Когда радиоприемник работает в частотном диапазоне FM, на дисплее навигационной системы отображается индикатор STEREO, а на центральном дисплее - индикатор ST, если радиостанция ведет стереофоническое вещание. Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует.

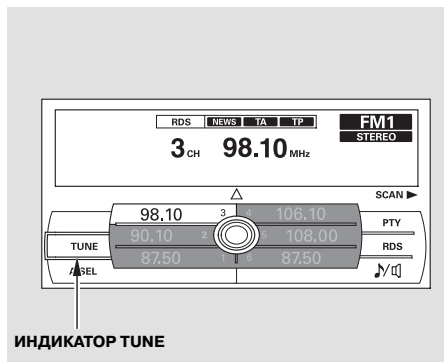
При включении диапазона AM автоматически включается система шумоподавления.

Настройка радиоприемника

Для настройки радиоприемника на радиостанцию в любом частотном диапазоне вы можете воспользоваться одним из пяти способов: ручная настройка, функция поиска, функция сканирования, использование кнопки предварительной настройки и функция автоматической настройки.

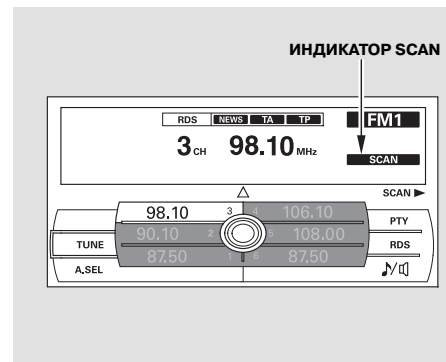
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – Используйте клавишу TUNE, чтобы настроить радиоприемник на желаемую частоту. Нажмите на правую сторону клавиши, чтобы увеличить частоту настройки. Нажмите на левую сторону клавиши, чтобы уменьшить частоту настройки. Для настройки радиоприемника с помощью многофункциональной рукоятки нажмите на рукоятку вниз и поверните ее в сторону индикатора TUNE. Затем нажмите кнопку ENTER и вращайте рукоятку, чтобы настроить радиоприемник на желаемую частоту. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку ENTER, а затем нажмите на многофункциональную рукоятку вверх.

ФУНКЦИЯ ПОИСКА – Функция поиска позволяет настроить радиоприемник на следующую или предыдущую по частоте радиостанцию с сильным сигналом. Для активации функции поиска коротко нажмите на любую сторону (|◀◀ или ▶▶|) клавиши SKIP. Функцию поиска можно также включить с помощью многофункциональной рукоятки. Для этого нажмите на рукоятку вправо или влево, при этом на дисплее появится сообщение “SEEK”.



ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ - При включении этой функции радиоприемник автоматически сканирует весь выбранный частотный диапазон, настраиваясь на непродолжительное время на все радиостанции с сильным сигналом. Для активации этой функции коротко нажмите клавишу SCAN/A.SEL со стороны, обозначенной SCAN.

Для активации функции сканирования с помощью многофункциональной рукоятки нажмите на рукоятку вниз и поверните ее вправо. На дисплее начнет мигать индикатор SCAN.

Использование АМ/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Найдя радиостанцию с сильным сигналом, радиоприемник будет принимать сигнал этой станции в течение примерно 10 секунд. Если вы не нажмете в течение этого времени ни на какую кнопку, то радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции, которую также будет принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в ходе сканирования диапазона обнаружена станция, которую вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на клавишу со стороны обозначения SCAN или снова нажмите на многофункциональную рукоятку вправо.

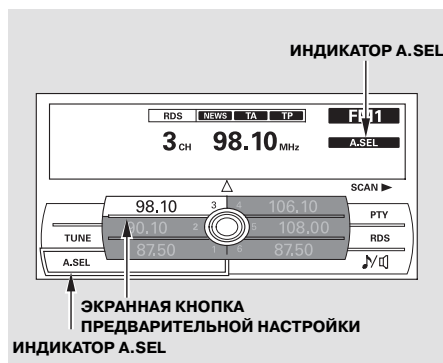
КНОПКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ – Каждая кнопка (или экранная кнопка) предварительной настройки позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне АМ и по две радиостанции в диапазоне FM.

Для сохранения частоты настройки в памяти выполните следующие действия:

1. Выберите желаемый частотный диапазон: АМ или FM. Вы можете программировать кнопки (экранные кнопки) отдельно для диапазонов FM1 и FM2.
2. Воспользовавшись ручной настройкой или функцией поиска или сканирования, настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
3. Нажмите на выбранную кнопку предварительной настройки и удерживайте ее до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал. Сохранить в памяти частоты настройки можно также с помощью многофункциональной рукоятки. Выберите и нажмите экранную кнопку предварительной настройки, для которой вы хотите сохранить частоту настройки. Нажмите кнопку ENTER и удерживайте ее не менее 2 секунд.
4. Повторите операции с 1-й по 3-ю, чтобы занести в память радиоприемника частоты других радиостанций (шесть частот радиостанций, вещающих в диапазоне АМ, и двенадцать частот радиостанций, вещающих в диапазоне FM).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРОГРАМНАСТРОЙКИ - Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, на которые он был предварительно настроен, вы можете воспользоваться функцией автоматической настройки, чтобы перепрограммировать все кнопки предварительной настройки радиоприемника на местные радиостанции.

Нажмите на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы прокрутить экран вниз. Выберите A.SEL, а затем нажмите кнопку ENTER. На дисплее начнет мигать индикатор A.SEL, а радиоприемник на несколько секунд перейдет в режим сканирования.

Для того чтобы выключить режим автоматической настройки, нажмите кнопку ENTER.

Также можно нажать клавишу SCAN/A.SEL со стороны, обозначенной A.SEL. На дисплее начнет мигать индикатор A.SEL, а радиоприемник на несколько секунд перейдет в режим сканирования. Система запомнит шесть радиостанций в диапазоне AM и двенадцать радиостанций в диапазоне FM.

На дисплее появится сообщение «0», если в режиме автоматической настройки не будет найдено ни одной радиостанции с сильным сигналом. Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме настройки, то вы можете вручную перепрограммировать некоторые кнопки (экранные кнопки) предварительной настройки так, как было изложено выше.

Чтобы выключить режим автоматического поиска, нажмите еще раз на клавишу со стороны обозначения A.SEL. При этом будут восстановлены частоты радиостанций, которые были занесены в память ранее.

Система радиоданных (RDS)

Аудиосистема позволяет использовать ряд функций, которые обеспечивает система радиоданных (RDS).

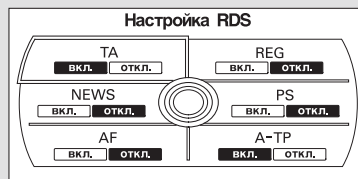
Путешествуя по различным регионам, вы можете прослушивать передачи определенной радиостанции диапазона FM даже при изменении частоты вещания.

Функции системы RDS автоматически активируются при включении радиоприемника. Если принимаемая радиостанция может передавать радиоданные RDS, то на центральном дисплее отображается частота настройки, а в окне аудиосистемы на дисплее навигационной системы – название радиостанции.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту в пределах той же сети RDS.

НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ RDS



Систему RDS можно активировать или отключить. Чтобы активировать систему RDS и выбрать определенную функцию, нажмите на кнопку AUDIO для отображения экрана аудиосистемы на дисплее. Затем нажмите вниз на многофункциональную рукоятку и поверните ее для выбора пункта RDS.



ВЫБРАНА ФУНКЦИЯ TA ON

Нажмите на кнопку ENTER, чтобы перейти в режим настройки функций RDS. На дисплее появятся шесть функций системы RDS. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать нужную функцию, затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Ниже приведено описание функций RDS. Нажмите кнопку ENTER, чтобы выбрать нужную функцию, затем поверните многофункциональную рукоятку влево или вправо для включения или выключения функции.

ТА ВКЛ./ОТКЛ.: Включение или выключение режима ожидания передачи дорожных сообщений

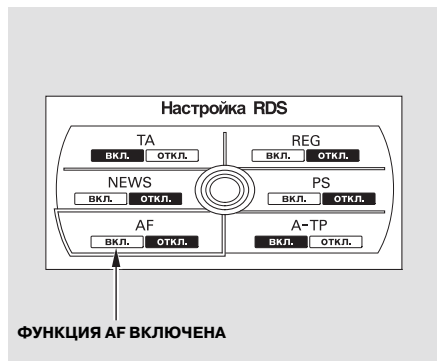
NEWS ВКЛ./ОТКЛ.: Включение или выключение функции настройки на радиостанции, передающие новости

AF ВКЛ./ОТКЛ.: Включение или выключение функции поиска альтернативных частот радиостанции

REG ВКЛ./ОТКЛ.: Включение или выключение функции настройки на местные радиостанции

PS ВКЛ./ОТКЛ.: Включение или выключение функции вывода на дисплей названия радиостанции

A-TP ВКЛ./ОТКЛ.: Включение или выключение функции автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения



Для активации системы RDS выберите AF ON, вращая многофункциональную рукоятку. Для отключения функций RDS выберите настройку AF OFF. Нажмите кнопку ENTER для сохранения выбранной настройки.

Функция ТА (ожидание передачи дорожных сообщений) – Эта функция переводит аудиосистему в режим ожидания передачи дорожных сообщений. Эту функцию можно также активировать или отключить путем нажатия кнопки ТА на панели управления аудиосистемой.

NEWS (функция настройки на радиостанции, передающие новости) – Эта функция обеспечивает автоматическую настройку радиоприемника на радиостанции, транслирующие выпуски новостей.

AF (функция поиска альтернативных частот радиостанции) – Эта функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты той же радиостанции в пределах сети RDS.

REG (региональные радиостанции) – Эта функция поддерживает настройку на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

PS (функция вывода на дисплей названия радиостанции) - Эта функция позволяет вывести на дисплей название прослушиваемой радиостанции.

A-TR (функция автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения) – Эта функция позволяет радиоприемнику автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения.

Для отключения этой функции нажмите на кнопку AUDIO. Нажмите кнопку CANCEL, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Если сигнал радиостанции RDS становится настолько слабым, что радиоприемник уже не может его принимать, система сохраняет последнюю частоту настройки, которая выводится на дисплей вместо названия радиостанции.

В некоторых странах функции RDS поддерживаются не всеми радиостанциями, и вы не сможете полностью воспользоваться всеми функциями системы RDS.

Вывод на дисплей названия радиостанции или типа программы

При настройке на радиостанцию RDS с дисплея исчезает частота настройки, которая заменяется либо на название радиостанции, либо на тип радиoprogramмы. Более подробная информация о функцииPTY приведена на стр. 197.

Режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA)

Если коротко нажать на кнопку TA, расположенную на панели управления аудиосистемой, на центральном дисплее (на дисплее аудиосистемы, если он выбран) появится индикатор TA, и система перейдет в режим ожидания дорожных сообщений.

Если выбран режим автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения (A-TR ON), то на центральном дисплее появляется индикатор TR. Это указывает на то, что радиоприемник готов к приему дорожных сообщений радиостанций, передающих информацию этого типа.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Система периодически активирует функцию сканирования для поиска станций, передающих дорожные сообщения. Об этом свидетельствует мигающий индикатор TP.

Если системе не удастся найти станцию, передающую дорожные сообщения, на дисплее появляется сообщение “NOTHING” (ничего не найдено), которое исчезает приблизительно через пять секунд. После этого радиоприемник настраивается на частоту последней выбранной станции.

Благодаря перекрестным ссылкам, передачи дорожных сообщений могут приниматься во время вещания радиостанций, передающих программы других типов, в пределах той же сети.

Дорожные сообщения также могут быть приняты во время прослушивания записей на компакт-дисках или на внешнем проигрывателе, подключенном к гнезду AUX или с помощью соединительного кабеля с разъемом USB. Если до начала прослушивания диска или внешнего USB-проигрывателя радиоприемник был настроен на станцию, передающую дорожные сообщения, и активирован режим ожидания дорожных сообщений (включен индикатор TA), то аудиосистема автоматически приостановит воспроизведение диска или записей на внешнем устройстве, как только начнется передача дорожного сообщения. При этом на центральном дисплее появится сообщение “TA-INFO”. По окончании трансляции дорожного сообщения система вернется к воспроизведению диска или выбранного внешнего устройства.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав на кнопку TA. При этом режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA) останется включенным.

Вы можете отрегулировать громкость дорожных сообщений, вращая регулятор громкости во время трансляции дорожного сообщения. Уровень громкости сохраняется в памяти, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться в соответствии с выбранным уровнем громкости. Вы не можете установить громкость ниже некоторого минимального уровня, задаваемого системой. Вы также можете отрегулировать уровень громкости трансляции передач типа PTY NEWS (Новости) и PTY ALARM (Экстренное сообщение) (см. стр. 201).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

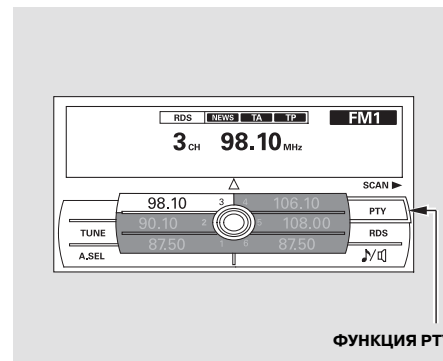
Для выключения функции ожидания дорожных сообщений нажмите кнопку TA еще раз. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея. Вы также можете включать и выключать функцию TA с кнопок управления аудиосистемой, расположенных на экране навигационной системы (см. стр. 193).

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режима ожидания передачи дорожных сообщений. Это приведет только к переключению в выбранный режим работы аудиосистемы.

Если режим TA активен, то во время автоматической настройки аудиосистема будет настраиваться только на радиостанции, транслирующие дорожные сообщения.

Функция поиска радиопередач заданного типа

На дисплее отображается тип принимаемой передачи, транслируемой выбранной радиостанцией RDS. Например, если радиостанция передает радиопостановку, на дисплее появится надпись «DRAMA». Если транслируется научно-популярная программа, на дисплее появится надпись «SCIENCE». Основные типы радиопередач перечислены ниже на стр. 199.



Чтобы активировать функцию PTY, нажмите на кнопку AUDIO для отображения экрана аудиосистемы на дисплее навигационной системы, а затем нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы вывести на дисплей меню аудиосистемы. Поверните многофункциональную рукоятку и выберите пункт PTY, затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



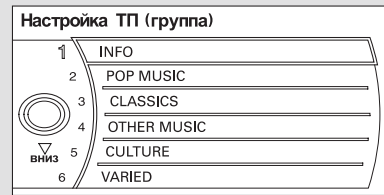
На дисплее появится меню типов передач, в котором вы можете выбрать опцию “Группа” или “Список”. Из группы или списка вы можете выбрать желаемый тип передач. Для изменения настройки поверните многофункциональную рукоятку.

ОПЦИЯ “СПИСОК”



Выбрав опцию “Группа” или “Список”, подтвердите свой выбор нажатием кнопки ENTER. На экране появится перечень меню. Нажмите на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы перейти к следующему экрану. Нажмите на многофункциональную рукоятку вверх, чтобы перейти к предыдущему экрану. Поверните рукоятку, чтобы выбрать желаемый тип передач. Подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

ОПЦИЯ “ГРУППА”



Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Ниже перечислены основные типы передач функции РТУ.

Children's Progs: Детские передачи.

Country Music: Музыка в стиле кантри.

Cultures: Передачи о национальной или местной культуре.

Current Affairs: Тематические подробные новости.

Documentary: Документальные программы.

Drama: Радиопостановки и сериалы.

Easy Listening: Легкая музыка.

Education: Образовательные программы.

Finance: Экономическая информация.

Folk Music: Народная музыка.

Information: Информация общего характера, полезные советы.

Jazz Music: Джаз.

Leisure & Hobby: Передачи о хобби и отдыхе.

Light Classics Music: Классическая музыка, легкая для восприятия.

National Music: Национальная музыка.

News: Краткие новости – факты, события, комментарии, репортажи и т.д.

Oldies Music: Музыка в стиле «ретро», основанная на программах «Золотого века».

Other Music: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

Phone In: Интерактивные передачи, содержащие телефонные сообщения слушателей.

Pop Music: Популярная музыка.

Religion: Передачи о религии.

Rock Music: Современная рок-музыка.

Science: Передачи о природе, науке и технике.

Serious Classics: Традиционная классическая музыка.

Social Affairs: Передачи, посвященные общественной жизни.

Sport: Спортивные передачи.

Travel & Touring: Передачи о путешествиях.

Varied Speech: Разнообразные развлекательные передачи.

Weather & Metr: Прогноз погоды.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Группа типов передач

INFO: Информация общего характера, полезные советы.

POP MUSIC: Популярная музыка.

CLASSICS: Традиционная классическая музыка.

OTHER MUSIC: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

CULTURE: Передачи о национальной или местной культуре.

VARIED: Разнообразные развлекательные передачи.

После выбора желаемого типа передач система начинает поиск станций с заданным кодом типа передач.

После появления на дисплее желаемого типа передач нажмите кнопку ENTER. Система приступит к поиску радиостанции, передающей передачи выбранного вами типа. В случае отсутствия подходящей радиостанции система через 5 секунд выведет на дисплей сообщение “NO PTY” и выйдет из режима поиска.

Если выбранная радиостанция, вещающая в стандарте RDS, не передает информацию о типе программы, на дисплей выводится сообщение “NO PTY”. Если радиоприемник настроен радиостанцию, не передающую сигналы RDS, то на дисплей приблизительно на 5 секунд выводится сообщение “NO RDS”.

Некоторые радиостанции могут транслировать передачи, содержание которых не совпадает с названием типа передач.

Функция прерывания воспроизведения компакт-диска для приема новостей

Чтобы активировать эту функцию, нажмите на кнопку AUDIO для отображения экрана аудиосистемы на дисплее навигационной системы, а затем нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы вывести на дисплей меню аудиосистемы. Поверните многофункциональную рукоятку и выберите пункт PTY, затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

Затем поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать NEWS (Новости), и подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать настройку “ВКЛ”, и нажмите кнопку ENTER. На дисплее аудиосистемы и центральном дисплее появится сообщение “NEWS”.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Система запомнит станцию/сеть диапазона FM, передающую новости, которая была выбрана последней во время воспроизведения диска или записей на устройстве, подключенном к соединительному кабелю с разъемом USB. Как только эта радиостанция начнет передавать новости, воспроизведение компакт-диска прервется, и система переключится в режим работы приема новостной передачи.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции новостей. Информация о регулировке уровня громкости приведена на стр. 196.

При изменении типа передаваемой информации, а также при невозможности приема передачи в течение 10 секунд из-за слабого сигнала система автоматически вернется в ранее выбранный режим работы.

Аудиосистема обеспечивает несколько видов прерываний, в том числе при трансляции дорожных сообщений. При этом высший приоритет имеет функция прерывания, которая была активирована первой. Чтобы активировать прерывание, вызываемое любой другой функцией, текущую активную функцию прерывания следует отключить.

Экстренные сообщения

Кодовый сигнал «ALARM» функции служит для передачи экстренных сообщений, например, для оповещения о стихийных бедствиях. При получении этого кода на дисплее появляется сообщение «ALARM», и изменяется уровень громкости. После отмены сообщения аудиосистема возвращается в обычный режим работы.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

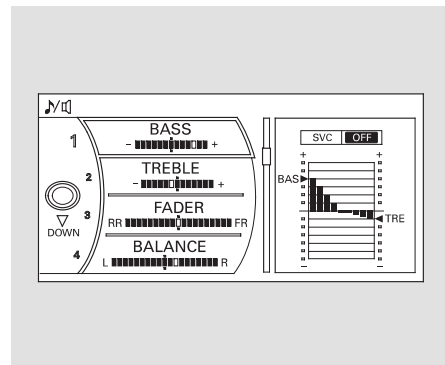
Настройка звучания

Вы можете отрегулировать тембр низких и высоких частот, баланс звучания передних и задних громкоговорителей, а также баланс звучания передних и задних громкоговорителей. Вы также можете отрегулировать уровень громкости сабвуфера. В дополнение к этому вы можете установить степень компенсации громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

Эти настройки можно изменить с помощью кнопки SOUND или многофункциональной рукоятки.



Для регулировки звучания нажмите кнопку AUDIO, нажмите вниз на многофункциональную рукоятку и затем поверните ее к индикатору . Нажмите на кнопку ENTER.



Выберите параметр, который вы хотите отрегулировать, вращая многофункциональную рукоятку.

Вы также можете выполнить регулировку звучания путем последовательного нажатия на кнопку SOUND. Изменение настройки будет отображаться на центральном дисплее. Выбор желаемой настройки производится поворотом рукоятки регулировки громкости. Каждый раз при достижении среднего (С) значения диапазона настройки на дисплее будет появляться индикатор "С". Через 10 секунд после окончания настройки на дисплее автоматически появится экран аудиосистемы.

Использование AM/FM-радиоприемника (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

BASS/TREBLE - Регулировка низкочастотных/высокочастотных составляющих спектра звука. Текущее значение настройки отображается на дисплее. Поверните многофункциональную рукоятку и установите желаемый уровень параметра настройки. Нажмите кнопку ENTER, чтобы сохранить изменение настройки.

FADER/BALANCE — С помощью этих параметров настройки можно отрегулировать громкость звучание каждого громкоговорителя. Параметр FADER позволяет отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей, а параметр BALANCE — баланс левых и правых громкоговорителей. Для выполнения регулировки выберите параметр FADER или BALANCE и нажмите кнопку ENTER. Текущее значение настройки отображается на дисплее. Поверните многофункциональную рукоятку и установите желаемый уровень параметра настройки. Нажмите кнопку ENTER, чтобы сохранить изменение настройки. Для выравнивания громкости передних и задних, левых и правых громкоговорителей вращайте многофункциональную рукоятку до тех пор, пока метки на шкале не достигнут центрального положения.

SUBWOOFER — Для того чтобы отрегулировать громкость звучания сабвуфера, выберите этот параметр настройки и нажмите кнопку ENTER. Поверните многофункциональную рукоятку и установите желаемый уровень параметра настройки. Нажмите кнопку ENTER, чтобы сохранить изменение настройки.

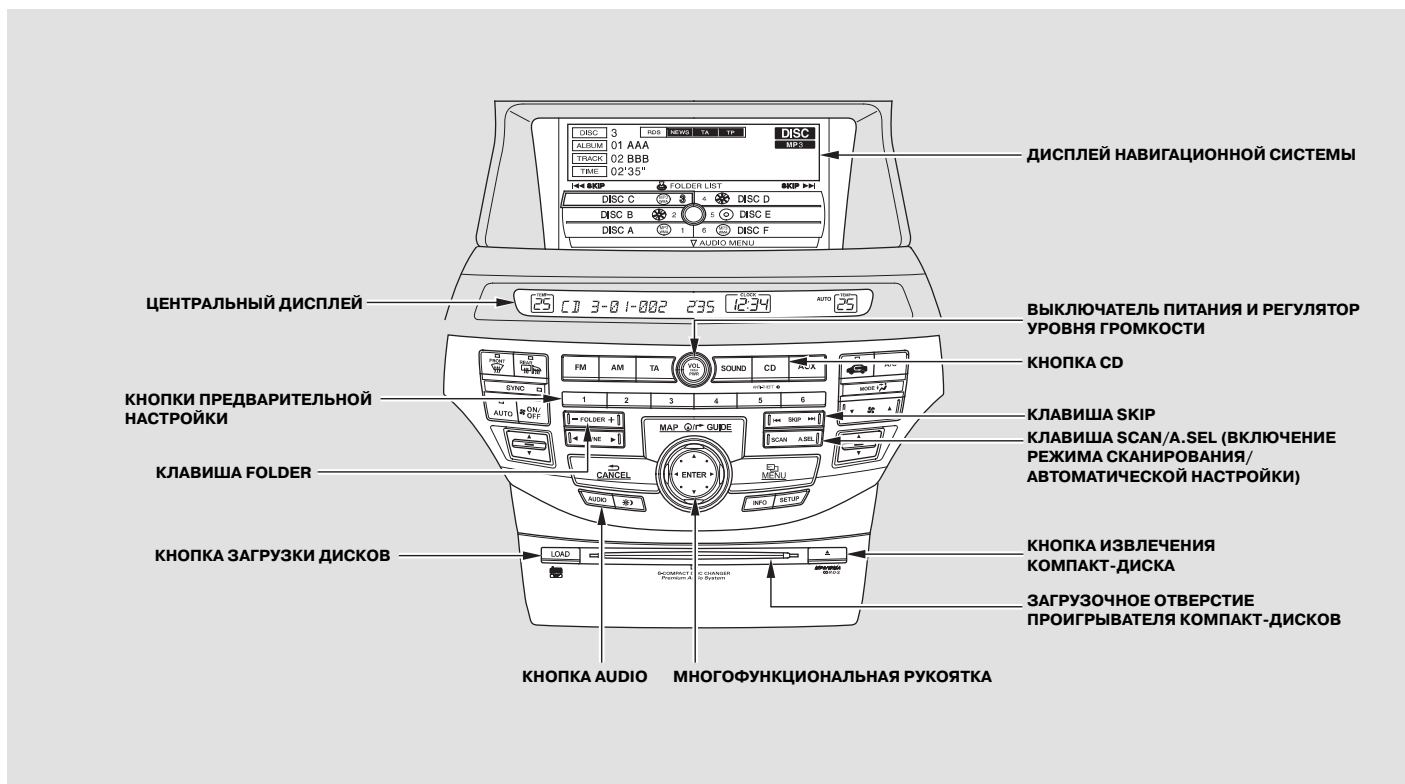
Если при регулировке баланса передних и задних громкоговорителей выбрать значение настройки F9 (максимальный уровень громкости передних громкоговорителей), сабвуфер выключится.

Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC)

Функция SVC используется для автоматического изменения уровня громкости аудиосистемы в зависимости от скорости движения автомобиля. С увеличением скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

Функция SVC имеет четыре режима: SVC OFF (функция SVC выключена), SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости), SVC MID (средняя степень компенсации уровня громкости) и SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости). По окончании настройки компенсации уровня громкости нажмите на кнопку ENTER. Текущее значение настройки отображается на дисплее. Поверните многофункциональную рукоятку и установите желаемый уровень параметра настройки. Нажмите кнопку ENTER, чтобы сохранить изменение настройки. Если вам кажется, что уровень громкости слишком высок, выберите режим низкую степень компенсации уровня громкости. Если вам кажется, что уровень громкости слишком низок, выберите режим высокую степень компенсации уровня громкости.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



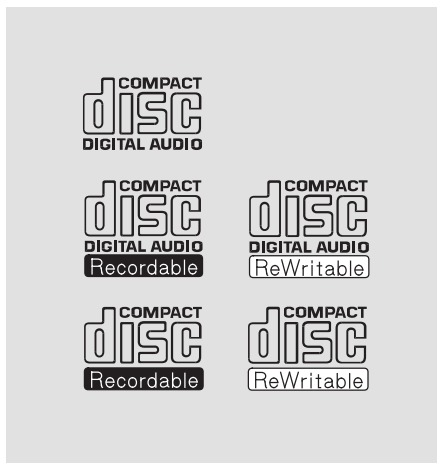
Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Ваш автомобиль оборудован встроенным в панель управления CD-чейнджером, для управления которым используются те же органы управления, что и для управления радиоприемником. CD-чейнджером можно пользоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON(II) (Зажигание включено).

CD-чейнджер воспроизводит компакт-диски следующих форматов:

- CD (CD-DA)
- MP3/WMA

На упаковке или этикетке компакт-диска должен присутствовать один из приведенных ниже символов.



CD-чейнджер способен также воспроизводить диски формата MP3 и WMA (см. стр. 211).

При воспроизведении диска формата MP3 на дисплее появляется индикатор «MP3». При воспроизведении диска формата WMA на дисплее появится индикатор «WMA».

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата WMA защищен системой цифрового управления правами (DRM), на дисплее появится сообщение “UNSUPPORTED” (Не поддерживается), и аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

Данная аудиосистема не предназначена для воспроизведения компакт-дисков формата Video CD и DVD.

Некоторые диски CD-DA и CD-ROM, содержащие записи различных форматов, не воспроизводятся.

Компакт-диски диаметром 8 см не воспроизводятся.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Загрузка компакт-дисков в CD-чейнджер

Для одновременной загрузки нескольких дисков выполните следующие действия:

1. При положении ACCESSORY (I) или ON (II) ключа зажигания нажмите на кнопку LOAD (Загрузка) и удерживайте ее до подачи звукового сигнала и появления на центральном дисплее индикатора LOAD, после чего отпустите кнопку.
2. Вставьте компакт-диск в загрузочное отверстие. Вставьте диск приблизительно на половину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца. На центральном дисплее появится надпись «BUSY». После загрузки первого диска CD-чейнджер начнет его воспроизведение.
3. После того, как на центральном дисплее снова появится индикатор «LOAD», вставьте следующий диск в загрузочное отверстие.
Не пытайтесь вставить следующий диск до появления индикатора «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.

4. Повторяйте процедуру, пока не загрузите все шесть дисков. Если вы загрузили CD-чейнджер не полностью, аудиосистема начнет воспроизведение последнего из загруженных компакт-дисков.

Если вы загрузите меньше шести дисков, система после 10-секундного ожидания прервет процедуру загрузки и начнет воспроизведение диска, который был загружен последним.

Загрузка одного диска:

1. Нажмите и отпустите кнопку LOAD.
2. Для пустой ячейки CD-чейнджера на дисплей выводится сообщение "NO DISC" (Нет диска). Как только вы увидите зеленый индикатор загрузки и индикатор «LOAD» на центральном дисплее, вставьте диск в загрузочное отверстие. Вставьте диск приблизительно на половину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца.

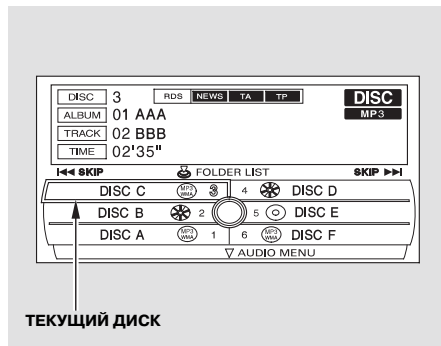
Не пытайтесь вставить следующий диск до появления индикатора «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.

Вы можете выбрать ячейку для загрузки компакт-диска путем вращения многофункциональной рукоятки или нажатия кнопки предварительной настройки. Затем нажмите кнопку ENTER. Активируется процедура последовательной загрузки дисков. Если вы не выберете ячейку, система загрузит компакт-диск в первую свободную ячейку.

Если нажать кнопку LOAD во время воспроизведения диска, система прекратит воспроизведение и начнет процедуру загрузки. По окончании загрузки система перейдет к воспроизведению только что загруженного диска.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение компакт-дисков



Для переключения аудиосистемы в режим работы CD-чейнджера нажмите кнопку CD. Система перейдет к воспроизведению последнего диска, загруженного в CD-чейнджер. Номер текущего диска появится на дисплее.

Для выбора другого диска нажмите соответствующую кнопку предварительной настройки или поверните многофункциональную ручку, чтобы выбрать номер желаемого диска, а затем нажмите кнопку ENTER.

Проигрыватель воспроизводит только файлы форматов CD-TEXT, MP3 и WMA.

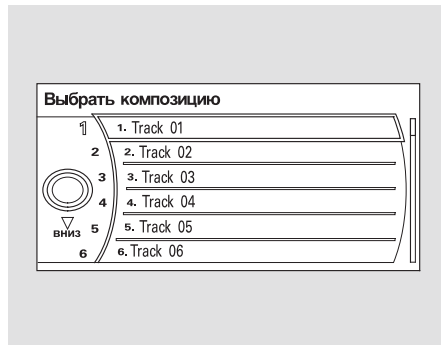
При воспроизведении диска формата CD-TEXT на дисплей выводится название композиции, имя исполнителя и название альбома. При воспроизведении диска формата MP3 или WMA на дисплей выводится название композиции и имя папки. Если компакт-диск не содержит текстовой информации, на дисплее текстовая информация не выводится.

Смена композиции

При каждом коротком нажатии на сторону ►►| клавиши SKIP или нажатии вправо на многофункциональную ручку проигрыватель следующей композиции. Коротко нажмите на сторону |◄◄ клавиши SKIP или нажмите на многофункциональную ручку влево, чтобы вернуться к началу текущей композиции. Еще раз нажмите на сторону |◄◄ клавиши SKIP или нажмите на многофункциональную ручку влево, чтобы перейти к воспроизведению предыдущей композиции. Для быстрого перемещения по композиции нажмите и удерживайте соответствующую сторону клавиши SKIP.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор композиции



Вы можете выбрать композицию непосредственно из списка композиций. Нажмите кнопку ENTER, и на дисплее появится список композиций. Если нет информации о названиях композиций, на дисплей будут выведены их номера. Текущая композиция окажется подсвеченной. Вращайте многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать желаемую композицию, а затем нажмите кнопку ENTER.

Для выхода из режима просмотра списка композиций нажмите на кнопку AUDIO или нажмите влево на многофункциональную рукоятку.

Режим сканирования композиций

Нажмите на сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL или нажмите влево на многофункциональную рукоятку. Проигрыватель воспроизведет 10-секундный фрагмент следующей композиции. При этом на центральном дисплее рядом с надписью TRACK появится надпись SCAN. Для того чтобы продолжить прослушивание композиции, не позднее 10 секунд нажмите и удерживайте сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL до короткого звукового сигнала или нажмите влево на многофункциональную рукоятку.

Если вы не предпримете никаких действий, система через 10 секунд перейдет к воспроизведению начальных фрагментов последующих композиций.

Режим сканирования дисков

Последовательно нажимайте на сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL, пока на центральном дисплее не появится надпись "D-SCAN", или нажмите вправо на многофункциональную рукоятку. Проигрыватель воспроизведет 10-секундный фрагмент первой композиции текущего диска. При этом на дисплее рядом с надписью DISC появится надпись SCAN. На центральном дисплее начнет мигать номер соответствующего диска, и также появится надпись SCAN. Для того чтобы продолжить прослушивание диска, не позднее 10 секунд нажмите и удерживайте сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL до короткого звукового сигнала или нажмите вправо на многофункциональную рукоятку.

Если вы не предпримете никаких действий, система через 10 секунд перейдет к воспроизведению начальных фрагментов первых композиций на последующих дисках. По достижении последнего диска аудиосистема выйдет из режима сканирования и перейдет к нормальному воспроизведению этого диска.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор режима повторного воспроизведения и режима воспроизведения в случайном порядке:



С помощью многофункциональной рукоятки вы можете выбрать любой из доступных режимов повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке.

Нажмите кнопку AUDIO, чтобы вывести на дисплей экран аудиосистемы. Затем прокрутите его вниз, нажав на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы выбрать меню аудиосистемы.



Вращайте многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать желаемый режим повторного воспроизведения или желаемый режим воспроизведения в случайном порядке. Затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения своего выбора.

Для отмены режима повторного воспроизведения или режима воспроизведения в случайном порядке, выделите на дисплее выбранный режим и нажмите кнопку ENTER.

Повторное воспроизведение композиции

Для непрерывного воспроизведения композиции выберите TRACK REPEAT и нажмите кнопку ENTER. На дисплее рядом с выбранной композицией появится сообщение “REPEAT”. Для отмены этого режима выделите TRACK REPEAT (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Повторное воспроизведение компакт-диска

Для непрерывного воспроизведения компакт-диска выберите DISC REPEAT и нажмите кнопку ENTER. На дисплее рядом с выбранным диском появится сообщение “REPEAT”. Для отмены этого режима выделите DISC REPEAT (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Воспроизведение в случайном порядке

Для воспроизведения в случайном порядке композиций текущего диска выберите TRACK RANDOM и нажмите кнопку ENTER. На дисплее рядом с выбранной композицией появится сообщение “RANDOM”. Для отмены этого режима выделите TRACK RANDOM (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Остановка воспроизведения компакт-диска

Для выхода из режима воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку AM, FM или кнопку AUX (если к аудиосистеме подключено внешнее устройство). Чтобы вернуться к режиму воспроизведения компакт-диска, нажмите кнопку CD.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Если выключить аудиосистему во время воспроизведения компакт-диска, выключив ее питание нажатием VOL/PWR или выключив зажигание, при последующем включении аудиосистемы воспроизведение возобновится с того места, на котором оно было прервано.

Воспроизведение компакт-дисков формата MP3/WMA

CD-чейнджер воспроизводит файлы формата MP3/WMA в порядке их записи на компакт-диске. Количество уровней папок не должно превышать 8, а общее количество композиций не должно превышать 255. Если диск имеет сложную файловую структуру, то системе потребуется некоторое время, чтобы прочитать его, после чего начнется воспроизведение.

Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.

Для управления воспроизведением дисков формата MP3/WMA используйте органы управления, которые были описаны ранее.

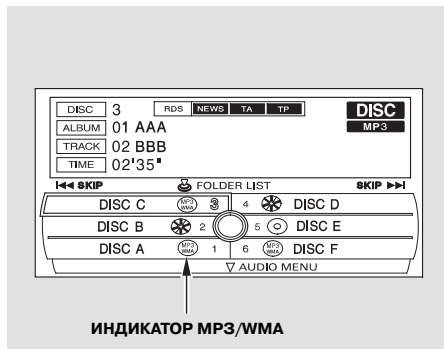
Смена папок

Во время воспроизведения диска формата MP3/WMA вы можете выбрать папку на диске. Для этого нажмите на любую сторону клавиши FOLDER. При каждом нажатии на эту клавишу на дисплее будет появляться имя папки и имя первого файла.

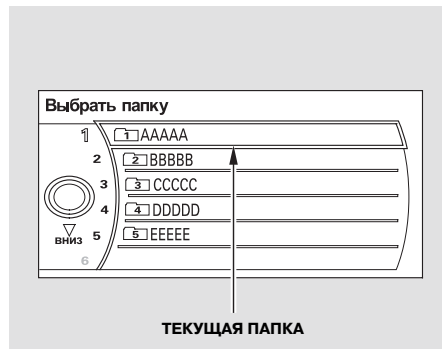
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

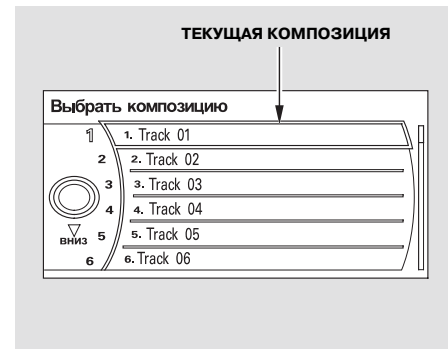
Смена папок и выбор папок и файлов



С помощью многофункциональной рукоятки вы можете просмотреть список файлов, содержащихся на диске. Для этого во время воспроизведения диска формата MP3/WMA нажмите кнопку AUDIO. На дисплее появится информация о проигрываемых папке и файле.



Нажмите кнопку ENTER, чтобы вывести на дисплей список папок. Поверните многофункциональную рукоятку, выделите папку, информацию о которой вы хотите просмотреть, и нажмите кнопку ENTER.



Вы можете просмотреть список всех файлов, содержащихся в выбранной папке. Поверните рукоятку, а затем нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Если выбранная папка содержит несколько папок нижнего уровня, то они также будут отображены в списке.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Режим сканирования папок

При активации этого режима проигрыватель воспроизводит 10-секундные фрагменты первых файлов во всех папках. Для активации режима сканирования папок нажимайте сторону SCAN клавиши SCAN/ A. SEL. На дисплее рядом с надписью FOLDER появится надпись SCAN, и номер папки начнет мигать.

Для того чтобы прослушать всю папку, нажмите клавиши SCAN/ A. SEL. со стороны обозначения SCAN и удерживайте клавишу до короткого звукового сигнала. Если вы не предпримете никаких действий, система через 10 секунд перейдет к воспроизведению начальных фрагментов в последующих папках. После того как система воспроизведет начальные фрагменты первых файлов во всех папках, режим сканирования папок выключится, и система перейдет к воспроизведению файла, который проигрывался последним.

Повторное воспроизведение папки

При активации этой функции постоянно воспроизводятся все файлы выбранной папки. Для активации функции повторного воспроизведения папки с помощью многофункциональной рукоятки выберите FOLDER REPEAT и нажмите кнопку ENTER. При этом на дисплее рядом с надписью FOLDER появится надпись REPEAT. Для отмены этого режима выделите FOLDER REPEAT (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Для выбора любого из режимов повторного воспроизведения воспользуйтесь многофункциональной рукояткой. Дополнительная информация приведена на стр. 209.

Режим воспроизведения папки в случайном порядке

При активации этого режима все файлы, содержащиеся в текущей папке, будут воспроизводиться в случайном порядке. Для активации функции воспроизведения папки в случайном порядке с помощью многофункциональной рукоятки выберите FOLDER REPEAT и нажмите кнопку ENTER. При этом на дисплее рядом с надписью FOLDER появится надпись RANDOM. Для отмены этого режима выделите FOLDER RANDOM (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Для выбора любого из режимов воспроизведения в случайном порядке воспользуйтесь многофункциональной рукояткой. Дополнительная информация приведена на стр. 209.

Воспроизведение компакт-дисков (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Извлечение компакт-дисков из CD-чейнджера

Для извлечения компакт-диска во время его воспроизведения нажмите на кнопку извлечения. На центральном дисплее появится надпись «EJECT». Как только вы вынете диск из загрузочного отверстия, аудиосистема вернется в предыдущий режим работы AM, FM1 или FM2. Кроме того, система активирует режим последовательной загрузки дисков, и вы сможете загрузить другой компакт-диск. Если вы этого не сделаете, то режим последовательной загрузки дисков будет отменен, а аудиосистема вернется в предыдущий режим работы.

Если вы не вынете компакт-диск из загрузочного отверстия в течение 10 секунд, система автоматически загрузит диск снова. Чтобы начать воспроизведение диска, нажмите на кнопку CD.

Чтобы извлечь из CD-чейнджера другой диск, выберите его, нажав на соответствующую кнопку предварительной настройки или повернув многофункциональную рукоятку, а затем нажмите кнопку ENTER. Как только начнется воспроизведение диска, нажмите кнопку извлечения диска.

Если вы нажмете кнопку извлечения во время прослушивания радиопередач или при выключенной аудиосистеме, система выгрузит диск, который воспроизводился последним. После этого вы можете снова нажать на кнопку извлечения, чтобы извлечь следующий диск в порядке возрастания номера. Проведя эту процедуру 6 раз, вы извлечете все диски из CD-чейнджера.

Вы можете извлечь диск при выключенном зажигании.

Чтобы извлечь один диск, коротко нажмите кнопку извлечения.

Чтобы извлечь все диски, нажмите кнопку извлечения и удерживайте ее, пока не начнется выгрузка первого диска.

Сообщения об ошибках CD-чейнджера (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Сообщения об ошибках CD-чейнджера

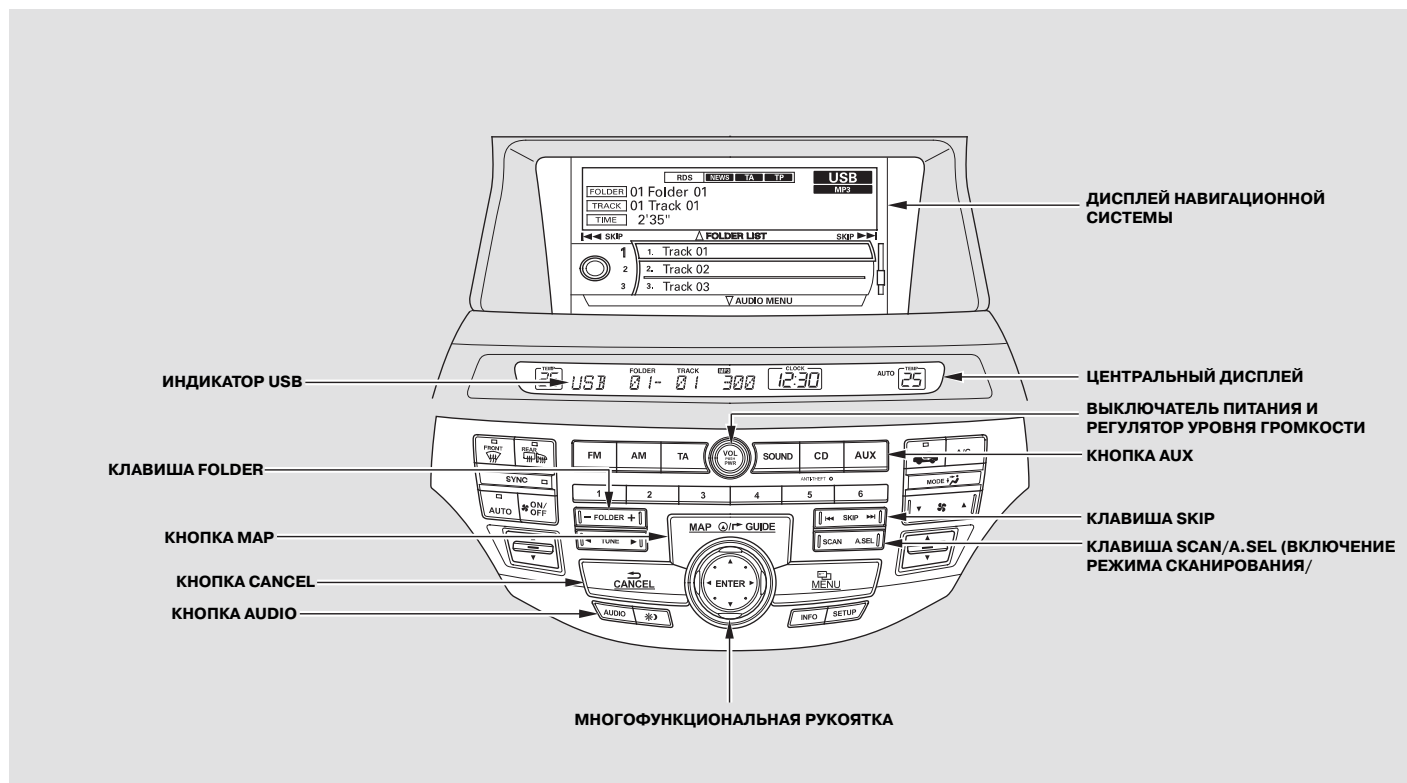
В таблице справа объясняется смысл сообщений об ошибках, которые могут появляться на дисплее во время воспроизведения диска.

Если во время воспроизведения компакт-диска на центральном дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно. За дополнительной информацией о поврежденных компакт-дисках обращайтесь к стр. 237.

Система попытается снова начать воспроизведение компакт-диска. Если проблема не будет устранена, сообщение об ошибке будет выведено повторно. Нажмите на кнопку извлечения и выньте компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, проблема связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к своему официальному дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
HEAT ERROR	Перегрев проигрывателя компакт-дисков	Сообщение должно исчезнуть с дисплея после охлаждения проигрывателя до нормальной температуры.
UNSUPPORTED	Не поддерживаемый формат композиции/файла	Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически перейдет к воспроизведению следующего файла или музыкальной композиции поддерживаемого формата.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. НАЖМИТЕ КНОПКУ ИЗВЛЕЧЕНИЯ)	Механическая неисправность	Нажмите кнопку извлечения и извлеките компакт-диск(и) из проигрывателя. Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 237). Повторно загрузите диск в проигрыватель. Если сообщение об ошибке не исчезло с дисплея, или вы не смогли извлечь диск(и), обратитесь к своему официальному дилеру. Не пытайтесь извлечь диск с применением силы.
MECH ERROR (МЕХАНИЧЕСКАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ)		
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)		
CHECK DISC (ПРОВЕРЬТЕ ДИСК)	Ошибка чтения диска	Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 237).

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB

Вы можете управлять воспроизведением аудиофайлов, записанных на запоминающем устройстве USB, с помощью тех же органов управления, которые используются для управления CD-чейнджером. Для воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB подключите устройство к соединительному кабелю с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, а затем нажмите кнопку AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3, WMA или AAC. В зависимости от формата воспроизводимого файла, записанного на запоминающем устройстве USB, на дисплей выводится надпись MP3, WMA или AAC.

* : Могут воспроизводиться только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Рекомендуется использовать запоминающее устройство USB объемом 256 Мб или более с файловой системой FAT. Аудиосистема также совместима с некоторыми цифровыми аудиоплеерами.

Аудиосистема не поддерживает некоторые запоминающие устройства USB, например, те, которые заблокированы по соображениям безопасности.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае ваши данные могут быть повреждены.
- Не подключайте запоминающее устройство USB через устройство соединения.
- Не используйте удлинительный кабель при подключении устройства через штатный USB-кабель автомобиля.
- Не храните запоминающее устройство USB в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
- Время задержки воспроизведения после подключения устройства зависит от типа и количества записанных файлов.

- Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться или на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.

В некоторых случаях текстовая информация может отображаться неверно. Это зависит от программного обеспечения, использовавшегося для кодирования и записи.

- Порядок файлов в списке воспроизведения запоминающего устройства USB может отличаться от порядка этих же файлов, который отображает компьютер или другие устройства. Файлы воспроизводятся в порядке, в котором они хранятся на запоминающем устройстве USB.

Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

Некоторые версии форматов MP3, WMA и AAC могут не поддерживаться. В случае обнаружения файла неподдерживаемого типа на дисплей выводится сообщение “UNSUPPORTED”, после чего аудиосистема переходит к воспроизведению следующего файла.

ВНИМАНИЕ

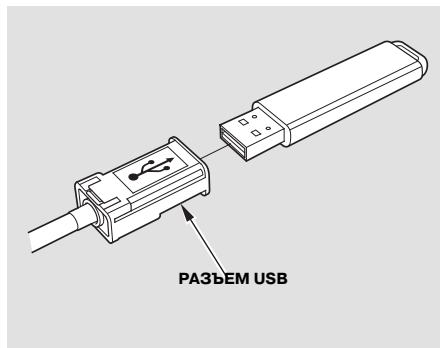
Использование при записи низкой частоты дискретизации в сочетании с низкой скоростью передачи данных может отрицательно сказаться на качестве звука.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Подключение запоминающего устройства USB



1. Откройте крышку разъема для подключения соединительного кабеля с разъемом USB. Надежно подсоедините к нему соединительный кабель с разъемом USB.



2. Правильно и надежно подключите запоминающее устройство USB к разъему USB.

После подключения устройства и выбора режима воспроизведения записей на устройстве USB на центральном дисплее появится индикатор USB. Также на дисплее будут отображены номер папки и файла. Нажмите кнопку AUDIO для вывода на основной дисплей названия папки и файла, а также времени воспроизведения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

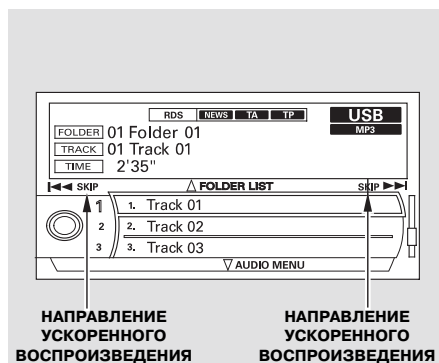
Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Смена или выбор файлов

Для выбора фрагментов или смены файлов нажмите кнопку SKIP во время воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB.

Клавиша SKIP - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту клавишу.

Для ускоренного воспроизведения файла нажмите и удерживайте соответствующую сторону (►►| или |◄◄) клавиши SKIP.

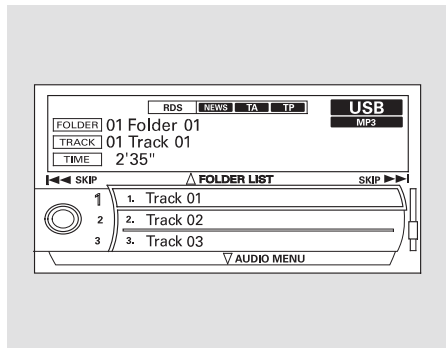


Выбрать файл для воспроизведения можно также с помощью многофункциональной рукоятки. Для отображения информации аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Нажмите на многофункциональную рукоятку вправо, чтобы перейти к началу следующего файла, или влево, чтобы вернуться к началу текущего файла. Если еще раз нажать на многофункциональную рукоятку влево, то проигрыватель перейдет к началу предыдущего файла.

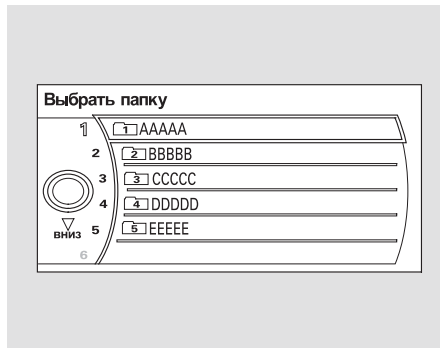
Выбор папки – Для выбора другой папки нажмите и отпустите клавишу FOLDER. Нажмите на сторону клавиши “+”, чтобы перейти к следующей папке, или на сторону “-”, чтобы вернуться к предыдущей папке.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

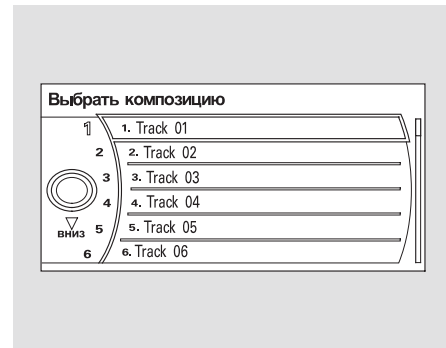
Выбор файла из папки или списка



Вы также можете воспользоваться многофункциональной рукояткой для выбора интересующего вас файла из списка. Для отображения информации аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO.



Нажмите на многофункциональную рукоятку вверх, чтобы вывести на дисплей список папок. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать папку.

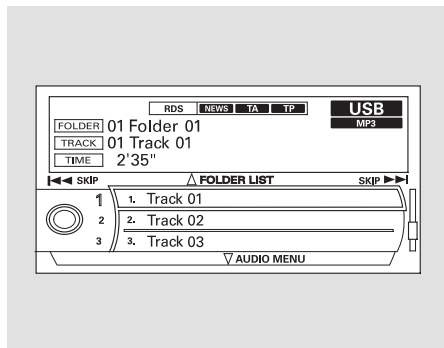


Нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к списку файлов. Затем поверните многофункциональную рукоятку и выберите нужный файл. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор. Для возврата к обычному экрану воспроизведения нажмите кнопку AUDIO. Нажмите кнопку CANCEL, чтобы перейти к предыдущему экрану. Нажмите кнопку MAP, чтобы отменить режим отображения параметров аудиосистемы.

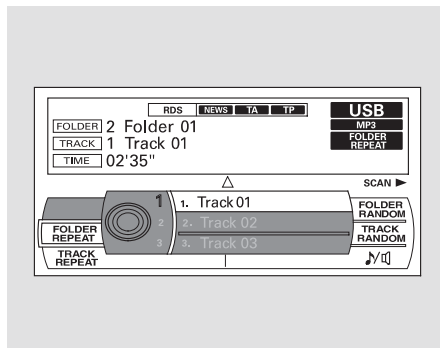
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор режима сканирования, повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке



Вы можете выбрать различные режимы повторного, случайного воспроизведения, а также перейти в режим сканирования файлов с помощью меню аудиосистемы. Для отображения информации аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Нажмите на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы вывести на дисплей меню аудиосистемы.



Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения: воспроизведение в случайном порядке всех файлов в папке, воспроизведение в случайном порядке файлов, повторное воспроизведение папки, повторное воспроизведение файла. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Для отмены выбранного режима нажмите на многофункциональную рукоятку вниз. На дисплее появится меню аудиосистемы.

оверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать подсвеченный режим, и нажмите кнопку ENTER, чтобы выключить выбранный режим воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (TRACK RANDOM)

- При включении этого режима все файлы будут воспроизводиться в случайном порядке.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В ПАПКЕ (FOLDER RANDOM)

— При включении этого режима все файлы, содержащиеся в выбранной папке, будут воспроизводиться в случайном порядке.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛА (TRACK REPEAT) – При включении этого режима система будет повторно воспроизводить файл. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши SKIP.

Повторное воспроизведение всех ПАПКИ (FOLDER REPEAT) - При включении этого режима все файлы, содержащиеся в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши FOLDER.

СКАНИРОВАНИЕ ФАЙЛОВ (TRACK SCAN)

При включении этого режима будут сканироваться все файлы, содержащиеся в выбранной папке. Для включения этой функции нажмите на многофункциональную рукоятку вправо. На дисплее появится сообщение “TRACK SCAN”. На центральном дисплее также появится надпись SCAN, и начнет мигать номер файла. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех файлов, содержащихся в папке. Несколько раз нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы выйти из режима сканирования. Система перейдет к воспроизведению файла, который сканировался последним.

Вы также можете включить режим сканирования, нажав на сторону SCAN клавиши SCAN/ A.SEL, расположенной на панели управления. Коротко нажмите на сторону SCAN клавиши. Чтобы выйти из этого режима и перейти к воспроизведению файла, который сканировался последним, еще раз нажмите клавишу со стороны с обозначением SCAN и удерживайте ее в нажатом положении.

СКАНИРОВАНИЕ ПАПЕК (FOLDER SCAN)

При включении этого режима будет сканироваться первый файл в каждой папке. Для включения этого режима несколько раз нажмите на многофункциональную рукоятку вправо. На дисплее появится сообщение “FOLDER SCAN”. На центральном дисплее также появится надпись SCAN, и начнет мигать номер папки. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд первых файлов в каждой папке. Несколько раз нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы выйти из режима сканирования. Система перейдет к воспроизведению файла, который сканировался последним.

Вы также можете включить режим сканирования папок, нажав на сторону SCAN клавиши SCAN/ A.SEL, расположенной на панели управления. Несколько раз коротко нажмите на сторону SCAN клавиши. Чтобы выйти из режима сканирования папок и перейти к воспроизведению файла, который сканировался последним, еще раз нажмите клавишу со стороны с обозначением SCAN и удерживайте ее в нажатом положении.

Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши FOLDER или SKIP.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Остановка воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM, FM1 или FM2. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на устройстве USB.

После повторного подключения запоминающего устройства USB воспроизведение начнется с того момента, на котором было прервано.

Отключение запоминающего устройства USB

Вы можете отключить запоминающее устройство USB от аудиосистемы в любое время, даже если в данный момент выбран режим воспроизведения записей на устройстве USB. При отключении следуйте указаниям руководства запоминающего устройства USB.

При отключении запоминающего устройства USB во время воспроизведения на центральном дисплее и экране аудиосистемы (если выбран этот режим отображения информации) появится надпись «NO DATA».

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

В случае появления сообщения об ошибке на центральном дисплее обратитесь к стр. 225.

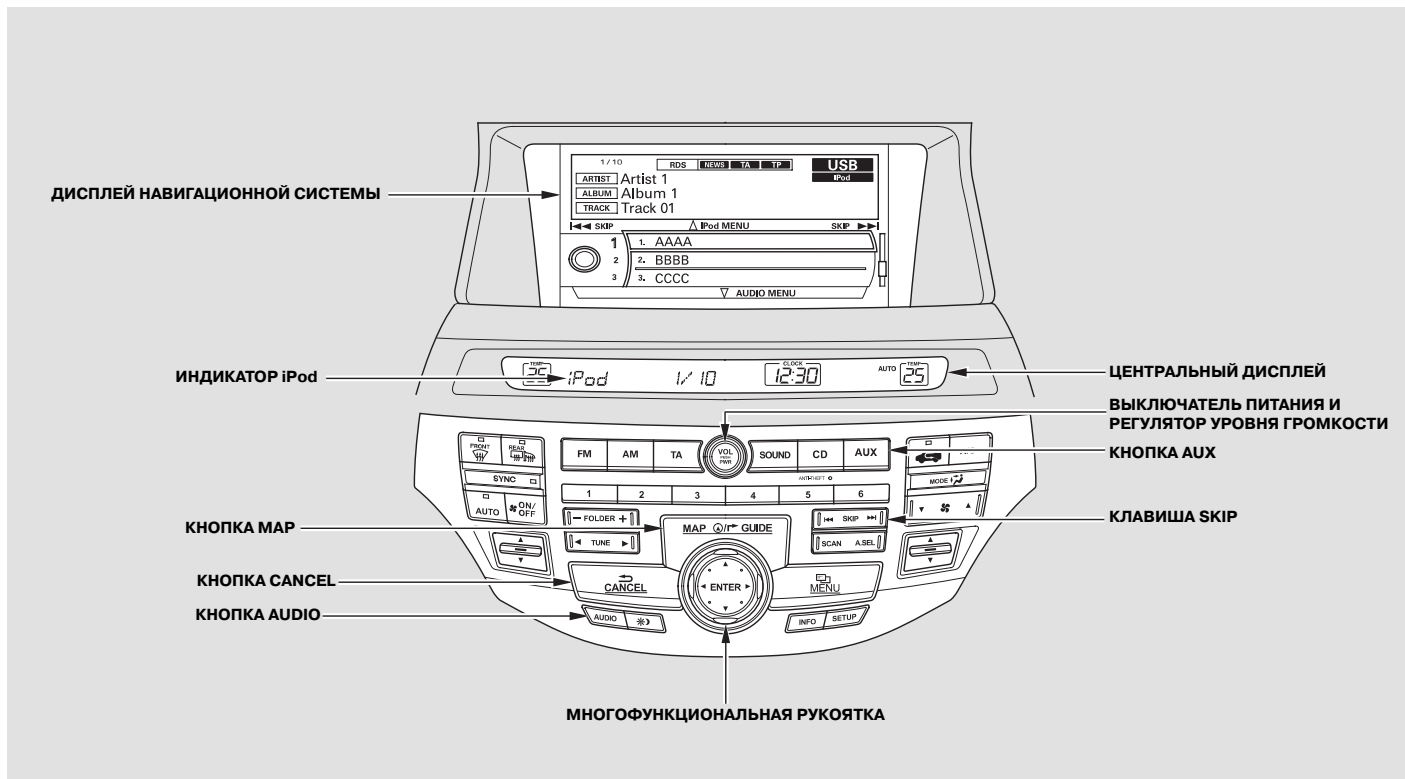
Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Если в процессе воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB на центральном дисплее появится сообщение об ошибке, определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR	Ошибка запоминающего устройства USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРА- ТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Сообщение появляется в случае подключения устройства неподдерживаемого типа.	Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
UNPLAYABLE FILE	Неподдерживаемый формат файла	Сообщение появляется при наличии на запоминающем устройстве USB файлов с системой цифрового управления правами (DRM) или файлов, формат которых не поддерживается системой. Сообщение отображается на дисплее в течение приблизительно 3 секунд, после чего система переходит к воспроизведению следующего файла.
USB NO SONG	Отсутствие файлов на запоминающем устройстве USB	Сообщение появляется после подключения пустого запоминающего устройства USB или устройства, не содержащего файлы формата MP3, WMA или AAC. Сохраните на запоминающем устройстве USB несколько файлов формата MP3, WMA или AAC.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod

Вы можете управлять воспроизведением аудиофайлов, записанных на проигрывателе iPod, с помощью тех же органов управления, которые используются для управления CD-чейнджером. Подсоедините проигрыватель iPod к соединительному кабелю с разъемом USB, расположенному в отделении центральной консоли. После этого нажмите кнопку AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Наличие ключа зажигания в одном из указанных положений обеспечивает подзарядку проигрывателя iPod.

Аудиосистема прочтет и воспроизведет аудиофайлы, записанные на проигрывателе iPod. Система не воспринимает проигрыватель iPod в качестве запоминающего устройства. Система воспроизводит только тех композиции, которые были записаны на проигрывателе iPod с помощью программы iTunes.

Названия iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Ниже перечислены модели проигрывателя iPod, которые совместимы с аудиосистемой при использовании соединительного кабеля с разъемом USB.

Модель
iPod classic (80/160 Гб)
iPod classic (120 Гб)
iPod с функцией воспроизведения видеофайлов (iPod 5-го поколения)
iPod nano
iPod nano 2-го поколения
iPod nano 3-го поколения
iPod nano 4-го поколения
iPod nano 5-го поколения
iPod touch
iPod touch 2-го поколения

Система может не работать со всеми версиями программного обеспечения этих устройств.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

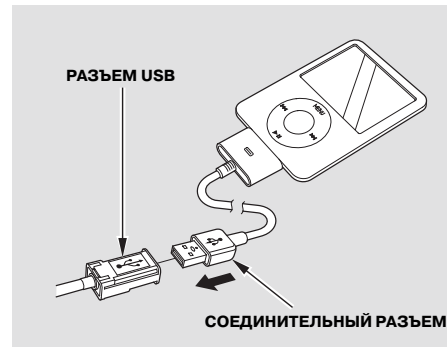
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте проигрыватель iPod через устройство соединения (хаб).
- Не храните проигрыватель iPod в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- При подключении устройства не устанавливайте удлинительный кабель между кабелем с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и соединительным разъемом iPod.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

Подключение проигрывателя iPod



1. Откройте крышку разъема для подключения соединительного кабеля с разъемом USB. Надежно подсоедините к нему соединительный кабель с разъемом USB.



2. Правильно и надежно подсоедините кабель к проигрывателю iPod.
3. Подсоедините свободный разъем соединительного кабеля iPod к разъему USB на штатном кабеле автомобиля. Убедитесь в надежности соединения.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Если индикатор iPod не появляется на дисплее аудиосистемы, то нужно проверить соединения и повторить попытку подключения iPod несколько раз.

Если система по-прежнему не распознает устройство, то может потребоваться перезагрузка iPod. Следуйте инструкциям руководства пользователя проигрывателя iPod или найдите их в Интернете по адресу www.apple.com/

Номер текущего файла и общее количество воспроизводимых файлов отображается на центральном дисплее. Для вывода на дисплей навигационной системы информации об исполнителе, альбоме и композиции нажмите кнопку AUDIO.

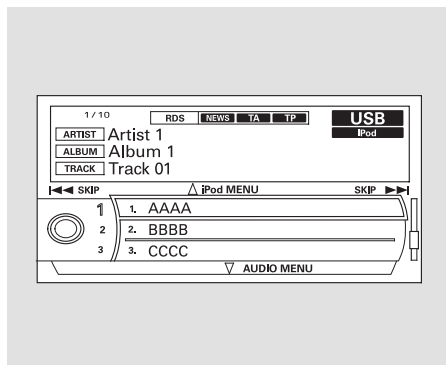
Для выбора или смены файлов нажмите кнопку SKIP во время воспроизведения записей на проигрывателе iPod.

Клавиша SKIP - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту клавишу.

Для ускоренного воспроизведения файла нажмите и удерживайте соответствующую сторону (►►| или |◄◄) клавиши SKIP.

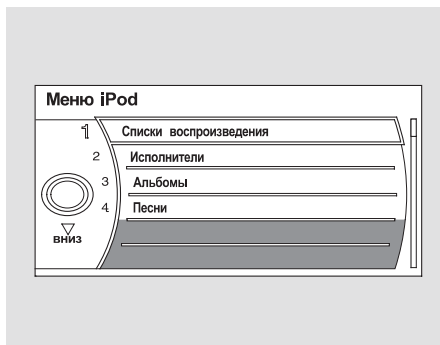
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

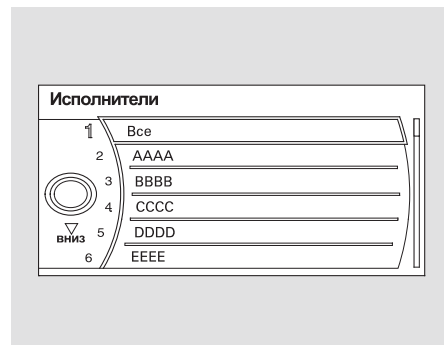


Выбрать файл для воспроизведения можно также с помощью многофункциональной рукоятки. Для отображения информации аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Нажмите на многофункциональную рукоятку вправо, чтобы перейти к началу следующего файла, или влево, чтобы вернуться к началу текущего файла.

Выбор файла из меню проигрывателя iPod



С помощью многофункциональной рукоятки вы также можете выбрать файл в любом из следующих меню проигрывателя iPod: списки воспроизведения, исполнители, альбомы и песни. Нажмите кнопку AUDIO для вывода экрана аудиосистемы на дисплей навигационной системы. Нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы вывести на дисплей меню проигрывателя iPod. Вращайте многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать интересующий вас список.



Нажмите кнопку ENTER, чтобы вывести на дисплей выбранный список. После этого поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать желаемую позицию списка. Нажмите на выбрать многофункциональную рукоятку вверх или вниз, чтобы прокрутить список так, чтобы выбранная позиция оказалась соответственно вверху или внизу экрана. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Если, находясь в списке исполнителей или альбомов, вы выберете позицию «ALL» (все), то система начнет воспроизведение всех доступных файлов выбранного списка.

Для возврата в режим нормального отображения воспроизведения нажмите кнопку AUDIO. Нажатие кнопки CANCEL позволит вам перейти к предыдущему экрану, а нажатие кнопки MAP приведет к отмене режима отображения параметров аудиосистемы.

Выбор режима повторного воспроизведения и режима воспроизведения в случайном порядке:



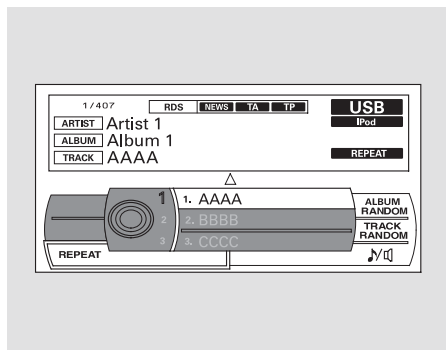
Нажмите на многофункциональную ручку вниз.

Вы можете выбрать различные режимы повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке в меню аудиосистемы. Нажмите кнопку AUDIO для вывода на дисплей экрана аудиосистемы, а затем нажмите на многофункциональную ручку вниз, чтобы войти в меню аудиосистемы. Вращайте многофункциональную ручку для выбора следующих режимов воспроизведения: Повторное воспроизведение, воспроизведение альбомов в случайном порядке, воспроизведение файлов в случайном порядке. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Для отмены выбранного режима повторно нажмите кнопку ENTER, когда на экране подсвечен выбранный режим.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (REPEAT)

— При включении этого режима система будет повторно воспроизводить файл. Для отключения этого режима нажмите кнопку ENTER еще раз.

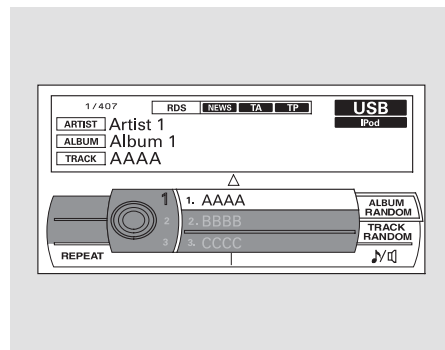
Нажмите клавишу SKIP с любой стороны, чтобы перейти к другому файлу без отмены режима повторного воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (TRACK RANDOM)

При включении этого режима все файлы выбранного списка (списки воспроизведения, альбомы, исполнители или песни) будут воспроизводиться в случайном порядке.

На дисплее появится сообщение “TRACK RANDOM”.

Для отключения этого режима выберите его на экране и нажмите кнопку ENTER еще раз.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АЛЬБОМОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ (ALBUM RANDOM)

При включении этого режима все альбомы выбранного списка (списки воспроизведения, альбомы, исполнители или песни) будут воспроизводиться в случайном порядке.

Файлы, входящие в каждый альбом, будут воспроизводиться последовательно, в порядке их записи. На дисплее появится сообщение “ALBUM RANDOM”.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Для отключения этого режима выберите его на экране и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Вы также можете выбрать другой список в меню проигрывателя iPod без выхода из режима воспроизведения в случайном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции проигрывателя iPod.

Остановка воспроизведения записей на проигрывателе iPod

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM, FM1 или FM2. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на проигрывателе iPod.

Отключение проигрывателя iPod

Вы можете отключить проигрыватель iPod только в том случае, если на его дисплее выведено разрешающее сообщение «OK to disconnect»*. Прежде чем отсоединить iPod, обязательно проверьте наличие на его дисплее сообщения «OK to disconnect». При отсоединении проигрывателя iPod от соединительного кабеля с разъемом USB следуйте инструкциям изготовителя проигрывателя iPod.

* : Отображаемые на дисплее сообщения могут отличаться в зависимости от модели проигрывателя iPod и версии программного обеспечения. На некоторых моделях сообщение о возможности отключения не выводится.

Если вы отключите проигрыватель iPod во время воспроизведения, то на центральном дисплее и экране аудиосистемы (если он выведен) дисплея навигационной системы появится надпись “NO DATA”.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

При повторном подключении проигрывателя iPod аудиосистема возобновит воспроизведение файлов с того места, где оно было прервано. Поддержка этой функции зависит от того, в каком режиме находится проигрыватель iPod во время его повторного подключения.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

В случае появления сообщения об ошибке на центральном дисплее обратитесь к стр. 235.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod® (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

Если в процессе воспроизведения записей на проигрывателе iPod на центральном дисплее появится сообщение об ошибке, определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR	Ошибка запоминающего устройства USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБ- РАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Сообщение появляется в случае подключения устройства неподдерживаемого типа.	Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
iPod NO SONG	Проигрыватель iPod не содержит аудиофайлов	Сообщение появляется, когда в памяти проигрывателя iPod нет записей. Сохраните несколько файлов в памяти проигрывателя iPod.
UNSUPPORTED VER.	Подключение проигрывателя iPod, который не поддерживается системой	Сообщение появляется, когда к системе подключается проигрыватель iPod неподдерживаемого типа. На стр. 227 приведена информация о поддерживаемых моделях проигрывателя iPod. Если это сообщение появилось, когда к аудиосистеме подключен проигрыватель iPod поддерживаемого типа, обновите программное обеспечение iPod.
CONNECT RETRY (ПОДКЛЮЧИТЕ СНОВА)	Ошибка распознавания проигрывателя iPod	Сообщение появляется при сбое во время распознавания проигрывателя iPod. Повторите процедуру подключения проигрывателя iPod.

Правила обращения с компакт-дисками

Общие сведения

- При самостоятельной записи компакт-дисков формата CD-R и CD-RW используйте только высококачественные диски, предназначенными для аудиозаписи.
- По окончании записи компакт-дисков типа CD-R и CD-RW необходимо закрыть сессию записи.
- Используйте только стандартны компакт-дисками круглой формы диаметром 12 см. Диски иной формы и меньшего размера могут застрять в проигрывателе или вызвать другие неисправности.
- Во избежание повреждения компакт-дисков, обращайтесь с ними осторожно.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

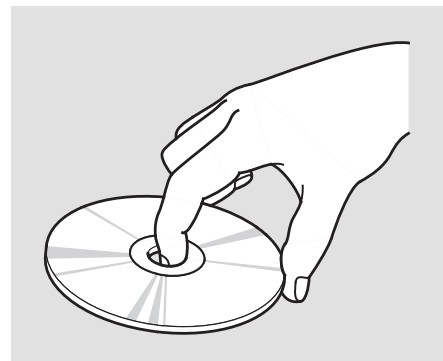
Правила обращения с компакт-дисками

Храните диски в упаковке, защищающей их от пыли и других загрязнений. Во избежание искривления дисков, храните их в местах, защищенных от влаги, прямых солнечных лучей и любых источников тепла.

Очищайте диски мягкой чистой тканью. Протирайте диски, перемещая ткань радиально, от центра к периферии диска.

Иногда на внешней кромке и кромке центрального отверстия нового диска имеются заусенцы. При проигрывании такого компакт-диска частицы пластмассы могут попасть на рабочую поверхность диска, что приведет к пропуску фрагментов или другим проблемам. Поэтому перед использованием такого диска проведите боковой поверхностью карандаша по его краям и протрите диск.

Следите за тем, чтобы в CD-чейнджер не попали посторонние объекты или мусор.



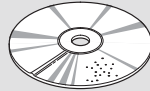
Держите компакт-диск только за внешний край и за центральное отверстие, не прикасайтесь пальцами к плоским поверхностям диска. Не пишите на компакт-дисках фломастерами, не размещайте на них уравновешивающие кольца и не наклеивайте на них наклейки. Наряду с загрязнением компакт-дисков пальцами и жидкостями это может привести к возникновению проблем при воспроизведении компакт-диска. Кроме того, неисправный диск может застрять в проигрывателе.

Дополнительные рекомендации по использованию компакт-дисков

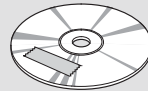
Встроенный в панель управления проигрыватель компакт-дисков или CD-чейнджер является сложным механизмом, требующим деликатного отношения. Если вы попытаетесь загрузить поврежденный диск, то он может застрять в проигрывателе и повредить аудиосистему.

Примеры поврежденных дисков показаны справа:

1. Диски с пузырьковыми включениями, неровностями, с наклеенными этикетками или диски слишком большой толщины



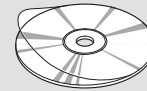
Диск с пузырьковыми включениями и неровностями



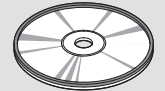
Диск с наклеенной этикеткой



Диск с этикеткой, отпечатанной на принтере

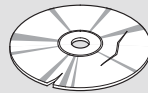


Диск с липкой прозрачной наклейкой

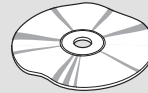


Диск с пластиковым кольцом

2. Поврежденные диски

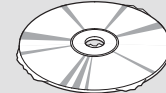


Диск со сколами и трещинами



Искривленный диск

3. Диски плохого качества

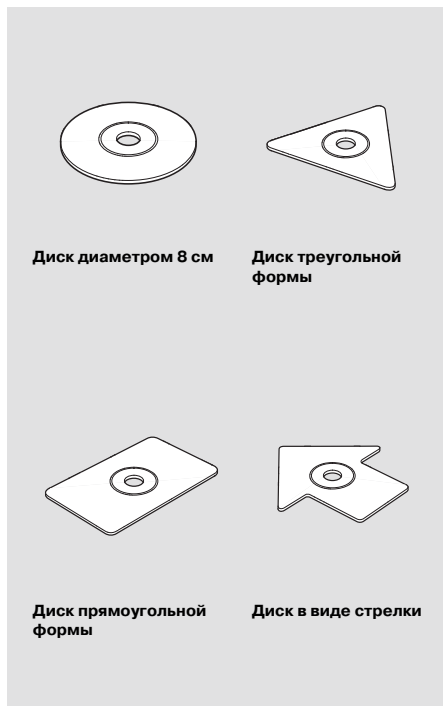


Диск с заусенцами

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Правила обращения с компакт-дисками

4. Диски малого размера и неправильной формы



5. Поцарапанные и загрязненные диски



- Диски формата CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться. Это зависит от условий их записи.
- Следы пальцев и царапины на компакт-дисках могут привести к пропускам при воспроизведении.

- Диски, которые рекомендуется использовать, должны иметь приведенный ниже логотип.

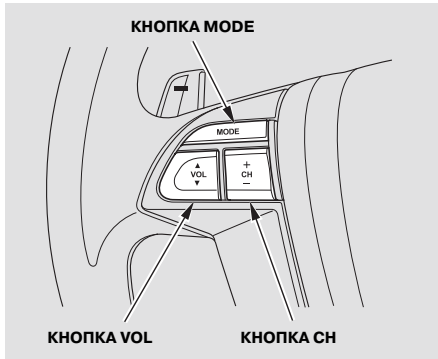


- Аудиосистема может не воспроизводить компакт-диски следующих форматов.



- Данная аудиосистема не может воспроизводить компакт-диски формата Dual-disc®.

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой



На рулевом колесе расположены три кнопки дистанционного управления аудиосистемой. Эти кнопки позволяют управлять основными функциями аудиосистемы, не снимая рук с рулевого колеса.

Кнопка VOL предназначена для увеличения (▲) или уменьшения (▼) уровня громкости. Удерживайте нужную сторону кнопки до достижения требуемого уровня громкости, после чего отпустите ее.

Кнопка MODE позволяет переключать режимы работы аудиосистемы.

Нажимайте эту кнопку MODE для последовательного переключения режимов работы аудиосистемы. Если внешнее устройство не подключено, то его режим работы не включается при последовательном нажатии кнопки MODE.

Для переключения радиостанций воспользуйтесь кнопкой CH. При каждом коротком нажатии на сторону (+) этой кнопки аудиосистема переходит к приему сигнала следующей радиостанции предварительной настройки в выбранном частотном диапазоне. При нажатии на сторону (–) клавиши CH система переходит к приему сигнала предыдущей радиостанции.

Для активации функции поиска нажмите на сторону (+) или (–) кнопки CH и удерживайте ее до звукового сигнала. Радиоприемник начнет поиск радиостанции с сильным сигналом в верхней или нижней части частотного диапазона относительно текущей настройки.

При воспроизведении записей на запоминающем устройстве USB или проигрывателе iPod, подключенного через соединительный кабель с разъемом USB нажмите верхнюю часть (+) кнопки CH, чтобы перейти к началу следующего файла. Если нажать на нижнюю сторону этой кнопки (–), то система перейдет к началу текущей файла. При повторном нажатии на сторону (–) кнопки система перейдет к началу предыдущего файла.

При воспроизведении записей на запоминающем устройстве USB вы также можете воспользоваться функцией поиска по папкам. Для включения этой функции нажмите на любую из сторон кнопки CH и удерживайте ее до звукового сигнала.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой

При воспроизведении компакт-диска система переходит к началу следующего файла формата MP3 или WMA при каждом нажатии на сторону (+) кнопки СН. Для того чтобы вернуться к началу текущей композиции или файла, нажмите на сторону (-) кнопки СН. Для того чтобы перейти к началу предыдущей композиции или файла, нажмите на сторону (-) кнопки СН два раза.

В режиме воспроизведения файлов формата MP3 или WMA вы можете использовать функцию перехода к воспроизведению следующей или предыдущей папки. Для перехода к первому файлу следующей папки нажмите сторону (+) кнопки СН и удерживайте ее, пока не прозвучит звуковой сигнал. Для перехода к предыдущей папке нажмите на сторону (-) кнопки СН.

При воспроизведении обычного компакт-диска, не содержащего аудиокomпозиций в сжатых форматах MP3 или WMA, используйте функцию поиска для выбора дисков. Для того чтобы перейти к началу следующего диска, нажмите и удерживайте верхнюю часть (+) кнопки СН, пока не прозвучит звуковой сигнал. Для того чтобы перейти к началу предыдущего диска, нажмите и удерживайте нижнюю часть (-) кнопки СН.

Отсоединение аудиосистемы от источника питания приводит к ее блокировке. Для того чтобы разблокировать систему необходимо ввести четырехзначный код с помощью кнопки фиксированной настройки радиоприемника на предварительно выбранные станции (пиктограмм в случае с автомобилями, оснащенными навигационной системой). Поскольку существуют сотни комбинаций таких кодов, разблокировать работу системы, не зная правильного кода, практически невозможно.

Вместе с автомобилем вы должны были получить специальную карточку с секретным кодом и серийным номером вашей аудиосистемы. Настоятельно советуем вам хранить эту карточку дома, в безопасном и надежном месте. Кроме того, рекомендуем вам записать серийный номер вашей аудиосистемы на данном Руководстве.

Пример:



СЕРИЙНЫЙ НОМЕР АУДИОСИСТЕМЫ

При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи работа аудиосистема автоматически блокируется. В этом случае при следующем включении системы на дисплее в зоне отображения частоты настройки радиоприемника появится сообщение “ENTER CODE” (Введите код). Введите код с помощью кнопок предварительной настройки радиоприемника. Если автомобиль оборудован навигационной системой, то для ввода кода необходимо нажать на центральную иконку, а затем на иконку Done. Секретный код аудиосистемы указан на карточке, которую вы получили вместе с документами на автомобиль. После ввода правильного кода аудиосистема начнет функционировать.

В случае потери карточки вы можете узнать секретный код у своего дилера. Для этого вам потребуется серийный номер аудиосистемы.

Защита аудиосистемы от кражи

ОБРАТНАЯ СТОРОНА

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ: При включении аудиосистемы после ее отсоединения от аккумуляторной батареи на дисплее появится сообщение «CODE». Введите код с помощью кнопок предварительной настройки. Если после ввода кода на дисплее снова появилось сообщение «CODE», введите код еще раз.

HANDLING When the unit is switched on after disconnection from the battery, the code will be displayed. Enter the code using the preset buttons. If the code is not entered after the preset buttons, the code will be displayed.

BEDIENUNG Wenn die Einheit eingeschaltet wird nachdem sie von der Batterie getrennt wurde, wird das CODE-Symbol auf dem Display zu sehen sein. Sie können den Code mit den Voreinstellungstasten eingeben. Wenn das CODE-Symbol nach dem Eingeben des Codes noch einmal auf dem Display zu sehen ist, geben Sie das Code-Wort noch einmal ein.

MANUTENION Quando l'apparato è stato messo in funzione dopo la sua disconnessione dalla batteria, sul display apparirà il simbolo «CODE». Per inserire il codice utilizzare le predefinite. Se il simbolo «CODE» ricompare ancora una volta sul display dopo aver inserito il codice, inserite nuovamente il codice.

UPO Nakon disoniranja jedinice od baterije, na ekranu će se pojaviti znak «CODE». Kod možete unijeti koristeći tasteri za predefinicije. Ako se znak «CODE» ponovo pojavi na ekranu nakon što ste unijeli kod, ponovo unesite taj kod.

MANIPULACION Cuando el equipo sea puesto en marcha después de haberlo desconectado de la batería, «CODE» aparecerá en el display. Para introducir el código utilice los botones de configuración. Si el símbolo «CODE» vuelve a aparecer en el display después de haber introducido el código, introduzca nuevamente el código.

Для автомобилей, оборудованных аудиосистемой

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ: При включении аудиосистемы после ее отсоединения от аккумуляторной батареи на дисплее навигационной системы может появиться сообщение «ENTER CODE». Введите 4-значный код навигационной системы с помощью сенсорных кнопок или многофункциональной рукоятки. Вам может потребоваться инициализировать систему GPS. Если после ввода кода на дисплее снова появилось сообщение «ENTER CODE», введите код еще раз.

HANDLING When the unit is switched on after disconnection from the battery, the code will be displayed on the navigation system. Enter the code using the touch screen or the multifunctional joystick. If the code is not entered after the touch screen or the multifunctional joystick, the code will be displayed.

BEDIENUNG Wenn die Einheit eingeschaltet wird nachdem sie von der Batterie getrennt wurde, wird das CODE-Symbol auf dem Display der Navigationsanlage zu sehen sein. Sie können den Code mit den Berührungselementen oder dem Multifunktionsjoystick eingeben. Wenn das CODE-Symbol nach dem Eingeben des Codes noch einmal auf dem Display zu sehen ist, geben Sie das Code-Wort noch einmal ein.

MANUTENION Quando l'apparato è stato messo in funzione dopo la sua disconnessione dalla batteria, sul display apparirà il simbolo «ENTER CODE». Per inserire il codice utilizzare lo schermo touch screen o il joystick multifunzionale. Se il simbolo «ENTER CODE» ricompare ancora una volta sul display dopo aver inserito il codice, inserite nuovamente il codice.

UPO Nakon disoniranja jedinice od baterije, na ekranu će se pojaviti znak «ENTER CODE». Kod možete unijeti koristeći tasteri za predefinicije ili multifunkcijski joystick. Ako se znak «ENTER CODE» ponovo pojavi na ekranu nakon što ste unijeli kod, ponovo unesite taj kod.

MANIPULACION Cuando el equipo sea puesto en marcha después de haberlo desconectado de la batería, «ENTER CODE» aparecerá en el display de la navegación. Para introducir el código utilice el pantalla táctil o el joystick multifuncional. Si el símbolo «ENTER CODE» vuelve a aparecer en el display después de haber introducido el código, introduzca nuevamente el código.

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Если при вводе кода вы сделали ошибку, не пытайтесь немедленно исправить неверно введенный символ. Закончите ввод последовательности цифр, а затем введите правильный код. Для ввода кода вы располагаете десятью попытками. Если в ходе десяти попыток вам не удалось ввести правильный код, необходимо подождать 1 час перед следующими попытками.

Настройки на ваши любимые радиостанции в диапазонах AM и FM сохранятся даже в случае отсоединения аккумуляторной батареи.

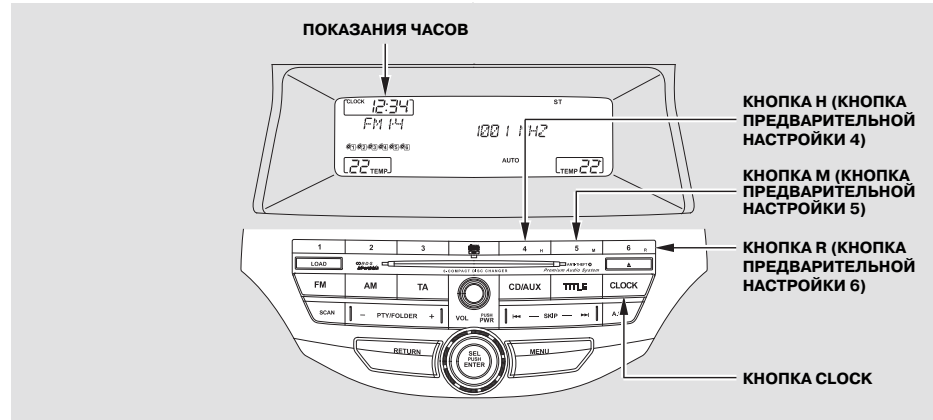
Установка текущего времени

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Для установки показаний времени поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или the ON (II). Нажмите кнопку CLOCK и удерживайте ее, пока не прозвучит звуковой сигнал. Показания времени на дисплее начнут мигать.

Для установки часов нажмите кнопку H (кнопку предварительной настройки 4) и удерживайте ее до тех пор, пока не появится необходимое значение. Для установки минут нажмите кнопку M (кнопку предварительной настройки 5) и удерживайте ее до тех пор, пока не появится необходимое значение.

Для сохранения выставленного времени повторно нажмите кнопку CLOCK.



Вы можете быстро «округлить» показания часов до ближайшего часа. Нажмите кнопку CLOCK и удерживайте ее до звукового сигнала. Затем нажмите кнопку R (кнопку фиксированной настройки 6). Если показания минут на дисплее меньше 30, показания часов будут округлены до предыдущего часа. Если показания минут больше 30, то показания часов будут округлены до следующего часа.

Например: Вместо показания 1:06 будет установлено 1:00,
а вместо показания 01:53:00 будет установлено 2:00

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Навигационная система принимает сигналы со спутников глобальной системы позиционирования (GPS) и автоматически корректирует показания времени на дисплее. За более подробной информацией о корректировке времени вручную обратитесь к руководству по эксплуатации навигационной системы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка текущего времени

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Корректировка времени при помощи кнопки MENU

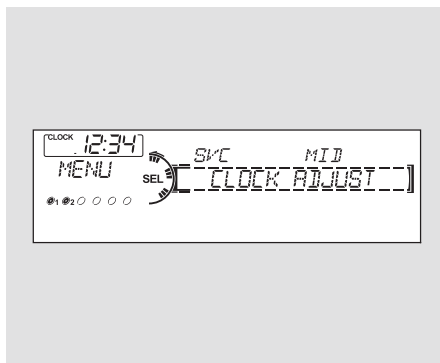
Вы можете скорректировать показания времени, а также выбрать 24- или 12-часовой формат отображения времени при помощи меню.

Для корректировки показаний времени:

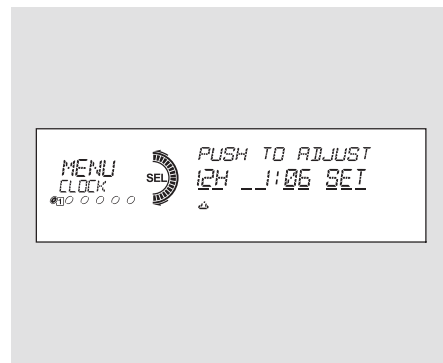
1. Нажмите и отпустите кнопку MENU.

После этого на дисплее появится окно с доступными пунктами меню.

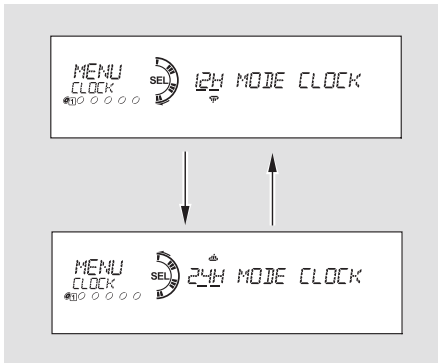
Показания часов можно корректировать, когда ключ зажигания находится в положении ACCESSORY (I) или ON (II).



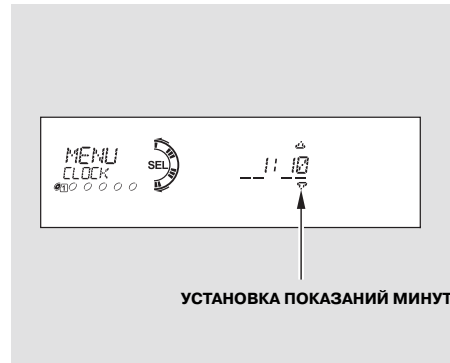
2. Поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «CLOCK ADJUST» (Корректировка показаний времени).
3. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор. Дисплей вернется в режим корректировки часов.



4. Вращайте рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт, которые вы хотите скорректировать. При вращении рукоятку выбора пункты меню изменяются следующим образом: режим индикации времени, установка часов, установка минут, и SET (Установить). Выбранный пункт меню выделяется на дисплее символом Δ .



5. Вращайте ручку выбора для изменения изменить формата отображения времени между 12Н и 24Н.
6. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор. Дисплей вернется в режим корректировки часов.



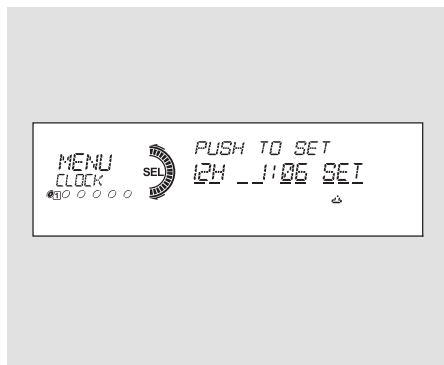
7. Для установки текущего времени, поверните рукоятку выбора и выберите режим установки показаний часов или показаний минут, затем нажмите на рукоятку для подтверждения выбора. Дисплей перейдет в режим установки.
8. Вращайте рукоятку выбора для увеличения или уменьшения показаний.

9. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор. Дисплей вернется в режим корректировки часов.

Если во время установки показаний времени вы нажмете на кнопку RETURN, то дисплей вернется к отображению предыдущего экрана. Нажмите кнопку MENU еще раз, чтобы выйти из режима установки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка текущего времени, система охранной сигнализации



10. Чтобы установить показания текущего времени, поверните рукоятку выбора и выберите пункт "SET", а затем нажмите на рукоятку. Дисплей вернется в режим отображения меню.
11. Нажмите на кнопку RETURN или MENU, чтобы дисплей вернулся в обычный режим работы.

Система охранной сигнализации

Система охранной сигнализации помогает предотвратить угон автомобиля или хищение ценных вещей из салона и багажника. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль или снятия аудиосистемы включается звуковой сигнал, и мигают указатели поворота. Звуковой сигнал работает 30 секунд, затем система охранной сигнализации снова переходит в дежурный режим.

Если причина срабатывания охранной сигнализации не будет устранена, то звуковой сигнал будет включаться примерно через каждые 5 секунд.

Для того чтобы выключить сработавшую систему охранной сигнализации, не дожидаясь окончания 30 секунд, откройте водительскую дверь с помощью пульта дистанционного управления.



Через 15 секунд после того, как вы заперли двери, капот и заднюю подъемную дверь, система охранной сигнализации автоматически поставит автомобиль на охрану. Для активизации системы охранной сигнализации необходимо запереть замки дверей снаружи автомобиля с помощью ключа, фиксатора замка водительской двери, главного выключателя центрального замка или пульта дистанционного управления. Сразу же начнет мигать индикатор охранной сигнализации на панели управления, подтверждающая постановку автомобиля на охрану.

При запирании дверей с помощью пульта дистанционного управления все указатели поворота, а также индикаторы указателей поворота на приборной панели, мигнут три раза, подтверждая блокировку замков и активацию системы охранной сигнализации. При отпирании дверей указанные приборы мигнут один раз.

Система охранной сигнализации ставит также автомобиль на охрану при запирании дверей и задней подъемной двери с помощью рычажка блокировки на водительской двери или главного выключателя центрального замка.

По завершении постановки автомобиля на охрану открывание любой боковой двери, задней подъемной двери или капота без использования пульта дистанционного управления приведет к срабатыванию охранной сигнализации.

Кроме того, охранная сигнализация срабатывает, если пассажир, оставшийся в запертом автомобиле, попытается включить зажигание.

ВНИМАНИЕ

Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Отпирайте все двери, включая заднюю подъемную дверь, с помощью пульта дистанционного управления.

Охранная сигнализация не поставит автомобиль на охрану, если задняя подъемная дверь, капот или какая-нибудь дверь не будет полностью закрыта. Если система не поставила автомобиль на охрану, поверните ключ зажигания и проверьте включение индикаторов на приборной панели. Закройте все двери и заднюю подъемную дверь, который являются открытыми по индикации на приборной панели. Так как открытое состояние капота не отображается на приборной панели, осмотрите его и убедитесь в том, что он плотно закрыт.

Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств.

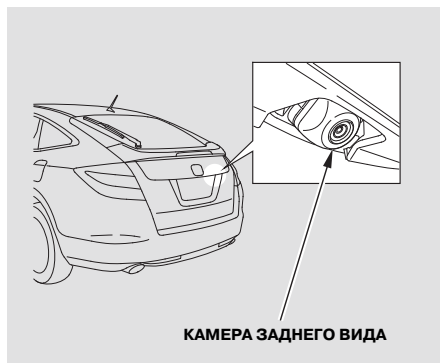
Зеркало заднего вида с дисплеем камеры заднего вида



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Вы можете включить или выключить дисплей камеры заднего вида нажатием на выключатель питания, когда рычаг селектора диапазонов находится в положении R (Задний ход). Дисплей камеры заднего вида включается при каждом включении передачи заднего хода, даже если в прошлый раз вы его выключили.

Если при включенном зажигании (в положении ON (II)) водитель включит передачу заднего хода, то на дисплее камеры заднего вида появится изображение пространства позади автомобиля.



Для обеспечения высокого качества изображения необходимо следить за чистотой объектива камеры и ничем его не закрывать. Во избежание повреждения объектива камеры для ее чистки используйте влажную мягкую ткань.

Поскольку пространство, охватываемое камерой заднего вида, ограничено, вам следует двигаться задним ходом медленно и осторожно, стараясь вовремя заметить возможные препятствия.

Сразу после пуска двигателя системе может понадобится некоторое время, чтобы вывести изображение на дисплей камеры заднего вида.

Яркость изображения на дисплее камеры заднего вида регулируется автоматически. При продолжительном использовании дисплея камеры заднего вида при высокой температуре изображение на дисплее постепенно начнет тускнеть, и дисплей автоматически выключится. После того как вы переведете рычаг селектора диапазонов в другое положение, а затем опять включите передачу заднего хода, дисплей включится снова.

При продолжительном использовании дисплея камеры заднего вида зеркало заднего вида нагреется.

При попадании яркого света на внутреннее зеркало заднего вида (например, прямых солнечных лучей), изображение на дисплее будет трудно различимо.

Зеркало заднего вида с дисплеем камеры заднего вида

Направляющие линии на дисплее камеры заднего вида



На изображении, выводимом на дисплей камеры заднего вида, имеются направляющие линии, обозначающие расстояние до вашего автомобиля.

1-я линия	0,35 м
2-я линия	1 м
3-я линия	2 м
4-я линия	3 м

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В конструкцию камеры заднего вида входит уникальный объектив, вследствие которого объекты на дисплее кажутся расположенными ближе, чем это есть на самом деле.
- Изображение на дисплее камеры заднего вида охватывает ограниченное пространство. Размер и расположение объектов на дисплее может отличаться их реальных размеров и расположения. Перед движением внимательно осмотрите пространств вокруг автомобиля.

Камера и дисплей заднего вида

*Для автомобилей, оборудованных
навигационной системой*

За информацией о камере заднего вида обращайтесь к руководству по эксплуатации навигационной системы.

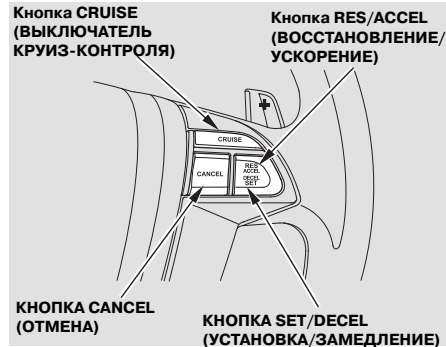
Система круиз-контроля позволяет автоматически поддерживать заданную скорость движения (превышающую 40 км/ч) без воздействия на педаль акселератора. Использовать функции круиз-контроля удобно при продолжительном движении по мало загруженным прямым автомагистралям. В целях безопасности не рекомендуется включать круиз-контроль при движении в городе, по извилистым дорогам, на скользком дорожном покрытии, в сильный дождь или в других неблагоприятных погодных условиях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автомагистралям в благоприятных погодных условиях.

Использование круиз-контроля



1. Нажмите кнопку **CRUISE**, которая расположена на рулевом колесе. При этом на приборной панели загорится индикатор **CRUISE MAIN**.

Вы можете оставить систему круиз-контроля включенной, даже если вы не используете ее.
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости (не менее 40 км/ч), которую вы желаете поддерживать в дальнейшем во время движения.

3. Нажмите и отпустите кнопку **SET/DECEL**, расположенную на рулевом колесе. При этом на приборной панели включится индикатор **CRUISE CONTROL**, указывающий на активацию системы круиз-контроля.

Следует иметь в виду, что фактическая скорость движения автомобиля может незначительно отклоняться от заданного значения, особенно при движении по холмистой местности. При возрастании скорости движения на спусках пользуйтесь педалью тормоза, чтобы замедлить автомобиль до желаемой скорости. Это приведет к отмене режима стабилизации скорости. Для того чтобы восстановить заданную скорость движения, нажмите кнопку **RES/ACCEL** (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ). При этом на приборной панели загорится индикатор **CRUISE CONTROL**.

Система круиз-контроля

Изменение значения стабилизируемой скорости движения

Вы можете увеличить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

- Нажмите и удерживайте кнопку RES/ACCEL. Как только автомобиль в процессе разгона достигнет требуемой скорости, отпустите кнопку.
- Нажмите на педаль акселератора. Разгоните автомобиль до требуемой скорости, затем нажмите на кнопку SET/DECEL.
- Для ступенчатого увеличения скорости движения кратковременно нажимайте на кнопку RES/ACCEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет увеличиваться примерно на 1,6 км/ч.

Вы можете уменьшить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

Тормозная педаль: При необходимости быстро уменьшить скорость автомобиля, нажмите на педаль тормоза, как это вы делаете в любых других ситуациях.

- Нажмите и удерживайте кнопку SET/DECEL. Как только скорость автомобиля достигнет требуемого значения, отпустите кнопку.
- Для ступенчатого уменьшения скорости несколько раз нажмите на кнопку SET/DECEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет уменьшаться примерно на 1,6 км/ч.
- Кратковременно и не сильно нажмите на педаль тормоза. При этом на приборной панели выключится индикатор CRUISE CONTROL. Как только автомобиль замедлится до требуемой скорости, нажмите кнопку SET/DECEL.

Даже при включенном круиз-контроле вы можете по-прежнему использовать педаль акселератора для разгона автомобиля и осуществления обгона. После завершения обгона снимите ногу с педали акселератора. Автомобиль автоматически вернется к предварительно заданной скорости движения.

Нажатие педали тормоза приведет к отмене режима стабилизации заданной скорости движения.

Отмена режима круиз-контроля

Вы можете отменить режим стабилизации заданной скорости движения любым из следующих способов:

- Кратковременно нажмите на педаль тормоза.
- Нажмите кнопку CANCEL (ОТМЕНА), расположенную на рулевом колесе.
- Нажмите кнопку CRUISE, расположенную на рулевом колесе.

Возобновление заданной скорости движения

При нажатии кнопки CANCEL, педали тормоза или педали сцепления система запоминает заданное значение стабилизируемой скорости. Чтобы вновь вернуться к этой скорости, разгоните автомобиль до скорости свыше 40 км/ч и затем нажмите и отпустите кнопку RES/ACCEL. При этом загорится индикатор CRUISE CONTROL. Автомобиль ускорится до скорости, которая была задана ранее.

Нажатие на кнопку CRUISE выключателя круиз-контроля приведет к полному выключению системы круиз-контроля и удалению из памяти ранее заданной скорости.

Перед началом эксплуатации вашего автомобиля вы должны ознакомиться с требованиями, предъявляемыми к топливу, на котором может работать двигатель автомобиля, а также с процедурами проверки уровня рабочих жидкостей и с другими контрольными операциями, которые необходимо выполнить перед поездкой. Вам следует также ознакомиться с тем, как правильно размещать и закреплять перевозимый в автомобиле багаж. Внимательно прочтите данный раздел настоящего Руководства. Если вы собираетесь оснастить свой автомобиль дополнительным оборудованием, предварительно прочтите раздел, который посвящен этому вопросу.

Обкатка автомобиля.....	256
Рекомендуемое топливо.....	256
Заправка топливом и контрольные операции.....	257
Заправка топливом	257
Открывание и закрывание капота.....	259
Проверка уровня моторного масла	260
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя	261
Рекомендации по снижению расхода топлива	261
Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля	262
Перевозка багажа	264

Обкатка автомобиля, рекомендуемое топливо

Обкатка автомобиля

Для того чтобы обеспечить надежность и долговечность вашего автомобиля в дальнейшей эксплуатации, на протяжении первых 1000 км пробега необходимо придерживаться следующих правил.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места при нажатой до упора педали акселератора.
- Избегайте резких торможений на протяжении первых 300 км пробега автомобиля.
- Не заменяйте моторное масло ранее того, чем это рекомендовано регламентом технического обслуживания.

Этим же рекомендациям необходимо следовать после капитального ремонта или замены двигателя, а также после замены тормозных колодок.

Рекомендуемое топливо

Двигатель вашего автомобиля предназначен для работы на неэтилированном бензине с октановым числом 91 или выше (по исследовательскому методу).

В некоторых регионах бензин с требуемым октановым числом (по исследовательскому методу) может отсутствовать. В этом случае допускается в качестве временной меры применять бензин с меньшим октановым числом при условии, что это не вызовет детонации двигателя. Использование неподходящего топлива может привести к снижению мощности двигателя.

Использование этилированного бензина приведет к повреждению каталитического нейтрализатора и двигателя. Кроме того, такой бензин отрицательно влияет на состояние окружающей среды.

Заправка топливом



1. Остановитесь на автозаправочной станции так, чтобы топливораздаточная колонка была расположена со стороны водителя.
2. Убедитесь в том, что водительская дверь не заперта. Замок крышки люка заправочной горловины топливного бака блокируется и разблокируется одновременно с замком водительской двери.

Двери и крышка люка заправочной горловины топливного бака отпираются одновременно при нажатии кнопки разблокировки на пульте дистанционного управления. В этом случае функцию повторной блокировки можно деактивировать, открыв и закрыв водительскую дверь.

3. Находясь снаружи автомобиля, нажмите на правый край крышки люка заправочной горловины топливного бака. Крышка слегка приоткроется. Полностью откройте крышку.

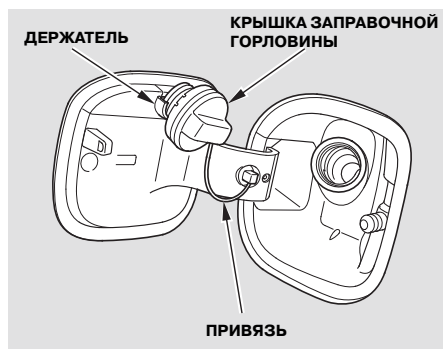
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с бензином может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- Во время заправки топливного бака заглушите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе.
- При попадании брызг бензина на открытые участки кожи или на поверхность автомобиля следует немедленно их вытереть.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Заправка топливом и контрольные операции



4. Медленно поворачивая крышку, снимите ее с заправочной горловины топливного бака. Во время отворачивания крышки вы можете услышать характерный шипящий звук выходящих из бака топливных паров. Поместите крышку в держатель на лючке бензобака.

Во избежание утери крышка заправочной горловины прикреплена к крышке люка с помощью привязи.

5. Прекратите дальнейшую заправку топливного бака после автоматической отсечки подачи топлива топливораздаточным пистолетом. Не старайтесь заправить бак под срез горловины. Оставьте в баке свободный объем, чтобы обеспечить возможность расширения топлива при нагреве.

Если отсечка подачи топлива топливораздаточным пистолетом происходит до заполнения топливного бака, то возможной причиной этого может быть неисправность системы улавливания топливных паров. Это система препятствует попаданию топливных паров в атмосферу. Попробуйте заправиться с использованием другой топливораздаточной колонки. Если проблема появится снова, обратитесь к своему дилеру.

6. Заверните крышку, по крайней мере, до одного щелчка.
7. Закройте крышку люка до фиксации ее замком. Если крышка не закрывается, не следует прикладывать к ней усилий. Сначала отогните водительскую дверь.

ВНИМАНИЕ

Если с усилием закрывать крышку люка заправочной горловины при запертой водительской двери, можно повредить крышку люка и ее замок.

Аварийная разблокировка замка крышки люка заправочной горловины

Ваш автомобиль оснащен механизмом аварийной разблокировки замка крышки люка заправочной горловины, который расположен в багажном отделении. За информацией о доступе к этому механизму обращайтесь к стр. 367.

Открывание и закрывание капота

РУКОЯТКА ОТПИРАНИЯ ЗАМКА КАПОТА



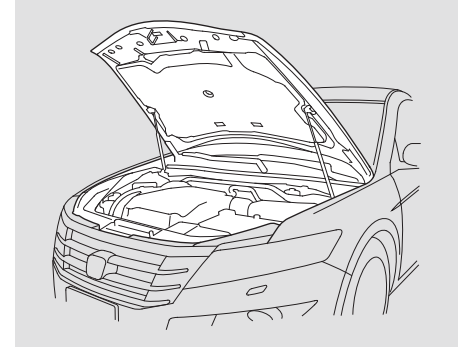
1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз. Потяните за рукоятку дистанционного отпирания замка капота, которая расположена в нижнем левом углу под панелью управления. При этом край капота немного приподнимется.

ЗАЩЕЛКА



2. Стоя спереди от автомобиля, просуньте пальцы под переднюю кромку по центру капота. Сместите руку влево и нащупайте рукоятку защелки капота. Сдвиньте рукоятку вправо, чтобы освободить капот от фиксации. Поднимите капот.

Если защелка капота отпирается с трудом, а также, если капот можно открыть, не нажимая на рукоятку защелки, необходимо очистить и смазать механизм защелки.



Поднимите капот больше, чем на половину его хода. Гидравлические упоры поднимут его до конца и удержат в поднятом положении.

Чтобы закрыть капот, опустите его так, чтобы осталось приблизительно 30 см до крыла, а затем с усилием нажмите на капот. Убедитесь в надежности фиксации капота.

Заправка топливом и контрольные операции

Проверка уровня моторного масла

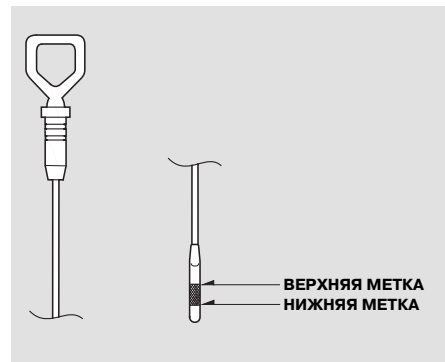
Все двигатели в процессе эксплуатации потребляют некоторое количество моторного масла. Это считается нормальным явлением. Поэтому следует регулярно проверять уровень масла в двигателе, например, при каждой заправке топливного бака. Обязательно проверьте уровень моторного масла перед длительной поездкой.

Потребление моторного масла зависит от манеры вождения, а также климатических и дорожных условий. Потребление моторного масла может достигать 1 литра на 1000 км. Новый двигатель, как правило, потребляет несколько большее количество моторного масла.

Для проверки уровня моторного масла установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Проверяйте уровень моторного масла на прогретом двигателе. Перед тем как приступить к проверке, заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.



1. Выньте масляный щуп двигателя (с оранжевой рукояткой).
2. Насухо вытрите щуп чистой ветошью или бумажной салфеткой.
3. Вставьте щуп в отверстие и опустите его до упора.



4. Снова выньте щуп и проверьте по нему уровень моторного масла. Уровень масла должен находиться между верхней и нижней метками на щупе.

Если уровень масла находится около или ниже метки минимального уровня, обратитесь к разделу “Долив моторного масла” на стр. 296.

Заправка топливом и контрольные операции, рекомендации по снижению расхода топлива

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя



Проверяйте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке при каждой заправке топливного бака. Уровень должен находиться между метками максимального (MAX) и минимального (MIN) уровня, которые расположены на стенке бачка. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже метки MIN, обратитесь к разделу “Долив охлаждающей жидкости двигателя” на стр. 297.

Для информации о других необходимых регулярных проверках обратитесь к разделу «Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля» на стр. 290.

Рекомендации по снижению расхода топлива

- Проводите техническое обслуживание автомобиля в соответствии с регламентом технического обслуживания. См. раздел «Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля» на стр. 290 настоящего Руководства.

Например, снижение давления воздуха в шинах ниже нормы приводит к росту сопротивления качению и увеличению расхода топлива.

При эксплуатации автомобиля в зимний период в полости днища кузова скапливается снег и грязь, что приводит к увеличению массы автомобиля и его инертных свойств. Регулярная мойка автомобиля обеспечит снижение расхода топлива, а также уменьшит вероятность коррозии кузова.

- Рекомендуется движение автомобиля с умеренной скоростью. Интенсивные разгоны автомобиля, резкие повороты и торможения увеличивают расход топлива.
- Всегда включайте максимально высокую передачу в коробке передач, которая может обеспечить нормальную работу двигателя.
- Старайтесь поддерживать постоянную скорость движения. Каждое торможение и последующий разгон автомобиля приводит к потреблению дополнительного количества топлива. Используйте круиз-контроль, если это позволяют условия движения.
- Для того чтобы уменьшить количество пусков холодного двигателя, по возможности, объединяйте несколько коротких поездок в одну.
- Работа кондиционера воздуха приводит к дополнительной нагрузке на двигатель и увеличивает расход топлива. При умеренной температуре окружающего воздуха пользуйтесь системой вентиляции без кондиционера.

Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля

Изменение конструкции вашего автомобиля или установка дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Honda, может отрицательно сказаться на его безопасности. Перед тем как устанавливать на автомобиль какое-либо дополнительное оборудование или вносить какие-либо изменения в конструкцию, внимательно изучите приведенную ниже информацию.

Дополнительное оборудование

Официальный дилер компании Honda может предложить вам широкий перечень оригинального дополнительного оборудования, которое придаст индивидуальность автомобилю. Все дополнительное оборудование, предлагаемое официальными дилерами, было специально разработано для вашего автомобиля и одобрено для его применения на нем.

Дополнительное оборудование, изготовленное сторонними компаниями, может подходить к вашему автомобилю, однако его характеристики могут не соответствовать предъявляемым требованиям, что приведет к ухудшению управляемости, устойчивости движения автомобиля и надежности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка дополнительного оборудования, непригодного для применения на вашем автомобиле, может отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость движения автомобиля и его тягово-скоростные характеристики и стать причиной дорожно-транспортного происшествия с серьезными последствиями, включая тяжелые травмы и летальный исход.

При установке дополнительного оборудования или модификации автомобиля строго придерживайтесь инструкций, приведенных в настоящем Руководстве.

Установленное на автомобиле дополнительное оборудование, такое как мобильный телефон, система охранной сигнализации, рация, радиантенна, аудиосистема и т.д., не должно создавать помех функционированию электронных устройств автомобиля, таких как подушки безопасности и антиблокировочная тормозная система.

Перед установкой на автомобиль какого-либо дополнительного оборудования:

- Убедитесь в том, что оно не ограничивает обзорность, не загромождаёт световые приборы и не влияет на нормальную работу всех систем автомобиля.
- Убедитесь в том, что дополнительное электрооборудование не приведет к чрезмерной нагрузке на электрическую сеть автомобиля (стр. 368) и не ухудшит работоспособность его систем.
- Перед установкой на автомобиль любого дополнительного электрооборудования проконсультируйтесь с официальным дилером компании Honda. По возможности, обеспечьте контроль дилером компании Honda качества установки дополнительного оборудования на автомобиль.
- Не устанавливайте дополнительное оборудование на стойках кузова или на задних окнах. Дополнительное оборудование, установленное в этих местах, может помешать нормальной работе оконных подушек безопасности.

Изменение конструкции автомобиля

Демонтаж или модификация оборудования, а также использование деталей, узлов и агрегатов, не одобренных компанией Honda, может привести к серьезному ухудшению управляемости, устойчивости движения и надежности.

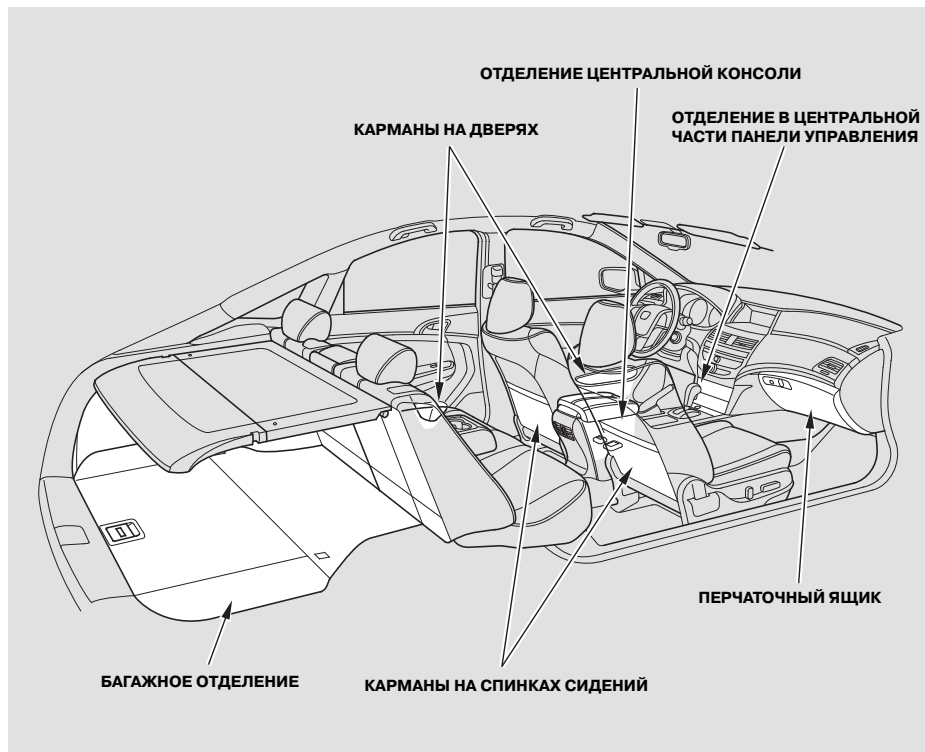
Вот несколько примеров:

- Уменьшение дорожного просвета автомобиля путем установки элементов подвески, не одобренных компанией Honda, может привести к неожиданному удару о препятствие или неровность дороги, в результате чего могут внезапно сработать подушки безопасности.
- Не допускается также увеличение дорожного просвета путем установки не одобренных компанией Honda элементов подвески, так как это может отрицательно сказаться на устойчивости движения, управляемости и надежности автомобиля.

Установка на автомобиль колес, не рекомендованных компанией Honda, может привести к перегрузке элементов подвески.

- Установка на автомобиль колес и шин большего или меньшего размера может стать причиной нарушения нормальной работоспособности антиблокировочной тормозной системы и других систем вашего автомобиля.
- Модификация рулевого колеса или других устройств и систем, от которых зависит безопасность вашего автомобиля, может привести к снижению эффективности этих систем.

Перевозка багажа



На автомобиле имеется множество удобных мест для размещения багажа и мелких предметов:

- Перчаточный ящик
- Карманы на дверях и спинках сидений
- Багажное отделение
- Отделение центральной консоли
- Отделение в центральной части панели управления
- Верхний багажник (если имеется)

Необходимо, однако, помнить, что перегрузка автомобиля и неправильное размещение грузов могут отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость, остановочный путь автомобиля и износ шин, что снизит безопасность движения. Перед тем, как перевозить тот или иной груз в автомобиле, внимательно прочтите информацию, приведенную на следующих страницах.

Допустимые нагрузки

При перевозке грузов в автомобиле следует учитывать, что полная масса автомобиля с пассажирами и багажом не должна превышать максимального разрешенного значения. При любых вариантах загрузки автомобиля нагрузка, действующая на передний и задний мосты, также не должна превышать предельно допустимых значений. Информация о полной разрешенной массе автомобиля и предельно допустимой нагрузке на каждый мост приведена на стр. 380.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка автомобиля или неправильное размещение груза может отрицательно сказаться на его управляемости и устойчивости движения, стать причиной дорожно-транспортного происшествия и привести к травмам и даже к смерти водителя или пассажиров.

Не превышайте максимальных значений грузоподъемности при загрузке автомобиля и не нарушайте других ограничений, указанных в настоящем Руководстве.

Перевозка багажа в салоне автомобиля

- Надежно фиксируйте любые предметы, перевозимые в салоне автомобиля, во избежание их смещения в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия.
- Не кладите какие-либо предметы на полку багажного отделения и не складировать багаж выше верхнего края спинки заднего сиденья. Это может ухудшить обзорность, а в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения предметы могут быть отброшены в салон.
- Убедитесь в том, что предметы, уложенные на пол за передними сиденьями, не будут перекатываться вперед и не смогут помешать водителю свободно манипулировать педалями, а также не мешают правильной регулировке передних сидений. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинок передних сидений. Не укладывайте багаж выше нижнего края окон. В противном случае багаж может воспрепятствовать правильному срабатыванию оконных подушек безопасности.

- Во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика должна быть закрыта. Открытая крышка перчаточного ящика может нанести травмы коленям переднего пассажира в случае резкой остановки или дорожно-транспортного происшествия.

Перевозка багажа

Перевозка грузов в багажном отделении и на верхнем багажнике

- Распределите грузы равномерно, размещая их возможно ближе к передней части автомобиля и располагая тяжелые грузы внизу, на полу багажного отделения. Надежно привяжите грузы веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля.
- На некоторых вариантах исполнения автомобиля спинка заднего сиденья может складываться, увеличивая пространство для размещения багажа. Если вы сложили спинку заднего сиденья или все сиденье целиком, то надежно привяжите грузы, чтобы они не могли переместиться во время дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения.

Информация о том, как сложить спинку заднего сиденья приведена на стр. 105.

- Если вам необходимо перевезти длинномерные грузы, которые не позволяют закрыть заднюю подъемную дверь, помните, что в салон автомобиля могут попасть отработавшие газы двигателя. В этом случае выполняйте меры предосторожности, которые приведены в разделе “**Опасность отравления угарным газом**” на стр. 60.
- В случае перевозки грузов на верхнем багажнике, убедитесь в том, что суммарный вес грузов не превышает 55 кг. За более подробной информацией обращайтесь к своему дилеру.
- При проверке соответствия весовых параметров автомобиля предельно допустимым значениям не забудьте добавить массу верхнего багажника и размещенного на нем груза к массе автомобиля.

При необходимости проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda относительно использования на автомобиле различных аксессуаров и крепежных средств, предлагаемых на рынке запасных частей.

Петли для крепления багажа



Четыре петли, расположенные на боковых панелях багажного отделения, можно использовать для установки багажной сетки. Каждая петля рассчитана на нагрузку до 25,5 кг.

В данном разделе вы найдете рекомендации по пуску двигателя в различных условиях эксплуатации и сведения об особенностях управления автоматической коробкой передач. Здесь приведена важная информация о парковке вашего автомобиля, его тормозной системе и системе динамической стабилизации (VSA).

Ежедневный контрольный осмотр автомобиля	268
Пуск двигателя	269
Автоматическая коробка передач	270
Переключение передач с помощью подрулевых переключателей.....	274
Стоянка автомобиля	278
Тормозная система	279
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	280
Система динамической стабилизации (VSA)	282
Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях	284
Буксировка прицепа	285

Ежедневный контрольный осмотр автомобиля

Ниже приведен перечень обязательных контрольных операций, которые должны выполняться ежедневно перед началом поездки на автомобиле.

1. Проверьте состояние и при необходимости очистите от грязи стекла, наружные зеркала заднего вида, рассеиватели фар и фонарей. В холодное время года очистите стекла от инея, снега или льда.
2. Убедитесь в том, что капот полностью закрыт.
3. Осмотрите шины. Если шины выглядят полуспусщенными, проверьте давление воздуха в них с помощью манометра.
4. Убедитесь в том, что все перевозимые предметы уложены в соответствующие отделения и карманы или надежно закреплены.
5. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение сидений (см. стр. 101).
6. Проверьте правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 116 и 117).
7. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение рулевого колеса (см. стр. 87).
8. Убедитесь в том, чтобы все боковые двери и задняя подъемная дверь закрыты.
9. Пристегнитесь ремнем безопасности. Убедитесь в том, что все пассажиры также пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 15).
10. Перед пуском двигателя проверьте показания приборов, сигнализаторов и индикаторов, расположенных на приборной панели (см. стр. 65).

1. Включите стояночный тормоз.
2. При низкой температуре окружающего воздуха выключите все вспомогательные потребители электрической энергии, чтобы уменьшить нагрузку на аккумуляторную батарею.

Убедитесь, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка). Нажмите на педаль тормоза.
3. Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания в положение START (III) для включения стартера. Если двигатель не запустился сразу, не удерживайте ключ зажигания в положении START (III) более 15 секунд. Если двигатель не запустился сразу, то перед тем как предпринять повторную попытку пуска двигателя, сделайте паузу не менее 10 секунд.

ВНИМАНИЕ

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя. Дополнительная информация приведена на стр. 90.

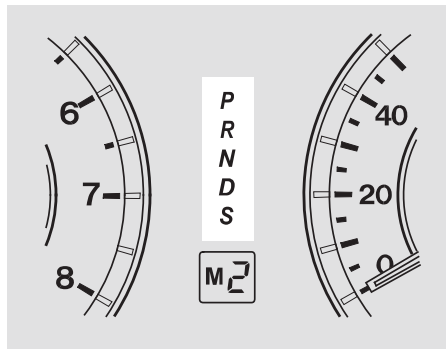
ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающего воздуха пуск двигателя затруднен. В условиях высокогорья (на высоте над уровнем моря более 2400 м), где воздух сильно разрежен, пуск двигателя осложняется еще больше.

если автомобиль не использовался в течение нескольких дней, то при отрицательной температуре окружающего воздуха дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут перед тем, как начать движение.

Автоматическая коробка передач

Индикатор положения рычага селектора диапазонов



Индикаторы, которые расположены между шкалами тахометра и спидометра, показывают текущее положение рычага селектора автоматической коробки передач.

Индикатор «D» включается на несколько секунд при включении зажигания в положение ON (II). Если этот индикатор мигает во время движения, независимо от положения рычага селектора диапазонов, то, вероятно, коробка передач неисправна.

Одновременное включение сигнализатора неисправности систем двигателя и индикатора «D» свидетельствует о возможной неисправности системы управления автоматической коробкой передач. В этом случае следует, избегая резких ускорений, немедленно приехать в сервисный центр официального дилера для диагностики коробки передач.

Переключение диапазонов



Для перевода рычага селектора диапазонов из положения P (Стоянка) в любое другое положение с усилием нажмите на педаль тормоза и на кнопку освобождения от фиксации, которая расположена на передней стороне рукоятки рычага. Вы не сможете вывести рычаг из положения P (Стоянка), если ключ зажигания находится в положении LOCK (0) или ACCESSORY (1).

Переключения рычага селектора диапазонов	Выполняемые действия:
Из положения P в положение R	Нажмите на педаль тормоза и на кнопку освобождения от фиксации.
Из положения R в положение P Из положения N в положение R Из положения D в положение S	Нажмите на кнопку освобождения от фиксации.
Из положения S в положение D Из положения D в положение N Из положения N в положение D Из положения R в положение N	Переведите рычаг в требуемое положение.

Положение P (Стоянка) - В этом положении рычага селектора механически блокируется выходной вал трансмиссии. При пуске и остановке двигателя рычаг селектора должен находиться в положении P (Стоянка). Для того чтобы вывести рычаг селектора из положения P (Стоянка), необходимо нажать на педаль тормоза, предварительно отпустив педаль акселератора. Нажмите на кнопку освобождения от фиксации, которая находится на передней стороне рукоятки рычага, и переместите рычаг.

Если после всех указанных выше действий по-прежнему не удастся вывести рычаг из положения P (Стоянка), необходимо освободить рычаг селектора в соответствии с инструкциями на стр. 272.

Чтобы переместить рычаг селектора передач в положение P (Стоянка), необходимо также нажать на кнопку освобождения от фиксации. Во избежание поломки трансмиссии переводите рычаг в положение P (Стоянка) только после полной остановки автомобиля. Чтобы вынуть ключ из замка зажигания необходимо перевести рычаг селектора диапазонов в положение P (Стоянка).

Положение R (Задний ход) - Чтобы перевести рычаг из положения P (Стоянка) в положение R (Задний ход), нажмите на педаль тормоза и отпустите кнопку освобождения от фиксации. Переводить рычаг из положения R (Задний ход) в положение N (Нейтраль) следует только после полной остановки автомобиля. Нажмите и отпустите кнопку перед тем, как перевести рычаг из положения R (Задний ход) в положение N (Нейтраль).

Положение N (Нейтраль) - Используйте положение N (Нейтраль) для пуска заглухшего двигателя и во время коротких остановок автомобиля с работающим двигателем. Если вам по какой-либо причине необходимо отойти от автомобиля, предварительно переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка). Нажимайте на педаль тормоза при перемещении рычага селектора диапазонов из положения N (Нейтраль) в другое положение.

Положение D (Движение) - В этом положении рычаг селектора должен находиться постоянно во время движения автомобиля в обычных дорожных условиях. Трансмиссия автоматически переключает передачи (с 1-й по 5-ю) в зависимости от скорости движения и степени нажатия на педаль акселератора.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Автоматическая коробка передач

Положение S — Для того переместить рычаг селектора в положение S, нажмите на кнопку освобождения от фиксации, которая находится на передней стороне рукоятки рычага, и переведите его в положение S. Этот диапазон аналогичен диапазону D за исключением того, что при включенном диапазоне S включаются передачи с первой по четвертую. Включение диапазона S позволяет избежать многократных циклических переключений между 4-й и 5-й передачами в условиях с часто чередующимися разгонами и торможениями.

Когда рычаг селектора диапазонов находится в положении D или S, вы можете использовать подрулевые переключатели для переключения передач вверх и вниз. Использование подрулевых переключателей позволяет управлять автоматической трансмиссией аналогично тому, как это происходит на автомобиле с механической коробкой передач без педали сцепления. Дополнительная информация об использовании подрулевых переключателей приведена на странице 274.

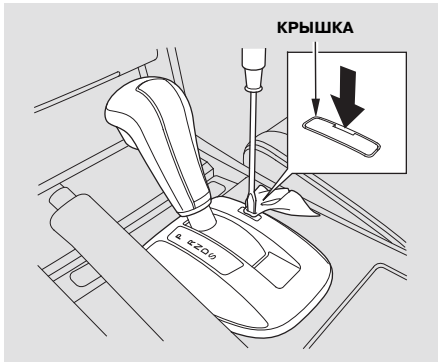
Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя

В случае превышения максимально допустимой скорости движения на данной передаче стрелка тахометра может сместиться в красную зону. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. Это явление связано с тем, что компьютер управления двигателем начал ограничивать частоту вращения коленчатого вала. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Отключение блокировки рычага селектора передач

Устройство отключения блокировки позволяет вывести рычаг селектора диапазонов из положения P (Стоянка), если обычный прием с одновременным нажатием на тормозную педаль и кнопку освобождения от фиксации не дает эффекта.

1. Включите стояночный тормоз.
2. Извлеките ключ из замка зажигания.



3. Во избежание появления царапин накройте кусочком ткани кромку крышки, которая закрывает доступ к механизму разблокировки рычага. С помощью небольшой плоской отвертки или другого подходящего инструмента осторожно нажмите на край крышки и снимите ее.



4. Вставьте ключ зажигания в прорезь для разблокировки рычага.
5. Нажмите на ключ вниз, одновременно нажимая на кнопку освобождения от фиксации, и переведите рычаг селектора из положения Р (Стоянка) в положение N (Нейтраль).

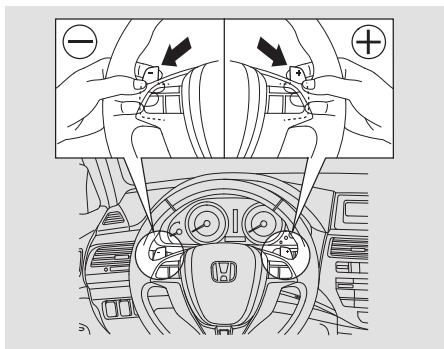
6. Извлеките ключ из прорези для разблокировки рычага селектора и установите крышку на место. Расположите крышку так, чтобы установочный выступ находился с правой стороны. Вставьте ключ в замок зажигания, нажмите на педаль тормоза и запустите двигатель.

Необходимость использования механизма разблокировки рычага селектора свидетельствует о неисправности автомобиля. Доставьте автомобиль для диагностики в сервисный центр дилера.

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей

Использование подрулевых переключателей при включенном диапазоне D

Когда рычаг селектора занимает положение D, вы можете воспользоваться подрулевыми переключателями для переключения передач вручную вверх и вниз.



Для переключения передачи вверх и вниз используйте соответственно правый (+) и левый (-) Подрулевые переключатели.



При нажатии на правый переключатель (+) включается смежная высшая передача. Потяните левый переключатель (-), чтобы включить смежную низшую передачу. Номер выбранной передачи отображается на приборной панели.

При нажатии любого из переключателей индикатор включенной передачи укажет номер выбранной передачи.

Переключение передач вниз с помощью подрулевого переключателя позволяет использовать торможение двигателем на крутых и затяжных спусках и облегчает движение на подъеме. Переключение передач вверх вручную позволяет уменьшить частоту вращения двигателя.

Система управления коробкой передач следит за нажатием на педаль акселератора и условиями движения. При постоянном нажатии педали акселератора в нормальных условиях движения система расценивает текущий режим как движение с постоянной скоростью без использования подрулевых переключателей. В такой ситуации режим ручного управления коробкой передач отключается и трансмиссия переходит в автоматический режим управления (D).

Для того чтобы включить автоматический режим (D) нажмите подрулевой переключатель (+) и удерживайте его не менее 2 секунд.

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей

При переключении коробки передач в автоматический режим управления (D) индикатор включенной передачи гаснет.

При движении с постоянной скоростью переключения передач не происходит.

При нажатии на любой из переключателей происходит переключение на смежную высшую или низшую передачу. Если вы хотите переключиться на две передачи вверх или вниз, нажмите на соответствующий переключатель дважды, сделайте паузу, а затем нажмите на него еще раз.

Автоматическая трансмиссия блокирует переключение передач вручную в следующих условиях:

- Попытка переключения передач вниз при частоте вращения коленчатого вала двигателя, превышающей максимальное значение, соответствующее данной передаче.

В этом случае на индикаторе включенной передачи несколько раз мигнет номер выбранной передачи, а затем отобразится номер включенной передачи.

- Попытка переключения передач вверх при частоте вращения коленчатого вала двигателя, меньшей минимального значения, соответствующего данной передаче.
- Одновременное нажатие на оба переключателя.
- Попытка нажать на переключатель, когда другой еще не отпущен.

В случае полной остановки автомобиля или снижения скорости до 14 км/ч включается первая передача, и трансмиссия переключается в автоматический режим (D).

При возникновении нарушений в работе трансмиссии в режиме ручного управления переключением передач начинает мигать индикатор D, режим ручного управления отключается, и трансмиссия переходит в автоматический режим (D).

Использование подрулевых переключателей при включенном диапазоне S (режим последовательного переключения передач)

Когда рычаг селектора диапазонов находится в положении S, вы сможете вручную переключать передачи с помощью подрулевых переключателей. В режиме последовательного переключения передач выбранная автоматического переключения передач не происходит.

Для включения режима последовательного переключения передач нажмите кнопку, расположенную спереди рукоятки селектора диапазонов, переместите рычаг селектора в положение S, а затем нажмите любой из подрулевых переключателей. Для включения диапазона D переведите рычаг селектора диапазонов в положение D. При движении в режиме последовательного переключения передач трансмиссия не переключается автоматически в диапазон D.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей



После перевода рычага селектора из положения D в положение S и нажатия на любой из подрулевых переключателей, на индикаторе включенной передачи вместе с номером выбранной передачи отобразится буква «M».

Для переключения передач вверх нажмите на правый (+) подрулевой переключатель. Для переключения передач вниз нажмите на левый (-) подрулевой переключатель.

Разгон с места начинается на первой передаче. Далее переключать передачи вверх вплоть до четвертой передачи следует вручную. Переключайте передачи вверх до перехода стрелки тахометра в красную зону шкалы.

В коробке передач включенной остается выбранная водителем передача (5-я, 4-я, 3-я, 2-я или 1-я). При нажатии до упора на педаль акселератора автоматического переключения передач вниз не происходит.

При движении на 4-й или 5-й передаче в коробке передач автоматически включается пониженная передача при выполнении следующих условий:

- При замедлении автомобиля до определенной скорости.
- При нажатии на педаль тормоза.

Переключение передач вниз с помощью подрулевого переключателя позволяет использовать торможение двигателем на крутых и затяжных спусках и облегчает движение на подъеме. Переключение передач вверх вручную позволяет уменьшить частоту вращения двигателя.

Автоматическое переключение передач происходит вплоть до полной остановки автомобиля. Первая передача автоматически включается при замедлении автомобиля до скорости 14 км/ч или менее.

Автоматическая трансмиссия блокирует переключение передач вручную в следующих условиях:

- Попытка переключения передач вниз при частоте вращения коленчатого вала двигателя, превышающей максимальное значение, соответствующее данной передаче.

В этом случае на индикаторе включенной передачи несколько раз мигнет номер выбранной передачи, а затем отобразится номер включенной передачи.

Если во время мигания индикатора частота вращения коленчатого вала двигателя успеет понизиться до допустимого значения, то произойдет включение пониженной передачи, а на индикаторе отобразится ее номер.

- Попытка переключения передач вверх при частоте вращения коленчатого вала двигателя, меньшей минимального значения, соответствующего данной передаче.
- Одновременное нажатие на оба переключателя.
- Попытка нажать на переключатель, когда другой еще не отпущен.

Трогание с места на 2-й передаче

Если на неподвижном автомобиле включен режим последовательного переключения передач, потяните правый (+) подрулевой переключатель, чтобы включить вторую передачу. На дисплее появится символ «M2». Трогание с места движения на второй передаче позволяет уменьшить пробуксовку колес в глубоком снегу или на скользкой поверхности.

Стоянка автомобиля

Оставляя автомобиль на стоянке, всегда включайте стояночный тормоз. Во избежание самопроизвольного движения автомобиля на уклоне, убедитесь в том, что стояночный тормоз надежно включен.

Сначала следует включить стояночный тормоз, а затем перевести рычаг селектора автоматической коробки передач в положение “Р” (Стоянка). Такая последовательность действий предотвращает самопроизвольное движение автомобиля и передачу значительной нагрузки на механизм блокировки выходного вала трансмиссии.

Рекомендации по безопасной парковке автомобиля

- Убедитесь в том, что вентиляционный люк в крыше и все окна закрыты.
- Выключите все приборы освещения.
- Уложите багаж и ценные предметы так, чтобы их не было видно снаружи автомобиля, или возьмите их с собой.
- Заприте все двери, включая заднюю подъемную дверь.

По индикатору системы охранной сигнализации, расположенный на приборной панели, убедитесь в том, что система охранной сигнализации включена.

- Никогда не оставляйте автомобиль на площадках, покрытых сухой листвой, высокой травой или другими горючими материалами. Помните, что при работе двигателя корпус каталитического нейтрализатора отработавших газов раскаляется до высокой температуры, что может вызвать возгорание при соприкосновении с горючими материалами.

- Оставляя автомобиль на подъеме, поверните передние колеса от бордюра.
- Оставляя автомобиль на спуске, поверните передние колеса к бордюру.
- Перед началом движения полностью выключите стояночный тормоз. При движении автомобиля с включенным стояночным тормозом задние тормозные механизмы могут перегреться и выйти из строя.

Все четыре колеса автомобиля оснащены дисковыми тормозными механизмами. Тормозной усилитель обеспечивает снижение усилия на педали тормоза. Система помощи при экстренном торможении увеличивает тормозное усилие при резком нажатии на педаль тормоза в экстренных ситуациях. Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает вам сохранить контроль над автомобилем в случае резкого торможения.

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля, если не собираетесь тормозить. В противном случае это приведет к подтормаживанию колес, перегреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. Также может возрасти расход топлива. Кроме того, постоянно включенные стоп-сигналы вводят в заблуждение водителей автомобилей, которые следуют за вами.

Длительное торможение на затяжных спусках приводит к сильному нагреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. На спусках рекомендуется использовать торможение двигателем. Снимите ногу с педали акселератора и включите пониженную передачу.

Проверьте состояние тормозных механизмов после проезда глубокой лужи. Умеренно нажмите на педаль тормоза и проверьте, нормально ли замедляется автомобиль. Если тормозная система функционирует недостаточно эффективно, несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы привести тормозные механизмы в нормальное рабочее состояние. Будьте особенно осторожны в этом случае.

Конструкция тормозной системы

Гидравлический привод тормозной системы состоит из двух независимых контуров. Применено диагональное разделение контуров. Один контур управляет тормозными механизмами левого переднего и правого заднего колес, а второй контур — тормозными механизмами правого переднего и левого заднего колес. В случае выхода из строя одного контура тормозная система остается работоспособной, обеспечивая торможения за счет тормозных механизмов второго контура.

Сигнализаторы износа тормозных колодок

Все четыре дисковых тормозных механизма оснащены звуковыми сигнализаторами износа колодок.

Если тормозные колодки износились до такой степени, что требуется их замена, то при нажатии на педаль тормоза вы услышите характерный металлический писк. Если вы своевременно не замените изношенные тормозные колодки, то во время движения автомобиля этот писк будет раздаваться постоянно. Следует иметь в виду, что при торможении автомобиля исправные тормозные механизмы иногда также могут издавать писк или скрип, что считается вполне нормальным явлением.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Антиблокировочная тормозная система

Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает предотвратить блокировку колес и потерю контроля над автомобилем путем быстрого повышения и снижения давления в тормозном контуре. Изменение давления происходит гораздо быстрее, чем это может сделать человек, нажимая и отпуская педаль тормоза.

Электронный регулятор тормозных сил (EBD), который является составной частью системы ABS, автоматически перераспределяет тормозные силы на передних и задних колесах в зависимости от загрузки автомобиля.

Никогда не пытайтесь имитировать работу системы ABS, попеременно нажимая и отпуская педаль тормоза. Нажимайте на педаль тормоза с постоянным усилием и предоставьте системе ABS возможность выполнить свои функции. Иногда этот прием торможения выражают словами “дави на тормоз и рули”.

При активации системы ABS вы почувствуете небольшую пульсацию тормозной педали, которая может сопровождаться незначительным шумом. Это считается нормальным явлением и объясняется быстрым циклическим изменением давления в тормозном контуре. При движении по сухому дорожному покрытию система ABS активируется только в случае экстренного торможения. При торможении на обледенелой или заснеженной дороге система ABS может включиться практически сразу после приложения к тормозной педали небольшого усилия.



Сигнализатор неисправности системы ABS

Горящий сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы свидетельствует о том, что система не работает. При этом рабочая тормозная система сохраняет работоспособность, но без участия антиблокировочной тормозной системы. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Если сигнализатор неисправности системы ABS включается во время движения автомобиля, проверьте тормозную систему в соответствии с инструкциями, приведенными на стр. 366.

Если при полностью выключенном стояночном тормозе сигнализатор неисправности системы ABS загорается одновременно с индикатором стояночного тормоза/сигнализатором неисправности тормозной системы, то в этом случае электронный регулятор тормозных сил (EBD) также может не работать.

Проверьте работоспособность тормозной системы вашего автомобиля в соответствии с инструкциями, приведенными на стр. 366. Даже при нормальном функционировании тормозной системы двигайтесь на небольшой скорости и как можно скорее доставьте свой автомобиль на сервисную станцию дилера для проверки и ремонта. Избегайте резких торможений, которые могут привести к блокировке задних колес и потере курсовой устойчивости автомобиля.

Важная информация по безопасности

Система ABS не сокращает продолжительность торможения и не уменьшает остановочный путь автомобиля. Система ABS может только обеспечить сохранение управляемости автомобиля в процессе торможения.

Система ABS не предотвращает боковое скольжение колес при резком изменении направления движения автомобиля, например, при прохождении поворота на слишком высокой скорости или при резком повороте рулевого колеса во время смены полосы движения. Всегда поддерживайте безопасную скорость автомобиля, сообразуясь с состоянием дорожного покрытия и погодными условиями.

Система ABS не способна предотвратить потерю курсовой устойчивости автомобиля. Во время резкого торможения избегайте резких рывков рулевого колеса. Это чревато потерей курсовой устойчивости и выездом автомобиля на встречную полосу движения или съездом в кювет.

Автомобиль, оснащенный системой ABS, может иметь увеличенный тормозной путь при движении по рылым и неровным дорогам, например, по гравийной или заснеженной дороге.

Система динамической стабилизации (VSA)

Система динамической стабилизации (VSA) помогает поддерживать курсовую устойчивость, устраняя избыточную или недостаточную поворачиваемость автомобиля. Кроме того, эта система помогает колесам сохранить сцепление с дорогой во время разгона на скользких дорогах или дорогах с рыхлой поверхностью. Работа системы основана на индивидуальном управлении тормозными механизмами колес, а также на ограничении мощности двигателя.

В случае активации системы VSA вы можете почувствовать, что двигатель иначе реагирует на нажатие педали акселератора. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы VSA. Во время работы системы VSA мигает индикатор системы VSA.

Система VSA не может повысить курсовую устойчивость автомобиля в любых условиях движения и не осуществляет полного контроля над тормозной системой автомобиля. Поэтому ответственность за выбор скоростного режима при прохождении поворотов и безопасность в целом по-прежнему возлагается на водителя.



Индикатор отключения системы динамической стабилизации (VSA)

Горящий индикатор системы VSA напоминает о том, что система динамической стабилизации отключена.



Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)

Индикатор мигает, когда активирована система динамической стабилизации.

Если сигнализатор неисправности системы VSA загорелся на ходу автомобиля, то остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Если сигнализатор VSA не гаснет после пуска двигателя или вновь включается во время движения, то автомобиль необходимо доставить в сервисный центр официального дилера для проверки исправности системы VSA.

При неработающей системе VSA автомобиль сохраняет тормозные свойства и управляемость, однако дополнительные функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости работать не будут.

Выключатель системы VSA



Выключатель расположен под боковой вентиляционной решеткой со стороны водителя. Чтобы отключить или включить систему VSA, нажмите и удерживайте выключатель до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.

Горящий индикатор системы VSA напоминает о том, что система динамической стабилизации отключена. Нажмите выключатель повторно и удерживайте его в нажатом положении. Это приведет к включению системы.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, даже если она была отключена до этого водителем.

В определенных неблагоприятных условиях, когда автомобиль застрял в грязи или снеге, временное отключение системы VSA может способствовать его более легкому высвобождению. При выключении системы VSA противобуксочная система также выключается. Отключать систему следует только в том случае, если попытки высвободить автомобиль с включенной системой VSA не увенчались успехом.

После высвобождения автомобиля сразу же включите систему VSA. Не рекомендуется управлять автомобилем с отключенной противобуксочной системой и отключенной системой VSA.

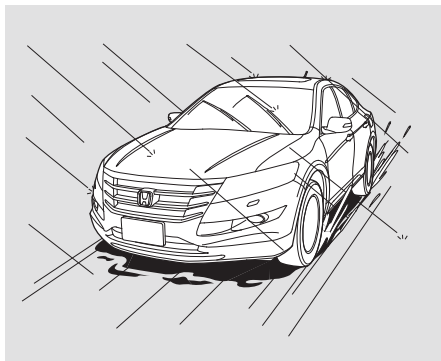
Влияние размера шин на работу системы VSA

Установка на автомобиль колес и шин различного типа и размера может привести к неправильной работе системы динамической стабилизации. Заменяя шины, проследите за тем, чтобы они были того же типа и размера, что и оригинальные шины (см. стр. 332).

Заменяя летние шины зимними, также проследите за тем, чтобы они были того же размера, что и оригинальные шины, приобретенные вами вместе с автомобилем.

При эксплуатации автомобиля в зимних условиях соблюдайте те же меры предосторожности, что и при вождении автомобиля, не оснащенного системой динамической стабилизации.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях



Движение на автомобиле во время дождя, в сильный туман или снегопад требует специальных навыков управления из-за снижения сцепления колес с дорожным покрытием и ухудшения видимости. Постоянно содержите свой автомобиль в технически исправном состоянии и будьте особенно осторожны, если придется совершать поездку в плохую погоду. В неблагоприятных погодных условиях не следует включать систему круиз-контроля.

Особенности управления автомобилем — Двигайтесь медленнее, чем вы это делаете в сухую погоду. Помните, что реакции автомобиля на управляющее воздействие замедляются, даже если дорога кажется только слегка влажной. Старайтесь воздействовать на все органы управления автомобиля плавно. На мокром и скользком дорожном покрытии резкий поворот рулевого колеса или неосторожное нажатие на педаль тормоза может привести к потере контроля над автомобилем. В начале поездки, пока вы еще полностью не приспособились к изменившимся погодным условиям, проявляйте повышенную осторожность. Это правило особенно полезно соблюдать при движении во время снегопада. Следует помнить о том, что за летний период многие полезные навыки вождения автомобиля по заснеженному дорожному покрытию забываются. Поэтому вам может потребоваться определенное время для восстановления этих навыков.

Будьте крайне осторожны, управляя автомобилем в дождь после длительного периода хорошей, солнечной погоды. Первые дожди после периода засухи делают дорожное покрытие особенно скользким.

Видимость - Для безопасности дорожного движения в любых погодных условиях очень важно иметь хороший обзор во всех направлениях и быть заметным для других водителей. Эти требования сложнее выполнить в неблагоприятных погодных условиях. Чтобы другие участники дорожного движения лучше видели ваш автомобиль в светлое время суток, включите фары.

Регулярно проверяйте работоспособность очистителя и омывателя ветрового стекла. Следите за тем, чтобы бачок омывателя был заполнен надлежащей жидкостью. Замените щетки стеклоочистителя, если они стали плохо очищать поверхность ветрового стекла и оставляют на нем полосы. Для предотвращения конденсации влаги на внутренней поверхности стекол используйте обдув стекол воздухом, и включайте кондиционер воздуха (см. стр. 142).

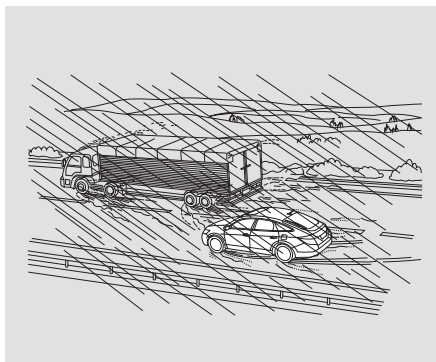
Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях, буксировка прицепа

Сцепление колес с дорожной поверхностью -

Регулярно контролируйте давление воздуха в шинах и степень износа протекторов шин. Оба фактора важны для предотвращения аквапланирования шин (уменьшения сцепления колес с дорогой, покрытой слоем воды). В целях обеспечения лучшей управляемости автомобиля при наступлении зимнего сезона установите на автомобиль полный комплект зимних шин.

Во время движения постоянно следите за дорожными условиями, которые могут меняться время от времени. Мокрая листва на дороге может быть такой же скользкой, как лед. С виду чистое и сухое дорожное покрытие может местами обледенеть. Условия движения могут быть очень опасными, когда температура окружающего воздуха держится около 0 градусов Цельсия. Участки дороги, покрытые лужами, могут чередоваться с обледеневшими участками, что приводит к трудно предсказуемым и резким изменениям сцепления колес с дорогой.

Будьте внимательны при переключении передач вниз. При низком сцеплении колес с дорогой вы можете на мгновение заблокировать ведущие колеса, что может привести к заносу.



Нужно быть особенно внимательным при совершении обгонов, а также когда вас обгоняют другие автомобили. Брызги воды и грязи из-под колес обгоняемого грузового автомобиля могут резко ухудшить видимость через ветровое стекло, а порывы бокового ветра могут стать причиной потери контроля над автомобилем.

ОСТОРОЖНО: *Не следует ездить по дорогам с глубокими лужами. Проезд по глубокой луже может привести к повреждению двигателя, отказу электрооборудования и другим неисправностям.*

Регулярное проведение технического обслуживания является наилучшим способом поддержания автомобиля в исправном состоянии в течение всего срока службы. Своевременное выполнение в полном объеме всех операций технического обслуживания обеспечит безотказность, безопасность и экономичность эксплуатации автомобиля. В данном разделе приведен перечень обязательных контрольных операций, и подробно описаны правильные и безопасные приемы их выполнения. Некоторые простые работы, связанные с техническим обслуживанием автомобиля, могут выполняться владельцем автомобиля самостоятельно. Регламент технического обслуживания, приведенный в этом разделе, определяет перечень и периодичность выполнения операций технического обслуживания.

Общие правила безопасности выполнения технического обслуживания автомобиля	288
Регламент технического обслуживания	289
Отметки о выполнении технического обслуживания	294
Расположение заливных горловин и контрольных щупов	295
Долив моторного масла.....	296
Охлаждающая жидкость двигателя	297
Омыватель ветрового стекла.....	299
Рабочая жидкость.....	300
Автоматическая коробка передач.....	300
Рабочая жидкость главной передачи заднего моста.....	301
Рабочая жидкость раздаточной коробки... ..	302
Тормозная жидкость	302
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя.....	303
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя.....	304
Топливный фильтр	305
Приборы освещения и световой сигнализации.....	306
Система кондиционирования воздуха	322
Воздушный фильтр системы вентиляции салона	323

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя	325
Шины	328
Проверка состояния аккумуляторной батареи	335
Замена аккумуляторной батареи	337
Хранение автомобиля	339

Общие правила безопасности выполнения технического обслуживания автомобиля

Все операции технического обслуживания и ремонта, не упомянутые в данном разделе Руководства, должны выполняться квалифицированными специалистами сервисного центра официального дилера компании Honda.

Важные правила обеспечения безопасности

Чтобы исключить несчастные случаи, заранее прочтите все инструкции по проведению операций технического обслуживания, подготовьте необходимый инструмент и не забудьте о том, что вы должны обладать знаниями и навыками, необходимыми для выполнения намеченных работ.

- Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
- Для очистки узлов и деталей автомобиля пользуйтесь имеющимися в продаже специальными чистящими средствами, но не используйте для этой цели бензин.
- Во избежание пожара и взрыва запрещается курить или допускать наличие источников искр и пламени вблизи аккумуляторной батареи, емкостей с горюче-смазочными материалами, а также элементов системы питания топливом.

- Перед обслуживанием аккумуляторной батареи или перед работой со сжатым воздухом наденьте защитные очки и рабочую одежду.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некачественное техническое обслуживание или невыполнение необходимого ремонта автомобиля может стать причиной аварии, в которой могут пострадать или погибнуть люди.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации.

Наиболее вероятные причины травм при выполнении технического обслуживания

- **Отравление отработавшими газами.**
При выполнении любых операций, связанных с пуском и работой двигателя, убедитесь в том, что обеспечивается достаточная вентиляция.
- **Ожоги от прикосновения к раскаленным деталям.** Прежде чем дотрагиваться до любых деталей двигателя, радиатора и

системы выпуска отработавших газов, дождитесь их охлаждения.

- **Травмы от вращающихся деталей.**
Оповестите других людей о том, что вы запускаете двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невыполнение инструкций по безопасному выполнению операций технического обслуживания может привести к травмам и даже летальному исходу.

Всегда следуйте рекомендациям и предупреждениям, приведенным в настоящем Руководстве.

В Руководстве приведены только важнейшие правила безопасного выполнения работ. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Поэтому только вы сами можете решить, способны ли вы выполнить ту или иную операцию, не подвергая опасности себя и других людей.

Регламент технического обслуживания включает в себя полный перечень работ, необходимых для поддержания автомобиля в технически исправном состоянии. Все операции технического обслуживания должны выполняться только квалифицированным персоналом по определенной технологии с применением соответствующего оборудования и с соблюдением стандартов, принятых в сервисной сети компании Honda. Производственные условия и персонал сервисной станции официального дилера компании Honda в полной мере удовлетворяют всем предъявляемым требованиям.

Необходимо следовать регламенту технического обслуживания, который приведен в настоящем руководстве (см. стр. 291).

Перечень операций технического обслуживания и периодичность их проведения установлены, исходя из предположения, что автомобиль используется в качестве индивидуального транспортного средства для перевозки пассажиров и багажа. В процессе эксплуатации автомобиля придерживайтесь следующих правил:

- Не превышайте полную разрешенную массу автомобиля. Перегрузка автомобиля вызывает дополнительные нагрузки на двигатель, тормозные механизмы и другие агрегаты и детали автомобиля.
- Эксплуатируйте автомобиль на дорогах с усовершенствованным покрытием, и соблюдайте установленные ограничения максимальной скорости движения.
- Старайтесь использовать автомобиль регулярно, но старайтесь избегать частых поездок на короткие расстояния.
- Эксплуатируйте автомобиль только на бензине рекомендуемого типа и качества (см. стр. 256).

При проведении технического обслуживания автомобиля рекомендуется использовать только оригинальные запасные части Honda и рекомендованные компанией Honda эксплуатационные жидкости или их эквивалентные заменители. Запасные части и эксплуатационные материалы, поставляемые в сервисную сеть компании Honda, не отличаются по своим качествам от аналогичных изделий и продуктов, используемых на сборочных заводах, поэтому вы можете быть уверены в том, что они в полной мере подходят для вашего автомобиля и будут безупречно работать.

Регламент технического обслуживания

Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля

В процессе эксплуатации автомобиля выполните все перечисленные ниже контрольные проверки с указанной периодичностью.

- Уровень моторного масла - Проверяйте при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 260.
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя - Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке системы охлаждения при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 261.
- Уровень жидкости в бачке омывателя - Проверяйте уровень жидкости ежемесячно. Если из-за плохой погоды вы вынуждены часто пользоваться омывателями, проверяйте уровень жидкости в бачке при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 299.
- Стеклоочистители - Проверяйте состояние стеклоочистителей ежемесячно. Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, проверьте щетки на наличие признаков износа, трещин и других дефектов.
- Автоматическая коробка передач - Проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно. См. стр. 300.
- Тормозная система - Проверяйте уровень тормозной жидкости ежемесячно. См. стр. 302.
- Педаль тормоза - Проверьте плавность работы педали тормоза.
- Стояночный тормоз - Проверьте плавность работы рычага стояночного тормоза.
- Шины - Проверяйте давление воздуха в шинах ежемесячно. Одновременно проверьте степень износа протекторов шин и отсутствие мелких камней или других предметов, застрявших в протекторе. См. стр. 328.
- Аккумуляторная батарея - Проверяйте состояние батареи и отсутствие следов коррозии на выводах батареи ежемесячно. См. стр. 335.
- Система кондиционирования воздуха - Проверяйте функционирование системы еженедельно. См. стр. 322.
- Система обдува ветрового стекла – Ежемесячно включайте отопитель и кондиционер и проверяйте функционирование сопел обдува ветрового стекла.
- Приборы наружного освещения и световой сигнализации - Ежемесячно проверяйте исправность фар, передних и задних габаритных фонарей, стоп-сигналов, центрального верхнего стоп-сигнала, указателей поворота и фонарей освещения регистрационного знака. См. стр. 306.
- Двери - Проверьте плавность открывания и закрывания всех дверей, включая заднюю подъемную дверь, а также надежность запираения дверных замков.
- Звуковой сигнал - Проверьте работоспособность звукового сигнала.

Регламент технического обслуживания

Операции	месяцев	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	тыс. км.	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165
Моторное масло	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Масляный фильтр	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Воздушный фильтр	○	•	○	•	○	•	○	•	○	•	○	•
Фильтр вентиляции салона	○	•	○	•	○	•	○	•	○	•	○	•
Регулировка зазоров в клапанах			○				○			○		
Топливный фильтр							•					
Ремень привода ГРМ								•				
Свечи зажигания: иридиевые	○	○	○	○	○	○	○	○	•	○	○	○
Приводные ремни	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверка частоты вращения ДВС на холостом ходу							○					
Охлаждающая жидкость	Замена первый раз через 200000 км. или 120 месяцев, затем через каждые 100000км или 60 месяцев											
Рабочая жидкость трансмиссии			•				•			•		
Рабочая жидкость переднего дифференциала (раздаточного блока)			•				•			•		
Рабочая жидкость заднего дифференциала	•						•					•
Тормозная жидкость			•				•			•		
Считывание параметров и кодов ошибок с помощью HDS	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Визуальный осмотр состояния щеток стеклоочистителя	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Визуальный осмотр состояния передних и задних тормозных механизмов	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить работоспособность стояночного тормоза	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояния АКБ и клемм АКБ	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить уровень света фар	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Регламент технического обслуживания

Операции	месяцев											
	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	
	тыс. км.											
	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	
Проверить работу приборов освещения	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние колес и давление в шинах, включая запасное колесо	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить автомобиль в движении (шум, устойчивость, работу указателей и индикаторов на приборной панели)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить уровни рабочих жидкостей	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Визуально проверить шаровые шарниры рулевых тяг, рулевого механизма и защитных чехлов	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние петель и замков дверей	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние и работоспособность стеклоподъемников	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Визуальный осмотр состояния радиатора кондиционера и радиатора системы охлаждения	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние деталей подвески	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние защитных чехлов приводных валов	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние тормозных шлангов и трубок (включая систему ABS)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние выпускной системы	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Проверить состояние топливопроводов и соединений	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

● Заменить; ○ Проверить техническое состояние, при необходимости отрегулировать, очистить или долить, неисправные изделия заменить.

* Этот регламент может применяться при условии использования оригинальных запчастей производства компании Honda.

В данном регламенте технического обслуживания приведен только обязательный минимальный уровень технического обслуживания, обеспечивающий нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля, может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более детальная информация приведена в Гарантийной и сервисной книжке.

* 1: Информация о замене при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля приведена на стр. 293.

* 2: Ремень привода распределительного вала обычно требует замены с интервалами, указанными в данном регламенте технического обслуживания.

(При нормальных условиях эксплуатации) Замените ремень при достижении пробега 70000 км, если ваш автомобиль регулярно эксплуатируется при одном из этих условий:

- При очень высокой температуре окружающей среды [43°C и выше]
- При очень низкой температуре окружающей среды [— 29°C и ниже]

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для эксплуатации вашего автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже тяжелых условий эксплуатации автомобиля, то операции технического обслуживания должны выполняться согласно регламенту, для которого в предыдущих таблицах или сносках имеется запись: «тяжелые условия».

Тяжелые условия эксплуатации:

- A: Частые поездки на расстояния до 8 км (при отрицательных температурах окружающего воздуха - до 16 км).
- B: Частые поездки в жаркую погоду (при температуре воздуха свыше 35°С).
- C: Длительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или эксплуатация автомобиля с частыми разгонами и остановками.
- D: Перевозка грузов на верхнем багажнике или движение автомобиля в горной местности.
- E: Движение по грязи или дорогам, которые подвергаются обработке средствами, предотвращающими обледенение, эксплуатация автомобиля в условиях высокой запыленности.

Операция технического обслуживания	Условия
Замена моторного масла и масляного фильтра	A, B, C, D, E
Замена рабочей жидкости	B, D

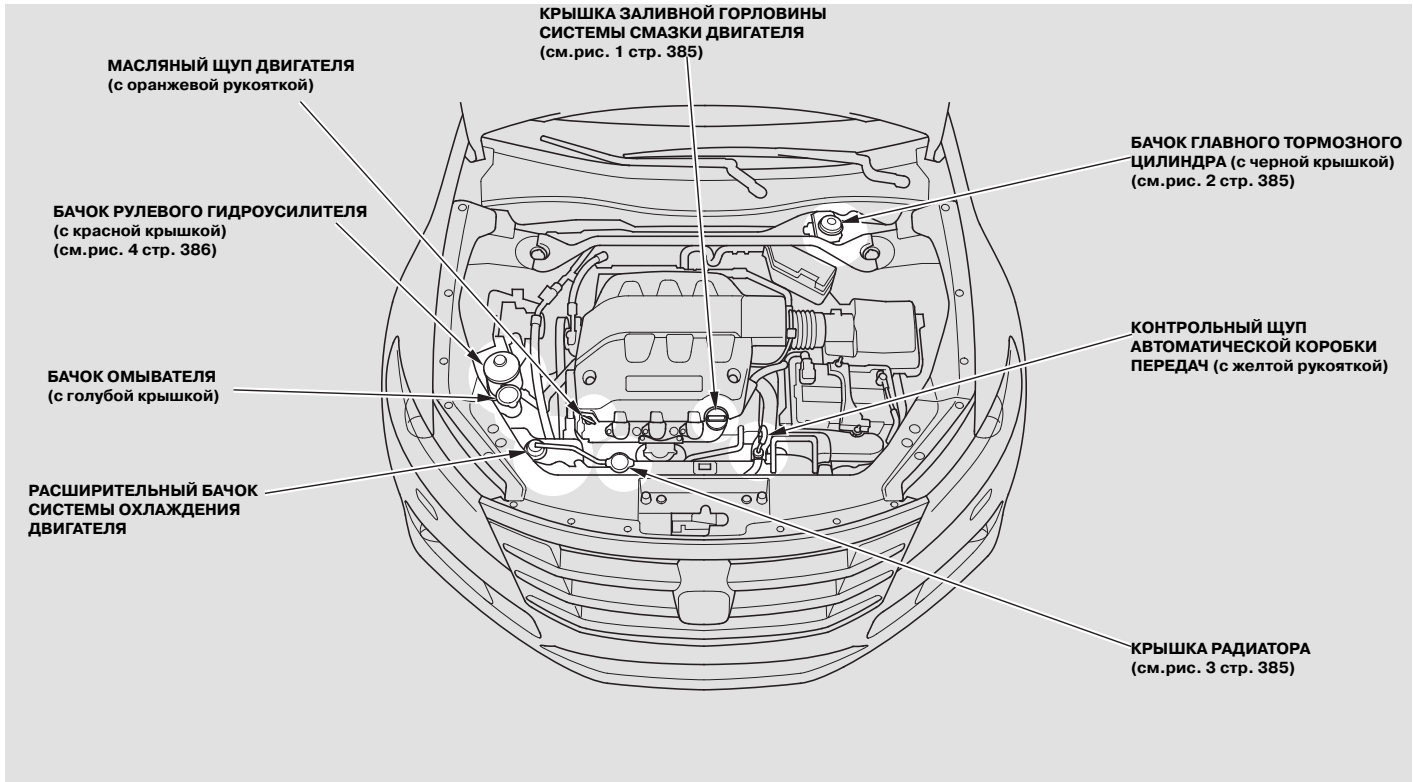
Отметки о выполнении технического обслуживания

Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции официального дилера заполнил соответствующие талоны техобслуживания. Храните все заказ-наряды и квитанции об оплате выполненного технического обслуживания автомобиля.

15000 км (или 12 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
30000 км (или 24 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
45000 км (или 36 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
60000 км (или 48 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
75000 км (или 60 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата

90000 км (или 72 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
105000 км (или 84 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
120000 км (или 96 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
135000 км (или 108 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата
150000 км (или 120 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) Дата

Расположение заливных горловин и контрольных щупов



Долив моторного масла



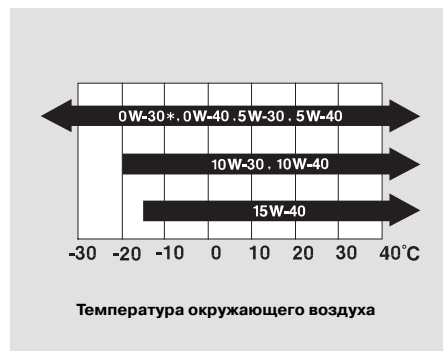
Для долива моторного масла отверните и снимите крышку заливной горловины, которая расположена на крышке клапанного механизма. Медленно долейте требуемое количество моторного масла, стараясь его не пролить. Немедленно вытрите все подтеки. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Установите на место крышку заливной горловины и надежно затяните ее. Прогрейте двигатель, затем заглушите его и подождите около трех минут, после чего проверьте уровень моторного масла в двигателе с помощью щупа. Не переливайте масло выше верхней метки на щупе, так как это может вывести двигатель из строя.

Рекомендуемое моторное масло

Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. Используйте только высококачественное моторное масло с моющими свойствами. Настоятельно рекомендуем пользоваться оригинальными моторными маслами Honda Motor Oil в течение всего периода эксплуатации автомобиля.

Для правильного определения вязкости моторного масла по классификации SAE, пригодного для двигателя вашего автомобиля, рекомендуется пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



* ПРИМЕЧАНИЕ: Моторное масло вязкостью 0W-30 способствует повышению топливной экономичности.

Долив моторного масла, охлаждающая жидкость двигателя

Применяйте высококачественные моторные масла, соответствующие требованиям спецификаций API, категории SL или выше. Применение таких моторных масел улучшает топливную экономичность автомобиля.

Присадки к моторному маслу

Для двигателя вашего автомобиля не требуется применять дополнительных присадок к моторному маслу. Использование различного рода присадок может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях и долговечности двигателя и трансмиссии.

Долив охлаждающей жидкости



Если уровень охлаждающей жидкости опустился до метки минимального уровня (MIN) или ниже, долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки MAX. Проверьте наличие следов утечки охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.

Пользуйтесь только всепогодной охлаждающей жидкостью Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2. Эта охлаждающая жидкость представляет собой смесь антифриза зеленого цвета и воды в равных пропорциях. Не доливайте в систему охлаждения неразбавленный антифриз или простую воду.

Использование нерекомендованной охлаждающей жидкости может вызвать коррозию многочисленных деталей системы охлаждения, которые изготовлены из алюминиевого сплава. Некоторые марки антифриза, встречающиеся на рынке, несмотря на утверждения изготовителей о нейтральности этих продуктов к алюминию, не обеспечивают должной антикоррозионной защиты алюминиевых деталей.

Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то необходимо проверить ее уровень в радиаторе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Охлаждающая жидкость двигателя



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Не нажимая на крышку радиатора, поверните ее против часовой стрелки, чтобы стравить избыточное давление в системе охлаждения двигателя.
3. Снимите крышку, повернув ее против часовой стрелки.



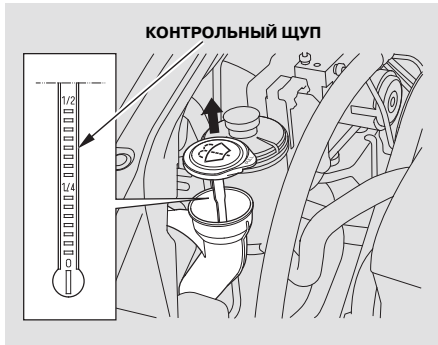
4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть вровень с основанием заливной горловины. При необходимости долейте в радиатор охлаждающую жидкость.

Доливайте охлаждающую жидкость медленно и осторожно, стараясь ее не пролить. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.
5. Установите на место крышку радиатора и надежно затяните ее.

6. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок. Уровень жидкости должен находиться посередине между метками MIN и MAX. Установите на место крышку расширительного бачка.

Не добавляйте в охлаждающую жидкость ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти продукты могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

В нормальных условиях эксплуатации проверяйте уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла не реже одного раза в месяц.



Контроль уровня жидкости в бачке омывателя осуществляется визуально по щупу. Для этого необходимо снять крышку с контрольным щупом.

В бачок омывателя ветрового стекла следует заливать только высококачественную жидкость, предназначенную специально для этой цели. Такие жидкости обладают высокими моющими свойствами и низкой температурой замерзания.

Во время заливки жидкости в бачок омывателя, намочите омывающей жидкостью мягкую ткань и протрите резиновые лезвия щеток очистителя. Это позволит вам продлить их срок службы.

ВНИМАНИЕ

Не заливайте в бачок омывателя антифриз, охлаждающую жидкость или водный раствор уксуса. Использование антифриза приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова, а раствор уксуса может вывести из строя насос омывателя. Применяйте только специальные жидкости, имеющиеся в широкой продаже, которые предназначены для омывателя ветрового стекла.

Рабочая жидкость

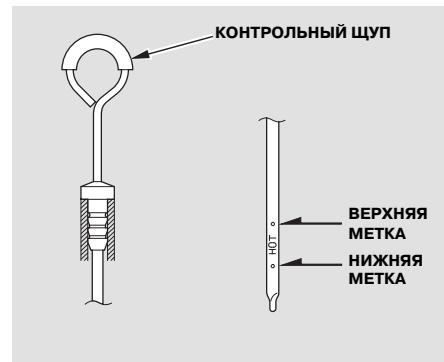
Автоматическая коробка передач

Уровень рабочей жидкости в автоматической коробке передач необходимо проверять при прогреве до нормальной рабочей температуры двигателя.

1. Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Запустите двигатель и оставьте его работать до включения вентилятора, а затем заглушите двигатель. Для получения достоверных результатов выждите около 60 секунд (но не более 90 секунд) перед выполнением шага 2.



2. Выньте контрольный щуп (с желтой рукояткой) из картера автоматической коробки передач и протрите его насухо чистой тканью.
3. Вставьте щуп в трубку и опустите его до упора, как показано на рисунке.
4. Снова выньте щуп и проверьте уровень рабочей жидкости. Уровень должен находиться между верхней и нижней метками на щупе.



5. Если уровень рабочей жидкости находится ниже минимальной метки, долейте в картер автоматической коробки передач рабочую жидкость рекомендуемой марки и доведите ее уровень до середины между верхней и нижней метками.

Рабочая жидкость, рабочая жидкость главной передачи заднего моста

Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не разлить ее. Подтеки жидкости немедленно сотрите, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda ATF DW-1, предназначенную для автоматических коробок передач.

6. Вставьте щуп в трубку и опустите его до упора, как показано на рисунке.

Слив и замену рабочей жидкости автоматической коробки передач необходимо производить с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Если вам трудно выполнить операцию по доливке жидкости самостоятельно, обратитесь к вашему официальному дилеру.

ВНИМАНИЕ

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda ATF DW-1, предназначенную для автоматических коробок передач. Не смешивайте эту жидкость с другими жидкостями для автоматических коробок передач.

Использование иной другой рабочей жидкости, кроме Honda ATF DW-1, может привести к ухудшению работы автоматической коробки передач и уменьшению срока ее службы, а также вызвать неисправность коробки передач. Неисправности автоматической коробки передач, возникшие в результате использования нерекомендованной рабочей жидкости, не покрываются гарантией компании Honda на новый автомобиль.

Рабочая жидкость главной передачи заднего моста

Замена рабочей жидкости в главной передаче заднего моста должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания, в котором периодичность замены установлена во времени эксплуатации и пробеге. Поручите вашему дилеру выполнить замену рабочей жидкости в главной передаче заднего моста.

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda DPSF-II. Не используйте рабочую жидкость для автоматических коробок передач (ATF).

Рабочая жидкость раздаточной коробки, тормозная жидкость

Рабочая жидкость раздаточной коробки

Замена рабочей жидкости в раздаточной коробке должна производиться в соответствии со временем эксплуатации и или пробегом автомобиля, как указано в регламенте технического обслуживания автомобиля. Для замены рабочей жидкости в раздаточной коробке обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Применяйте только трансмиссионное масло для гипоидных зубчатых передач. Применяйте только трансмиссионное масло вязкостью SAE 90, которое соответствует требованиям API для категорий GL4 или GL5.

Тормозная жидкость

Ежемесячно проверяйте уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра.

Замена тормозной жидкости должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля.

Для долива используйте только оригинальную тормозную жидкость Honda Brake Fluid или эквивалентную тормозную жидкость DOT3 или DOT4. Следует иметь в виду, что тормозная жидкость DOT5 не подходит для тормозной системы вашего автомобиля.

Тормозная система



Уровень жидкости должен находиться между метками минимального (MIN) и максимального (MAX) уровня, которые нанесены на стенке бачка. Падение уровня тормозной жидкости до метки MIN или ниже может быть следствием неисправности тормозной системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки герметичности гидравлического привода тормозной системы и износа тормозных колодок.

Уровень рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя следует проверять по крайней мере один раз в год. Контроль уровня рабочей жидкости производится визуально по меткам на бачке при холодном двигателе. Уровень жидкости должен находиться между метками UPPER LEVEL (Верхний уровень) и LOWER LEVEL (Нижний уровень). В случае снижения уровня рабочей жидкости рулевого гидроусилителя доведите ее уровень до метки UPPER LEVEL.



Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не разлить ее. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

ВНИМАНИЕ

Применение нерекомендованной рабочей жидкости, например, предназначенной для автоматических коробок передач, может вывести систему рулевого гидроусилителя из строя. Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda Power Steering Fluid (тип V, II или S).

Падение уровня рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя может быть следствием нарушения герметичности системы и утечки жидкости. В этом случае необходимо чаще контролировать уровень рабочей жидкости в бачке и при первой возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера.

ВНИМАНИЕ

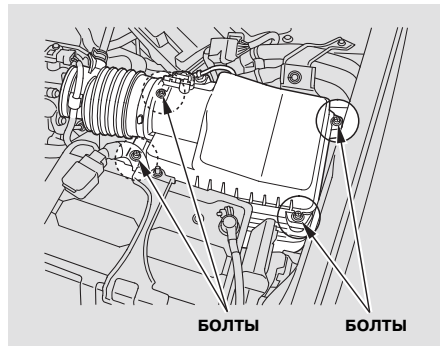
Не удерживайте долго рулевое колесо в крайних положениях, когда колеса повернуты до упора влево или вправо, так как это может вывести из строя насос рулевого усилителя.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя

Замену фильтрующего элемента воздухоочистителя следует проводить в соответствии с регламентом технического обслуживания, в котором периодичность замены установлена во времени эксплуатации и пробеге автомобиля.

Выполняйте все инструкции по снятию и повторному установке фильтрующего элемента.

Процедура замены



Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке.

Для его замены выполните следующие действия:

1. Снимите крышку корпуса воздухоочистителя двигателя, предварительно отвернув четыре болта.



2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.
3. Протрите от пыли и грязи внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя влажной тканью.

4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.
5. Установите на место крышку корпуса воздухоочистителя и зафиксируйте ее с помощью четырех болтов.

Топливный фильтр

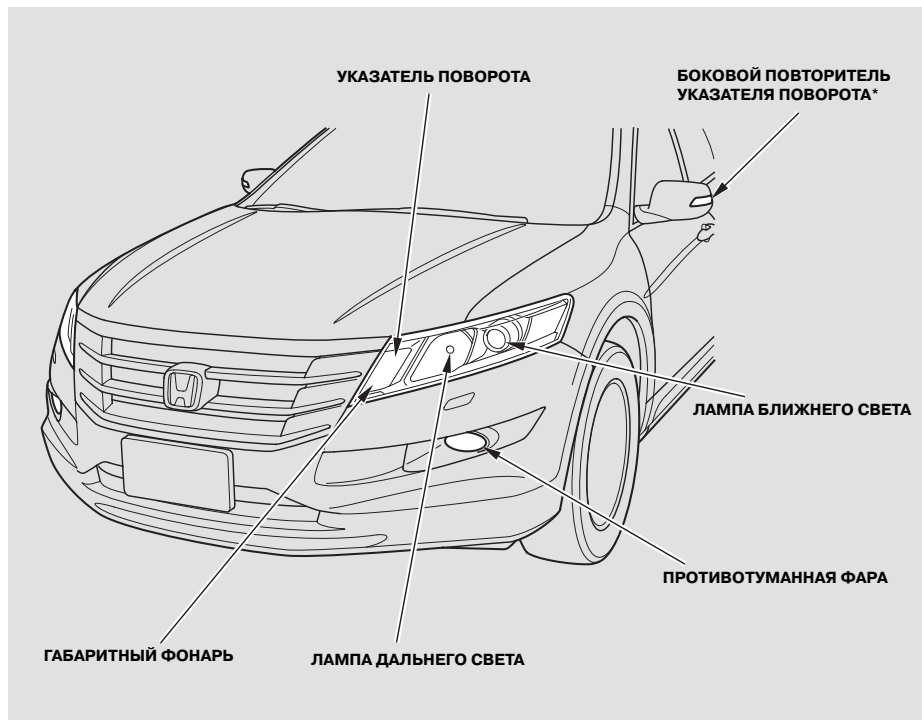
Замена топливного фильтра должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, в котором периодичность замены установлена во времени эксплуатации и пробеге автомобиля.

Рекомендуется заменять топливный фильтр через каждые 40000 км пробега или через каждые 2 года (в зависимости от того, что наступит раньше), если есть подозрение, что используемое топливо содержит включения, способные засорить фильтр.

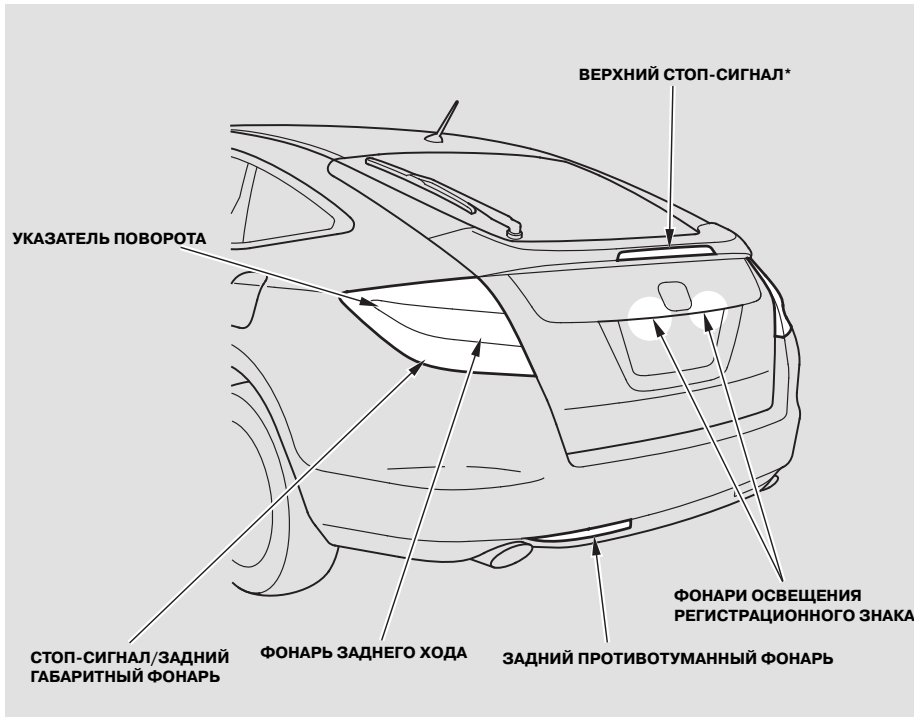
Для замены топливного фильтра обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Поскольку система питания топливом находится под избыточным давлением, неправильное обращение с соединениями топливopроводов может привести к разбрызгиванию бензина и возникновению опасной ситуации.

Приборы освещения и световой сигнализации

Проверяйте исправность и функционирование приборов наружного освещения и сигнализации не реже одного раза в месяц. Перегоревшая лампа может стать причиной создания аварийной ситуации на дороге из-за ухудшения видимости вашего автомобиля, или вследствие того, что вы не сможете вовремя подать сигнал о своих намерениях другим участникам дорожного движения.



* : Замену ламп следует производить в дилерском центре.



* : Замену ламп следует производить в дилерском центре.

Проверьте исправность следующих компонентов:

- Фары (ближний и дальний свет)
- Габаритные фонари
- Стоп-сигналы/задние габаритные фонари
- Указатели поворота
- Фонари заднего хода
- Аварийная световая сигнализация
- Фонари освещения регистрационного знака
- Верхний стоп-сигнал
- Противотуманные фары
- Задний противотуманный фонарь

Если вы обнаружили перегоревшую лампу, сразу же замените ее исправной. На стр. 382 приведены технические характеристики всех ламп, используемых в приборах освещения и световой сигнализации автомобиля.

Регулировка направления световых пучков фар

На новом автомобиле фары отрегулированы правильно. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться дополнительная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Для автомобилей, оборудованных корректором направления световых пучков фар

Вы можете отрегулировать направление световых пучков фар в вертикальной плоскости. Дополнительная информация приведена на стр. 86.

Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами ближнего света фар

Ваш автомобиль оборудован системой автоматической коррекции вертикального угла наклона световых пучков ближнего света фар. Более подробная информация приведена на стр. 86.

Высоковольтные газоразрядные лампы ближнего света фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Лампы ближнего света фар представляют собой высоковольтные газоразрядные лампы. Газоразрядные лампы могут оставаться под высоким напряжением даже после того, как вы выключите зажигание и извлечете ключ из замка зажигания. Поэтому не следует самостоятельно проводить проверку и замену газоразрядных ламп. Если лампа перегорит, обратитесь для ее замены к своему дилеру.

Замена ламп в фарах

В фарах вашего автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

ВНИМАНИЕ

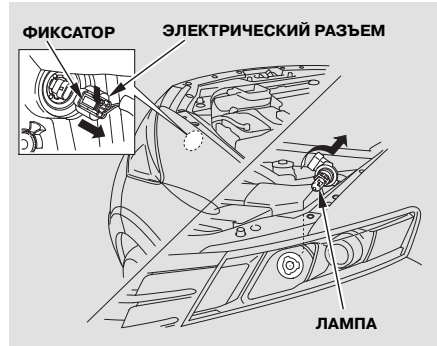
Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

Лампа дальнего света



1. Откройте капот.

Чтобы заменить лампу с пассажирской стороны, снимите расширительный бачок системы охлаждения двигателя. Для этого выньте его подпорку.

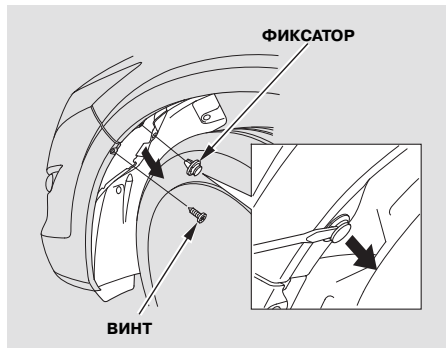


2. Чтобы отсоединить электрический разъем лампы, нажмите на язычок фиксатора и снимите разъем лампы.
3. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.

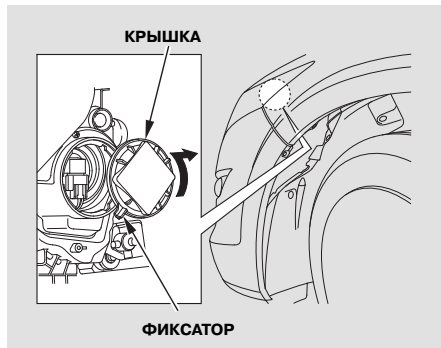
4. Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
5. Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
6. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
7. При замене лампы с пассажирской стороны Установите на место расширительный бачок системы охлаждения двигателя.

Приборы освещения и световой сигнализации

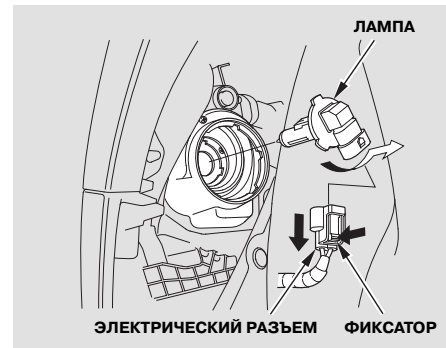
Лампа ближнего света



1. Если требуется заменить лампу с водительской стороны, то сначала запустите двигатель, поверните рулевое колесо до упора вправо и заглушите двигатель. Для замены лампы с пассажирской стороны поверните рулевое колесо влево.
2. Воспользовавшись отверткой с плоским жалом, снимите фиксатор с подкрылка. Выверните винт с помощью крестовой отвертки.



3. Снимите крышку, расположенную с задней стороны фары, повернув фиксатор против часовой стрелки.



4. Снимите подкрылок с крыла и бампера.
5. Чтобы отсоединить электрический разъем лампы, нажмите на язычок фиксатора и снимите разъем лампы.
6. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.

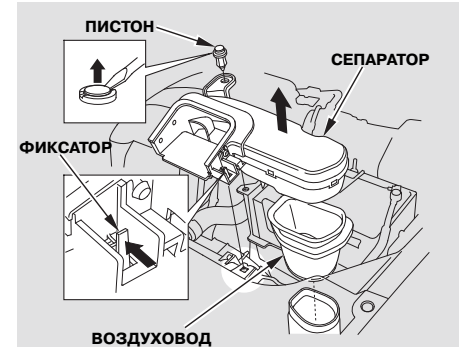
- Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
- Подсоедините электрический разъем к новой лампе. Убедитесь в надежности его фиксации.
- Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
- Установите на место подкрылок. Установите фиксатор. Нажмите на середину фиксатора для установки его на место. Надежно затяните винт.

Замена лампы переднего указателя поворота и переднего габаритного фонаря



- Откройте капот.

Чтобы заменить лампу указателя поворота с пассажирской стороны, снимите расширительный бачок системы охлаждения двигателя. Для этого выньте его подпорку.



Чтобы заменить лампу с пассажирской стороны, снимите пистон с помощью отвертки с плоским жалом, а затем снимите сепаратор, нажав на лапку фиксатора. Затем снимите воздуховод.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации

УКАЗАТЕЛЬ ПОВОРОТА



2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.

ГАБАРИТНЫЙ ФОНАРЬ

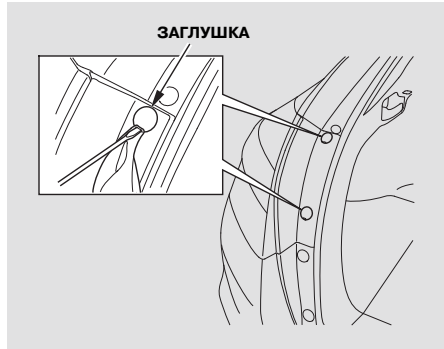


3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

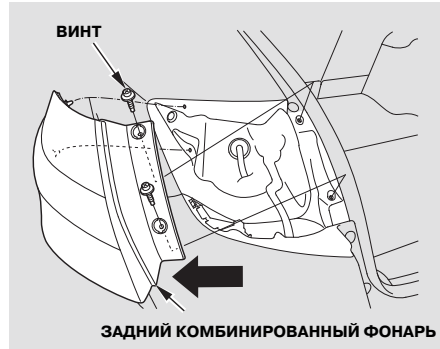
4. Установите патрон с лампой в фару. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
5. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
6. *При замене лампы с пассажирской стороны* Установите на место расширительный бачок системы охлаждения двигателя.

При замене лампы с водительской стороны Установите на место сепаратор и воздуховод, проверив надежность их фиксации. Установите на место пистон. Чтобы зафиксировать пистон, нажмите на его головку до фиксации.

Замена ламп в задних комбинированных фонарях



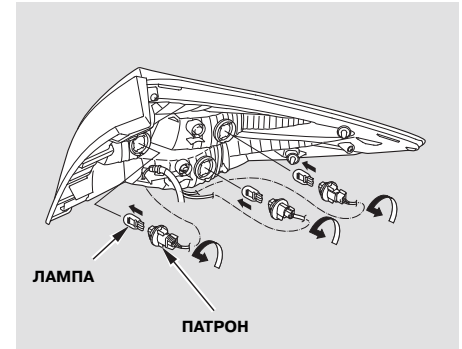
1. Откройте заднюю подъемную дверь. Во избежание царапин положите кусок ткани на край крышки. Снимите заглушки, аккуратно поддев их небольшой отверткой с плоским жалом.



2. С помощью крестообразной отвертки отверните винты крепления заднего комбинированного фонаря под каждой из заглушек.

3. Потяните задний комбинированный фонарь наружу и снимите его с кузова.

4. Определите, какая из трех ламп перегорела: лампа стоп сигнала/фонаря заднего хода или лампа указателя поворота.



5. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и выньте его.

6. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

7. Установите патрон с лампой в комбинированный фонарь. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации

8. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
9. Совместите фиксаторы на фонаре с ответными отверстиями на кузове автомобиля. Нажмите на фонарь, чтобы установить его на место. Заверните два винта крепления фонаря и надежно затяните их. Установите на место заглушки.

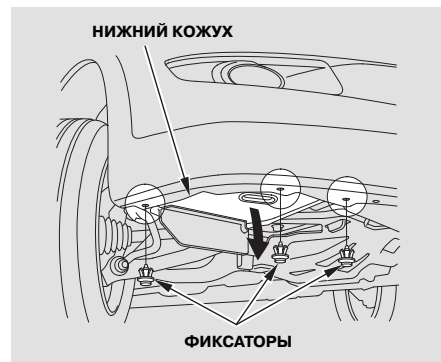
Замена лампы противотуманной фары

В фарах автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее пластмассовый цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жирные следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

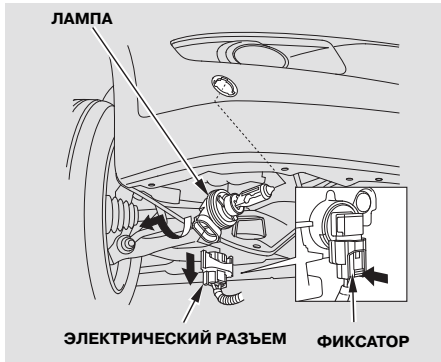
ВНИМАНИЕ

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

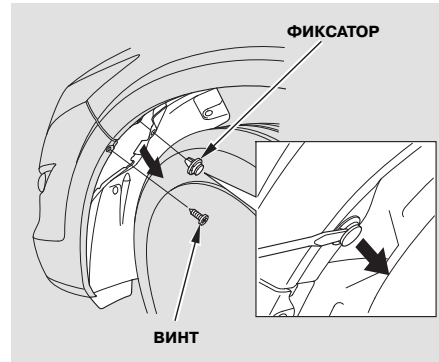
При поставке автомобиля противотуманные фары были отрегулированы правильно. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться дополнительная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.



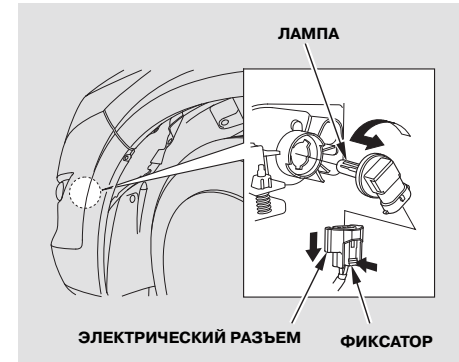
1. При замене лампы с пассажирской стороны Снимите три фиксатора с помощью отвертки с плоским жалом. Осторожно вытяните нижний кожух из-под бампера.



2. Чтобы отсоединить электрический разъем лампы, нажмите на язычок фиксатора и снимите разъем лампы.
3. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.



4. При замене лампы с водительской стороны Для замены лампы сначала запустите двигатель, поверните рулевое колесо до упора вправо и затем заглушите двигатель.
5. Воспользовавшись отверткой с плоским жалом, снимите фиксатор с подкрылка. Выверните винт с помощью крестовой отвертки.



6. Нажмите на лапку фиксатора и снимите электрический разъем с патрона лампы, потянув его вниз.
7. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и выньте ее из противотуманной фары.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации

8. При замене лампы с водительской или пассажирской стороны

Установите новую лампу в патрон и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.

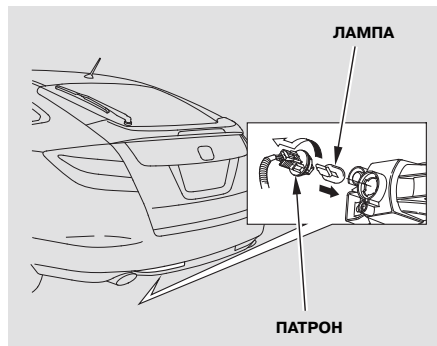
9. Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
10. Включите освещение, чтобы проверить исправность новой лампы.
11. При замене лампы с пассажирской стороны

Установите на место нижний кожух и фиксаторы. Для фиксации нажмите на головку каждого фиксатора.

При замене лампы с водительской стороны

Установите на место подкрылок. Установите фиксатор. Нажмите на середину фиксатора для установки его на место. Надежно затяните винт.

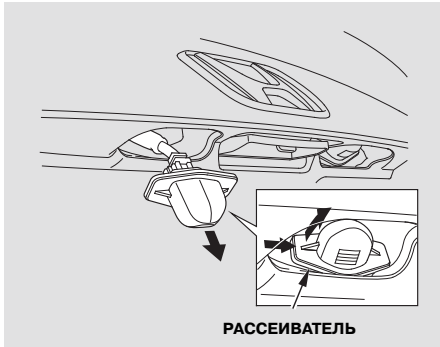
Замена лампы заднего противотуманного фонаря



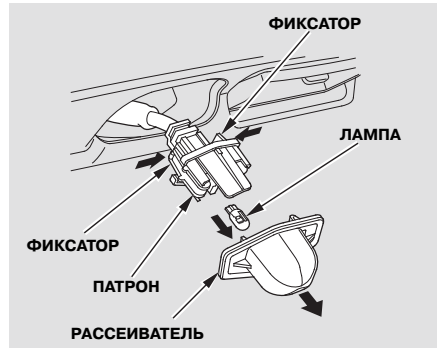
1. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его с заднего бампера.
2. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

3. Установите патрон в задний бампер. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
4. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.

Замена ламп в фонарях освещения заднего регистрационного знака



1. Откройте заднюю подъемную дверь. Снимите фонарь освещения регистрационного знака, нажав вправо на левый край рассеивателя и вытянув его наружу.



2. Сожмите лапки фиксаторов, расположенных по обеим сторонам патрона, и снимите рассеиватель с патрона.
3. Не поворачивая лампы, извлеките ее из патрона. Вставьте в патрон новую лампу и нажмите на нее до упора.

4. Включите габаритные фонари и проверьте исправность новой лампы.
5. Установите рассеиватель на место, нажав на него до фиксации.
6. Вставьте в гнездо сначала правую сторону плафона, затем левую. Нажмите на левый край плафона, чтобы зафиксировать его в гнезде.

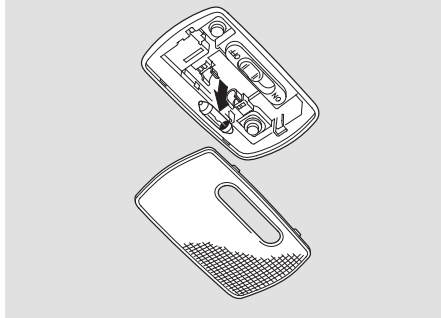
Приборы освещения и световой сигнализации

Замена ламп плафона освещения салона

Потолочный плафон, плафоны местного освещения салона, подсветки зеркал, встроенных в солнцезащитные козырьки, плафоны освещения дверных порогов разбираются одним и тем же способом, однако в них используются различные лампы.

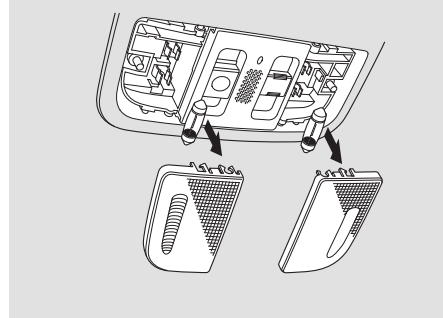
1. Снимите рассеиватель плафона, подложив кусок ткани и поддев плафон пилкой для ногтей или небольшой отверткой с плоским жалом. Не следует поддевать кромку корпуса плафона, которая окружает рассеиватель.

ПОТОЛОЧНЫЙ ПЛАФОН



Потолочный плафон:
Подденьте с двух сторон переднюю часть рассеивателя.

ПЛАФОНЫ МЕСТНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



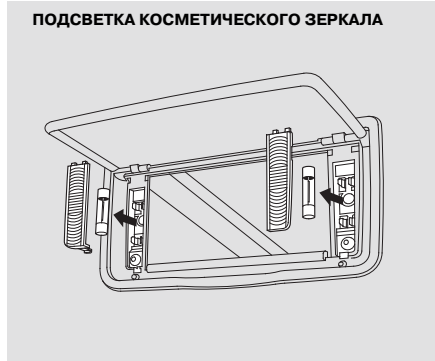
Плафоны местного освещения:
Подденьте рассеиватели обоих плафонов с внутренней стороны.

ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ ДВЕРНОГО ПОРОГА



Плафоны освещения дверных порогов:
Подденьте нижний край рассеивателя.

ПОДСВЕТКА КОСМЕТИЧЕСКОГО ЗЕРКАЛА

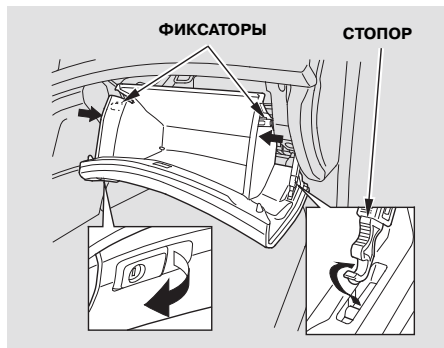


Подсветка косметического зеркала:
Подденьте нижний край рассеивателя.

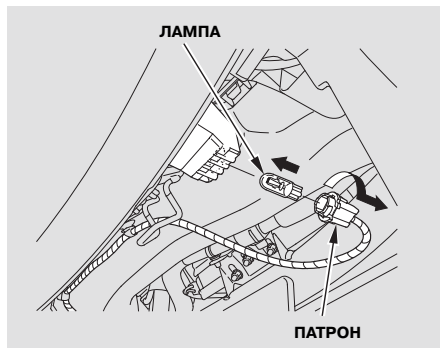
2. Извлеките лампу из держателя, не поворачивая ее.
3. Вставьте новую лампу в металлические фиксаторы. Осторожно установите рассеиватель на место и нажмите до щелчка.

Приборы освещения и световой сигнализации

Замена лампы освещения перчаточного ящика



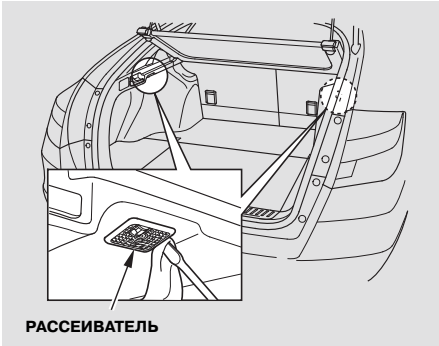
1. Откройте перчаточный ящик.
2. Нажмите на стопор, расположенный с пассажирской стороны в перчаточном ящике, чтобы отсоединить его от перчаточного ящика. Затем нажмите на два фиксатора, которые расположены с обеих сторон перчаточного ящика.
3. Опрокиньте перчаточный ящик.



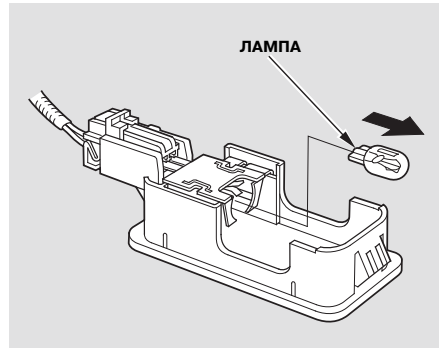
4. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и выньте его.
5. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.
6. Включите габаритные огни и проверьте исправность новой лампы.

7. Вставьте патрон обратно и поверните его по часовой стрелке, пока он не зафиксируется.
8. Верните перчаточный ящик в исходное положение. Установите фиксаторы на место до щелчка.
9. Установите стопор перчаточного ящика и закройте перчаточный ящик.

Замена лампы освещения багажного отделения



1. Снимите рассеиватель, поддев его по середине пилкой для ногтей или небольшой отверткой с плоским жалом. Не следует поддевать кромку корпуса плафона, которая окружает рассеиватель.



2. Извлеките лампу из металлических фиксаторов, не поворачивая ее.
3. Вставьте новую лампу в металлические фиксаторы. Установите на место рассеиватель до щелчка.

Система кондиционирования воздуха

Системой кондиционирования воздуха вашего автомобиля является герметичной системой. Все основные операции по техническому обслуживанию системы кондиционирования, например, заправка хладагентом, должны выполняться квалифицированным персоналом на сервисной станции официального дилера. Владелец автомобиля может только периодически проверять нормальное функционирование системы кондиционирования воздуха.



КОНДЕНСАТОР КОНДИЦИОНЕРА

Периодически осматривайте ячейки радиатора системы охлаждения двигателя и конденсатора кондиционера и очищайте их от набившейся грязи, листьев, насекомых и т.п. Эти загрязнения препятствуют свободному прохождению воздуха и снижают эффективность охлаждения. Для очистки радиатора и конденсатора используйте низконапорную струю воды или мягкую щетку.

ВНИМАНИЕ

Пластины радиатора и конденсатора кондиционера при неосторожном обращении можно легко деформировать. Поэтому не используйте для чистки струю воды, подаваемой под высоким давлением, или жесткую щетку.

В течение осенне-зимнего сезона необходимо регулярно, не реже одного раза в неделю, включать систему кондиционирования воздуха. Включайте систему кондиционирования воздуха, по крайней мере, на 10 минут во время движения автомобиля с постоянной скоростью после прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры. Это обеспечит смазку, так как хладагент содержит масло.

При снижении эффективности охлаждения воздуха кондиционером обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Для заправки системы кондиционирования воздуха используется хладагент HFC-134a (R-134a).

ВНИМАНИЕ

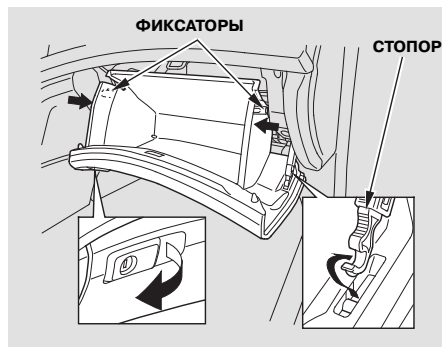
Для проведения технического обслуживания системы кондиционирования воздуха необходимо специальное оборудование. Такое оборудование обеспечивает сбор и повторное использование хладагента. Выпуск паров хладагента в атмосферу наносит вред окружающей среде.

Воздушный фильтр системы вентиляции препятствует попаданию в салон автомобиля пыльцы растений и дорожной пыли при работе системы климат-контроля.

Замена фильтрующего элемента воздушного фильтра должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля. Регламент технического обслуживания приведен в настоящем руководстве.

Периодичность замены фильтрующего элемента должна быть сокращена, если автомобиль преимущественно используется в городе, где воздух содержит много сажи, выбрасываемой в атмосферу промышленными предприятиями и грузовыми автомобилями с дизельными двигателями. Замените фильтрующий элемент досрочно, если подача воздуха в салон автомобиля системой климат-контроля уменьшилась.

Процедура замены



Воздушный фильтр системы вентиляции салона находится за перчаточным ящиком.

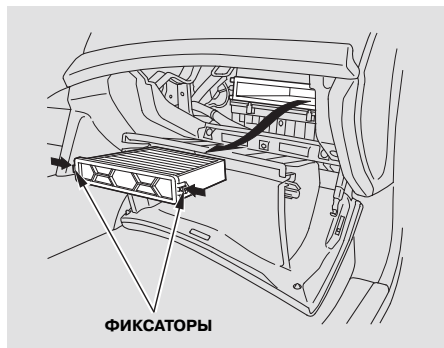
Для его замены выполните следующие действия:

1. Откройте перчаточный ящик.
2. Нажмите на стопор, расположенный с пассажирской стороны в перчаточном ящике, чтобы отсоединить его от перчаточного ящика. Затем нажмите на два фиксатора, которые расположены с обеих сторон перчаточного ящика.

3. Опрокиньте перчаточный ящик.

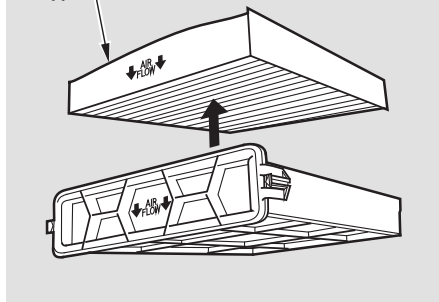
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воздушный фильтр системы вентиляции салона



4. Нажмите на фиксаторы, расположенные по углам корпуса воздушного фильтра. Снимите корпус.

ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ
ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА



5. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра.
6. Установите в корпус новый фильтрующий элемент. Стрелки «AIR FLOW» на фильтрующем элементе должны быть ориентированы по направлению воздушного потока, проходящего через фильтр, т.е. вниз.

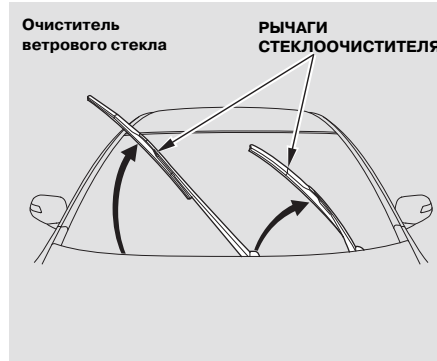
7. Установите на место корпус фильтра. Проследите, чтобы оба фиксатора надежно защелкнулись.
8. Верните перчаточный ящик в исходное положение. Установите фиксаторы на место до щелчка.
9. Установите стопор перчаточного ящика и закройте перчаточный ящик.

Если вам трудно самому выполнить вышеуказанные операции по замене воздушного фильтра, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Проверяйте состояние чистящих лезвий щеток стеклоочистителя не реже одного раза в полгода. Замените чистящие лезвия при обнаружении трещин и потери упругости, а также, если они оставляют полосы или плохо очищают поверхность стекла.

Для замены щеток очистителей переднего и заднего стекол выполните следующую процедуру:

1. Отведите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла.



Рычаг очистителя ветрового стекла

Сначала поднимите рычаг стеклоочистителя со стороны водителя, а затем – со стороны пассажира.

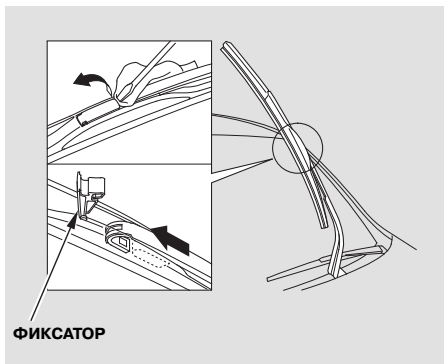
ВНИМАНИЕ

Не открывайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя, чтобы не повредить капот или рычаги стеклоочистителя.



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя

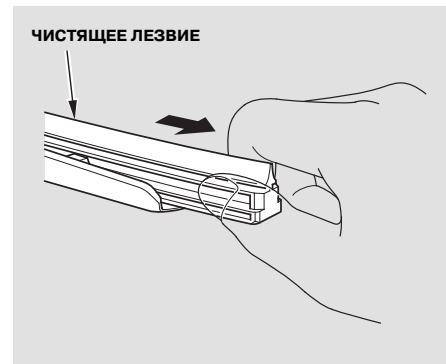


2. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя:

- Во избежание царапин приложите кусок ткани к кромке фиксатора и осторожно подденьте его отверткой.

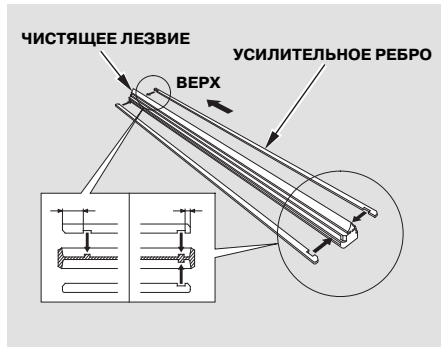
- Поверните щетку по направлению к рычагу стеклоочистителя до отсоединения от него.

При замене лезвий очистителей ветрового стекла принимайте меры предосторожности, чтобы не допустить падения рычага очистителя на ветровое стекло.

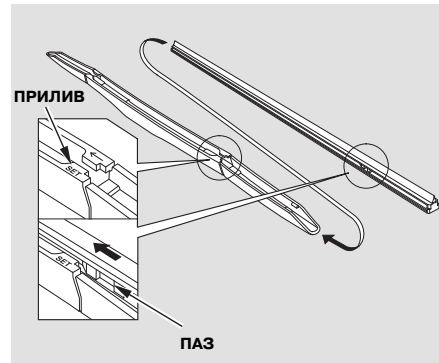


3. Выньте чистящее лезвие из держателя, взявшись за конец лезвия с выступами. С силой потяните лезвие, чтобы его выступы вышли из держателя.

4. Осмотрите новые чистящие лезвия. Если они не имеют пластиковых или металлических усилительных ребер, расположенных вдоль основания чистящих лезвий, выньте усилительные ребра из старых чистящих лезвий и установите эти ребра в пазы новых чистящих лезвий.



Убедитесь в том, что три резиновых прилива, расположенных внутри лезвия, совпадают с канавками на усилительном ребре как показано на рисунке.



5. Приложите верхнюю часть лезвия к торцу щетки и вставьте лезвие в щетку в направлении стрелки.

Убедитесь в том, что прилив на щетке совпал с пазом на чистящем лезвии, и лезвие оказалось полностью вставленным в щетку.

6. Установите щетку в сборе на рычаг. Нажмите на фиксатор. Убедитесь в том, что щетка зафиксировалась на своем месте.
7. Опустите рычаг очистителя на ветровое стекло.

Рычаг очистителя ветрового стекла

Сначала опустите рычаг очистителя со стороны пассажира, а затем — со стороны водителя.

Для обеспечения безопасности движения шины, установленные на автомобиль, должны полностью соответствовать требованиям по типу и размерам и иметь хорошее состояние. Износ протектора не должен превышать предельных значений. Давление воздуха в шинах должно соответствовать рекомендованным значениям.

Ниже приведены подробные рекомендации по уходу за шинами и их замене.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля на сильно изношенных шинах или при давлении воздуха в них выше или ниже нормы может привести к дорожно-транспортному происшествию, в котором водитель и пассажиры рискуют получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Следуйте всем инструкциям настоящего Руководства относительно контроля и поддержания номинального давления воздуха в шинах, а также рекомендациям по эксплуатации и уходу за шинами.

Давление воздуха в шинах

Поддержание давления воздуха в шинах в соответствии с рекомендованными значениями обеспечивает наилучшее сочетание управляемости автомобиля, долговечности шин и уровня комфорта.

- Низкое давление воздуха в шинах приводит к неравномерному износу протектора, ухудшает управляемость автомобиля, увеличивает расход топлива и, кроме того, делает более вероятным выход шин из строя из-за перегрева.
- Шины с давлением воздуха выше нормы ухудшают плавность хода автомобиля, более подвержены повреждениям от ударов о дорожные выступы и ямы, а также склонны к неравномерному износу.

Мы рекомендуем визуально проверять давление воздуха в шинах ежедневно. Если вам кажется, что давление в шинах снизилось, немедленно проверьте давление воздуха с помощью шинного манометра.

Контролируйте давление воздуха в шинах всех колес с помощью шинного манометра не реже одного раза в месяц. Даже в полностью исправных шинах давление воздуха может понизиться за месяц на 10-20 кПа (0,1-0,2 кгс/см²). Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой остальных колес.

Давление воздуха проверяется только на холодных шинах. Шины можно считать холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов или если после длительной стоянки автомобиля вы проехали расстояние не более 1,6 км.

При необходимости подкачайте шину или выпустите из нее часть воздуха, чтобы довести давление до рекомендованного значения, которое указано в табличке, закрепленной на стойке со стороны проема водительской двери.

После пробега автомобиля на расстояние в несколько километров шины успевают нагреться, и давление воздуха в них увеличивается на 30-40 кПа (0,3-0,4 кгс/см²) по сравнению с холодными шинами. Это нормальное явление. Не следует снижать давление воздуха в теплых шинах до значения, рекомендованного для холодных шин. В противном случае давление воздуха в шинах станет ниже нормы.

Вам следует иметь собственный шинный манометр, который вы должны постоянно использовать при проверке давления воздуха в шинах. В этом случае вам будет легче определить, связано ли снижение давления воздуха в шине с ее повреждением, или же это просто различие в показаниях разных манометров.

Бескамерные шины обладают некоторой способностью восстанавливать свою герметичность после небольших проколов. Поэтому необходимо тщательно осматривать их в случае снижения давления, обращая внимание на наличие проколов.

Для вашего удобства на стойке проема водительской двери закреплена табличка, на которой указаны размеры шин и рекомендованные значения давления воздуха в холодных шинах.

Контроль состояния шин

Каждый раз при проверке давления воздуха в шинах внимательно осмотрите их, обращая внимание на повреждения, износа и предельные, застрявшие в протекторе. Будьте особенно внимательны к следующим дефектам шин:

- Местное вздутие или вспучивание каркаса в зоне протектора или на боковинах. Шина с подобным дефектом подлежит замене.
- Порезы, трещины или расслоение каркаса боковины. Замените шину, если обнажен корд каркаса.
- Чрезмерный износ протектора шины.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ



Шины, которыми укомплектован автомобиль, имеют индикаторы предельного износа протектора, которые отформованы в протекторе. При значительном износе протектора на его поверхности проявляются поперечные полоски шириной 12,7 мм, расположенные с определенным шагом по окружности шины. Их появление указывает на уменьшение глубины рисунка протектора до 1,6 мм.

Шины с такой степенью износа протектора не обеспечивают достаточного сцепления при движении по влажному дорожному покрытию. Поэтому шина подлежит обязательной замене, если вы видите три или более индикатора предельного износа протектора.

Уход за шинами

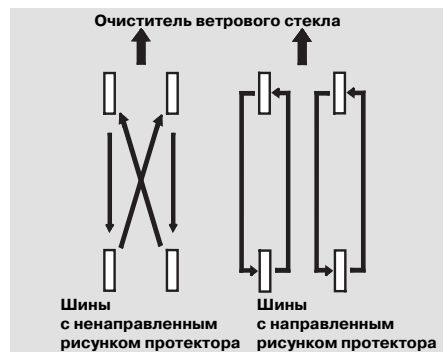
Для снижения износа шин помимо поддержания рекомендуемого давления воздуха в них большое значение имеет правильная регулировка углов установки колес. В случае неравномерного износа протектора шин следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и регулировки углов установки колес.

Если при движении автомобиля наблюдается заметная вибрация, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для балансировки колес. Балансировка колес в сборе должна обязательно проводиться также после монтажа шин. После монтажа новых шин на колесные диски следует обязательно проверить балансировку колес. Это повысит плавность хода автомобиля и продлит срок службы шин. Для достижения наилучших результатов, рекомендуется также выполнить динамическую балансировку колес.

ВНИМАНИЕ

Применение неподходящих балансировочных грузиков может привести к повреждению колес, изготовленных из алюминиевого сплава. Поэтому на такие колеса следует устанавливать только оригинальные балансировочные грузики, поставляемые в сервисную сеть компанией Honda.

Перестановка колес



Для обеспечения более равномерного износа шин и увеличения их срока службы, выполняйте перестановку колес через каждые 10000 км пробега. Перестановка колес должна осуществляться с соответствии со схемой, показанной на рисунке. На рисунке приведены схемы перестановки колес без использования запасного колеса.

Если на автомобиле используются шины с направленным рисунком протектора, то следует менять местами только колеса одного борта (переднее и заднее).

После перестановки колес проверьте давление воздуха в шинах.

Замена шин и колес

Приобретайте для своего автомобиля только радиальные шины, которые соответствуют оригинальным шинам по размерам, допустимой нагрузке, скоростной категории и максимальному допустимому давлению воздуха (см. маркировку на боковине шины).

Совместная установка на автомобиль шин радиальной и диагональной конструкции может ухудшить эффективность торможения, сцепные свойства и управляемость автомобиля. При изменении типоразмера или конструкции шин будет нарушена нормальная работа антиблокировочной тормозной системы (ABS) и системы динамической стабилизации (VSA).

Функционирование антиблокировочной тормозной системы (ABS) и системы динамической стабилизации (VSA) основано на сравнении угловых скоростей всех колес. Поэтому при замене шин приобретайте только шины того же размера, что и оригинальные шины, которые были первоначально установлены на автомобиль. Несоответствие шин по конструкции или размерам может вызвать ложное срабатывание антиблокировочной тормозной системы автомобиля и системы динамической стабилизации.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Шины

Предпочтительно заменять сразу все четыре шины. Если это невозможно или нецелесообразно, замените шины двух передних или двух задних колес. Замена только одной шины может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля.

Если возникнет необходимость заменить колесные диски, то следует выбрать диски, характеристики которых идентичны тем дискам, которые были установлены на новый автомобиль. Перед приобретением новых шин проконсультируйтесь у официального дилера.

Для приобретения колесных дисков обратитесь к официальному дилеру компании Honda.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на автомобиль неподходящих шин может привести к ухудшению управляемости и курсовой устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, при котором люди могут получить серьезные травмы или даже погибнуть.

Используйте только те шины, которые по типу и размеру соответствуют значениям, приведенным в табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Размеры колесных дисков и шин

Колесные диски:

17 × 6,5J

18 × 7J

Шины:

225/65R17 102T

225/60R18 100H

За информацией о размере шин, которые допускается устанавливать на автомобиле, обращайтесь к табличке, расположенной в проеме водительской двери, или дилеру компании Honda.

Зимние шины

Поскольку шины с летним рисунком протектора не обеспечивают надежного сцепления с дорогой, покрытой снегом или льдом, в зимний сезон рекомендуется использовать зимние шины с маркировкой “M+S”. Для обеспечения безопасности движения автомобиля зимние шины следует установить на все четыре колеса. Используйте одновременно шины только одной марки и модели. При покупке зимних шин обратите внимание на их размеры, грузоподъемность и скоростную категорию.

Цепи противоскольжения

Используйте цепи противоскольжения только в экстренных ситуациях, или когда их требуется установить согласно правилам, действующим в данном регионе. Устанавливайте цепи противоскольжения на передние колеса. Во время движения по льду или снегу с установленными цепями противоскольжения проявляйте повышенное внимание и осторожность. Следует иметь в виду, что автомобиль с цепями противоскольжения может обладать худшей управляемостью по сравнению автомобилем на хороших зимних шинах без цепей. Цепи противоскольжения определенного типа могут повредить шины, колеса, подвеску, тормозные магистрали или кузов автомобиля. Устанавливайте только мелкозвенные цепи, которые обеспечивают достаточные зазоры между колесами, колесными арками и деталями подвески и рулевого управления. При выборе марки и типа цепей обратите внимание на чертеж шины с установленной цепью, а также на другую информацию и инструкции изготовителя цепей. Перед тем как приобрести комплект цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

При движении с цепями противоскольжения по заснеженным или обледеневшим дорогам не превышайте скорость 30 км/ч. Чтобы уменьшить износ цепей и шин, избегайте движения с установленными цепями противоскольжения по сухому и чистому дорожному покрытию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование ненадлежащих цепей противоскольжения или ненадлежащая их установка может привести к повреждению тормозных колодок стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Следуйте всем инструкциям настоящего Руководства, касающимся выбора и применения цепей противоскольжения.

Шины

Применяйте цепи противоскольжения только в соответствии с рекомендациями, приведенными в таблице, или эквивалентные цепи.

Размер шин*	Тип цепей противоскольжения
225/65R17 102T	Цепь SCC Radial Chain SC1042 или эквивалентная цепь
225/60R18 100H	Цепь SCC Radial Chain TC2111 MM или эквивалентная цепь

* : Типоразмер шин указан также в табличке, расположенной в проеме двери водителя.

Проверка состояния аккумуляторной батареи



Ежемесячно проверяйте состояние и степень заряда аккумуляторной батареи по встроенному цветовому индикатору. Табличка на батарее объясняет значение различных цветовых состояний индикатора.

Расположение окошка индикатора зависит от модели аккумуляторной батареи.

Осмотрите выводы аккумуляторной батареи, обращая внимание на следы коррозии в виде белого или желтоватого порошка. Для удаления продуктов коррозии протрите выводы аккумуляторной батареи водным раствором соды. Реакция сопровождается выделением пузырьков и окрашиванием раствора в коричневый цвет. По окончании реакции промойте выводы батареи чистой водой. Насухо протрите батарею тканью или бумажной салфеткой. Для защиты выводов от коррозии нанесите на них смазку.

В случае отсоединения аккумуляторной батареи показания часов аудиосистемы будут сброшены. Вам потребуется установить показания времени в соответствии с рекомендациями по использованию аудиосистемы.

В случае необходимости дополнительного обслуживания аккумуляторной батареи обратитесь к официальному дилеру.

Перед тем как подключить аккумуляторную батарею к зарядному устройству, необходимо отсоединить от выводов обе клеммы проводов, так как в противном случае электрооборудование автомобиля может выйти из строя. Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (—), и подсоединяйте его последним.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже в исправном состоянии и при нормальной эксплуатации аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный водород. Поэтому искры или открытое пламя вблизи аккумуляторной батареи могут вызвать взрыв достаточной силы, в результате которого вы получите тяжелые травмы и ожоги.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Во время самостоятельного выполнения технического обслуживания аккумуляторной батареи надевайте защитную одежду, очки или прозрачный лицевой щиток, или поручите обслуживание аккумуляторной батареи специалистам сервисной станции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея содержит раствор серной кислоты (электролит), который обладает высокой коррозионной агрессивностью и очень ядовит.

При попадании электролита в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги. Работая с аккумуляторной батареей, обязательно используйте защитные очки и одежду.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт может привести к смертельному отравлению, если не предпринять экстренные меры для спасения пострадавшего человека.

ХРАНИТЕ АККУМУЛЯТОРНУЮ БАТАРЕЮ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Экстренные меры доврачебной помощи

При попадании электролита в глаза - Промойте глаза чистой водой, по крайней мере, в течение 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита на кожу - Снимите одежду, на которую попал электролит. Обильно промойте пораженный кислотой участок кожи большим количеством воды. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита в желудочно-кишечный тракт - Выпейте воды или молока. Немедленно обратитесь к врачу.

Информация о табличке, прикрепленной к аккумуляторной батарее, приведена на стр. 395.

Проверка состояния аккумуляторной батареи, замена аккумуляторной батареи

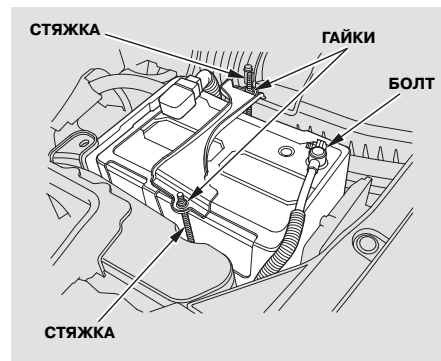
Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

В случае отсоединения или полного разряда аккумуляторной батареи показания часов будут сброшены. За информацией об установке на часах текущего времени обращайтесь к стр. 244.

При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи аудиосистема автоматически переключается в режим защиты от кражи. При последующем включении аудиосистемы на дисплей выводится сообщение "ENTER CODE" (Введите код). Введите код с помощью кнопок предварительной настройки (см. стр. 241).

Замена аккумуляторной батареи

При замене аккумуляторной батареи всегда следуйте инструкциям раздела "Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля" на стр. 288. Во избежание несчастных случаев следуйте предупреждениям, приведенным в разделе "Проверка состояния аккумуляторной батареи".



1. Убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положение LOCK (0).
2. Откройте капот.
3. Ослабьте болт крепления отрицательной клеммы, а затем отсоедините отрицательный провод (-).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замена аккумуляторной батареи

Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (–), и подсоединяйте его последним.

- Откройте защитную крышку положительного вывода аккумуляторной батареи. Ослабьте болт крепления положительной клеммы, а затем отсоедините положительный провод.
- С помощью гаечного ключа ослабьте гайки крепления с обеих сторон хомута аккумуляторной батареи.
- Вытяните нижнюю часть каждой стяжки из отверстий в полке аккумуляторной батареи и снимите стяжки вместе с хомутом.

- Снимите кожух аккумуляторной батареи.
- Осторожно снимите аккумуляторную батарею.

Установка новой аккумуляторной батареи осуществляется в обратном порядке.



Данный символ на аккумуляторной батарее означает то, что ее нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация аккумуляторной батареи может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация аккумуляторной батареи должна выполняться в соответствии с местными правилами и нормами.

Если автомобиль не будет эксплуатироваться длительное время (более одного месяца), необходимо должным образом подготовить его к хранению. Надлежащая подготовка автомобиля к хранению поможет предотвратить ухудшение его состояния и облегчит его последующий перевод в режим нормальной эксплуатации. Наилучшие условия хранения автомобиля обеспечиваются в закрытом помещении.

- Полностью заправьте топливный бак.
- Вымойте автомобиль снаружи и затем тщательно протрите кузов насухо.
- Почистите салон автомобиля. Обеспечьте, чтобы обивка салона и напольные коврики были совершенно сухими.
- Выключите стояночный тормоз. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка).
- Установите под задние колеса противооткатные упоры.

- Если автомобиль должен храниться в течение длительного периода времени, установите его на подставки, чтобы шины не касались опорной поверхности.
- Немного приоткройте одно окно (если автомобиль хранится в закрытом помещении).
- Отсоедините аккумуляторную батарею.
- Подложите под рычаги очистителей ветрового и заднего стекол свернутые бумажные салфетки или ткань, чтобы щетки не касались поверхности стекол.
- Во избежание прилипания нанесите защитный силиконовый состав из аэрозольного баллончика на все резиновые уплотнители проемов боковых дверей и задней подъемной двери. Затем покройте полиролью лакокрасочное покрытие по периметру дверей в местах, которые контактируют с резиновыми уплотнителями проемов боковых дверей и задней подъемной двери.

- Накройте автомобиль чехлом из пористого воздухопроницаемого материала, например, из хлопчатобумажной ткани. Использование плотных и непроницаемых чехлов, изготовленных, например, из пластиковой пленки, приведет к порче лакокрасочного покрытия кузова автомобиля из-за высокой влажности под чехлом.
- Если имеется возможность, периодически запускайте двигатель на время, достаточное для его прогрева до рабочей температуры (вентилятор системы охлаждения должен дважды включиться и выключиться). Желательно выполнять эти операции не реже одного раза в месяц.

Если срок хранения автомобиля превысил 1 год, то перед возобновлением нормальной эксплуатации необходимо досрочно выполнить все контрольные операции, которые должны проводиться с периодичностью 24 месяца или 40000 км пробега в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля (см. стр. 289). При этом замену масла, фильтров, а также других эксплуатационных жидкостей, предусмотренную регламентом техобслуживания, можно не производить, если длительность эксплуатации или фактический пробег автомобиля не достигли указанных в регламенте значений.

Благодаря регулярной мойке автомобиля и полировке кузова ваш автомобиль длительное время будет выглядеть, как новый. В настоящем разделе вы найдете рекомендации о том, как правильно очищать автомобиль и сохранять его привлекательный внешний вид: рекомендации по уходу за лакокрасочным покрытием кузова, хромированными наружными деталями, колесами, а также обивкой салона. Кроме того, в этом разделе приведены инструкции по предотвращению преждевременных коррозионных повреждений кузова автомобиля.

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля	342
Мойка автомобиля	342
Полировка кузова	343
Антенна аудиосистемы	343
Алюминиевые колесные диски	344
Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия	344
Уход за салоном автомобиля	344
Уход за напольным ковровым покрытием	344
Напольные коврики	345
Уход за тканевой обивкой	346
Уход за виниловыми покрытиями	346
Уход за кожаной обивкой	346
Окна	346
Ремни безопасности	347
Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне	347
Защита кузова от коррозии	348

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Мойка автомобиля

Регулярная мойка помогает сохранить красивый внешний вид вашего автомобиля. Частицы грязи и песка могут поцарапать лакокрасочное покрытие, а птичий помет и сок, выделяемый деревьями, при длительном воздействии могут оставить несмываемые пятна.

Во время мойки автомобиль должен находиться в тени, а не под прямыми солнечными лучами. Если автомобиль длительное время находился на солнце, то перед мойкой поставьте его в тень и подождите, пока кузов остынет до температуры окружающего воздуха.

Для мойки автомобиля используйте только средства, рекомендованные в настоящем Руководстве по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Растворители и агрессивные моющие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, а также металлические или пластиковые наружные детали автомобиля.

- Обильно ополосните кузов автомобиля холодной водой, чтобы смыть легко удаляемую грязь.
- Наполните ведро холодной водой. Добавьте в воду моющее средство, специально предназначенное для мойки автомобилей.
- Вымойте кузов автомобиля с помощью приготовленного раствора моющего средства, используя щетку с мягким ворсом, губку или кусок мягкой ткани. Мойку кузова следует начинать с крыши и постепенно переходить вниз. В процессе мойки необходимо часто промывать щетку или губку в воде и ополаскивать кузов чистой водой.
- Внимательно осмотрите кузов и проверьте наличие на нем пятен битума, сока растений и подобных загрязнений. Очистите кузов от пятен с помощью скипидара или специального средства. После очистки сразу же промойте обработанные места кузова водой, чтобы смыть остатки растворителя и предотвратить порчу лакокрасочного покрытия. Затем дополнительно обработайте эти места полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.
- После мойки и ополаскивания кузова чистой водой протрите кузов насухо с помощью куска замши или мягкого полотенца. Если не вытереть кузов, то в результате сушки на воздухе лакокрасочное покрытие будет выглядеть тусклым, и на нем останутся пятна от высохших капель воды.

Вытирая кузов, одновременно внимательно осмотрите лакокрасочное покрытие на наличие сколов краски или царапин, которые впоследствии могут стать очагами развития коррозии. Отремонтируйте обнаруженные дефекты (см. стр. 344).

Полировка кузова

Перед полировкой кузова необходимо сначала его тщательно вымыть и просушить. Весь кузов, в том числе металлические декоративные элементы, следует отполировать, если вода задерживается на нем в виде больших капель. После обработки кузова полирующим составом брызги воды, попавшие на кузов, будут стекать с него или собираться в отдельные мелкие капли.

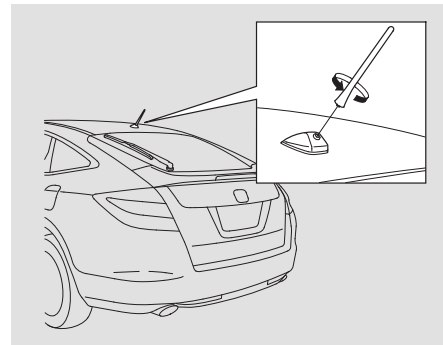
Для обработки кузова следует применять жидкую или пастообразную полироль. При обработке кузова полиролью руководствуйтесь инструкциями изготовителя, которые приведены на упаковке конкретного средства. Промышленность выпускает два основных типа полирующих составов:

Полироль на основе воска образует декоративную защитную пленку, которая предохраняет лакокрасочное покрытие кузова от вредного воздействия солнечных лучей и агрессивных веществ, содержащихся в воздухе. Данный тип полироли предназначен для обработки кузова нового автомобиля.

Полироль с очищающим действием обеспечивает восстановление первоначального блеска. Подобные полирующие составы содержат абразивные компоненты с мягким действием и растворители, которые удаляют тонкий загрязненный слой лакокрасочного покрытия. Полироль с очищающим действием следует использовать для возвращения лакокрасочному покрытию кузова первоначального блеска в том случае, если обработка кузова полиролью на основе воска не дает нужного эффекта.

При удалении с поверхности кузова битумных пятен останков насекомых и подобных загрязнений с помощью различных растворителей одновременно снимается и слой полироли. Поэтому после очистки загрязненных участков кузова необходимо дополнительно обработать их полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.

Антенна аудиосистемы



Перед заездом на автоматическую мойку снимите антенну аудиосистемы, чтобы не повредить ее. Антенна снимается путем выворачивания. При установке антенны надежно затяните ее.

Также антенну следует снять перед парковкой или заездом в пространство с низким потолком.

Алюминиевые колесные диски

Для мойки алюминиевых колес следует применять те же средства, что и для кузова автомобиля. Вымойте колеса тем же средством, что и кузов, и тщательно ополосните их чистой водой.

Колеса, изготовленные из алюминиевого сплава, покрыты прозрачным защитным слоем, который предохраняет материал колеса от окисления и способствует сохранению блеска. Использование жестких щеток, агрессивных растворителей и даже некоторых составов, выпускаемых промышленностью и предназначенных для обработки колес, может привести к нарушению этого защитно-декоративного слоя. Для мойки и чистки алюминиевых колес применяйте только нейтральные моющие средства, щетки с мягким ворсом или губку.

Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия

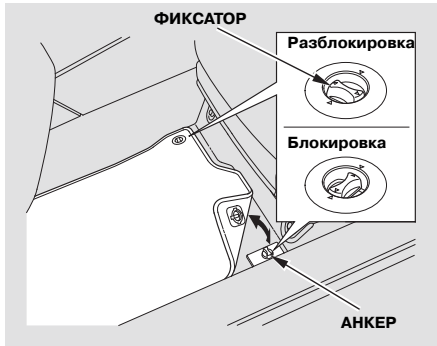
Для ремонта мелких дефектов лакокрасочного покрытия кузова приобретите у официального дилера компании Honda краску, соответствующую цвету кузова вашего автомобиля. Кодовое обозначение цвета эмали, которой покрашен ваш автомобиль, приведено на наклейке, расположенной проеме двери водителя. Для правильного выбора цвета краски сообщите дилеру код эмали вашего автомобиля.

Периодически внимательно осматривайте кузов автомобиля с целью обнаружения сколов лакокрасочного покрытия или царапин. Немедленно отремонтируйте дефекты, поскольку впоследствии они могут стать очагами развития коррозии. Используйте приобретенную краску только для устранения мелких сколов и царапин. При более серьезных повреждениях лакокрасочного покрытия следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Уход за напольным ковровым покрытием

Чистите ковровое покрытие с помощью пылесоса. Имейте в виду, что грязное покрытие изнашивается быстрее. Для более тщательного удаления грязи и поддержания хорошего внешнего вида коврового покрытия периодически обрабатывайте его специальными моющими средствами. Рекомендуем использовать пенные шампуни, имеющиеся в широкой продаже. Всегда следуйте инструкциям изготовителя моющего средства. Наносите его на поверхность коврового покрытия с помощью губки или мягкой щетки. В процессе чистки избегайте излишнего увлажнения коврового покрытия и не добавляйте в пенное моющее средство воду.

Напольные коврики



Для предотвращения смещения коврика водителя, поставляемого с автомобилем, в нем предусмотрены две проушины, надеваемые на фиксаторы. Для фиксации коврика поверните фиксатор против часовой стрелки. Это предотвратит смещение коврика, которое может помешать управлению педалями.

В случае чистки или замены коврика освободите его, повернув фиксатор по часовой стрелке.

Укладывая на пол ранее снятый коврик водителя, не забудьте снова зафиксировать его в автомобиле.

Если вы решите использовать напольные коврики другого производителя, то убедитесь, что его можно надежно зафиксировать от смещения с помощью фиксаторов. Не кладите второй коврик поверх зафиксированного от смещения коврика.

Уход за салоном автомобиля

Уход за тканевой обивкой

Для чистки тканевой обивки от пыли и грязи чаще пользуйтесь пылесосом. Периодически протирайте тканевую обивку раствором нейтрального мыла в теплой воде, а после очистки дайте обивке как следует просохнуть на воздухе. Для очистки обивки от трудноудаляемых пятен следует использовать пятновыводители, имеющиеся в широкой продаже. Предварительно испытайте действие пятновыводителя на скрытом участке тканевой обивки и убедитесь в том, что пятновыводитель не обесцвечивает и не портит обивку. Всегда следуйте инструкциям изготовителя применяемого средства.

Уход за виниловыми покрытиями

Удалите грязь и пыль с винилового покрытия с помощью пылесоса. Затем протрите покрытие мягкой тканью, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Для удаления более сильных загрязнений используйте вместо ткани щетку с мягким щетинным ворсом. Вы можете также использовать специальные средства в аэрозольной упаковке или пенные средства, предназначенные для ухода за виниловыми покрытиями.

Уход за кожаной обивкой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Удалите грязь и пыль с кожаной обивки с помощью пылесоса. Места складок и швов очищайте с особой тщательностью. Для чистки кожаных поверхностей используйте мягкую ткань, смоченную в растворе, состоящем из 90 % воды и 10 % нейтрального моющего средства, предназначенного для чистки шерсти. Затем вытрите кожаные поверхности чистой сухой тканью. Немедленно удалите с кожаных поверхностей пыль и грязь.

Если вы использовали специальный очиститель для кожи, то незамедлительно протрите обивку сухой мягкой тканью. Никогда не оставляйте на кожаной обивке ткань, смоченную очистителем. Это может привести к обесцвечиванию или растрескиванию кожаных элементов отделки салона.

Окна

Чистите внутренние и наружные поверхности стекол автомобиля с помощью предназначенных для этого специальных средств, имеющихся в широкой продаже. Можно использовать также раствор уксуса в воде, смешав одну часть уксуса и десять частей воды. Это средство эффективно удаляет мутный налет с внутренней стороны стекол. Для протирки поверхности стекол и прозрачного пластика следует использовать мягкую ткань или бумажную салфетку.

ВНИМАНИЕ

Необходимо помнить, что на внутренней поверхности заднего стекла закреплена электропроводная сетка электрического обогревателя стекла, а на некоторых автомобилях также проволочная антенна. Поэтому не следует протирать заднее стекло поперек полосок сетки (сверху вниз), чтобы не повредить электропроводную сетку. Протирайте внутреннюю поверхность заднего стекла вдоль электропроводной сетки, не прилагая больших усилий.

Ремень безопасности



В случае загрязнения ремней безопасности очистите их с помощью мягкой щетки и теплого нейтрального мыльного раствора. Для обработки лямок ремней запрещается использовать отбеливатели, красители или чистящие средства, изготовленные на основе растворителя. После чистки дайте ремням полностью высохнуть на воздухе.

Отложения грязи внутри скоб промежуточных креплений могут быть причиной медленного наматывания ремней безопасности на инерционную катушку. Очистите скобы от грязи с помощью чистой ткани, смоченной теплым нейтральным мыльным раствором или изопропиловым спиртом.

Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне

Если вы желаете пользоваться освежителями воздуха или дезодорантами в салоне автомобиля, то лучше всего применять средства в твердом состоянии. Некоторые жидкие освежители воздуха и дезодоранты содержат вещества, которые могут привести к растрескиванию или обесцвечиванию материалов отделки салона автомобиля.

Если вы пользуетесь жидкими освежителями воздуха и дезодорантами, надежно закрепляйте флаконы, чтобы жидкость не пролилась во время движения автомобиля.

Защита кузова от коррозии

Существует две основные группы факторов, которые обычно вызывают коррозию деталей автомобиля:

1. Скопление влаги в закрытых и плохо проветриваемых полостях кузова. Отложение грязи и соли, используемых для обработки дорог в зимнее время, в щелях, отверстиях и полостях днища кузова.
2. Повреждение лакокрасочного покрытия кузова или антикоррозионного защитного покрытия на днище и в колесных нишах.

Для защиты автомобиля от коррозии компания Honda применяет разнообразные технологии и материалы. Тем не менее, вы можете способствовать еще более надежной защите автомобиля от коррозии, если будете выполнять простейшие рекомендации, которые приведены ниже.

- Немедленно устраняйте обнаруженные сколы краски и царапины на лакокрасочном покрытии кузова.
- Периодически проверяйте и при необходимости прочищайте нижние дренажные отверстия в дверях и элементах днища кузова.
- Регулярно проверяйте, не намочило ли напольное ковровое покрытие. Ковровые покрытия могут долго удерживать влагу, особенно зимой. Постоянная намокание напольного покрытия может привести к коррозии панелей пола кузова.

- Периодически промывайте днище и колесные ниши автомобиля сильной струей воды. Это особенно важно, если автомобиль эксплуатируется на дорогах, для обработки которых в зимнее время применяют солевые составы. Мойка днища полезна также для сохранности кузова при эксплуатации автомобиля в местностях с влажным климатом или в районах, где воздух насыщен парами соли. При очистке и мойке кузова будьте осторожны, чтобы не повредить колесные датчики антиблокировочной тормозной системы и их проводку.
- Периодически проверяйте состояние и при необходимости восстанавливайте целостность антикоррозионного покрытия днища автомобиля.

В данном разделе вы найдете полезные рекомендации о том, как правильно действовать в наиболее типичных ситуациях при возникновении неисправностей автомобиля в пути. Здесь описаны безопасные приемы определения и устранения причин неисправности. Изучив предлагаемый материал и на практике освоив приемы устранения неисправностей, с которыми может столкнуться любой водитель, вы будете в состоянии самостоятельно отремонтировать свой автомобиль и продолжить движение. Если вам не удастся самостоятельно устранить неисправность, в этом разделе Руководства вы найдете рекомендации по буксировке автомобиля.

Малоразмерное запасное колесо.....	350
Замена поврежденного колеса.....	351
Если двигатель не запускается.....	358
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи.....	360
Перегрев двигателя	362
Сигнализатор падения давления моторного масла.....	364
Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи	364
Сигнализатор неисправности систем двигателя	365
Сигнализатор неисправности тормозной системы.....	366
Открывание крышки люка заправочной горловины топливного бака вручную	367
Предохранители	368
Расположение предохранителей	372
Буксировка неисправного автомобиля	375

Малоразмерное запасное колесо

Малоразмерное запасное колесо предназначено для использования только в качестве временной замены одного из поврежденных колес автомобиля. При первой возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо и установите его вместо малоразмерного запасного колеса.

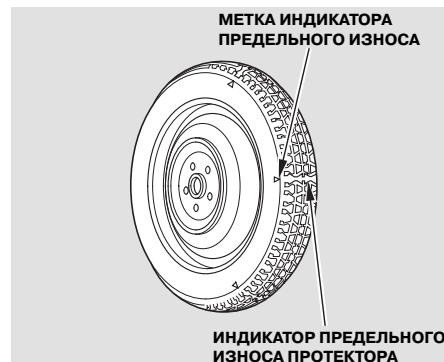
Контролируйте давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой давления во всех остальных колесах. Нормальное давление воздуха в малоразмерном колесе:

420 кПа (4,2 кгс/см²)

Выполняйте следующие меры предосторожности:

- Не превышайте скорость движения 80 км/ч.
- Малоразмерное колесо ухудшает плавность хода, а также обладает худшим сцеплением на некоторых типах дорожного покрытия по сравнению с полноразмерным колесом. Поэтому во время движения проявляйте повышенную осторожность и внимание.
- Запрещено монтировать цепи противоскольжения на малоразмерное запасное колесо.

- Не устанавливайте малоразмерное запасное колесо на автомобиле другой марки или модели.
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно более одного малоразмерного колеса.
- Не кладите спущенное полноразмерное колесо вашего автомобиля, или какое-либо другое полноразмерное или малоразмерное колесо в держатель запасного колеса. Это может привести к повреждению держателя.
- Размеры малоразмерного запасного колеса меньше размеров стандартного колеса вашего автомобиля. При установке на автомобиль малоразмерного запасного колеса дорожный просвет уменьшается. Движение по разбитым и ухабистым дорогам может привести к повреждению компонентов автомобиля, расположенных в нижней части кузова.



Замените шину, если на беговой дорожке появились поперечные полосы (индикаторы износа). Новая шина должна быть полностью идентичной по конструкции и размерам старой шине и должна быть установлена на прежнее малоразмерное запасное колесо. Малоразмерная шина не предназначена для монтажа на колесо нормального размера, и наоборот, нельзя монтировать на малоразмерное колесо шину обычного размера.

При повреждении колеса сразу же остановитесь в безопасном месте для его замены. При повреждении колеса медленно и осторожно двигайтесь по обочине или крайней правой полосе до ближайшего съезда на подходящую площадку.

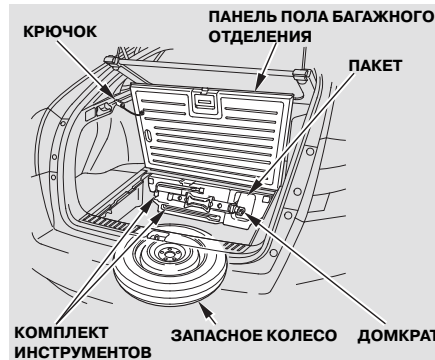
ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь домкратом, входящим в комплект инструментов вашего автомобиля. Попытка использования неподходящего домкрата, а также использование вашего домкрата для подъема другого автомобиля, может привести к выходу из строя домкрата или к повреждению автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль может сорваться с домкрата и причинить серьезные травмы человеку, который находится рядом с автомобилем или под ним.

Тщательно соблюдайте приведенные ниже рекомендации, касающиеся замены колеса. Не позволяйте людям находиться под автомобилем, поднятом на домкрате, или просовывать под него какие-либо части своего тела.



1. Установите автомобиль на ровную площадку с твердой, нескользкой опорной поверхностью. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение P (Стоянка). Включите стояночный тормоз.
2. Включите аварийную световую сигнализацию и поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля на время замены колеса.

3. Откройте заднюю подъемную дверь. Возьмитесь за ручку и поднимите вверх панель пола багажного отделения. Затем извлеките крючок и вставьте его в отверстие, расположенное на боковой панели багажного отделения (см. стр. 130).
4. Инструмент и домкрат находятся под полом багажного отделения за вещевым ящиком. Выньте вещевой ящик, подняв его вверх за ручку (см. стр. 131).
5. Достаньте из инструментального лотка домкрат, инструмент и пакет.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

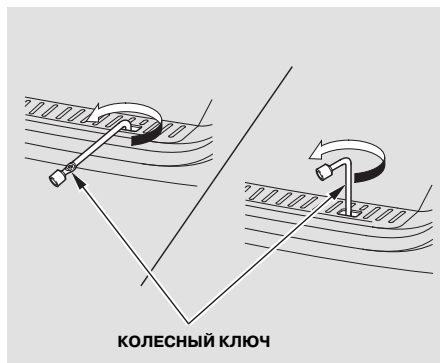
Замена поврежденного колеса



6. Запасное колесо хранится под полом багажного отделения. Снимите пластмассовую крышку на накладке багажного отделения, чтобы получить доступ к держателю запасного колеса.

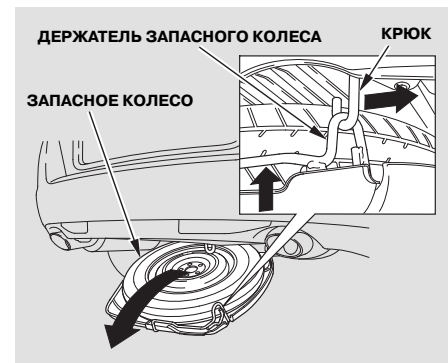
ВНИМАНИЕ

Колесный ключ, которым укомплектован ваш автомобиль, подходит к валу подъемного механизма держателя запасного колеса. Не используйте какой-либо другой инструмент.



7. Присоедините к валу подъемного механизма запасного колеса короткую сторону колесного ключа. Вращайте колесный ключ против часовой стрелки, пока вал не будет легко поворачиваться. Затем присоедините к валу подъемного механизма длинную сторону колесного ключа и вращайте его, пока не появится запасное колесо (для этого нужно сделать около 65-70 оборотов).

Не вращайте колесный ключ после того, как вы почувствуете сопротивление.

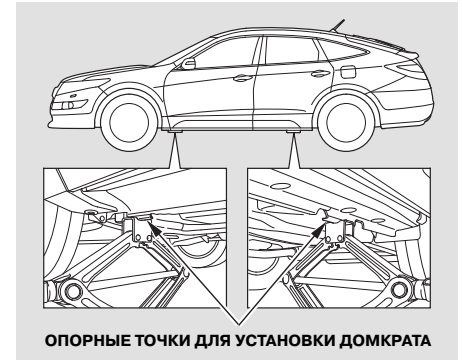


8. Приподнимите вверх держатель запасного колеса, отведите крюк и опустите держатель.
9. Снимите запасное колесо с держателя.

10. Чтобы установить держатель запасного колеса на место, сместите крюк, поднимите держатель запасного колеса и присоедините к нему крюк. Присоедините к валу подъемного механизма запасного колеса длинную сторону колесного ключа. Вращайте колесный ключ по часовой стрелке. Затем присоедините к валу подъемного механизма запасного колеса короткую сторону колесного ключа и надежно затяните вал.
11. Установите на место пластмассовую крышку.
12. Подложите противооткатные упоры спереди и сзади под колесо, расположенное по диагонали от поврежденного колеса.



13. С помощью колесного ключа отверните все колесные гайки на пол-оборота.



14. Установите домкрат под порогом кузова в ближайшей к поврежденному колесу точке, предусмотренной для опоры домкрата. Вращая винт домкрата по часовой стрелке, чтобы подвести его верхнюю головку под опорную точку. Сделайте так, чтобы ребро кузова вошло в углубление головки домкрата.

ПРИМЕЧАНИЕ:

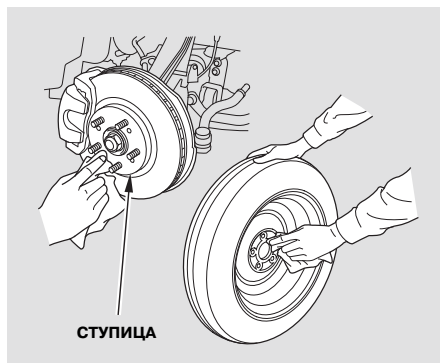
Не используйте домкрат, если он не работает надлежащим образом. Обратитесь к своему дилеру или в службу, занимающуюся эвакуацией автомобилей.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замена поврежденного колеса

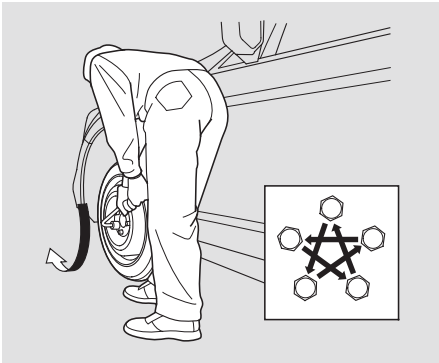


15. Вращая винт домкрата с помощью колесного ключа и удлинителя, как показано на рисунке, поднимите автомобиль до отрыва поврежденного колеса от опорной поверхности.
16. Отверните колесные гайки и снимите поврежденное колесо. Учтите, что колесные гайки могут быть нагреты во время движения автомобиля до высокой температуры. Временно положите снятое колесо на площадку около автомобиля наружной стороной вверх.



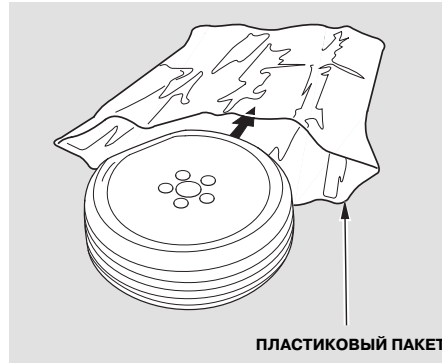
17. Перед установкой запасного колеса тщательно очистите от грязи прилегающие поверхности диска колеса и ступицы с помощью чистой ткани. Будьте осторожны, так как во время движения ступица могла нагреться до высокой температуры.

18. Установите запасное колесо. Наверните колесные гайки от руки, затем с помощью колесного ключа равномерно подтяните гайки так, чтобы колесо было плотно притянуто к фланцу ступицы. Не затягивайте полностью колесные гайки на вывешенном колесе.
19. Опустите автомобиль и уберите домкрат.



20. Окончательно затяните колесные гайки в перекрестной последовательности. Проверьте момент затяжки колесных гаек на ближайшей сервисной станции.

Момент затяжки колесных гаек составляет: 108 Н•м (11 кгс•м)



21. Положите поврежденное колесо в пакет, который хранится в инструментальном лотке. Завяжите узел в верхней части пластикового пакета.



22. Уложите инструмент и домкрат в инструментальный лоток.
23. Верните на место вещевой ящик. Снимите крюк и опустите панель пола.

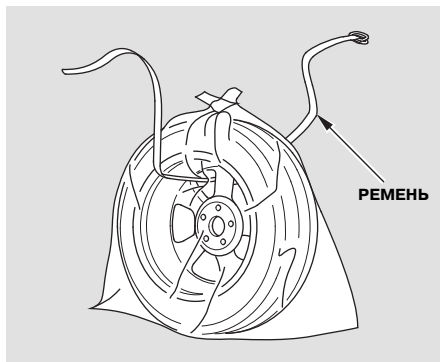
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замена поврежденного колеса

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

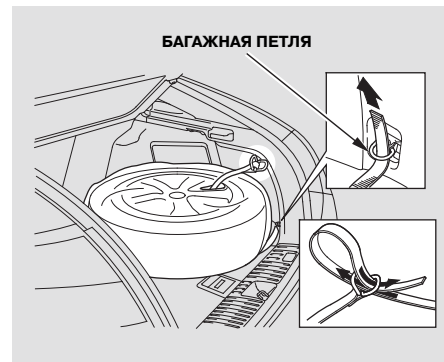
Если инструменты и прочее имущество не уложено в походное положение, то в случае дорожно-транспортного происшествия водитель и пассажиры могут быть серьезно травмированы этими предметами.

Перед тем как начать движение, уложите и надежно закрепите демонтированное колесо, домкрат и инструменты.



24. Сделайте отверстие в мешке и протяните ремень через отверстие и колесо, как показано на рисунке.

Ремень вместе с мешком расположен в инструментальной лотке.



25. Положите поврежденное колесо в багажное отделение. Проденьте ремень через петлю, как показано на рисунке. Проденьте ремень через кольцо. Натяните ремень, чтобы зафиксировать поврежденное колесо.

ВНИМАНИЕ

Обязательно удостоверьтесь в том, что держатель запасного колеса установлен на крюк, и держатель до конца поднят в свое походное положение. Если вы оставите держатель опущенным, то во время движения он получит повреждение, и его нужно будет заменить.



26. Возвращая на место запасное колесо, расположите его на держателе наружной стороной вверх.

ВНИМАНИЕ

Если вы положите запасное колесо на держатель наружной стороной вниз, то колесо получит повреждение, и его нужно будет заменить.

Если двигатель не запускается

При определении причин невозможности пуска двигателя, ваши действия зависят от того, слышите ли вы работу стартера при повороте ключа зажигания в положение START (III):

- Если вы не слышите (или едва слышите) работу стартера. Следовательно, либо стартер не работает совсем, либо коленчатый вал двигателя вращается стартером очень медленно.
- Вы слышите, что стартер работает нормально или даже с большей частотой вращения, чем обычно, однако двигатель не запускается.

Стартер не работает или вращает коленчатый вал двигателя очень медленно

При повороте ключа зажигания в положение START (III) вы не услышите привычного звука работающего стартера. Вы можете услышать один или несколько последовательных щелчков, или вообще ничего не услышать.

Выполните следующее:

- Проверьте положение рычага переключения диапазонов автоматической коробки передач. Рычаг селектора автоматической коробки передач должен находиться в положении Р (Стоянка). В противном случае стартер не будет работать.
- Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Включите фары и проверьте их яркость. Если фары горят тускло или не горят совсем, то это свидетельствует о разряде аккумуляторной батареи. В этом случае обратитесь к разделу “Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи” на стр. 360.

- Поверните ключ зажигания в положение START (III) (Стартер). Если яркость фар нормальная, проверьте исправность плавких предохранителей. В том случае, если предохранители в порядке, возможно наличие неисправностей в электрических цепях замка зажигания или стартера. Для устранения указанных неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 375.

- Если при включении стартера яркость фар заметно уменьшается или они гаснут полностью, то вероятной причиной невозможности пуска двигателя является разряженное состояние аккумуляторной батареи или плохой контакт в электрических соединениях из-за коррозии клемм. Проверьте состояние аккумуляторной батареи, ее выводов и клемм электрических проводов (см. стр. 335). Если аккумуляторная батарея автомобиля сильно разряжена, попытайтесь запустить двигатель от батареи другого автомобиля (см. стр. 360).

Стартер работает нормально

В этом случае при повороте ключа зажигания в положение START (III) вы слышите звук нормально работающего стартера (на слух стартер может даже работать с более высокой частотой вращения, чем обычно), но двигатель при этом не запускается.

- Убедитесь в том, что вы применяете правильные приемы пуска двигателя. См. раздел “**Пуск двигателя**” на стр. 269.
- Для пуска двигателя необходимо использовать только соответствующим образом запрограммированный ключ зажигания. Если вы используете ключ зажигания с неподходящим кодом, то индикатор системы иммобилайзера, расположенный на приборной панели, начнет мигать с высокой частотой (см. стр. 90).
- Проверьте наличие бензина в топливном баке. Проверьте показания указателя уровня топлива в баке (сигнализатор низкого уровня топлива может оказаться неисправным).

- Возможной причиной является также неисправность электрооборудования, например, отсутствие питания электрического топливного насоса. Проверьте все плавкие предохранители (см. стр. 368).

Если вышеуказанные проверки не дали положительного результата, то для устранения возникших неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел “**Буксировка неисправного автомобиля**” на стр. 375.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

Несмотря на кажущуюся простоту процедуры пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, вы должны соблюдать определенные меры предосторожности, которые изложены ниже.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении мер предосторожности и неправильном обращении с аккумуляторной батареей во время пуска двигателя она может взорваться, что приведет к серьезному травмированию находящихся поблизости людей.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Вы не сможете запустить двигатель путем толкания или буксировки автомобиля.

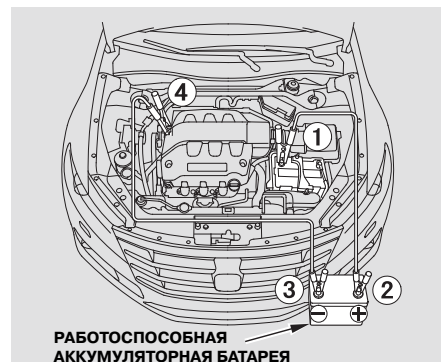
Для пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи выполните следующие операции:

1. Откройте капот и проверьте состояние аккумуляторной батареи. При низкой температуре окружающего воздуха проверьте состояние электролита в аккумуляторной батарее. Если в электролите плавают кристаллы льда или он покрыт ледяной коркой, не пытайтесь запустить двигатель до тех пор, пока электролит полностью не оттает.

ВНИМАНИЕ

Если аккумуляторная батарея хранится на морозе, электролит в ней может замерзнуть. При попытке запустить двигатель корпус замерзшей батареи может лопнуть.

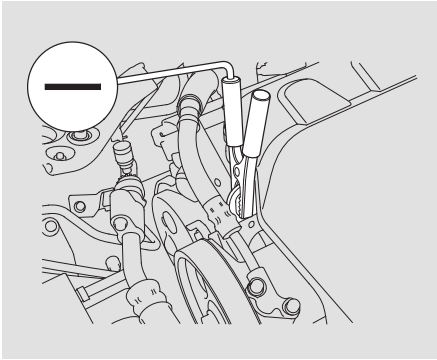
2. Выключите все потребители электроэнергии: систему климат-контроля, аудиосистему, приборы освещения и т.д. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической трансмиссии в положение Р (Стоянка) и включите стояночный тормоз.



Последовательность подсоединения проводов обозначена на рисунке цифрами.

3. Присоедините один из зажимов положительного провода к положительному выводу (+) разряженной батареи вашего автомобиля. Второй зажим этого провода присоедините к положительному выводу (+) дополнительной аккумуляторной батареи.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи



4. Присоедините один из зажимов второго (отрицательного) провода к отрицательному выводу (-) дополнительной аккумуляторной батареи. Второй зажим этого провода присоедините к двигателю, как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим провода к каким-либо другим деталям двигателя.

5. Если в качестве дополнительной батареи используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, попросите вашего помощника запустить двигатель этого автомобиля и увеличить частоту холостого хода.
6. Запустите двигатель. Если стартер по-прежнему медленно вращает коленчатый вал двигателя, проверьте надежность контактов в электрических соединениях удлинительных проводов.
7. После успешного пуска двигателя отсоедините зажим отрицательного провода от вашего автомобиля, а затем второй зажим провода - от отрицательного вывода дополнительной аккумуляторной батареи. Отсоедините зажим положительного провода от положительного вывода батареи вашего автомобиля, затем второй зажим этого провода - от положительного вывода дополнительной батареи.

Отсоединяя зажимы проводов, следите за тем, чтобы не допустить их контакта друг с другом или через любые металлические детали автомобиля. В противном случае возможно короткое замыкание.

Перегрев двигателя

Показания указателя температуры должны соответствовать среднему положению стрелки. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла за красную метку на шкале, установите причину (жаркая погода, продолжительный крутой подъем и т.д.).

При перегреве двигателя вы должны предпринять немедленные действия. Переход стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости в красную зону может быть единственным признаком перегрева двигателя. Или же вы можете увидеть пар, выходящий из-под капота.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения автомобиля, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла за красную метку на шкале, может привести к серьезному повреждению двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги кипящей охлаждающей жидкости, которые вырываются из перегретого двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.


1. Остановите автомобиль на обочине в безопасном месте. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка) и включите стояночный тормоз. Выключите все вспомогательное оборудование и включите аварийную световую сигнализацию.
2. Заглушите двигатель, если из-под капота идет пар или стекает горячая охлаждающая жидкость. Дождитесь прекращения выбросов пара или утечки жидкости, а затем откройте капот.
3. При отсутствии выброса из системы охлаждения пара или горячей охлаждающей жидкости оставьте двигатель работать на холостом ходу и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если перегрев был вызван увеличенной нагрузкой на двигатель, то температура двигателя должна практически сразу же начать снижаться. После нормализации температурного режима двигателя, когда стрелка указателя температуры возвратится в среднюю зону шкалы, можно продолжить поездку на автомобиле.
4. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости продолжает оставаться в красной зоне, выключите двигатель.
5. Проверьте отсутствие видимых причин потери охлаждающей жидкости, например, трещин в шланге радиатора. Поскольку все детали двигателя и системы охлаждения имеют высокую температуру, будьте осторожны, чтобы не получить ожоги. При обнаружении утечки неисправность следует устранить до того, как продолжить движение (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 375).

6. Если вы не обнаружили утечку охлаждающей жидкости, проверьте ее уровень в расширительном бачке системы охлаждения (см. стр. 261). Долейте охлаждающую жидкость, если ее уровень находится ниже метки минимального уровня MIN.
7. Если расширительный бачок оказался пуст, то может потребоваться долить охлаждающую жидкость в радиатор. Перед проверкой уровня охлаждающей жидкости в радиаторе, дайте двигателю остыть до тех пор, пока стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости не возвратится в среднюю зону шкалы или ниже.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

8. Наденьте защитные перчатки или накройте крышку радиатора большим куском плотной ткани, затем поверните крышку против часовой стрелки, не нажимая на нее, до ощутимого упора. После того как давление в системе охлаждения сравняется с атмосферным, нажмите на крышку и поверните ее.
9. Запустите двигатель и поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в положение максимального нагрева (режим AUTO “”, системы климат-контроля). Долейте в радиатор охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до основания заливной горловины. Если охлаждающая жидкость рекомендуемой марки отсутствует, можно долить в радиатор чистую воду.

Не забудьте при первой возможности полностью слить из системы охлаждения двигателя разбавленную водой охлаждающую жидкость и заменить ее рекомендованной охлаждающей жидкостью.

10. Плотно закройте крышку расширительного бачка. Запустите двигатель и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если стрелка снова поднимется до красной зоны шкалы, то двигатель нуждается в ремонте (см. раздел “**Буксировка неисправного автомобиля**” на стр. 375.)
11. Если температурный режим двигателя пришел в норму, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. При необходимости долейте в бачок охлаждающую жидкость до метки MAX. Плотно закройте крышку расширительного бачка.

Сигнализатор падения давления моторного масла. Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи

Сигнализатор падения давления моторного масла



Сигнализатор падения давления масла должен загораться при включении зажигания в положение ON (II) и гаснуть после пуска двигателя. Этот сигнализатор не должен загораться во время работы двигателя. Если сигнализатор начинает мигать или горит постоянным светом, то это указывает на падение давления в системе смазки двигателя. В этом случае вам следует предпринять немедленные действия, иначе возможны серьезные повреждения и выход двигателя из строя.

ВНИМАНИЕ

Продолжение работы двигателя при низком давлении моторного масла может практически мгновенно привести к выходу двигателя из строя из-за серьезных механических повреждений. Поэтому следует как можно скорее остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель.

1. Соблюдая требования безопасности, сверните на обочину, остановите автомобиль и заглушите двигатель. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Подождите одну минуту. Откройте капот и проверьте уровень моторного масла (см. стр. 260). При очень низком уровне моторного масла, давление масла может падать во время прохождения поворотов или при выполнении других маневров.
3. При необходимости долейте масло в двигатель и доведите его уровень до нормы, ориентируясь по меткам на шупе (см. стр. 296).
4. Запустите двигатель и понаблюдайте за сигнализатором низкого давления масла. Если сигнализатор не погас в течение 10 секунд после пуска двигателя, заглушите двигатель. Это свидетельствует о наличии серьезных неисправностей двигателя, без устранения которых нельзя продолжать движение (см. раздел “**Буксировка неисправного автомобиля**” на стр. 375).

Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи



Сигнализатор падения давления масла должен загораться при включении зажигания в положение ON (II) и гаснуть после пуска двигателя. Включение сигнализатора неисправности системы заряда аккумуляторной батареи при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается.

Немедленно выключите все вспомогательные потребители электроэнергии. Не включайте электрические стеклоподъемники, а также другие приводы и устройства, потребляющие электроэнергию. Старайтесь поддерживать устойчивую работу двигателя, чтобы он не заглох, так как пуск двигателя стартером приведет к быстрому разряду аккумуляторной батареи.

Доставьте автомобиль на сервисную станцию, где вам помогут устранить неисправность.



Сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II)*. Если сигнализатор включился на ходу автомобиля, то это свидетельствует о возможной неисправности системы контроля уровня вредных выбросов. Даже если вы не замечаете каких-либо изменений в динамике автомобиля, может увеличиться расход топлива и токсичность отработавших газов. Продолжение эксплуатации автомобиля в таких условиях может привести к серьезной поломке.

Если сигнализатор неисправности систем двигателя включился во время движения, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и заглушите двигатель. Затем снова запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором. Если сигнализатор остается включенным, необходимо срочно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если сигнализатор часто включается, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он гаснет после выполнения описанной выше процедуры.

Сигнализатор неисправности систем двигателя может также загореться вместе с индикатором «D».

* : При повороте ключа зажигания в положение ON (II) без пуска двигателя, сигнализатор неисправности систем двигателя должен оставаться включенным примерно 20 секунд. Затем в зависимости от условий он должен выключиться или мигнуть 5 раз. Это считается нормальным явлением и свидетельствует о том, что он работает в режиме самодиагностики системы выпуска отработавших газов.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при включенном сигнализаторе неисправности систем двигателя может привести к повреждению системы контроля уровня вредных выбросов и двигателя. На ремонт таких повреждений гарантийные обязательства не распространяются.

Сигнализатор неисправности тормозной системы



Сигнализатор загорается при включении зажигания в положение ON (II), в качестве напоминания о необходимости выключить стояночный тормоз. После полного выключения стояночного тормоза сигнализатор должен погаснуть.

Включение сигнализатора во время движения автомобиля свидетельствует о падении уровня тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить, изменилось ли ее функционирование. Если реакция тормозной педали на нажатие не отличается от обычной, вам следует проверить уровень тормозной жидкости во время ближайшего посещения сервисной станции (см. стр. 302).

При низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра необходимо обратиться к официальному дилеру для проверки износа тормозных колодок и герметичности гидравлического привода тормозной системы.

В том случае, когда реакция педали тормоза на нажатие отличается от обычной, необходимо предпринять немедленные действия. Поскольку гидравлический привод тормозной системы разделен на два независимых диагональных контура, то при отказе одного из тормозных контуров работоспособность второго контура сохраняется. В такой ситуации потребуются с большим усилием нажимать на педаль тормоза. Кроме того, педаль тормоза сместится на большую величину, прежде чем вы почувствуете замедление движения автомобиля.

В этом случае необходимо переключиться на более низкую передачу и остановиться в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части. Поскольку тормозной путь увеличивается, вождение автомобиля становится опасным. Поэтому вам необходимо как можно скорее отбуксировать автомобиль на ближайшую сервисную станцию (см. раздел “**Буксировка неисправного автомобиля**” на стр. 375).

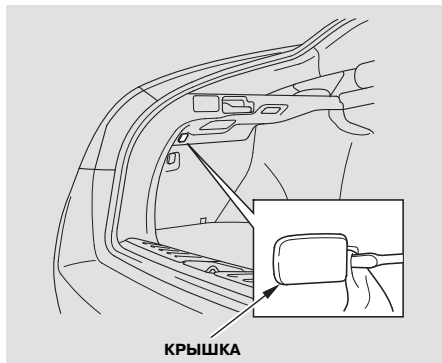
В случае крайней необходимости вы можете завершить поездку, при условии, что вам требуется проехать небольшое расстояние. При этом необходимо двигаться очень внимательно и с небольшой скоростью.

Если одновременно с этим сигнализатором загораются также сигнализаторы неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) и системы динамической стабилизации (VSA), то следует немедленно обратиться к официальному дилеру компании Honda для диагностики и ремонта автомобиля.

Открытие крышки люка заправочной горловины топливного бака вручную

В случае неисправности системы центрального электрического замка и невозможности отпереть водительскую дверь воспользуйтесь рычагом разблокировки.

Если вы не можете отпереть заднюю подъемную дверь вследствие неисправности системы центрального электрического замка, обратитесь к процедуре открывания задней подъемной двери вручную, которая изложена на стр. 100.



Во избежание царапин положите кусок ткани на край крышки. Снимите крышку, аккуратно поддев ее небольшой отверткой с плоским жалом.



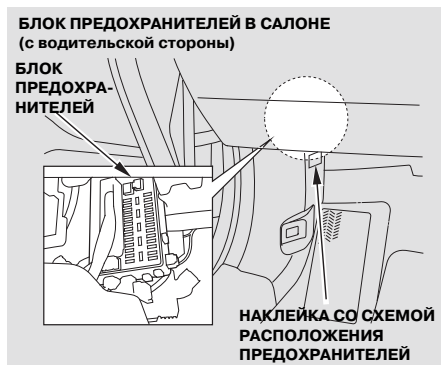
Чтобы открыть крышку люка заправочной горловины, отведите рычаг назад.

Предохранители



В автомобиле имеются три блока предохранителей.

Блок предохранителей расположен в моторном отсеке с водительской стороны. Для того чтобы открыть его крышку, нажмите на лапки фиксаторов, как показано на рисунке.



Блок предохранителей расположен в салоне под панелью управления с водительской стороны. Наклейка с указанием расположения предохранителей прикреплена к боковой панели.



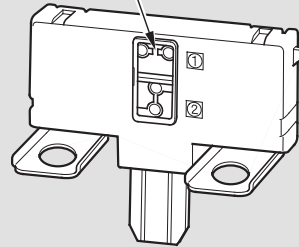
Блок предохранителей расположен в салоне с пассажирской стороны внизу боковой панели. Для того чтобы снять крышку блока предохранителей, положите палец на выемку крышки и потяните крышку вверх, а затем на себя, после чего снимите крышку с петель.

Проверка исправности и замена предохранителей

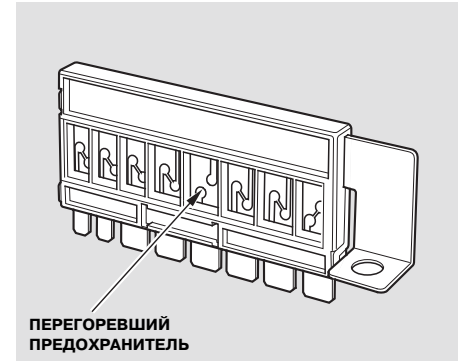
Если какое-либо электрооборудование перестало работать, необходимо в первую очередь проверить исправность соответствующих предохранителей. По таблице на стр. 372, 373 и 374 или по схеме, приведенной на крышке блока предохранителей или на наклейке, найдите предохранитель или предохранители, которые защищают электрическую цепь неработающего компонента. Проверьте, прежде всего, исправность этих предохранителей, а затем и всех остальных предохранителей. Замените перегоревшие предохранители и проверьте функционирование электрооборудования автомобиля.

1. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Убедитесь в том, что фары и все остальные потребители электроэнергии выключены.
2. Снимите крышку с блока предохранителей в моторном отсеке и блока предохранителей, расположенного в салоне с пассажирской стороны.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
ПЕРЕГОРЕВШИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ



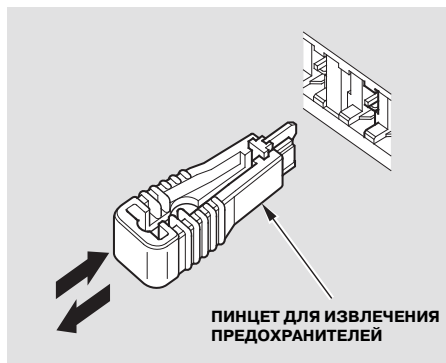
3. Визуально проверьте исправность всех больших предохранителей, которые расположены в моторном отсеке. Признаком неисправности является перегоревшая нить предохранителя. Для замены этих предохранителей понадобится крестовая отвертка.



Проверьте также предохранители в дополнительном блоке, расположенном в моторном отсеке.

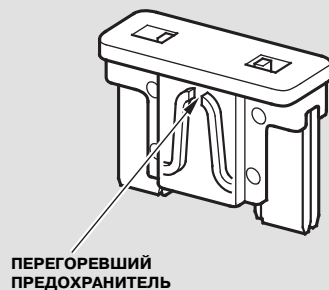
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Предохранители

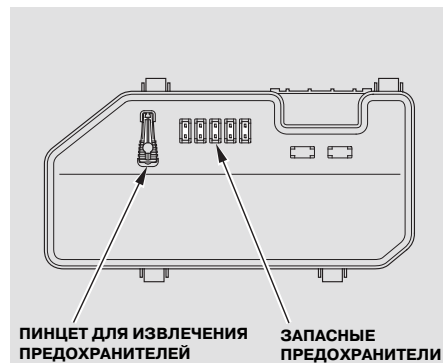


4. Выньте с помощью пинцета, находящегося под крышкой блока предохранителей, расположенного в моторном отсеке, все малые предохранители из этого блока и блока предохранителей, расположенного в салоне с пассажирской стороны, и проверьте исправность предохранителей.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ



5. Признаком неисправного предохранителя является перегоревшая нить. Замените перегоревший предохранитель новым, рассчитанным на такое же или меньшее значение силы тока.



Заспальные предохранители расположены с внутренней стороны крышки блока предохранителей в моторном отсеке.

Если у вас нет запасных предохранителей, и вы не можете продолжать движение с неисправным электрооборудованием, то рекомендуем временно заменить перегоревший предохранитель исправным с таким же или меньшим значением силы тока, взяв его из другого гнезда блока предохранителей. Возьмите предохранитель цепи электрического прибора, без которого можно обойтись некоторое время, например, предохранитель, защищающий цепь прикуривателя.

Если вместо перегоревшего предохранителя вы установите предохранитель, рассчитанный на меньшую силу тока, то новый предохранитель может сразу же перегореть. Это не является признаком неисправности. При первой возможности установите новый предохранитель с требуемым значением силы тока.

ВНИМАНИЕ

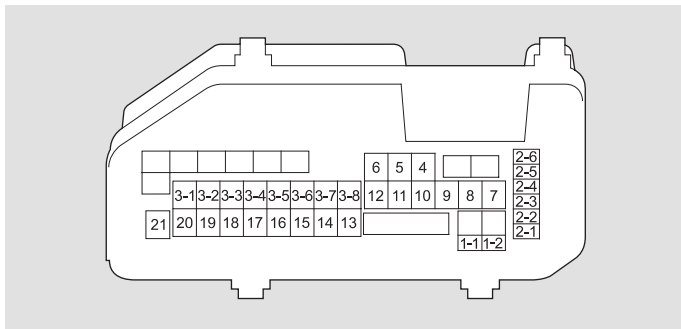
Замена перегоревшего предохранителя новым предохранителем с более высоким значением силы тока значительно увеличивает вероятность выхода из строя системы электрооборудования автомобиля из-за перегрузки. Поэтому при отсутствии нужного запасного предохранителя следует устанавливать предохранитель с меньшим значением силы тока по сравнению с заменяемым.

6. Если запасной предохранитель с требуемым значением силы тока также быстро перегорает, это свидетельствует о наличии серьезной неисправности электрооборудования автомобиля. Оставьте перегоревший предохранитель в гнезде и обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

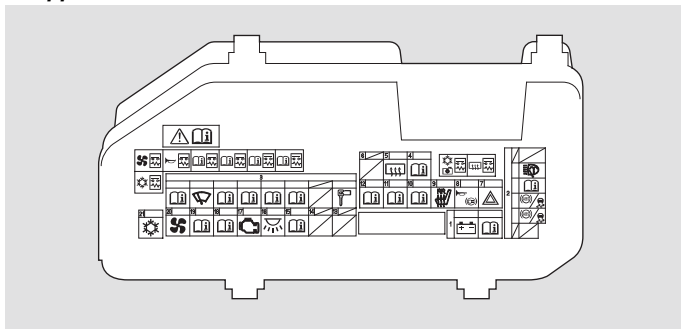
Если аудиосистема заблокирована, показания часов будут сброшены. Установка времени на часах производится в соответствии с процедурой, приведенной в разделе с описанием аудиосистемы.

Расположение предохранителей

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



НАКЛЕЙКА СО СХЕМОЙ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



Расположение и комплектность электрических предохранителей, расположенных в блоке предохранителей в моторном отсеке, зависит от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

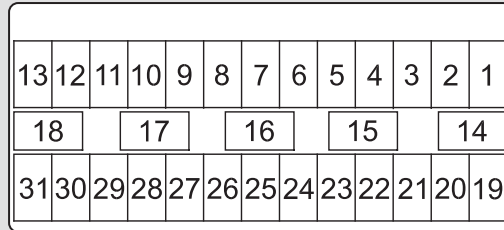
№	Защищаемая цепь
1 - 1	Аккумуляторная батарея
1 - 2	Блок предохранителей, расположенный в салоне с пассажирской стороны
2 - 1	Не используется
2 - 2	VSA FSR
2 - 3	VSA MTR
2 - 4	Блок предохранителей, расположенный в салоне с пассажирской стороны
2 - 5	Омыватель фар
2 - 6	Не используется
3 - 1	Электродвигатель вторичного вентилятора
3 - 2	Моторедуктор стеклоочистителя
3 - 3	Электродвигатель основного вентилятора
3 - 4	Приборы освещения с водительской стороны (главный предохранитель)
3 - 5	Блок предохранителей, расположенный в салоне с водительской стороны
3 - 6	Приборы освещения с водительской стороны (главный предохранитель)
3 - 7	Не используется
3 - 8	Питание IG
4	Реле включения вентилятора
5	Обогреватель заднего стекла

№	Защищаемая цепь
6	Не используется
7	Аварийная световая сигнализация
8	Звуковой сигнал, стоп-сигналы
9	Электрообогрев задних сидений
10	Цепь подключения электрооборудования прицепа*
11	Катушка зажигания
12	FI Sub
13	Не используется
14	Не используется
15	Фонари заднего хода
16	Плафоны освещения салона
17	Главный предохранитель системы впуска топлива
18	DBW
19	Фонари заднего хода (главный предохранитель)
20	Электродвигатель вентилятора системы вентиляции
21	Муфта MG

* Отсутствует

Расположение предохранителей

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ (с водительской стороны)

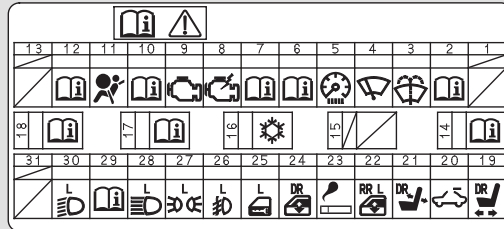


Предохранители блока, расположенного в салоне с водительской стороны, могут незначительно отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

№	Защищаемая цепь
1	Не используется
2	Корректор направления световых пучков фар
3	Омыватель
4	Стеклоочиститель
5	Приборная панель
6	Системы ABS/VSA
7	ACG
8	STS
9	Топливный насос
10	VB SOL 2
11	Система подушек безопасности (SRS)
12	OPDS (система распознавания рисунка пассажира)
13	Не используется
14	ACM
15	Не используется
16	Кондиционер воздуха

№	Защищаемая цепь
17	Замок зажигания в положении Accessory (Вспомогательные потребители электроэнергии)
18	Вспомогательные потребители электроэнергии
19	Функция электрической регулировки продольного положения сиденья водителя
20	Вентиляционный люк в крыше
21	Функция электрической регулировки наклона спинки сиденья водителя
22	Электрический стеклоподъемник задней левой двери
23	Прикуриватель
24	Электрический стеклоподъемник двери водителя
25	Замок левой двери
26	Левая противотуманная фара
27	Левый габаритный фонарь
28	Левая фара (дальний свет)
29	Не используется
30	Левая фара (ближний свет)
31	Не используется

НАКЛЕЙКА СО СХЕМОЙ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



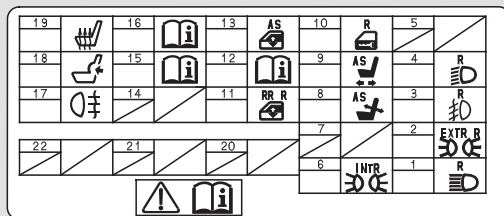
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Расположение предохранителей

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ (с пассажирской стороны)

19	16	13	10	5
18	15	12	9	4
17	14	11	8	3
			7	2
22	21	20	6	1

НАКЛЕЙКА СО СХЕМОЙ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



Предохранители блока, расположенного в салоне с водительской стороны, могут незначительно отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

№	Защищаемая цепь
1	Правая фара (дальний свет)
2	Правый габаритный фонарь
3	Правая противотуманная фара
4	Правая фара (ближний свет)
5	Не используется
6	Плафоны освещения салона
7	Не используется
8	Функция электрической регулировки наклона спинки сиденья переднего пассажира
9	Функция электрической регулировки продольного положения сиденья переднего пассажира
10	Замок правой двери
11	Электрический стеклоподъемник задней правой двери

№	Защищаемая цепь
12	Электрическая розетка (на консоли)
13	Электрический стеклоподъемник двери переднего пассажира
14	Не используется
15	Premium AMP
16	Электрическая розетка (в багажном отделении)
17	Задний противотуманный фонарь
18	Валик поясничной поддержки
19	Обогреватели сидений
20	Не используется
21	Не используется
22	Не используется

Для доставки неисправного автомобиля на сервисную станцию обратитесь в специализированную службу перевозки неисправных автомобилей. Запрещается буксировать неисправный автомобиль другим автомобилем на гибкой сцепке. Это очень опасно.

Единственный безопасный способ транспортировки вашего автомобиля — его перевозка на грузовой платформе эвакуатора. В этом случае ваш автомобиль устанавливается всеми четырьмя колесами на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора. Любой другой способ транспортирования вашего автомобиля приведет к повреждению его трансмиссии. Поэтому, вызывая службу помощи на дороге, предупредите о том, что вам требуется эвакуатор с платформой.

ВНИМАНИЕ

Буксировка автомобиля с опорой двух колес на поверхность дороги приведет к повреждению системы полного привода. Перевозите ваш автомобиль только с погрузкой на платформу эвакуатора.

В этом разделе приведены заправочные емкости агрегатов и систем, габаритные размеры автомобиля и его весовые характеристики, технические характеристики двигателя, а также показано расположение идентификационных номеров. Он также включает необходимую информацию о системах снижения токсичности отработавших газов, которыми оснащен ваш автомобиль.

Идентификационные номера.....	378
Технические характеристики.....	380
Системы снижения токсичности отработавших газов	383
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов	384
Перевод содержания надписей на заправочных горловинах.....	385

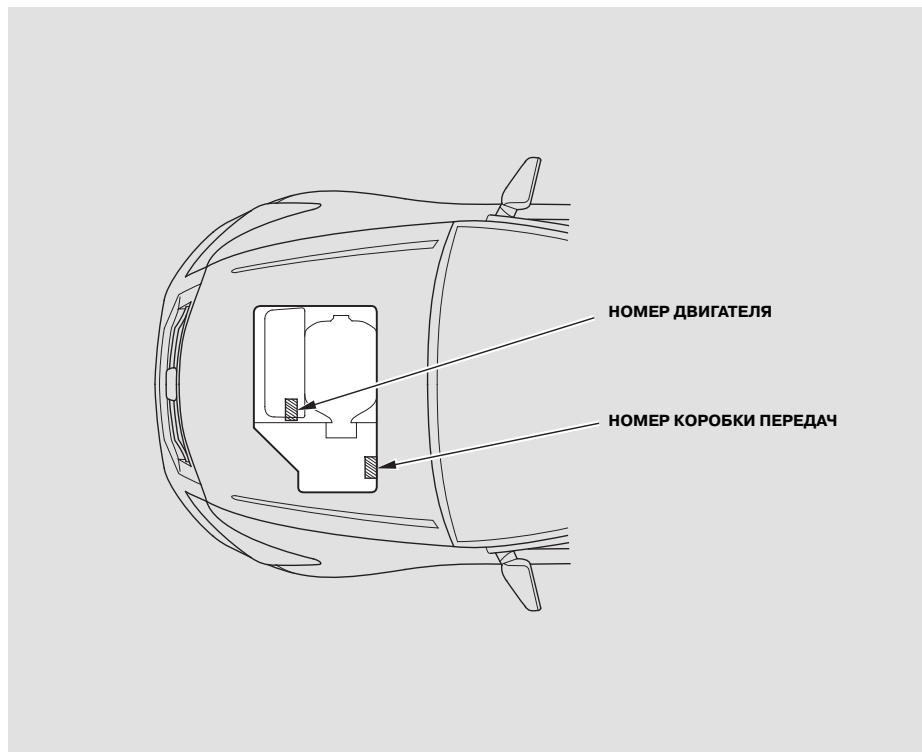
Идентификационные номера

На вашем автомобиле имеется несколько табличек с идентификационными номерами.

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.

Табличка с номером коробки передач закреплена сверху на картере коробки передач.

Не перепутайте номер коробки передач и номер двигателя.

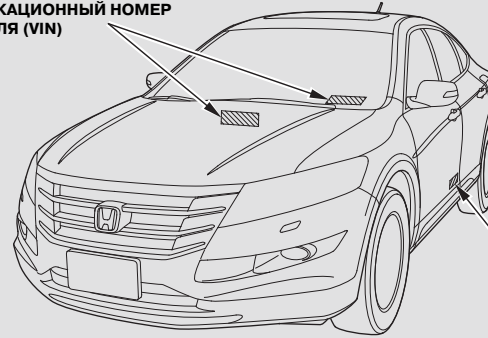


Идентификационные номера

Сертификационная табличка расположена в дверном проеме со стороны водителя.

Идентификационный номер автомобиля (VIN) выбит на перегородке моторного отсека, а также указан на табличке, закрепленной на верхней части панели управления.

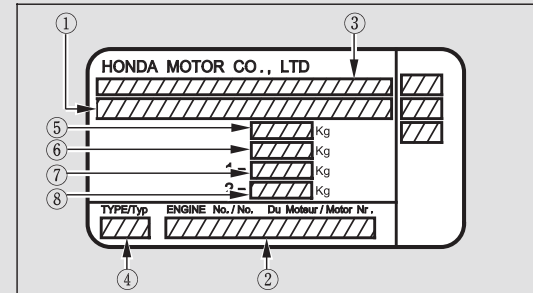
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР
АВТОМОБИЛЯ (VIN)



СЕРТИФИКАЦИОННАЯ
ТАБЛИЧКА

В этой табличке указана следующая информация:
Пример:

- ① VIN-НОМЕР
- ② НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ
- ③ ПУСТАЯ ГРАФА ИЛИ НОМЕР
ОДОБРЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ
- ④ ТИП
- ⑤ ПОЛНАЯ РАЗРЕШЕННАЯ
МАССА
- ⑥ СНАРЯЖЕННАЯ МАССА
- ⑦ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ
НАГРУЗКА НА ПЕРЕДНИЙ МОСТ
- ⑧ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ
НАГРУЗКА НА ЗАДНИЙ МОСТ



Технические характеристики

Размеры

Длина	5000 мм
Ширина	1900 мм
Высота	1655 мм
Колесная база	2800 мм
Колея передних колес	1655 мм
Колея задних колес	1665 мм

Весовые характеристики автомобиля

Снаряженная масса	1836-1846 кг	
Полная разрешенная масса	2300 кг	
Предельно допустимая нагрузка на мост	Передний	1210 кг
	Задний	1120 кг

Двигатель

Тип	Бензиновый двигатель VCM с водяным охлаждением, четырехтактный, 6-цилиндровый (V6), с одним верхним распределительным валом (SOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC)
Диаметр цилиндра и ход поршня	89,0 x 93,0 мм
Рабочий объем	3471 см ³
Степень сжатия	10.5:1
Свечи зажигания	NGK: ILZKR7B11 DENSO: SXU22HCR11

Заправочные емкости агрегатов и систем

Топливный бак	Приблизительно 70,0 л	
Система охлаждения двигателя	Замена*1	6,6 л
	Полная емкость	8,6 л
Система смазки двигателя	Замена*2	
	Включая емкость масляного фильтра	4,3 л
	Без учета емкости масляного фильтра	4,0 л
	Полная емкость	5,0 л

*1 С учетом охлаждающей жидкости в расширительном бачке и остаточный объем жидкости в системе охлаждения двигателя.

Емкость расширительного бачка: 0,68 л

*2 С учетом масла, остающегося в двигателе

Заправочные емкости агрегатов и систем

Автоматическая коробка передач	Замена	2,8 л
	Полная емкость	7,9 л
Главная передача заднего моста	Замена	1,2 л
	Полная емкость	1,4 л
Раздаточная коробка	Замена	0,41 л
	Полная емкость	0,45 л
Бачок омывателя ветрового стекла		5,0 л

Шины

Размеры шин, давление воздуха в шинах	Сведения о шинах приведены в табличке, расположенной на стойке кузова в проеме водительской двери; при необходимости обратитесь к дилеру.
---------------------------------------	---

Углы установки колес

Схождение	Передние колеса	0,0 мм
	Задние колеса	2,0 мм
Развал	Передние колеса	0°
	Задние колеса	-1°
Угол продольного наклона оси поворота	Передние колеса	3°30'

Подвеска

Тип	Передняя подвеска	Двухрычажная
	Задняя подвеска	Многорычажная

Рулевое управление

Тип	Реечный рулевой механизм с гидравлическим усилителем
-----	--

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Технические характеристики

Тормозная система

Тип	С усилителем
Тормозные механизмы передних колес	Дисковые, вентилируемые
Тормозные механизмы задних колес	Дисковые
Стояночная тормозная система	Механическая

Аккумуляторная батарея

Емкость	12 В – 72 А·ч/20 ч
	12 В – 60 А·ч/5 ч

Предохранители

Блок предохранителей в салоне (с водительской стороны)	См. стр. 373 либо наклейку в нижней части боковой панели с водительской стороны.
Блок предохранителей в салоне (с пассажирской стороны)	См. стр. 374 или схему на крышке блока предохранителей.
Блок предохранителей в моторном отсеке	См. стр. 372 или схему на крышке блока предохранителей.

Приборы освещения и световой сигнализации

Дальний свет фар	12 В – 60 Вт (HБ3)
Ближний свет фар	12 В – 35 Вт(D2S)* 12 В – 55 Вт (H11)
Передние габаритные фонари	12 В – 5 Вт
Передние указатели поворота	12 В - 21 Вт (желтая)
Боковые повторители указателей поворота	Светодиод*
Противотуманные фары	12 В - 55 Вт (H11)
Задние указатели поворота	12 В - 21 Вт (желтая)
Стоп-сигналы/задние габаритные фонари	12 В - 21/5 Вт
Фонари заднего хода	12 В - 21 Вт
Задний противотуманный фонарь	12 В - 21 Вт
Фонари освещения регистрационного знака	12 В – 5 Вт
Верхний стоп-сигнал	Светодиод*
Плафоны местного освещения	12 В – 8 Вт
Потолочный плафон	12 В – 8 Вт
Плафон освещения перчаточного ящика	12 В - 3,8 Вт
Подсветка (потолочная)	Светодиод*
Плафон освещения багажного отделения	12 В – 5 Вт
Плафоны освещения порогов передних дверей	12 В - 3,8 Вт
Подсветка косметического зеркала	12 В – 1,4 Вт

* : Замена этих ламп должна производиться специалистами сервисной станции официального дилера.

При сгорании бензина в двигателе вашего автомобиля образуются несколько продуктов горения. Среди них такие, как угарный газ (СО), оксиды азота (NOx) и углеводороды (НС). При испарении бензина из топливного бака также образуются углеводороды. Контроль над выбросом NOx, СО и НС имеет большое значение для охраны окружающей среды. При определенных климатических условиях и при воздействии солнечных лучей, оксиды азота NOx и углеводороды НС вступают в химические реакции и образуют фотохимический «смог». Окись углерода не вносит вклада в образование смога, однако является смертельно ядовитым газом.

Система вентиляции картера

Двигатель вашего автомобиля оснащен системой принудительной вентиляции картера. Эта система не допускает попадания в атмосферу накапливающихся в картере двигателя газов. Клапан системы принудительной вентиляции картера направляет картерные газы во впускной коллектор двигателя. После этого газы попадают в цилиндры двигателя и там сгорают.

Система улавливания топливных паров

Ваш автомобиль оснащен системой улавливания топливных паров, которая включает бачок абсорбера, заполненный активированным углем. Пары бензина накапливаются в бачке, пока двигатель не работает. После пуска и прогрева двигателя обеспечивается продувка бачка, в результате чего пары топлива поступают в двигатель и сгорают.

Системы снижения токсичности отработавших газов, трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов

Системы снижения токсичности отработавших газов

Для снижения токсичности отработавших газов предусмотрены четыре системы: система впрыска топлива с электронным управлением (PGM-FI), система регулирования угла опережения зажигания, система рециркуляции отработавших газов и трехкомпонентный каталитический нейтрализатор. Эти четыре системы работают совместно, чтобы контролировать процесс горения топлива в двигателе и снизить до минимума содержание в отработавших газах углеводородов (HC), угарного газа (CO) и оксидов азота (NOx). Системы снижения токсичности отработавших газов работают независимо от системы вентиляции картера двигателя и системы улавливания топливных паров.

Система впрыска топлива с электронным управлением (PGM-FI)

В системе PGM-FI используется последовательный многоточечный впрыск топлива. Эта система объединяет три подсистемы: систему впуска воздуха, систему управления двигателем и систему питания топливом. На основании сигналов, поступающих от различных датчиков модуль управления силовым агрегатом (PCM) определяет, какое количество требуется подать в двигатель.

После этого модуль вычисляет точное количество топлива, которое нужно впрыскивать в зависимости от условий работы двигателя.

Система регулирования угла опережения зажигания

Эта система непрерывно регулирует угол опережения зажигания с целью снижения содержания углеводородов (HC), угарного газа (CO) и оксидов азота (NOx) в отработавших газах.

Система рециркуляции отработавших газов (EGR)

Система рециркуляции отработавших газов (EGR) направляет определенную часть отработавших газов во впускной коллектор двигателя. Смешивание отработавших газов с топливоздушной смесью позволяет снизить содержание оксидов азота NOx в продуктах горения топлива.

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор встроен в систему выпуска отработавших газов. Химические реакции, происходящие в нейтрализаторе, превращают углеводороды (HC), угарный газ (CO) и оксиды азота (NOx) в углекислый газ (CO₂), азот (N₂) и водяные пары.

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов

Для эффективного протекания химических реакций каталитический нейтрализатор отработавших газов должен быть разогрет до высокой температуры. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие со стенками нейтрализатора, могут воспламениться. Опасно останавливать автомобиль на высокой сухой траве, на земле, покрытой сухими опавшими листьями или легко воспламеняемым мусором.

Заправляйте топливный бак автомобиля только неэтилированным бензином. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести в негодность катализатор и вывести нейтрализатор из строя.

Перевод содержания надписей на заправочных горловинах



Рис. 4

ВНИМАНИЕ

Используйте только оригинальную рабочую жидкость HONDA для усилителя рулевого управления. Если на холодном двигателе уровень жидкости находится ниже отметки нижнего уровня, то долейте жидкость до отметки верхнего уровня.

ВНИМАНИЕ

Техническое обслуживание автомобиля и замена технических жидкостей должны выполняться на сервисных станциях уполномоченных дилеров компании HONDA.

А

Аварийная световая сигнализация	84, 270, 300
Автоматическая система круиз-контроля	251
Автоматические преднатяжители ремней безопасности	21
Автоматическое включение наружного освещения	80
Активные подголовники.....	104
Акустическая система	146
Алюминиевые колесные диски (очистка).....	344
Алюминиевые колесные диски	344
Антенна аудиосистемы	343
Антиблокировочная тормозная система (ABS).....	281
Антифриз.....	297
Аудиосистема.....	146

Б

Багаж, правила перевозки.....	264
Багаж, укладка.....	264
Безопасность водителя и пассажиров	5
Безопасность детей	32
Беременные женщины, использование ремней безопасности	17
Ближний свет фар, включение	79

Блокировка дверных замков от отпирания детьми	94
Блокировка рулевой колонки.....	87, 91
Боковые подушки безопасности	10, 27
Бортовые регистраторы	ii
Буксировка	375
Буксировка неисправного автомобиля	375

В

Важная информация по безопасности ..	32, 36
Важные правила обеспечения безопасности	6
Введение	i
Вентилятор системы вентиляции салона	141
Вентиляционные решетки	137
Вентиляционный люк в крыше	114
Вентиляция салона	136, 137, 145
Верхние крепежные лямки	53
Верхний багажник.....	266
Верхняя крепежная лямка детского удерживающего устройства	53
Вещевое отделение под полом.....	130
Виниловая отделка, чистка.....	346
Внутреннее зеркало заднего вида.....	116
Вождение автомобиля.....	267
Вождение в неблагоприятных погодных условиях	285

Воздушный фильтр системы вентиляции салона	323
Воспроизведение файлов формата MP3 ..	161, 172, 205, 217
Время, установка на часах.....	243
Выбор детского удерживающего устройства.....	42
Выбор рабочей жидкости.....	301
Выключатель системы VSA.....	283
Вязкость моторного масла	296

Г

Габаритные фонари	79
Галогенные лампы	308, 314
Главный индикатор системы круиз-контроля	69
Грузоподъемность автомобиля	265, 380

Д

Давление воздуха в запасном колесе	350
Давление воздуха в шинах	328
Детские кресла	39
Детские удерживающие устройства ..	32, 39, 42
Диагонально-поясной ремень безопасности	15, 20, 26
Диаграмма выбора вязкости моторного масла	296
Долив охлаждающей жидкости	297

Домкрат, замена поврежденного колеса ...	351
Дополнительная информация о системе подушек безопасности (SRS).....	24
Дополнительная система пассивной безопасности (SRS).....	10, 24
Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля	262
Дополнительная подсветка.....	134
Дополнительные меры обеспечения безопасности	17, 31
Дополнительные подушки для детей	56

Е

Если двигатель не запускается.....	358
------------------------------------	-----

З

Заднее сиденье, складывание	105
Задние габаритные фонари, замена ламп	313
Задний противотуманный фонарь .68, 83, 316	
Задняя подъемная дверь	99
Замена галогенных ламп.....	308
Замена ламп в задних фонарях	313
Замена ламп.....	308-321
Замена поврежденного колеса.....	351
Замена ремней безопасности после аварии	22
Замена шин.....	331, 337
Замок зажигания	91

Замок зажигания, положение ACCESSORY.....	91
Замок зажигания, положение LOCK.....	91
Замок зажигания, положение ON	91
Замок зажигания, положение START	91
Запасное колесо	350
Запоминание положения сиденья водителя.....	108
Запоминающее устройство USB.....	171, 216
Запоминающее устройство параметров регулировки	108
Заправка топливного бака	257
Заправка топливом и контрольные операции.....	257
Заправочные емкости агрегатов и систем	380, 381
Защита кузова от коррозии.....	348
Защита от открывания дверей детьми.....	94
Звуковой сигнал	3, 75
Зеркала.....	116
Зеркало заднего вида с дисплеем камеры заднего вида.....	248
Зеркало заднего вида.....	116
Зимние шины	333

И

Идентификационные номера.....	378, 379
Идентификационный номер автомобиля (VIN).....	379

Идентификационный номер двигателя	378
Изменение конструкции автомобиля	263
Износ шин.....	330
Иммобилайзер.....	90
Индикатор включения дальнего света фар	70
Индикатор включения стояночного тормоза / сигнализатор неисправности тормозной системы.....	68
Индикатор включенного освещения	70
Индикатор отключения боковых подушек безопасности	30, 67
Индикатор отключения системы динамической стабилизации (VSA).....	69, 282
Индикатор положения рычага селектора диапазонов.....	270
Индикатор системы иммобилайзера.....	67
Индикатор системы круиз-контроля	69
Индикаторы износа протектора шин.....	330
Инструменты для замены колеса	351
Использование детских удерживающих систем с верхней стропой	53
Использование нижних креплений для детских удерживающих устройств	47
Использование ремней безопасности беременными женщинами.....	17

К	
Кабель с разъемом USB	173, 181, 219, 228
Камера и дисплей заднего вида	250
Капот, открывание	259
Ключи	88
Кнопка выбора/сброса	72
Кнопки управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе	239, 251
Коды ошибок CD-чейнджера.....	170, 215
Колесный ключ	352, 353, 354
Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC).....	158, 203
Компоненты системы подушек безопасности (SRS).....	24
Контроль технического состояния шин ...	329
Контрольные операции, выполняемые перед началом движения	268
Корректор угла наклона светового пучка фар	86
Косметическое зеркало.....	127
Крепление детских удерживающих устройств с помощью диагонально- поясного ремня безопасности	20
Крузиз-контроль.....	251
Крышка люка и крышка заправочной горловины топливного бака	257
Крючок для одежды	128

Л	
Лампы	306

М	
Малоразмерное запасное колесо.....	350
Меры безопасности при выполнении технического обслуживания	288
Местонахождение электрических розеток	125, 126
Многофункциональная рукоятка.....	187
Мойка автомобиля.....	342
Моторное масло	260

Н	
Наклон наружных зеркал при включении передачи заднего хода.....	117
Напольные вещевые отделения.....	130
Напольные коврики.....	345
Наружная температура.....	74
Наружные зеркала заднего вида	117
Неисправности в пути, устранение	349
Нейтральное положение рычага диапазонов.....	271
Нижние точки крепления детских удерживающих устройств	47
Низкий уровень охлаждающей жидкости.	261
Новый автомобиль, обкатка	256
Номер шасси	379

О	
Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков	12
Обеспечение безопасности детей	32
Обеспечение безопасности малолетних детей.....	41
Обеспечение безопасности младенцев.....	39
Обеспечение безопасности подростков	55
Обивка, чистка	344
Обкатка нового автомобиля	256
Обогрев зеркал	118
Обогреватели сидений	110
Обогреватель заднего стекла.....	85
Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля	135
Одометр	73
Окна	346
Оконные подушки безопасности	10, 28
Октановое число бензина	256
Омыватель ветрового стекла	299
Омыватель	76, 77
Опасность для детей при срабатывании боковых подушек безопасности	35
Опасность парковки над горючими материалами	278
Опасность травмирования подушками безопасности	33, 35
Органы управления и приборная панель	63
Отделение в центральной консоли.....	125

Отделение в центральной части панели управления	124
Отделение для очков	126
Отключение блокировки рычага селектора диапазонов	272
Отключение системы динамической стабилизации (VSA)	69
Отметки о выполнении технического обслуживания	294
Отработавшие газы двигателя	60
Охлаждающая жидкость двигателя	261, 297
Очиститель и омыватель заднего стекла	78
Очистка днища кузова	348
Очистка стекол	346

П

Панель управления	2, 64
Пар, выходящий из-под капота	362
Пепельницы	129
Перевозка багажа	264
Перевозка малолетних детей	41
Перевозка младенцев	39
Перевозка подростков	55
Перегрев двигателя	362
Перед началом движения	255
Переднее сиденье	101
Переключатели передач на рулевом колесе	274

Переключение диапазонов в автоматической коробке передач	270
Переключение света фар	79
Перестановка колес	330
Период обкатки, новые тормозные колодки	256
Периодические контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля	290
Периодичность замены	291
Периодичность технического обслуживания	291, 292
Перчаточный ящик	123
Плафон освещения багажного отделения	133, 321
Плафон освещения перчаточного ящика	320
Плафоны местного освещения	133
Плафоны освещения салона	132, 318
Поврежденное колесо, замена	351
Подача сигнала о смене полосы движения	79
Подголовники	102
Подлокотник заднего сиденья	107
Подстаканники	123
Подушки безопасности (SRS)	10, 24, 25
Подъем автомобиля домкратом	353
Полировка кузова	343
Полка багажного отделения	121
Положение рычага селектора R (Задний ход)	271

Положения рычага селектора диапазонов	271
Потолочный плафон	132
Предотвращение запираания ключа в автомобиле	94
Предохранители	369
Предохранители, проверка	368
Предупреждающий звуковой сигнал	79
Предупреждения, касающиеся безопасности	iii
Приборная панель	65
Приборная панель, регулировка яркости подсветки	83
Приборы и органы управления	63
Приборы и указатели	65, 72
Прикуриватель	128
Присадки к моторному маслу	297
Проверка износа шин	330
Проверка предохранителей	368
Проверка состояния шин	329
Проверка уровня жидкости	299
Проверка уровня моторного масла	260
Проверка уровня рабочих жидкостей	300
Проигрыватель iPod®	179, 226
Проигрыватель компакт-дисков с CD-чейнджером	160, 204
Прослушивание файлов WMA	161, 172, 205, 217
Противотуманные фары	68
Пульт дистанционного управления	95

Пуск двигателя в холодную погоду или на большой высоте	269
Пуск двигателя в холодную погоду.....	269
Пуск двигателя на большой высоте над уровнем моря	269
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи	360
Пуск двигателя при разряженной аккумуляторной батарее	360
Пуск двигателя	269

P

Работа стеклоподъемников.....	112
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя.....	303
Радиоприемник/Аудиосистема	146
Размеры автомобиля	380
Разряженная аккумуляторная батарея	360
Растворители	342
Расход топлива	261
Расширительный бачок системы охлаждения двигателя	261, 297
Регламент технического обслуживания	289, 291, 292
Регулировка положения рулевого колеса.....	87, 101
Регулировка сидений	101
Регулировка углов установки и балансировка колес.....	330
Регулировка фар.....	308

Регулировка яркости подсветки приборной панели.....	83
Режим последовательного переключения передач.....	275
Рекомендации для беременных женщин.....	17
Рекомендации по использованию ремней безопасности	15
Рекомендуемые места для перевозки детей.....	33
Рекомендуемые моторные масла.....	296
Ремни безопасности.....	8, 19, 347
Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия	344
Рукоятка выбора.....	147
Рулевой усилитель.....	303
Рычаг селектора диапазонов, положение P (Стоянка).....	271

C

Световой и звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности ..	19, 66
Свечи зажигания	380
Сертификационная табличка	379
Сигнализатор незакрытой двери	71
Сигнализатор невыключенного освещения	70
Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)	68, 280

Сигнализатор неисправности систем двигателя	365
Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA).....	69
Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи	66, 364
Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности SRS.....	29, 67
Сигнализатор неисправности тормозной системы	366
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	65
Сигнализатор низкого уровня топлива в баке	71
Сигнализатор отключения боковой подушки безопасности.....	67
Сигнализатор падения давления моторного масла.....	67, 364
Сигнализатор системы динамической стабилизации	69, 282
Сигнализаторы и индикаторы на панели управления	65
Сигнализаторы износа тормозных колодок	279
Сигнализация о смене полосы движения.....	79
Сигнальное слово ВНИМАНИЕ.....	i
Сигнальное слово ОПАСНОСТЬ	iii
Сигнальное слово ОСТОРОЖНО	iii
Сигнальное слово ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	iii

Система автоматического выключения освещения.....	81
Система вентиляции картера.....	383
Система впрыска топлива с электронным управлением (PGM-FI) ...	384
Система климат-контроля.....	136
Система кондиционирования воздуха.....	136
Система круиз-контроля.....	69
Система круиз-контроля, управление системой.....	251
Система охранной сигнализации.....	71, 246
Система подушек безопасности (SRS).....	67
Система радиоданных (RDS).....	151, 192
Система раздельного регулирования микроклимата в двух зонах салона.....	143
Система регулирования угла опережения зажигания.....	384
Система улавливания топливных паров ...	383
Системы безопасности.....	7
Системы снижения токсичности отработавших газов.....	383
Складываемые зеркала заднего вида.....	118
Снижение яркости света фар.....	79
Солнцезащитные козырьки.....	127
Сообщения об ошибках CD-чейнджера.....	170, 215
Спидометр.....	72
Стереофоническая аудиосистема.....	146
Стоп-сигналы.....	313
Стояночная тормозная система.....	119, 278

Стояночный тормоз.....	119
Стрелочные указатели и приборы.....	72
Счетчик пробега за поездку.....	73

Т

Таблицы технических характеристик.....	380
Таблички с предупреждениями об опасности, расположение.....	61
Тахометр.....	72
Температура, датчик температуры в салоне.....	145
Технические характеристики.....	332, 350, 380, 382
Техническое обслуживание системы подушек безопасности (SRS).....	30
Техническое обслуживание.....	22, 30, 287, 330, 335
Тканевая обивка, чистка.....	346
Топливная экономичность автомобиля.....	69, 261
Топливный фильтр.....	305
Топливо.....	256
Тормозная система.....	279, 302
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов.....	384

У

Угарный газ, опасность отравления.....	60
Удаление инея со стекол.....	142

Указатели поворота и аварийная световая сигнализация.....	70
Указатели поворота.....	73, 311
Указатель пробега за поездку.....	73
Указатель температуры наружного воздуха.....	74
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	73
Указатель уровня топлива.....	74, 256, 305
Управление приборами освещения.....	70
Установка текущего времени.....	243
Устранение неисправностей в пути.....	349
Уход за виниловыми покрытиями.....	346
Уход за колесами из алюминиевого сплава.....	344
Уход за компакт-дисками.....	236
Уход за кузовом и салоном автомобиля.....	341
Уход за салоном.....	344

Ф

Файлы AAC.....	172, 217
Фары.....	308
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя.....	304
Фонари заднего хода.....	313
Фонари освещения регистрационного знака.....	317
Фронтальные подушки безопасности.....	10, 25

Функционирование антиблокировочной тормозной системы (ABS)	280
Функционирование боковых подушек безопасности	27
Функционирование индикатора отключения боковой подушки безопасности	30
Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности)	28
Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)	29
Функционирование фронтальных подушек безопасности	25
Функция защиты от заземления	113

X

Хранение автомобиля	339
---------------------------	-----

Ц

Центральный электрический замок дверей	92
Цепи противоскольжения	333

Ч

Часы	243
Чистка салона	344
Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя	325

Ш

Шины	328, 331
Шины, замена поврежденного колеса	351

Э

Эвакуатор для перевозки неисправного автомобиля	375
Экстренное торможение	119
Экстренные ситуации	349
Электрическая регулировка положения сиденья	101
Электрические дверные замки	92
Электрические розетки	125
Электрические стеклоподъемники	112
Электрический обогреватель заднего стекла	85

Табличка на аккумуляторной батарее



Опасность

- Не подносите к аккумуляторной батарее открытое пламя или искрящие предметы. Аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ, который может стать причиной взрыва.
- Перед выполнением работ с аккумуляторной батареей наденьте защитные очки и резиновые перчатки, чтобы не получить ожогов и не потерять зрение от воздействия электролита аккумуляторной батареи.
- Не позволяйте детям и другим людям прикасаться к аккумуляторной батарее, так как они могут не знать правил надлежащего обращения с аккумуляторной батареей и не понимать, что она является источником опасности.
- Так как электролит содержит серную кислоту, при обращении с ним соблюдайте особую осторожность. При попадании электролита на кожу или в глаза вы можете получить ожоги или потерять зрение.
- Внимательно прочтите настоящее руководство до выполнения работ, связанных с аккумуляторной батареей. Несоблюдение мер предосторожности может привести к получению травм и повреждению автомобиля.
- Не используйте аккумуляторную батарею, если уровень электролита опустился ниже метки минимального уровня. В этом случае батарея может взорваться и нанести тяжелые травмы.